Pagal tarptautinę viešąją teisę juridinę galią turi tik JT EEK tekstų originalai. Šios taisyklės statusas ir įsigaliojimo data turėtų būti tikrinami pagal paskutinę statusą nurodančio JT EEK dokumento TRANS/WP.29/343 versiją, kurią galima rasti: http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html

Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos (JT EEK) taisyklė Nr. 37. Suvienodintos nuostatos dėl kaitinamųjų lempų patvirtinimo ir naudojimo patvirtintuose variklinių transporto priemonių ir jų priekabų žibintų mazguose

Įtrauktas visas galiojantis tekstas iki:

03 serijos pakeitimų 42 papildymo. Įsigaliojimo data: 2014 m. birželio 10 d.

TURINYS

TAISYKLĖ

1. Taikymo sritis
2. Administracinės nuostatos
3. Techniniai reikalavimai
4. Gamybos atitiktis
5. Baudos už gamybos neatitiktį
6. Visiškas gamybos nutraukimas
7. Už patvirtinimo bandymus atsakingų technikos tarnybų ir administracijos skyrių pavadinimai ir adresai
8. Pereinamojo laikotarpio nuostatos

PRIEDAI

1 Kaitinamųjų lempų lapai
2 Pranešimas
3 Patvirtinimo ženklo išdėstymo pavyzdys
4 Kaitinamųjų lempų siūlų šviesos centras ir formos
5 Kaitinamųjų lempų spalvos patikra
6 Būtiniausi reikalavimai, taikomi gamintojo kokybės kontrolės procedūroms
7 Bandinių atranka ir gamintojo bandymų protokolų atitikties lygiai
8 Būtiniausi reikalavimai, taikomi tipo patvirtinimo institucijos atliekamiems atrankiniams tikrinimams
9 Atrankiniu tikrinimu patvirtinta atitiktis
10 Kaitinamųjų lempų lapų brėžiniuose (I priede) naudojamų terminų vertimas

1. TAIKYMO SRITIS

Ši taisyklė taikoma 1 priede nurodytoms kaitinamosioms lempoms, skirtoms naudoti patvirtintuose variklinių transporto priemonių ir jų priekabų žibintų mazguose.

2. ADMINISTRACINĖS NUOSTATOS

2.1. Apibrėžtys

2.1.1. „Kategorijos“ apibrėžtis

Šioje taisyklėje terminas „kategorija“ vartojamas skirtingoms pagrindinėms standartizuotų kaitinamųjų lempų konstrukcijoms apibūdinti. Kiekviena kategorija turi specialų žymenį, pvz. „H4“, „P21W“, „T4W“, „PY21W“ ar „RR10W“.

2.1.2. „Tipo“ apibrėžtis

Skirtingų „tipų“ kaitinamosios lempos ([1]) yra tos pačios kategorijos kaitinamosios lempos, kurių skiriasi šie pagrindiniai aspektai:

2.1.2.1. prekės pavadinimas arba ženklas (kaitinamosios lempos, kurių prekės pavadinimas arba ženklas yra toks patys, bet jos yra pagamintos skirtingų gamintojų, laikomos skirtingų tipų lempomis; to paties gamintojo pagamintos kaitinamosios lempos, besiskiriančios tik prekės pavadinimu arba ženklu, gali būti laikomos to paties tipo lempomis);

2.1.2.2. kolbos ir (arba) cokolio konstrukcija tiek, kiek minėtų savybių skirtumai turi įtakos optiniams rezultatams;

2.1.2.3. vardinė įtampa:

2.1.2.4. halogenas.

2.2. Patvirtinimo paraiška

2.2.1. Patvirtinimo paraišką teikia prekės pavadinimo arba ženklo savininkas arba jo tinkamai įgaliotas atstovas.

2.2.2. Su kiekviena patvirtinimo paraiška turi būti pateikta (taip pat žr. 2.4.2 punktą):

2.2.2.1. pakankamai išsamūs brėžiniai (trimis egzemplioriais), kad būtų galima nustatyti tipą;

2.2.2.2. trumpas techninis aprašas;

2.2.2.3. penki kiekvienos spalvos, dėl kurios pateikta paraiška, bandiniai.

2.2.3. Tuo atveju, kai kaitinamosios lempos tipas nuo jau patvirtinto tipo skiriasi tik prekės pavadinimu arba ženklu, užtenka pateikti:

2.2.3.1. gamintojo deklaraciją, kad pateiktas tipas yra toks pat (išskyrus prekės pavadinimą arba ženklą) kaip jau patvirtintas tipas ir yra pagamintas to paties gamintojo; jau patvirtintas tipas identifikuojamas pagal patvirtinimo numerį;

2.2.3.2. du bandinius su nauju prekės pavadinimu arba ženklu.

2.2.4. Prieš suteikdama tipo patvirtinimą kompetentinga institucija patikrina, ar naudojamos tinkamos priemonės veiksmingai gamybos atitikties kontrolei užtikrinti.

2.3. Užrašai

2.3.1. Ant patvirtinti pateiktų kaitinamųjų lempų cokolio arba kolbos turi būti ([2]):

2.3.1.1. pareiškėjo prekės pavadinimas arba ženklas;

([1]) Pasirinktos geltonos spalvos kolba arba papildoma išorinė pasirinktos geltonos spalvos kolba, skirta pakeisti tik spinduliuojamos šviesos spalvą (baltą), bet ne kitas kaitinamosios lempos charakteristikas, nelaikoma kaitinamosios lempos tipo pakeitimu.

([2]) Šiuo atveju spinduliavimo charakteristikos neturi pablogėti.

2.3.1.2. vardinė įtampa; tačiau kaitinamųjų lempų, kurių standartizuotas tik 12 V tipas ir didžiausias leidžiamas kolbos skersmuo yra ne didesnis kaip 7,5 mm, vardinė įtampa neprivalo būti nurodyta;

2.3.1.3. tam tikros kategorijos tarptautinė žyma. Šioje žymoje gali nebūti galios vatais simbolio „W“, kai didžiausias leidžiamas kaitinamosios lempos tipo kolbos skersmuo yra ne didesnis kaip 7,5 mm;

2.3.1.4. vardinė galia (lempų su dviem kaitinamaisiais siūlais atveju, iš eilės – didelės galios / mažos galios kaitinamasis siūlas); galia neprivalo būti nurodoma atskirai, jei ši žyma yra tam tikros kaitinamosios lempos kategorijos tarptautinės žymos dalis;

2.3.1.5. patvirtinimo ženklui skirtas pakankamo dydžio plotas.

2.3.2. 2.3.1.5 punkte paminėtas plotas nurodomas brėžiniuose, pateikiamuose su patvirtinimo paraiška.

2.3.3. 3.7 punkto reikalavimus atitinkančios halogeninės kaitinamosios lempos ženklinamos raide U.

2.3.4. Gali būti ženklinama kitais užrašais, nei nurodyta 2.3.1 ir 2.4.3 punktuose, su sąlyga, kad dėl jų spinduliavimo charakteristikos nepablogėja.

2.4. Patvirtinimas

2.4.1. Jei visi kaitinamosios lempos tipo bandiniai, pateikti pagal 2.2.2.3 arba 2.2.3.2 punktą, atitinka šios taisyklės reikalavimus, patvirtinimas suteikiamas.

2.4.2. Kiekvienam patvirtintam tipui turi būti paskirtas patvirtinimo numeris. Jo pirmasis simbolis (šiuo metu 2 atitinka 02 serijos pakeitimus, kurie įsigaliojo 1983 m. spalio 27 d., ir 03 serijos pakeitimus (patvirtinimo numerio pakeisti nereikia), įsigaliojusius 1984 m. birželio 1 d.) rodo pakeitimų, apimančių naujausius pagrindinius techninius taisyklės pakeitimus, padarytus suteikiant patvirtinimą, seriją. Po to žymimas identifikavimo kodas, sudarytas ne daugiau kaip iš trijų simbolių. Turi būti naudojami tik išnašoje išvardyti arabiški skaitmenys ([1]) ir didžiosios raidės. Ta pati Susitariančioji Šalis to paties kodo negali suteikti kito tipo kaitinamajai lempai. Pranešimas apie kaitinamosios lempos tipo patvirtinimą, patvirtinto tipo išplėtimą, atsisakymą suteikti patvirtinimą, patvirtinimo panaikinimą arba visišką gamybos nutraukimą pagal šią taisyklę perduodamas šią taisyklę taikančioms Susitariančiosioms Šalims, naudojant šios taisyklės 2 priede pateikto pavyzdžio blanką ir patvirtinimo tikslais pareiškėjo pateiktą brėžinį, kuris turi būti ne didesnio kaip A4 (210 × 297 mm) formato ir bent 2: 1 mastelio. 1. Pareiškėjui pageidaujant tas pats patvirtinimo kodas gali būti paskirtas kaitinamajai lempai, spinduliuojančiai baltos spalvos šviesą, ir kaitinamajai lempai, spinduliuojančiai pasirinktos geltonos spalvos šviesą (žr. 2.1.2.3 punktą).

2.4.3. Prie kiekvienos kaitinamosios lempos, atitinkančios pagal šią taisyklę patvirtintą tipą, be 2.3.1 punkte nustatytų užrašų, 2.3.1.5 punkte nurodytoje vietoje pritvirtinamas tarptautinis patvirtinimo ženklas, kurį sudaro:

2.4.3.1. nupjautinis apskritimas aplink E raidę, po kurios nurodomas skiriamasis patvirtinimą suteikusios šalies numeris ([2]);

2.4.3.2. patvirtinimo kodas, tvirtinamas greta nupjautinio apskritimo.

([1]) 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
A B C D E F G H J K L M N P R S T U V W X Y Z.

([2]) Skiriamieji 1958 m. Susitarimo Susitariančiųjų Šalių numeriai yra nurodyti Suvestinės rezoliucijos dėl transporto priemonių konstrukcijos (R.E.3) 3 priede, dokumente RANS/WP.29/78/Rev.2/Amend.1.

2.4.4. Jeigu pareiškėjas tą patį patvirtinimo kodą gavo keletui prekių pavadinimų arba ženklų, pakaks, kad vienas ar daugiau jų atitiktų 2.3.1.1 punkto reikalavimus.

2.4.5. 2.3.1 ir 2.4.3 punktuose nurodyti ženklai ir užrašai turi būti aiškiai įskaitomi ir nenutrinami.

2.4.6. Šios taisyklės 3 priede pateiktas patvirtinimo ženklo išdėstymo pavyzdys.

3. TECHNINIAI REIKALAVIMAI

3.1. Apibrėžtys

3.1.1. Vardinė įtampa: ant kaitinamosios lempos nurodyta įtampa (voltais).

3.1.2. vardinė galia: ant kaitinamosios lempos nurodyta galia vatais; ji gali būti įtraukta į atitinkamos kategorijos tarptautinę žymą.

3.1.3. Bandymo įtampa: įtampa kaitinamosios lempos išvaduose, numatyta atsižvelgiant į bandomas kaitinamosios lempos elektrines ir fotometrines savybes.

3.1.4. Tikslinės vertės: nepažeidžiant nustatytų leidžiamųjų nuokrypių pasiektinos vertės, kai kaitinamajai lempai tiekiama bandymo įtampos srovė.

3.1.5. Standartinė (etaloninė) kaitinamoji lempa: kaitinamoji lempa, spinduliuojanti baltos, geltonos arba raudonos spalvos šviesą su sumažintais leidžiamaisiais matmenų nuokrypiais, naudojama apšvietimo ir šviesos signalizacijos įtaisų fotometriniuose bandymuose. Kiekvienai standartinių kaitinamųjų lempų kategorijai leidžiama nustatyti tik vieną vardinę įtampos vertę.

3.1.6. Atskaitinis šviesos srautas: nustatytas standartinės kaitinamosios lempos šviesos srautas, pagal kurį nurodomos optinės apšvietimo įtaiso charakteristikos.

3.1.7. Matavimo šviesos srautas: šviesos srauto vertė, nustatyta kaitinamajai lempai standartiniame priekiniame žibinte bandyti, kaip apibrėžta 3.9 punkte.

3.1.8. Atskaitos ašis: cokolio atžvilgiu apibrėžta ašis, pagal kurią nurodomi tam tikri kaitinamosios lempos matmenys.

3.1.9. Atskaitos plokštuma: cokolio atžvilgiu apibrėžta plokštuma, pagal kurią nurodomi tam tikri kaitinamosios lempos matmenys.

3.1.10. Kaitinamasis šviesos šaltinis (kaitinamoji lempa): šviesos šaltinis, kai regimosios spinduliuotės elementas yra vienas arba daugiau kaitinamųjų siūlų, sukuriančių šiluminę spinduliuotę.

3.2. Bendrosios specifikacijos

3.2.1. Kiekvienas pateiktas bandinys turi atitikti susijusias šios taisyklės specifikacijas.

3.2.2. Kaitinamosios lempos turi būti sukonstruotos taip, kad įprastomis naudojimo sąlygomis būtų geros darbinės būklės ir tokios liktų. Be to, jos turi būti be konstrukcinių ar gamybinių defektų.

3.2.3. Kaitinamasis (-ieji) siūlas (-ai), kaip nurodyta 1 priedo atitinkamos kategorijos duomenų lape, turi būti vienintelis (-iai) kaitinamosios lempos elementas (-ai), kuris (-ie) jį (juos) įjungus sukuria ir spinduliuoja šviesą.

3.3. Gamyba

3.3.1. Ant kaitinamųjų lempų kolbų neturi būti jokių įbrėžių arba dėmių, kurie galėtų pabloginti lempų našumą ir optines savybes.

3.3.2. Kaitinamosios lempos turi būti su standartiniais cokoliais, atitinkančiais IEC leidinio 60061 trečiajame leidime pateiktus cokolių duomenų lapus, kaip apibrėžta 1 priedo atskiruose duomenų lapuose.

3.3.3. Cokolis turi būti tvirtas ir patikimai pritvirtintas prie kolbos.

3.3.4. Siekiant įvertinti, ar kaitinamosios lempos atitinka 3.3.1–3.3.3 punktų reikalavimus, atliekama apžiūra, matmenų patikra ir, jeigu būtina, lempos pritvirtinamos bandomajam laikotarpiui.

3.4. Bandymai

3.4.1. Visų pirma, kaitinamosios lempos sendinamos maždaug vieną valandą taikant bandymo įtampą. Kiekvienas du siūlus turinčių kaitinamųjų lempų siūlas sendinamas atskirai. Kai kaitinamųjų lempų atveju nurodomos kelios bandymo įtampos vertės, sendinimo tikslais naudojama didžiausia bandymo įtampos vertė.

3.4.2. Kai kaitinamosios lempos kolba turi dangą, po 3.4.1 punktą atitinkančio sendinimo laikotarpio kolbos paviršius švelniai nuvalomas medvilnės audiniu, pamirkytu mišinyje, kurio 70 tūrio procentų sudaro n-heptanas, o 30 tūrio procentų – toluenas. Maždaug po penkių minučių paviršius apžiūrimas. Jame neturi būti matoma jokių akivaizdžių pokyčių.

3.4.3. Kaitinamojo siūlo padėtis ir matmenys matuojami kaitinamosioms lempoms tiekiant įtampą, atitinkančią 90–100 % bandymo įtampos. Kai kaitinamųjų lempų atveju nurodomos kelios bandymo įtampos vertės, matuojant kaitinamojo siūlo padėtį ir matmenis naudojama didžiausia bandymo įtampos vertė.

3.4.4. Jei nenurodyta kitaip, elektriniai ir fotometriniai matavimai atliekami taikant bandymo įtampos vertę (-es).

3.4.5. Elektriniai matavimai atliekami bent su 0.2 klasės prietaisais.

3.4.6. 1 priedo duomenų lapuose nurodytas kaitinamosios lempos šviesos srautas (liumenais) galioja kaitinamosioms lempoms, kurios spinduliuoja baltos spalvos šviesą, nebent juose yra nurodyta speciali spalva.

Jeigu leidžiama naudoti pasirinktą geltoną spalvą, kaitinamosios lempos su pasirinktos geltonos spalvos išorine kolba šviesos srautas turi sudaryti bent 85 % šviesos srauto, nustatyto atitinkamai kaitinamajai lempai, spinduliuojančiai baltą šviesą.

3.5. Kaitinamojo siūlo padėtis ir matmenys

3.5.1. Geometrinės kaitinamojo siūlo formos iš esmės turi būti tokios, kaip nustatyta 1 priedo kaitinamųjų lempų duomenų lapuose.

3.5.2. Tiesių kaitinamųjų siūlų padėtis ir forma tikrinami pagal susijusius duomenų lapus.

3.5.3. Jei kaitinamosios lempos duomenų lape bent vienas kaitinamojo siūlo vaizdas nurodomas kaip taškas, šviesos centro vieta nustatoma pagal 4 priedą.

3.5.4. Tiesaus kaitinamojo siūlo ilgis nustatomas matuojant ties galais, jei kitaip nenurodyta susijusiame duomenų lape, nes pirmosios ir paskutiniosios kaitinamojo siūlo vijos viršūnės, kaip matyti projekcijoje, yra statmenos kaitinamosios lempos atskaitos ašiai. Tokia viršūnė turi atitikti reikalavimą, pagal kurį kojelių sudaromas kampas neturi būti didesnis kaip 90°. Jei kaitinamieji siūlai yra susuktos spiralės pavidalo, atsižvelgiama ir į antrinių vijų viršūnes.

3.5.4.1. Ašinių kaitinamųjų siūlų atveju kraštutinė viršūnių padėtis nustatoma kaitinamąją lempą sukant aplink jos atskaitos ašį. Tada ilgis išmatuojamas su atskaitos ašimi lygiagrečia kryptimi.

3.5.4.2. Skersinių kaitinamųjų siūlų atveju siūlo ašis eina statmenai projekcijos krypčiai. Ilgis matuojamas statmenai atskaitos ašiai.

3.6. Spalva

3.6.1. Kaitinamoji lempa turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, jei kitaip nenurodyta susijusiame duomenų lape.

3.6.2. Šioje taisyklėje vartojamos Taisyklėje Nr. 48 ir teikiant tipo patvirtinimo paraišką galiojančios serijos pakeitimuose pateiktos apibrėžtys.

3.6.3. Spinduliuojamos šviesos spalva matuojama taikant 5 priede nurodytą metodą. Kiekviena išmatuota vertė neturi pažeisti nurodytos leidžiamųjų nuokrypių srities ([1]). Be to, kai kaitinamosios lempos spinduliuoja baltos spalvos šviesą, išmatuotosios vertės x ir (arba) y kryptimi nuo Planko taškų geometrinėje vietoje pasirinkto taško neturi skirtis daugiau kaip 0,020 vieneto (CIE 015:2004, 3-ia laida). Šviesos signalizacijos įtaisuose skirtos naudoti kaitinamosios lempos turi atitikti IEC leidinio 60809 (3-ia laida) 2.4.3 punkto reikalavimus.

3.7. Ultravioletinė spinduliuotė

Halogeninės lempos ultravioletinė spinduliuotė turi būti tokia:

$$k_1 = \frac{\int_{\lambda=315\ nm}^{400\ nm} E_e(\lambda)\cdot d\lambda}{k_m \cdot \int_{\lambda=380\ nm}^{780\ nm} E_e(\lambda)\cdot V(\lambda)\cdot d\lambda} \leq 2\cdot 10^{-4}\ W/lm$$

$$k_2 = \frac{\int_{\lambda=250\ nm}^{315\ nm} E_e(\lambda)\cdot d\lambda}{k_m \cdot \int_{\lambda=380\ nm}^{780\ nm} E_e(\lambda)\cdot V(\lambda)\cdot d\lambda} \leq 2\cdot 10^{-6}\ W/lm$$

Čia:

$E_e(\lambda)$	(W/nm)	spektrinis spinduliuotės srauto tankis;
$V(\lambda)$	(1)	spektrinis šviesos našumas;
$k_m = 683$	(lm/W)	fotometrinės spinduliuotės ekvivalentas
λ	(nm)	bangos ilgis.

Ši vertė apskaičiuojama taikant penkių nanometrų intervalus.

([1]) Gamybos atitikties vertinimo tikslais tik geltonos ir raudonos spalvos atveju bent 80 % matavimo rezultatų turi būti reikalaujamoje leidžiamųjų nuokrypių srityje.

3.8. Pasirinktos geltonos spalvos stebėjimas

Kaitinamosios lempos tipo patvirtinimas pagal šią taisyklę gali būti suteiktas, atsižvelgiant į 3.6 punktą, kaitinamajai lempai, spinduliuojančiai baltą spalvą ir pasirinktos geltonos spalvos šviesą; susitarimo, prie kurio pridėta ši taisyklė, 3 straipsniu Susitariančiosioms Šalims nedraudžiama jose įregistruotose transporto priemonėse neleisti naudoti kaitinamųjų lempų, spinduliuojančių baltos arba pasirinktos geltonos spalvos šviesą.

3.9. Optinės kokybės patikra

(Taikoma tik R2, H4 ir HS1 kategorijų kaitinamosioms lempoms).

3.9.1. Ši optinės kokybės patikra atliekama esant tokiai įtampai, kad būtų gautas matavimo šviesos srautas; atitinkamai laikomasi 3.4.6 punkte nustatytų specifikacijų.

3.9.2. 12 voltų kaitinamosios lempos, spinduliuojančios baltos spalvos šviesą:

bandinys, kuris beveik atitinka standartinėms kaitinamosioms lempoms taikomus reikalavimus, išbandomas standartiniame priekiniame žibinte, kaip nurodyta 3.9.5 punkte; patikrinama, ar sąranka, kurią sudaro pirmiau minėtas priekinis žibintas ir bandoma kaitinamoji lempa, atitinka susijusiose taisyklėje nustatytus šviesos pasiskirstymo reikalavimus, taikomus artimajai šviesai.

3.9.3. 6 voltų ir 24 voltų kaitinamosios lempos, spinduliuojančios baltos spalvos šviesą:

bandinys, kuris beveik atitinka vardines matmenų vertes, bandomas standartiniame priekiniame žibinte, kaip nurodyta 3.9.5 punkte; patikrinama, ar sąranka, kurią sudaro pirmiau minėtas priekinis žibintas ir bandoma kaitinamoji lempa, atitinka susijusioje taisyklėje nustatytus šviesos pasiskirstymo reikalavimus, taikomus artimajai šviesai. Priimtini nuokrypiai, mažiausias vertes viršijantys ne daugiau kaip 10 %.

3.9.4. Kaitinamosios lempos, spinduliuojančios pasirinktos geltonos spalvos šviesą, 3.9.5 punkte apibrėžtame standartiniame priekiniame žibinte bandomos taip pat, kaip aprašyta 3.9.2 ir 3.9.3 punktuose, siekiant užtikrinti, kad apšvietimas siektų bent 85 % (12 voltų kaitinamųjų lempų atveju) ir bent 77 % (6 voltų ir 24 voltų kaitinamųjų lempų atveju) ir būtų laikomasi mažiausių šviesos pasiskirstymo verčių, susijusioje taisyklėje nustatytų artimajai šviesai. Didžiausio apšvietimo ribos lieka nepakeistos.

Tuo atveju, kai kaitinamoji lempa turi pasirinktos geltonos spalvos kolbą, šis bandymas praleidžiamas, jei patvirtinimas taip pat suteikiamas to paties tipo kaitinamajai lempai, spinduliuojančiai baltos spalvos šviesą.

3.9.5. Priekinis žibintas laikomas standartiniu, jei:

3.9.5.1. atitinka susijusias patvirtinimo sąlygas;

3.9.5.2. jo efektyvusis skersmuo ne mažesnis kaip 160 mm;

3.9.5.3. naudojamas su standartine kaitinamąja lempa jis apšviečia įvairius taškus ir zonas, nustatytus konkrečiam žibinto tipui, taip, kad apšvietimas yra:

3.9.5.3.1. ne didesnis kaip 90 % didžiausių ribų;

3.9.5.3.2. ne mažesnis kaip 120 % mažiausių ribų, nustatytų tam tikram priekinių žibintų tipui.

3.10. Standartinės kaitinamosios lempos

Papildomi reikalavimai standartinėms (etaloninėms) kaitinamosioms lempos pateikti atitinkamuose 1 priedo duomenų lapuose.

Standartinių (etaloninių) kaitinamųjų lempų, spinduliuojančių baltos spalvos šviesą, kolbos neturi pakeisti šviesos šaltinio, kurio spalvinė temperatūra yra 2 856 K, CIE pagrindinių spalvių koordinačių daugiau kaip 0,010 vieneto x ir (arba) y kryptimi.

Standartinių (etaloninių) kaitinamųjų lempų, spinduliuojančių geltonos arba raudonos spalvos šviesą, atveju kolbos temperatūros pokyčiai neturi paveikti šviesos srauto ir pakenkti signalizacijos įtaisų fotometriniams matavimams.

4. GAMYBOS ATITIKTIS

4.1. Pagal šią taisyklę patvirtintos kaitinamosios lempos gaminamos taip, kad atitiktų patvirtintą tipą – kad būtų paisoma užrašų ir techninių reikalavimų, pateiktų šios taisyklės 3 dalyje ir 1, 3 bei 4 prieduose.

4.2. Siekiant patikrinti, ar laikomasi 4.1 punkto reikalavimų, taikomos tinkamos gamybos kontrolės priemonės.

4.3. Patvirtinimo turėtojas pirmiausia turi:

4.3.1. užtikrinti veiksmingos gaminių kokybės kontrolės procedūrų taikymą,

4.3.2. turėti galimybę naudotis tikrinimo įranga, kuri reikalinga tikrinant atitiktį kiekvienam patvirtintam tipui,

4.3.3. užtikrinti, kad bandymų rezultatai būtų registruojami, o susiję dokumentai būtų saugomi administracijos tarnybos nustatytą laikotarpį;

4.3.4. analizuoti kiekvieno tipo bandymo rezultatus, taikydamas 7 priede nustatytus kriterijus, kad būtų patikrintas ir užtikrintas produkto charakteristikų pastovumas, atsižvelgiant į leidžiamuosius pramoninės gamybos nuokrypius;

4.3.5. užtikrinti, kad su kiekvienu kaitinamosios lempos tipu būtų atlikti bent šios taisyklės 6 priede nurodyti bandymai;

4.3.6. užtikrinti, kad atlikus nustatyto tipo bandymą su atrinktais bandiniais ir nustačius neatitiktį, būtų atliekama papildoma atranka ir papildomas bandymas. Turi būti imamasi visų būtinų priemonių, kad būtų atkurta susijusios gamybos atitiktis.

4.4. Tipo patvirtinimą suteikusi kompetentinga institucija gali bet kuriuo metu patikrinti atitikties kontrolės metodus, taikomus kiekviename gamybos padalinyje.

4.4.1. Per kiekvieną patikrinimą apsilankiusiam inspektoriui pateikiami bandymų žurnalai ir gamybos patikrų įrašai.

4.4.2. Inspektorius gali atsitiktine tvarka atrinkti bandinius, kurie bus bandomi gamintojo laboratorijoje. Mažiausias bandinių skaičius gali būti nustatytas remiantis paties gamintojo patikrinimo rezultatais.

4.4.3. Kai kokybės lygis yra nepakankamas arba kai manoma, kad būtina patikrinti pagal 4.4.2 punktą atliktų bandymų pagrįstumą, inspektorius atrenka bandinius, kurie siunčiami tipo patvirtinimo bandymus atlikusiai technikos tarnybai.

4.4.4. Kompetentinga institucija gali atlikti bet kurį šioje taisyklėje nurodytą bandymą. Kai kompetentinga institucija nusprendžia atlikti atrankinius patikrinimus, taikomi šios taisyklės 8 ir 9 prieduose nustatyti kriterijai.

4.4.5. Paprastai kompetentinga institucija patikrinimus atlieka kartą per dvejus metus. Jei per tokius patikrinimus užfiksuojami nepatenkinami rezultatai, kompetentinga institucija užtikrina, kad kuo greičiau būtų imtasi visų veiksmų, reikalingų gamybos atitikčiai atkurti.

5. BAUDOS UŽ GAMYBOS NEATITIKTĮ

5.1. Pagal šią taisyklę kaitinamajai lempai suteiktas patvirtinimas gali būti panaikintas, jei nesilaikoma reikalavimų arba jei patvirtinimo ženklu paženklinta kaitinamoji lempa neatitinka patvirtinto tipo.

5.2. Jeigu šią taisyklę taikanti Susitariančioji Šalis panaikina anksčiau suteiktą patvirtinimą, ji turi nedelsdama pranešti apie tai kitoms šią taisyklę taikančioms Susitariančiosioms Šalims, naudodama šios taisyklės 2 priede pateikto pavyzdžio pranešimo blanką.

6. VISIŠKAS GAMYBOS NUTRAUKIMAS

Jei patvirtinimo turėtojas visiškai nustoja gaminti pagal šią taisyklę patvirtinto tipo kaitinamąsias lempas, jis turi apie tai informuoti patvirtinimą suteikusią tipo patvirtinimo instituciją. Atitinkamą pranešimą gavusi tipo patvirtinimo institucija šios taisyklės 2 priede pateiktą pavyzdį atitinkančios formos pranešimu apie tai informuoja kitas šią taisyklę taikančias 1958 m. Susitarimo šalis.

7. UŽ PATVIRTINIMO BANDYMUS ATSAKINGŲ TECHNIKOS TARNYBŲ IR TIPO PATVIRTINIMO INSTITUCIJŲ IR ADRESAI

Šią taisyklę taikančios 1958 m. Susitarimo šalys Jungtinių Tautų Sekretoriatui praneša už patvirtinimo bandymus atsakingų technikos tarnybų ir patvirtinimą suteikiančių tipo patvirtinimo institucijų, kurioms siunčiami apie kitose šalyse suteiktą patvirtinimą, patvirtinto tipo išplėtimą, atsisakymą suteikti patvirtinimą, patvirtinimo panaikinimą ar visišką gamybos nutraukimą liudijantys pranešimai, pavadinimus ir adresus.

8. PEREINAMOJO LAIKOTARPIO NUOSTATOS

8.1. Pagal ankstesnes pakeitimų serijas suteikti patvirtinimai lieka galioti, išskyrus tai, kad šiuo metu gaminamos kaitinamosios lempos paskutinės pakeitimų serijos reikalavimus dėl gamybos atitikties turi atitikti praėjus 12 mėnesių nuo pakeitimo taikymo datos ([1]).

8.2 Ankstesnės ir naujosios žymos palyginamos pateiktoje lentelėje:

Ankstesnės žymos	Naujosios žymos 03 serijos pakeitimuose
P25-1	P21W
P25-2	P21/5W
R19/5	R5W
R19/10	R10W

([1]) Šio punkto teksto pakeitimai įtraukti į 03 pakeitimų serijos 14 papildymą. Šis papildymas įsigaliojo 1997 m. rugsėjo 3 d. ir buvo įtrauktas į naujuosius taisyklės 2.3.3 ir 3.7 punktus ir į 1 priedo naujuosius lapus HIR1 ir PY27/7W.

Ankstesnės žymos	Naujosios žymos 03 serijos pakeitimuose
C11	C5W
C15	C21W
T8/4	T4W
W10/5	W5W
W10/3	W3W

8.3. Nuo laikotarpio, prasidedančio po 03 serijos pakeitimų papildymų įsigaliojimo, kaip nurodyta dėl kiekvienos kategorijos 1 priedo lentelėje, skirtoje 3-iai grupei, patvirtinti pateiktuose žibintuose nenaudojamos šių kategorijų arba šioms kategorijoms priklausančių tipų kaitinamosios lempos.

8.4. Tačiau laikotarpiu, prasidedančio po 03 serijos pakeitimų papildymų įsigaliojimo, kaip nurodyta 1 priedo lentelėje, skirtoje 3-iai grupei, šią taisyklę taikančios Susitariančiosios Šalys gali toliau teikti žibintų, kuriuose naudojamos šių kategorijų arba šioms kategorijoms priklausančių tipų kaitinamosios lempos, patvirtinimus, su sąlyga, kad šios lempos skirtos montuoti eksploatuojamose transporto priemonėse kaip atsarginės dalys.

1 PRIEDAS

KAITINAMŲJŲ LEMPŲ DUOMENŲ LAPAI (*)

Kaitinamųjų lempų kategorijų sąrašas pagal grupes ir jų duomenų lapų numeriai:

1 grupė

Bendrieji apribojimai netaikomi

Kategorija	Lapo numeris (-iai)
H1 (*6)	H1/nuo 1 iki 3
H3 (*6)	H3/ nuo 1 iki 4
H4	H4/ nuo 1 iki 5
H7	H7/ nuo 1 iki 4
H8	H8/ nuo 1 iki 4
H8B	H8/ nuo 1 iki 4
H9 (*3)	H9/ nuo 1 iki 4
H9B (*3)	H9/ nuo 1 iki 4
H10	H10/ nuo 1 iki 3
H11	H11/ nuo 1 iki 4
H11B	H11/ nuo 1 iki 4
H13	H13/ nuo 1 iki 4
H15	H15/ nuo 1 iki 5
H16	H16/ nuo 1 iki 4
H16B	H16/ nuo 1 iki 4

Kategorija	Lapo numeris (-iai)
H17	H17/ nuo 1 iki 6
H21W (*2)	H21W/ nuo 1 iki 2
H27W/1	H27W/ nuo 1 iki 3
H27W/2	H27W/ nuo 1 iki 3
HB3	HB3/ nuo 1 iki 4
HB4	HB4/ nuo 1 iki 4
HIR2	HIR2/ nuo 1 iki 3
HS1 (*6)	HS1/ nuo 1 iki 5
HS2 (*6)	HS2/ nuo 1 iki 3
HS5	HS5/ nuo 1 iki 4
HS5A (*5)	HS5A/ nuo 1 iki 3
PSX24W (*2)	P24W/nuo 1 iki 3
PSX26W (*2)	PSX26W nuo 1 iki 3
PX24W (*2)	P24W/nuo 1 iki 3
S2 (*6)	S1/S2/ nuo 1 iki 2

2 grupė

Skirta naudoti tik signalizacijos žibintuose, posūkių žibintuose, atbulinės eigos žibintuose ir galiniuose valstybinio numerio ženklo žibintuose:

Kategorija	Lapo numeris (-iai)
C5W (*6)	C5W/1
H6W	H6W/1
H10W/1	H10W/ nuo 1 iki 2
HY6W	H6W/1
HY10W	H10W/ nuo 1 iki 2
HY21W	H21W/ nuo 1 iki 2
P13W	P13W/ nuo 1 iki 3
P21W (*6)	P21W/ nuo 1 iki 2
P21/4 W	P21/4W/1 (P21/5W/ nuo 2 iki 3)
P21/5W (*6)	P21/5W/ nuo 1 iki 3
P24W	P24W/nuo 1 iki 3
P27W	P27W/ nuo 1 iki 2
P27/7W	P27/7W/ nuo 1 iki 3
PR21W	PR21W/1 (P21W/2)
PR21/5W	PR21/5 W/1 (P21/5W/ nuo 2 iki 3)
PS19W	P19W/ nuo 1 iki 3
PS24W	P24W/ nuo 1 iki 3
PSY19W	P19W/ nuo 1 iki 3
PSY24W	P24W/ nuo 1 iki 3
PW13W	P13W/ nuo 1 iki 3
PW16W	PC16W/ nuo 1 iki 3
PWR16W	PC16W/ nuo 1 iki 3
PWY16W	PC16W/ nuo 1 iki 3
PW19W	P19W/ nuo 1 iki 3
PWR19W	P19W/ nuo 1 iki 3
PWY19W	P19W/ nuo 1 iki 3
PW24W	P24W/ nuo 1 iki 3
PWR24W	P24W/ nuo 1 iki 3
PWY24W	P24W/ nuo 1 iki 3
PY21W	PY21W/1 (P21W/2)
PY21/5W	PY21/5W/nuo 1 iki 3
PY24W	P24W/nuo 1 iki 3
PY27/7W	PY27/7W/1 (P27/7W/ nuo 2 iki 3)
R5W (*6)	R5W/1
R10W (*6)	R10W/1
RR5W	R5W/1
RR10W	R10W/1
RY10W (*6)	R10W/1
T4W (*6)	T4W/1
W2.3W	W2.3W/1
W3W (*6)	W3W/1
W5W (*6)	W5W/1
W10W (*6)	W10W/1
W15/5W	W15/5W/ nuo 1 iki 3
W16W	W16W/1
W21W	W21W/ nuo 1 iki 2
W21/5W	W21/5W/ nuo 1 iki 3
WP21W	WP21W/ nuo 1 iki 2
WPY21W	WP21W/ nuo 1 iki 2
WR5W	W5W/1
WR21/5W	WR21/5W/1 (W21/5W/ nuo 2 iki 3)
WT21W	WT21W/nuo 1 iki 2
WT21/7W	WT21/7W/ nuo 1 iki 3
WTY21W	WT21W/ nuo 1 iki 2
WTY21/7W	WT21/7W/nuo 1 iki 3
WY5W (*6)	W5W/1
WY10W (*6)	W10W/1
WY16W	W16W/1
WY21W	WY21W/ nuo 1 iki 2

3 grupė

Tik kaip atsarginės dalys (žr. 8.3 ir 8.4 punktų pereinamojo laikotarpio nuostatas):

Kategorija	Lapo numeris (-iai)	Kaip nurodyta pereinamojo laikotarpio nuostatose 8.3 punkte		Kaip nurodyta pereinamojo laikotarpio nuostatose 8.4 punkte	
		Papildymas	Laikotarpis	Papildymas	Laikotarpis
C5W (*7), (*8)	C5W/1	38	12 mėnesių	38	neribotas
C21W (*8)	C21W/nuo 1 iki 2	28	12 mėnesių	28	neribotas
H1 (*7)	H1/nuo 1 iki 3	38	12 mėnesių	38	neribotas
H3 (*7)	H3/ nuo 1 iki 4	38	12 mėnesių	38	neribotas
H12	H12/ nuo 1 iki 3	40	24 mėnesiai	40	neribotas
H13A	H13/ nuo 1 iki 4	40	24 mėnesiai	40	neribotas
H14	H14/ nuo 1 iki 4	38	12 mėnesių	38	neribotas
HB3A	HB3/ nuo 1 iki 4	40	60 mėnesių	40	neribotas
HB4A	HB4/ nuo 1 iki 4	40	60 mėnesių	40	neribotas
HIR1 (*3)	HIR1/ nuo 1 iki 3	40	24 mėnesiai	40	neribotas
HS1 (*7)	HS1/ nuo 1 iki 5	38	12 mėnesių	38	neribotas
HS2 (*7)	HS2/ nuo 1 iki 3	38	12 mėnesių	38	neribotas
HS6 (*4)	HS6/ nuo 1 iki 4	40	60 mėnesių	40	neribotas
P19W (*8)	P19W/ nuo 1 iki 3	37	60 mėnesių	37	neribotas
P21W (*7), (*8)	P21W/ nuo 1 iki 2	38	12 mėnesių	38	neribotas
P21/5W (*7), (*8)	P21/5W/ nuo 1 iki 3	38	12 mėnesių	38	neribotas
PC16W (*8)	PC16W/ nuo 1 iki 3	37	60 mėnesių	37	neribotas
PCR16W (*8)	PC16W/ nuo 1 iki 3	37	12 mėnesių	37	neribotas
PCY16W (*8)	PC16W/ nuo 1 iki 3	37	60 mėnesių	37	neribotas
PR19W (*8)	P19W/ nuo 1 iki 3	37	12 mėnesių	37	neribotas
PR21/4 W (*8)	PR21/4W/1; (P21/5W/ nuo 2 iki 3)	40	24 mėnesiai	40	neribotas
PR24W (*8)	P24W/nuo 1 iki 3	37	12 mėnesių	37	neribotas
PR27/7W (*8)	PR27/7W/1 (P27/7W/ nuo 2 iki 3)	40	24 mėnesiai	40	neribotas
PSR19W (*8)	P19W/ nuo 1 iki 3	37	12 mėnesių	37	neribotas
PSR24W (*8)	P24W/nuo 1 iki 3	37	12 mėnesių	37	neribotas
PY19W (*8)	P19W/ nuo 1 iki 3	37	60 mėnesių	37	neribotas
R2	R2/ nuo 1 iki 3	28	12 mėnesių	28	neribotas
R5W (*7), (*8)	R5W/1	38	12 mėnesių	38	neribotas
R10W (*7), (*8)	R10W/1	38	12 mėnesių	38	neribotas

Kategorija	Lapo numeris (-iai)	Kaip nurodyta pereinamojo laikotarpio nuostatose 8.3 punkte		Kaip nurodyta pereinamojo laikotarpio nuostatose 8.4 punkte	
		Papildymas	Laikotarpis	Papildymas	Laikotarpis
RY10W (*7), (*8)	R10W/1	38	12 mėnesių	38	neribotas
S1	S1/S2/ nuo 1 iki 2	28	12 mėnesių	28	neribotas
S2 (*7)	S1/S2/ nuo 1 iki 2	38	12 mėnesių	38	neribotas
S3	S3/1	38	12 mėnesių	38	neribotas
T1.4W (*8)	T1.4W/1	40	24 mėnesiai	40	neribotas
T4W (*7), (*8)	T4W/1	38	12 mėnesių	38	neribotas
W3W (*7), (*8)	W3W/1	38	12 mėnesių	38	neribotas
W5W (*7), (*8)	W5W/1	38	12 mėnesių	38	neribotas
W10W (*7), (*8)	W10W/1	38	12 mėnesių	38	neribotas
WY2.3W	WY2.3W/1	40	24 mėnesiai	40	neribotas
WY5W (*7)	W5W/1	40	12 mėnesių	40	neribotas
WY10W (*7), (*8)	W10W/1	38	12 mėnesių	38	neribotas

(*) Lentelės, elektrinės ir fotometrinės charakteristikos:
įtampa nurodoma raide V,
galia vatais nurodoma raide W,
šviesos srautas nurodomas raidėmis lm.
Jeigu konkrečios kategorijos kaitinamosioms lempoms nustatyta daugiau negu viena atskaitinio šviesos srauto vertė, patvirtinant apšvietimo įtaisą taikoma apytikslė 12 V vertė, o patvirtinant šviesos signalizacijos įtaisą – 13,5 V vertė, nebent patvirtinant įtaisą taikomos kitos taisyklės nuostatos.
(*2) Neskirta naudoti artimosios šviesos priekiniuose žibintuose.
(*3) Neskirta naudoti priekiniuose rūko žibintuose, pažymėtuose raide B, kaip apibrėžta Taisyklėje Nr. 19.
(*4) Neskirta naudoti Taisyklėje Nr. 112 nurodytuose priekiniuose žibintuose.
(*5) Neskirta naudoti priekiniuose žibintuose, išskyrus Taisyklėje Nr. 113 nurodytus C klasės priekinius žibintus.
(*6) Visi tipai, išskyrus 6V tipą.
(*7) Tik 6V tipai.
(*8) Skirta naudoti tik signalizacijos žibintuose, posūkių žibintuose, atbulinės eigos žibintuose ir galiniuose valstybinio numerio ženklo žibintuose:

Kaitinamųjų lempų duomenų lapų sąrašas ir jų seka šiame priede:

Lapo numeris (-iai)

C5W/1
C21W/nuo 1 iki 2
H1/nuo 1 iki 3
H3/ nuo 1 iki 4
H4/ nuo 1 iki 5
H7/ nuo 1 iki 4
H8/ nuo 1 iki 4
H9/ nuo 1 iki 4
H10/ nuo 1 iki 3
H11/ nuo 1 iki 4
H12/ nuo 1 iki 3
H13/ nuo 1 iki 4
H14/ nuo 1 iki 4
H15/ nuo 1 iki 5
H16/ nuo 1 iki 4
H17/ nuo 1 iki 6
H6W/1
H10W/ nuo 1 iki 2
H21W/ nuo 1 iki 2
H27W/ nuo 1 iki 3
HB3/ nuo 1 iki 4
HB4/ nuo 1 iki 4

HIR1/ nuo 1 iki 3

HIR2/ nuo 1 iki 3

HS1/ nuo 1 iki 5

HS2/ nuo 1 iki 3

HS5/ nuo 1 iki 4

HS5A/ nuo 1 iki 3

HS6/ nuo 1 iki 4

P13W/ nuo 1 iki 3

P19W/ nuo 1 iki 3

P21W/ nuo 1 iki 2

P21/4W/1

P21/5W/ nuo 1 iki 3

P24W/nuo 1 iki 3

P27W/ nuo 1 iki 2

P27/7W/ nuo 1 iki 3

PC16W/ nuo 1 iki 3

PR21W/1

PR21/4 W/1

PR21/5 W/1

PR27/7W/1

PSX26W/ nuo 1 iki 3

PY21W/1

PY21/5W/nuo 1 iki 3

PY27/7W/1

R2/ nuo 1 iki 3

R5W/1

R10W/1

S1/S2/ nuo 1 iki 2

S3/1

T1.4W/1

T4W/1

W2.3W/1

W3W/1

W5W/1

W10W/1

W15/5W/ nuo 1 iki 3

W16W/1

W21W/ nuo 1 iki 2

W21/5W/ nuo 1 iki 3

WP21W/ nuo 1 iki 2

WR21/5W/1

WT21W/ nuo 1 iki 2

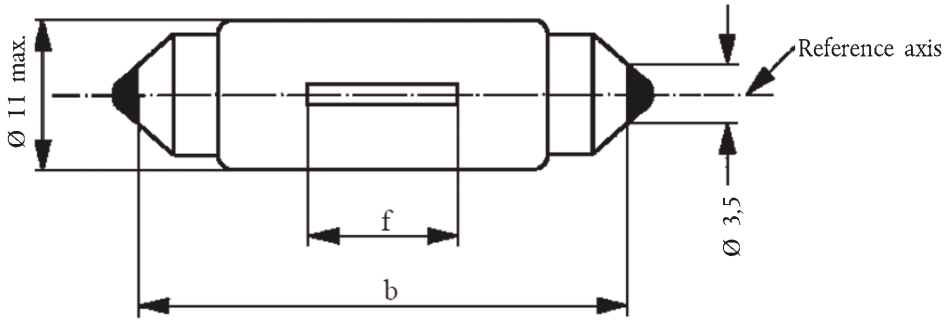
WT21/7W/nuo 1 iki 3

WY2.3W/1

WY21W/ nuo 1 iki 2

C5W KATEGORIJA — C5W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
b ([1])	34,0	35,0	36,0	35,0 ± 0,5
f ([2]), ([3])	7,5 ([4])		15 ([5])	9 ± 1,5

Cokolis SV8.5 pagal IEC leidinį 60061 (7004-81-4 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	6	12	24	12
	Vatai	5			5
Bandymo įtampa	Voltai	6,75	13,5	28,0	13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 5,5		max 7,7	max 5,5
	Šviesos srautas	45 ± 20 %			

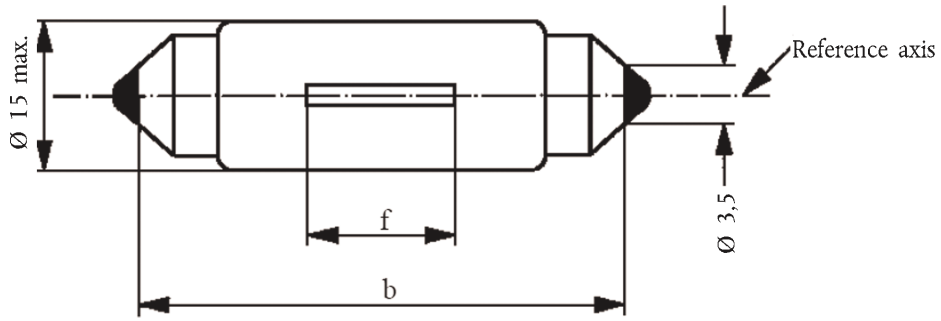
Atskaitinis šviesos srautas: 45 lm, esant maždaug 13,5 V

([1]) Šis matmuo atitinka atstumą tarp dviejų 3,5 mm skersmens angų, esančių greta vieno iš cokolių.
([2]) Kaitinamasis siūlas įtaisomas 19 mm ilgio cilindre, jo ašis turi sutapti su kaitinamosios lempos ašimi, siūlas įtaisomas simetriškai kaitinamosios lempos centro atžvilgiu.
Cilindro skersmuo 6 V ir 12 V kaitinamųjų lempų atveju: d + 4 mm (standartinių kaitinamųjų lempų atveju d + 2 mm), o 24 V kaitinamųjų lempų atveju – d + 5 mm; „d“ yra gamintojo nurodytas vardinis kaitinamojo siūlo skersmuo.
([3]) Kaitinamojo siūlo centro nuokrypis nuo kaitinamosios lempos centro neturi būti didesnis kaip ± 2,0 mm (standartinėms kaitinamosioms lempoms ± 0,5 mm), matuojant atskaitos ašies kryptimi.
([4]) 4,5 mm 6 V kaitinamųjų lempų atveju.
([5]) 16,5 mm 24 V kaitinamųjų lempų atveju.

C21W KATEGORIJA — C21W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

Kaitinamoji lempa, skirta tik atbulinės eigos žibintui



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
b (1)	40,0	41,0	42,0	41,0 ± 0,5
f (2)	7,5		10,5	8 ± 1,0

Cokolis SV8.5 pagal IEC leidinį 60061 (7004-81-4 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	21	21
Bandymo įtampa	Voltai	13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 26,5	max 26,5
	Šviesos srautas	460 ± 15 %	

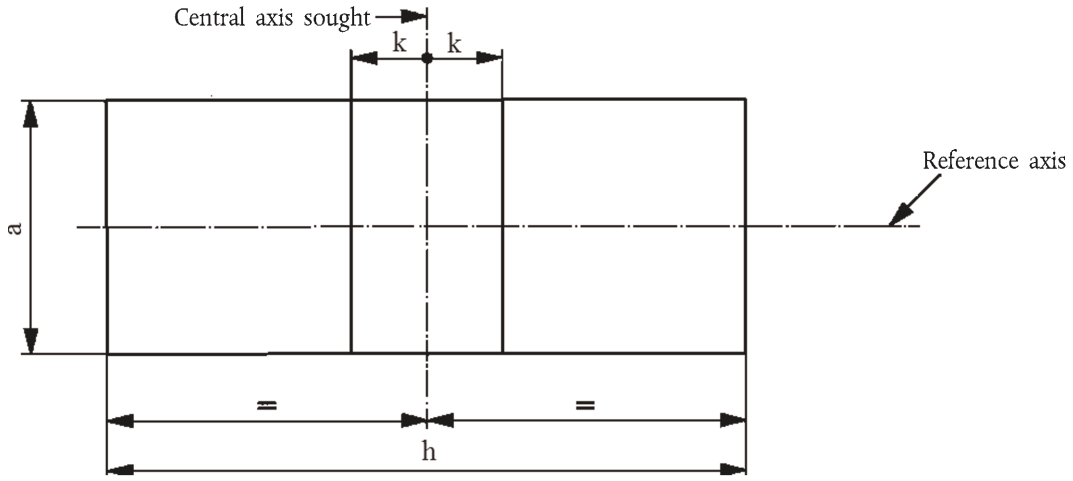
Atskaitinis šviesos srautas: 460 lm, esant maždaug 13,5 V

(1) Šis matmuo atitinka atstumą tarp dviejų 3,5 mm skersmens angų.
(2) Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama naudojant „dėžės sistemą“; C21W/2 lapas.

C21W KATEGORIJA — C21W/2 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir kaitinamosios lempos ilgio centro taško atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



12 V	a	h	k
Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	4,0 + d	14,5	2,0
Standartinė kaitinamoji lempa	2,0 + d	14,5	0,5

d = gamintojo nurodytas vardinis kaitinamojo siūlo skersmuo.

Bandymo procedūra ir reikalavimai

1. Kaitinamoji lempa įsukama į laikiklį (lizdą), kurį aplink atskaitos ašį galima pasukti 360° kampu, kad ekrane, kuriame projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas, būtų matomas priekinis vaizdas. Ekrano atskaitos plokštuma turi sutapti su kaitinamosios lempos centru. Ekrane matoma centrinė ašis turi sutapti su kaitinamosios lempos ilgio centru.

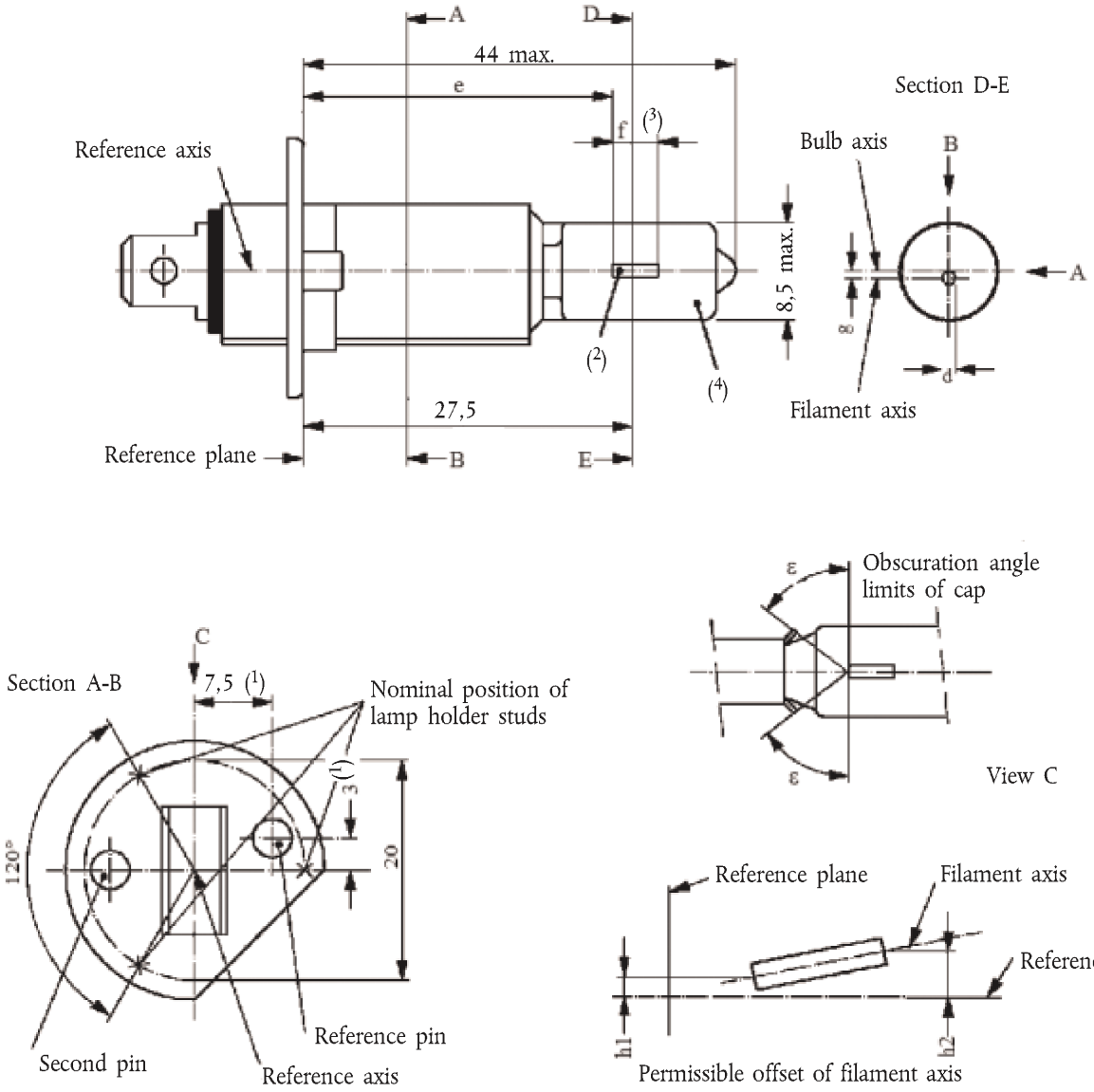
2. Priekinis vaizdas

2.1. Visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti stačiakampyje, kai kaitinamoji lempa pasukama 360° kampu.

2.2. Kaitinamojo siūlo centras nuo centrinės ašies neturi nukrypti didesniu nei atstumu k.

H1 KATEGORIJA — H1/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



(1) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta tašką, apibrėžtą matmenimis, pažymėtais 1.

(2) Abu įvadiniai srovės elektrodai turi būti išdėstyti kolboje, ilgesnis elektrodas – virš kaitinamojo siūlo (į kaitinamąją lempą žiūrima taip, kaip parodyta brėžinyje). Vidaus konstrukcija turėtų būti tokia, kad išsklaidytosios šviesos vaizdai ir atspindžiai būtų kuo labiau sumažinti, pvz., ant nesusuktų kaitinamojo siūlo dalių uždedamas aušinimo apgaubas.

(3) Cilindrinė kolbos dalis virš ilgio f turi būti tokia, kad projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas nebūtų deformuotas tiek, jog tai padarytų pastebimą poveikį optiniams rezultatams.

(4) Turi būti spinduliuojama baltos arba pasirinktos geltonos spalvos šviesa.

H1 KATEGORIJA — H1/2 lapas

Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	6 V	12 V	24 V	12 V
e ([6]), ([10])	25,0 ([9])			25,0 ± 0,15
f ([6]), ([10])	4,5 ± 1,0	5,0 ± 0,5	5,5 ± 1,0	5,0 + 0,50/– 0,00
g ([7]), ([8])	0, d ± 0,5 d			0,5 d ± 0,25 d
h1	([9])			0 ± 0,20 ([5])
h2	([9])			0 ± 0,25 ([5])
ε	45° ± 12°			45° ± 3°

Cokolis P14.5s pagal IEC leidinį 60061 (7004-46-2 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	6	12	24	12
	Vatai	55		70	55
Bandymo įtampa	Voltai	6,3	13,2	28,0	13,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 63	max 68	max 84	max 68
	Šviesos srautas ± %	1 350	1 550	1 900	
		15			
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:				12 V	1 150
				13,2 V	1 550

([5]) Ekscentricitetas matuojamas tik vertikalia ir horizontalia kaitinamosios lempos kryptimis, kaip parodyta brėžinyje. Matuotini tie taškai, kuriuose arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.

([6]) Stebėjimo kryptis yra tiesė, statmena atskaitos ašiai, esančiai plokštumoje, apibrėžtoje atskaitos ašimi ir cokolio antrojo kaiščio centro tašku.

([7]) Kaitinamojo siūlo poslinkis kolbos ašies atžvilgiu, matuojamas 27,5 mm atstumu nuo atskaitos plokštumos.

([8]) d – kaitinamojo siūlo skersmuo.

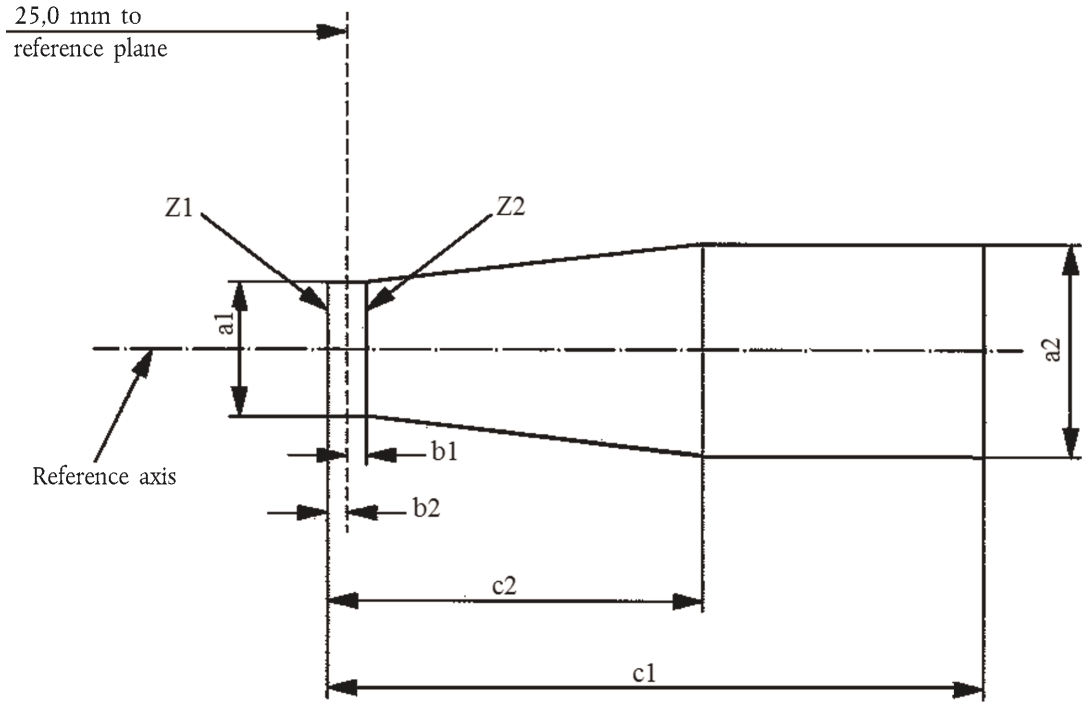
([9]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; H1/3 lapas.

([10]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint 6 išnašoje apibrėžtąja kryptimi, arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta atskaitos ašį (svarstomos specialios instrukcijos, skirtos susuktos spiralės pavidalo kaitinimo siūlams).

H1 KATEGORIJA — H1/3 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



	a1	a2	b1	b2	c1	c2
6 V	1,4 d	1,9 d	0,25		6	3,5
12 V					6	4,5
24 V					7	4,5

d = kaitinamojo siūlo skersmuo.

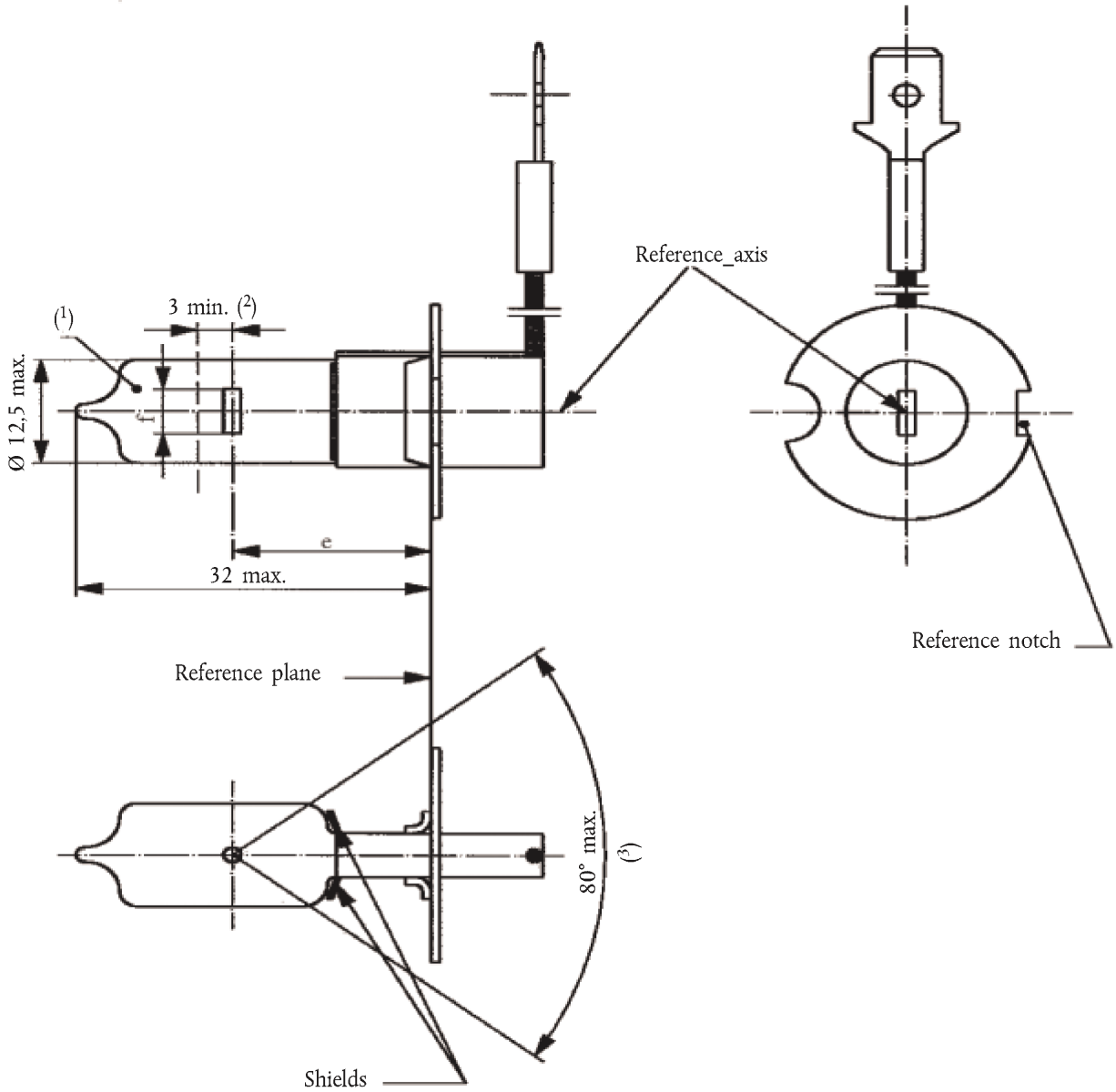
Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama tik A ir B kryptimis, kaip parodyta H1/1 lape.

Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

Kaitinamojo siūlo pradžia, kaip apibrėžta H1/2 lapo 10 išnašoje, turi būti tarp Z1 ir Z2 linijų.

H3 KATEGORIJA — H3/1 lapas

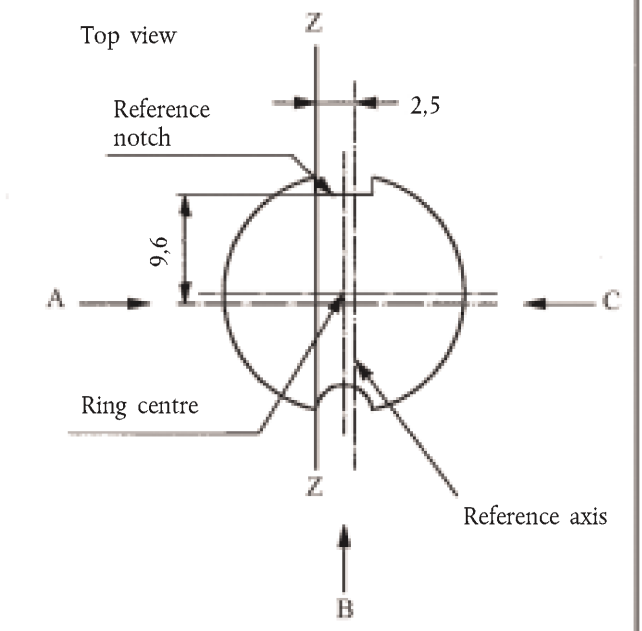
Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



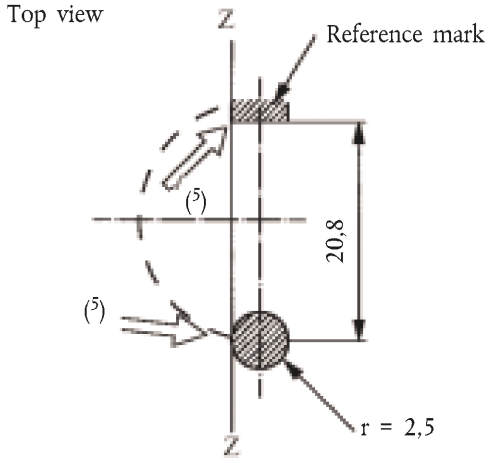
(1) Turi būti spinduliuojama baltos arba pasirinktos geltonos spalvos šviesa.
(2) Mažiausias ilgis virš šviesos spinduliavimo centro (e), virš kurio kolba turi būti cilindro pavidalo.
(3) Prie pagrindo esančios kolbos dalies iškreipis negali būti matomas žiūrint iš bet kurio taško, esančio už daugiausia 80° uždengties kampo ribų. Neturi būti jokių trukdančių atspindžių dėl skydelių. Kampas tarp atskaitos ašies ir kiekvieno skydelio plokštumos, išmatuotas kolbos pusėje, neturi būti didesnis kaip 90°.

H3 KATEGORIJA — H3/2 lapas

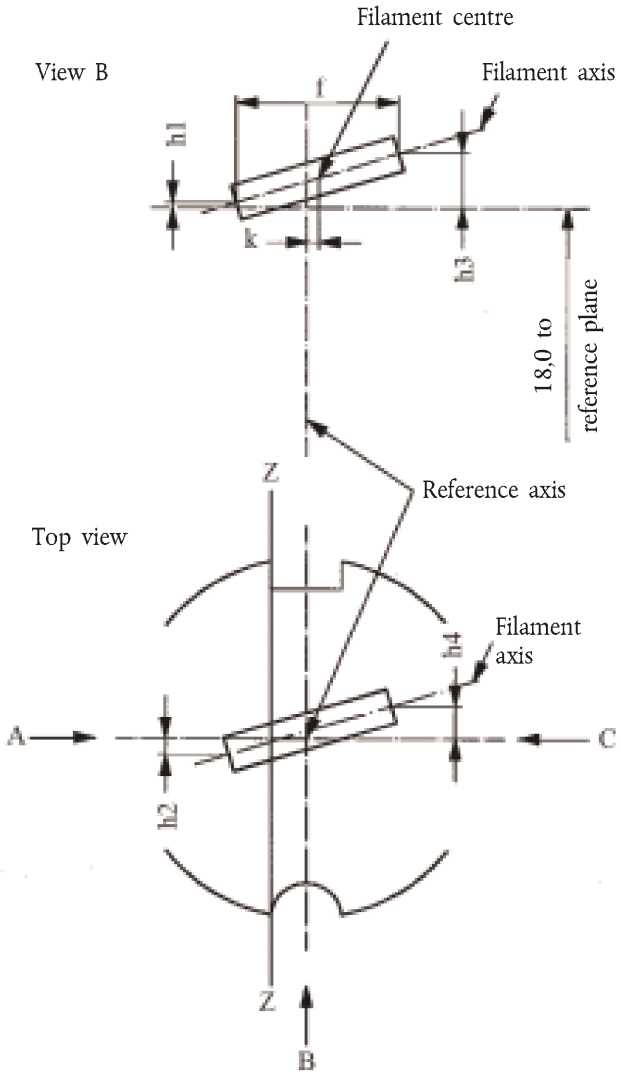
Definition: Ring centre and reference axis ([4])



Definition of Z - Z



Filament position and dimensions



View A: measuring h2
View B: measuring k, h1, h3, f
View C: measuring h4

([4]) Leidžiamasis žiedo centro nuokrypis nuo atskaitos ašies linijai Z–Z statmena kryptimi yra 0,5 mm, o su linija Z–Z lygiagrečia kryptimi – 0,05 mm.
([5]) Cokolis spaudžiamas šiomis kryptimis.

H3 KATEGORIJA — H3/3 lapas

Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	6 V	12 V	24 V	12 V
e	18,0 ([6])			18,0
f ([8])	min 3,0	min 4,0		5,0 ± 0,50
k	0 ([6])			0 ± 0,20
h1, h3	0 ([6])			0 ± 0,15 ([7])
h2, h4	0 ([6])			0 ± 0,25 ([7])

Cokolis PK22s pagal IEC leidinį 60061 (7004-47-4 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

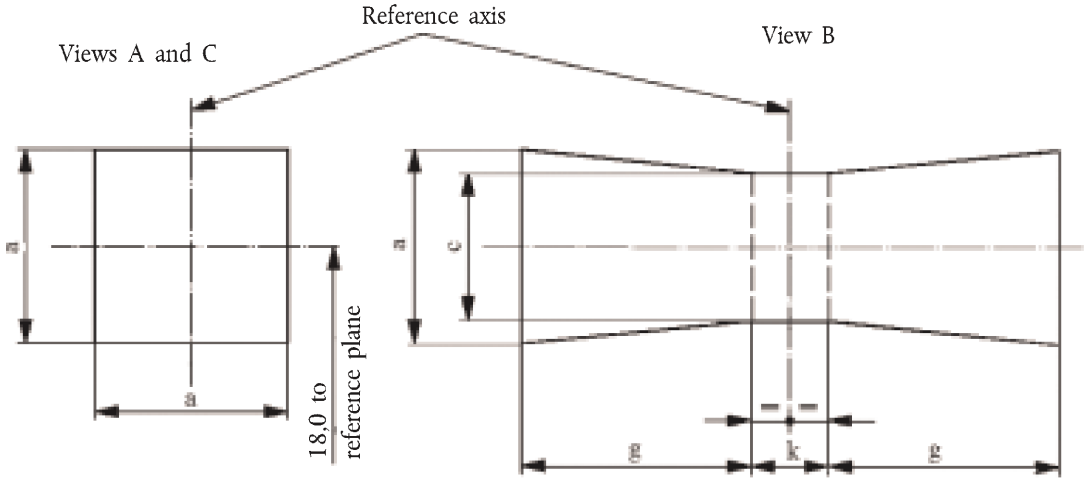
Vardinės vertės	Voltai	6	12	24	12
	Vatai	55		70	55
Bandymo įtampa	Voltai	6,3	13,2	28,0	13,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 63	max 68	max 84	max 68
	Šviesos srautas ± %	1 050	1 450	1 750	
		15			
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:				12 V	1 100
				13,2 V	1 450

([6]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; H3/4 lapas
([7]) Standartinių kaitinamųjų lempų atveju matuotini taškai, kuriuose galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([8]) Pirmosios ir paskutiniosios kaitinamojo siūlo vijos padėtis nustatoma kaip pirmosios ir paskutiniosios šviesą spinduliuojančios vijos išorinės dalies sankirtos su plokštuma, lygiagrečia su atskaitos plokštuma ir nutolusia nuo jos 18 mm atstumu, taškai. (Svarstomos papildomos instrukcijos, skirtos susuktos spiralės pavidalo kaitinamiesiems siūlams).

H3 KATEGORIJA — H3/4 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamasis siūlas atitinka reikalavimus.



	a	c	k	g
6 V	1,8 d	1,6 d	1,0	2,0
12 V				2,8
24 V				2,9

d = kaitinamojo siūlo skersmuo.

Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

Kaitinamojo siūlo centras neturi peržengti matmens k ribų.

H4 KATEGORIJA — H4/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

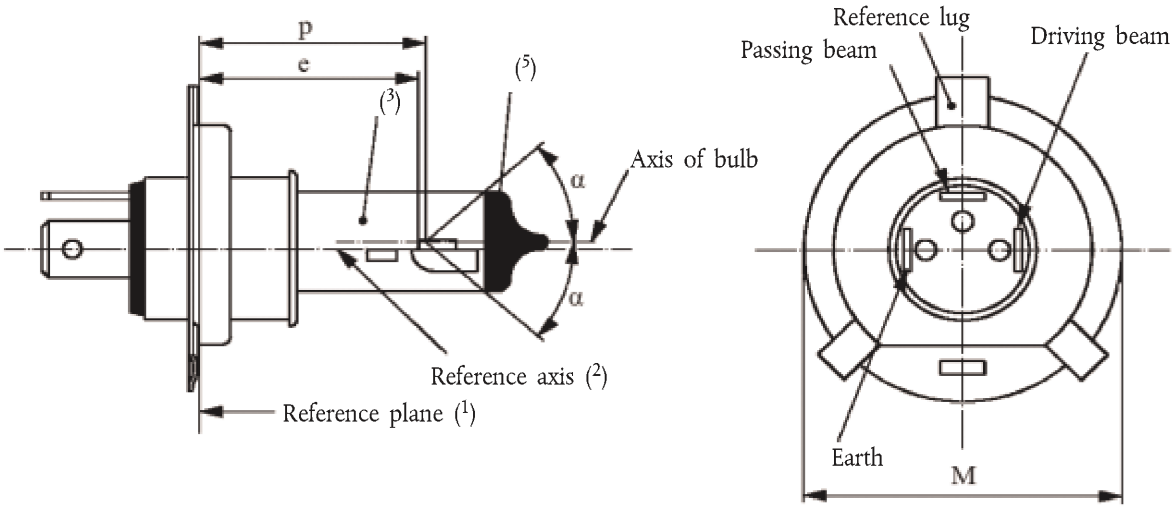


Figure 1

Main drawing

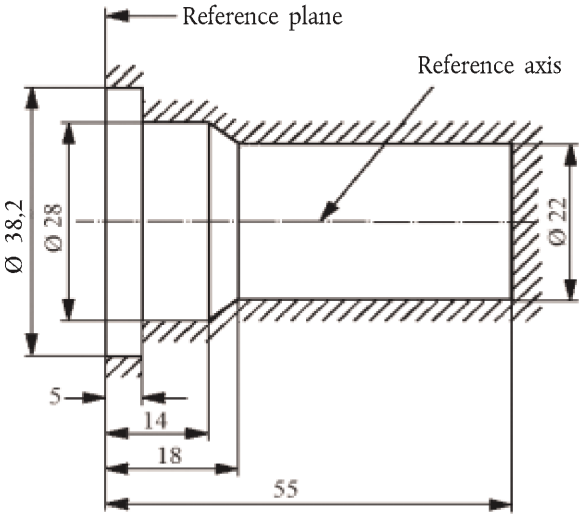


Figure 2

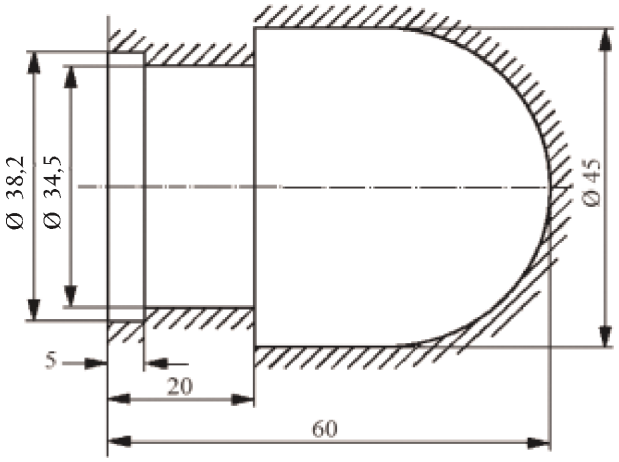


Figure 3

Maximum lamp outlines (4)

(1) Atskaitos plokštumą sudaro trijų cokolio žiedo kumštelių pagrindo taškai.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta M skersmens apskritimo centrą.
(3) Turi būti spinduliuojama baltos arba pasirinktos geltonos spalvos šviesa.
(4) Kolba ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų, kaip parodyta 2 paveiksle. Tačiau, kai naudojama pasirinktos geltonos spalvos išorinė kolba, ji ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų, kaip parodyta 3 paveiksle.
(5) Turi būti užtamsinta bent iki cilindrinės kolbos dalies. Taip pat iš dalies užtamsinamas vidinis skydelis, kai į jį žiūrima atskaitos ašiai statmena kryptimi.

H4 KATEGORIJA — H4/2 lapas

Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos		Standartinė kaitinamoji lempa
	12 V	24 V	12 V
e	28,5 + 0,35/– 0,25	29,0 ± 0,35	28,5 + 0,20/– 0,00
p	28,95	29,25	28,95
α	max 40°		max 40°

Cokolis P43t pagal IEC leidinį 60061 (7004-39-6 lapas)

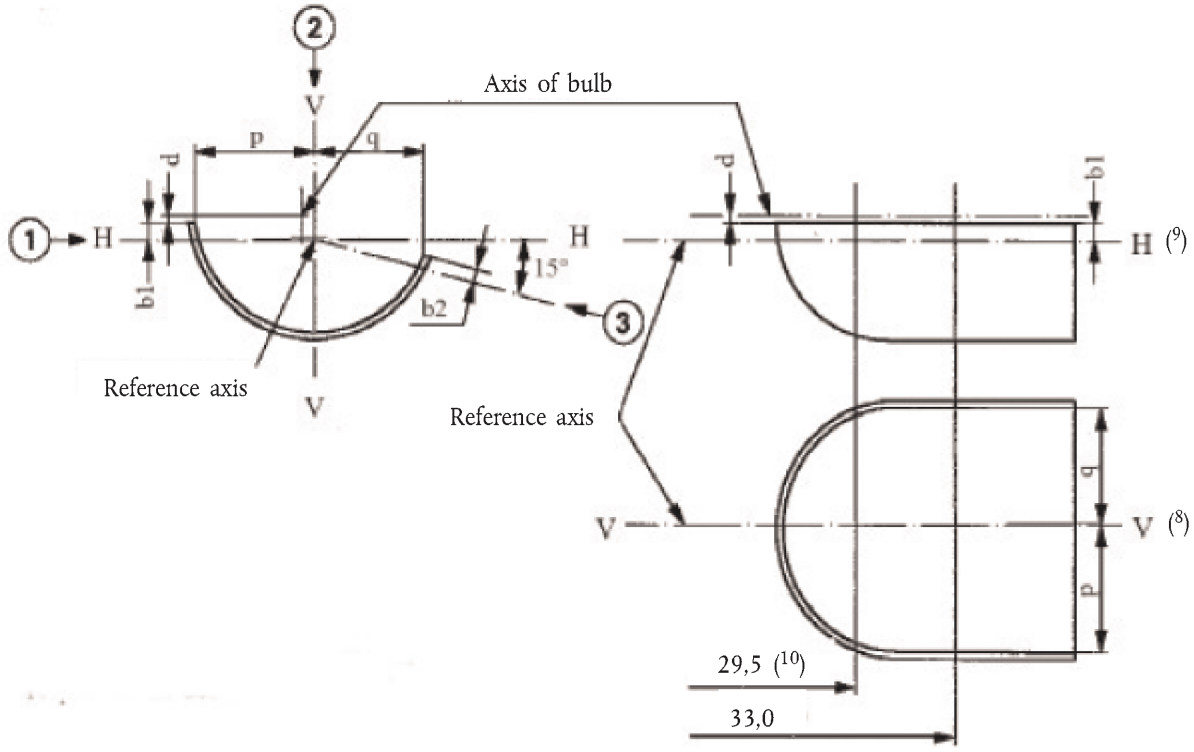
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12 (6)		24 (6)		12 (6)	
	Vatai	60	55	75	70	60	55
Bandymo įtampa	Voltai	13,2		28,0		13,2	
Tikslinės vertės	Vatai	max 75	max 68	max 85	max 80	max 75	max 68
	Šviesos srautas ± %	1 650	1 000	1 900	1 200		
		15					
Matavimo srautas (7) lm		—	750	—	800		
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:					12 V	1 250	750
					13,2 V	1 650	1 000

(6) Kairiajame stulpelyje nurodyta vertė susijusi su tolimosios šviesos kaitinamuoju siūlu. Dešiniajame stulpelyje nurodytos vertės susijusios su artimosios šviesos kaitinamuoju siūlu.
(7) Matavimo šviesos srautas matuojant pagal šios taisyklės 3.9 punktą.

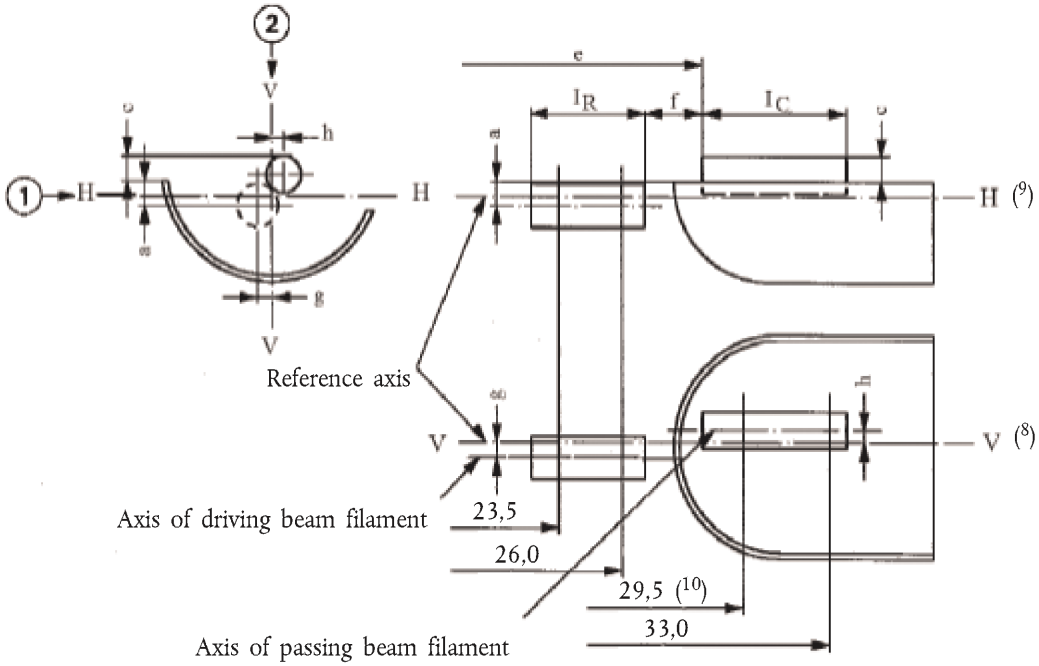
H4 KATEGORIJA — H4/3 lapas

Position of shield



Šiame brėžinyje nurodyta ekrano konstrukcija nėra privaloma

Position of filaments



H4 KATEGORIJA — H4/4 lapas

H4/3 lapo brėžiniuose nurodytų matmenų (mm) lentelė

Atskaita (*)		Matmuo (**)		Leidžiamasis nuokrypis		
				Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos		Standartinė kaitinamoji lempa
12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V
a/26		0,8		± 0,35		± 0,20
a/23,5		0,8		± 0,60		± 0,20
b1/29,5	30,0	0		± 0,30	± 0,35	± 0,20
b1/33		b1/29,5 mv	b1/30,0 mv	± 0,30	± 0,35	± 0,15
b2/29,5	30,0	0		± 0,30	± 0,35	± 0,20
b2/33		b2/29,5 mv	b2/30,0 mv	± 0,30	± 0,35	± 0,15
c/29,5	30,0	0,6	0,75	± 0,35		± 0,20
c/33		c/29,5 mv	c/30,0 mv	± 0,35		± 0,15
d		min 0,1		—		—
e ([13])		28,5	29,0	+ 0,35 − 0,25	± 0,35	+ 0,20 − 0,00
f ([11]), ([12]), ([13])		1,7	2,0	+ 0,50 − 0,30	± 0,40	+ 0,30 − 0,10
g/26		0		± 0,50		± 0,30
g/23,5		0		± 0,70		± 0,30
h/29,5	30,0	0		± 0,50		± 0,30
h/33		h/29,5 mv	h/30,0 mv	± 0,35		± 0,20
I_R ([11]), ([14])		4,5	5,25	± 0,80		± 0,40
I_C ([11]), ([14])		5,5	5,25	± 0,50	± 0,80	± 0,35
p/33		Priklauso nuo ekrano formos		—		—
q/33		(p+q)/2		± 0,60		± 0,30

(*) „…/26“– matmuo, nuo atskaitos plokštumos matuojamas atstumu, nurodytu milimetrais po pasviro brūkšnio.
(**) „29,5 mv“ arba „30,0 mv“ – vertė, nuo atskaitos plokštumos matuojama 29,5 arba 30,0 mm atstumu.
([8]) V–V plokštuma yra statmena atskaitos plokštumai, kerta atskaitos ašį ir M skersmens apskritimo sankirtą su atskaitos kumštelio ašimi.
([9]) H–H plokštuma yra statmena atskaitos plokštumai, V–V plokštumai ir kerta atskaitos ašį.
([10]) 30,0 mm 24 voltų tipui.
([11]) Kaitinamųjų siūlų galinėmis vijomis laikomos pirmoji ir paskutinioji šviesą spinduliuojančios vijos, iš esmės išdėstytos tinkamu spiralės kampu. Susuktos spiralės pavidalo kaitinamųjų siūlų vijos nustatomos naudojant pirminės vijos apgaubą.
([12]) Artimosios šviesos kaitinamojo siūlo matuotini taškai yra 1 kryptimi matomos ekrano šoninio krašto sankirtos su galinių vijų išore, kaip apibrėžta 11 išnašoje.
([13]) simbolis e žymi atstumą nuo atskaitos plokštumos iki artimosios šviesos kaitinamojo siūlo pradžios, kaip apibrėžta pirmiau.
([14]) Tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo matuotini taškai yra 1 kryptimi matomos plokštumos, lygiagrečios su H–H plokštuma ir esančios 0,8 mm žemiau už ją, sankirtos su galinėmis vijomis, apibrėžtomis 11 išnašoje.

H4 KATEGORIJA — H4/5 lapas

Papildomi H4/3 lapo paaiškinimai

Toliau pateikti matmenys matuojami trimis kryptimis:

1 matmenys a, b1, c, d, e, f, I_R ir I_C;

2 matmenys g, h, p ir q;

3 matmuo b2.

Matmenys p ir q matuojami plokštumose, kurios lygiagrečios su atskaitos plokštuma ir nuo jos nutolusios 33 mm atstumu.

Matmenys b1, b2, c ir h matuojami plokštumose, kurios lygiagrečios su atskaitos plokštuma ir nuo jos nutolusios 29,5 mm (30,0 mm 24 V kaitinamųjų lempų atveju) ir 33 mm atstumais.

Matmenys a ir g matuojami plokštumose, kurios lygiagrečios su atskaitos plokštuma ir nuo jos nutolusios 26,0 mm ir 23,5 mm atstumais.

Pastaba. Matavimo būdas nurodytas IEC leidinio 60809 E priedėlyje.

H7 KATEGORIJA — H7/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

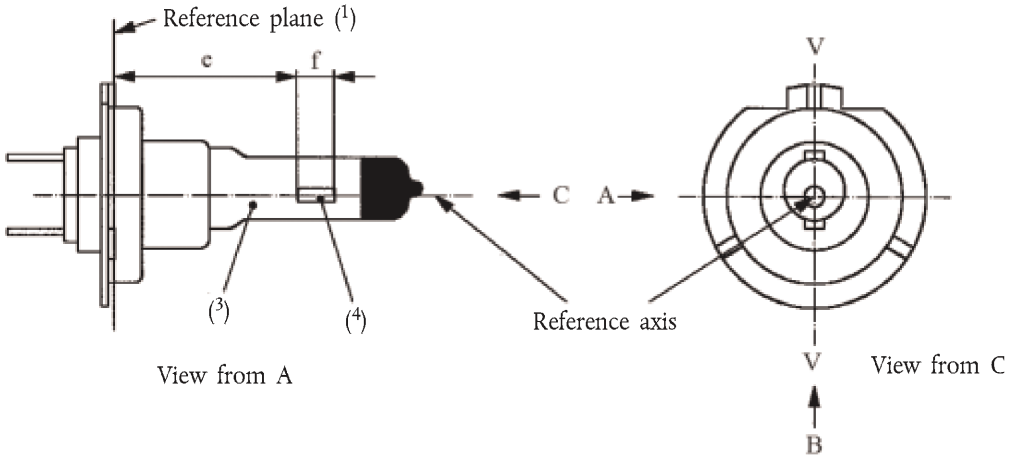


Figure 1

Main drawing

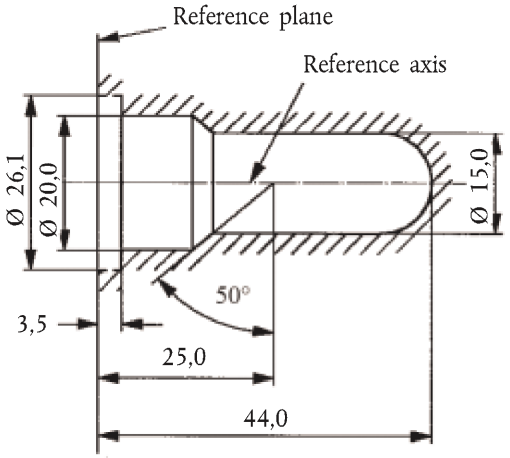


Figure 2

Maximum lamp outline (5)

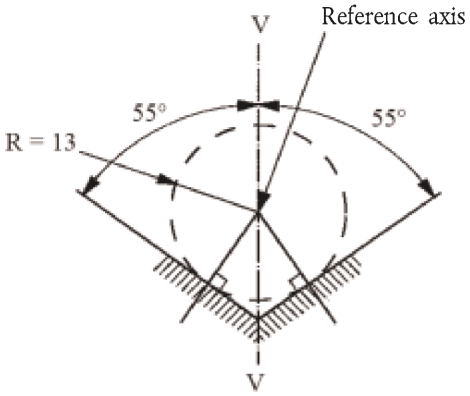


Figure 3

Definition of reference axis (2)

(1) Atskaitos plokštuma apibrėžiama laikiklio paviršių taškais, į kuriuos remiasi trys atraminės cokolio žiedo iškyšos.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta dviejų statmenų sankirtą, kaip parodyta 3 paveiksle.
(3) Turi būti spinduliuojama baltos arba pasirinktos geltonos spalvos šviesa.
(4) Pastabos dėl kaitinamojo siūlo skersmens.
a) Iš esmės skersmeniui netaikomi jokie apribojimai, bet ateityje bus siekiama, kad 12 V kaitinamųjų lempų atveju d max = 1,3 mm, o 24 V kaitinamųjų lempų atveju d max = 1,7.
b) To paties gamintojo standartinės (etaloninės) kaitinamosios lempos ir įprastinės gamybos kaitinamosios lempos projektinis skersmuo turi būti toks pat.
(5) Stiklinė kolba ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų, kaip parodyta 2 paveiksle. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.

H7 KATEGORIJA — H7/2 lapas

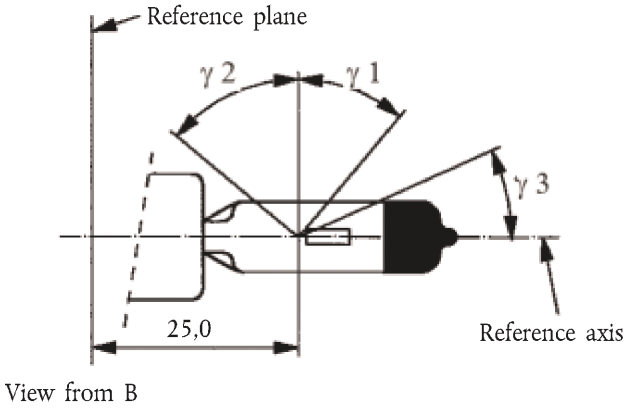


Figure 4

Distortion free area and black top ([6]), ([7])

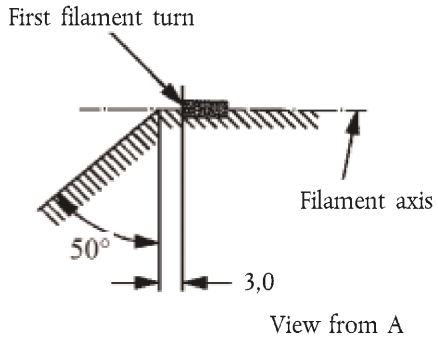


Figure 5

Metal free zone ([8])

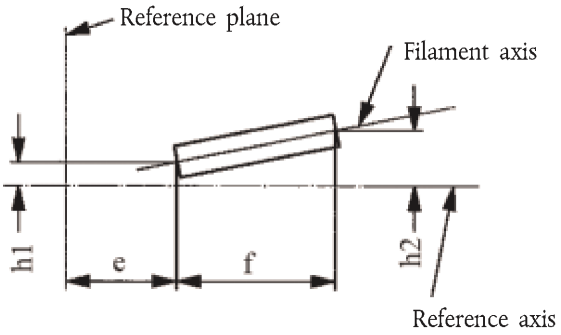


Figure 6

Permissible offset of filament axis

(for standard filament lamps only)

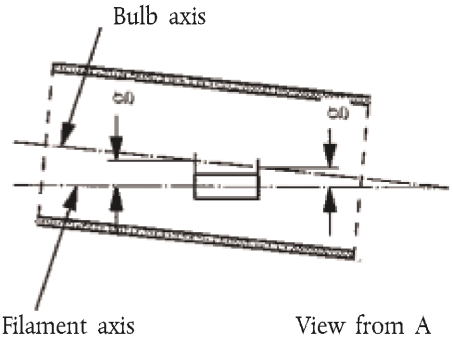


Figure 7

Bulb eccentricity

([6]) Stiklinė kolba kampuose γ1 ir γ2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2.

([7]) Turi būti užtamsinta bent iki kolbos cilindrinės dalies per visą kolbos viršaus perimetrą. Be to, turi būti užtamsinta bent iki plokštumos, lygiagrečios su atskaitos plokštuma, kur γ kampas 3 kerta išorinį kolbos paviršių (vaizdas B, parodytas H7/1 lape).

([8]) Vidinė lempos konstrukcija turi būti tokia, kad išsklaidytosios šviesos vaizdai ir atspindžiai būtų tik virš kaitinamojo siūlo, matomo horizontalia kryptimi. (vaizdas A, parodytas H7/1 lapo 1 paveiksle.).
5 paveiksle parodytame užbrūkšniuotame plote neturi būti metalinių dalių, išskyrus kaitinamojo siūlo vijas.

H7 KATEGORIJA — H7/3 lapas

Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos		Standartinė kaitinamoji lempa
	12 V	24 V	12 V
e ([9])	25,0 ([10])		25,0 ± 0,1
f ([9])	4,1 ([10])	4,9 ([10])	4,1 ± 0,1
g ([12])	min 0,5		u.c.
h1 ([11])	0 ([10])		0 ± 0,10
h2 ([11])	0 ([10])		0 ± 0,15
γ1	min 40°		min 40°
γ2	min 50°		min 50°
γ3	min 30°		min 30°

Cokolis PX26d pagal IEC leidinį 60061 (7004-5-6 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12	24	12
	Vatai	55	70	55
Bandymo įtampa	Voltai	13,2	28,0	13,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 58	max 75	max 58
	Šviesos srautas	1 500 ± 10 %	1 750 ± 10 %	
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:			12 V	1 100
			13,2 V	1 500

([9]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint A kryptimi (kaip parodyta H7/1 lapo 1 paveiksle), galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį. (Svarstomos specialios instrukcijos, skirtos susuktos spiralės pavidalo kaitinamiesiems siūlams).

([10]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; H7/4 lapas.

([11]) Kaitinamojo siūlo poslinkis atskaitos ašies atžvilgiu matuojamas tik žiūrint A ir B kryptimis, kaip parodyta H7/1 lapo 1 paveiksle. Matuotini tie taškai, kuriuose arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.

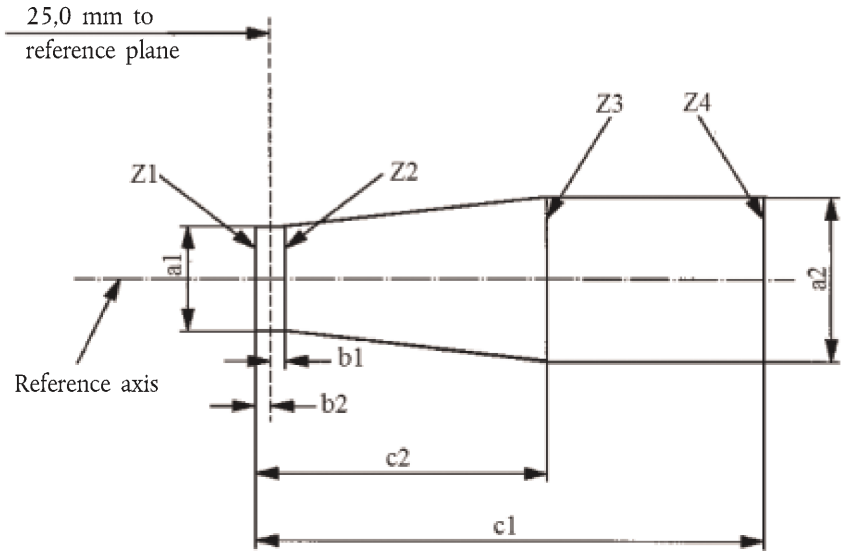
([12]) Kaitinamojo siūlo poslinkis kolbos ašies atžvilgiu matuojamas dviejose plokštumose, lygiagrečiose su atskaitos plokštuma, kur arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.

H7 KATEGORIJA — H7/4 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.

Matmenys (mm)



	a1	a2	b1	b2	c1	c2
12 V	d + 0,30	d + 0,50	0,2		4,6	4,0
24 V	d + 0,60	d + 1,00	0,25		5,9	4,4

d – kaitinamojo siūlo skersmuo.

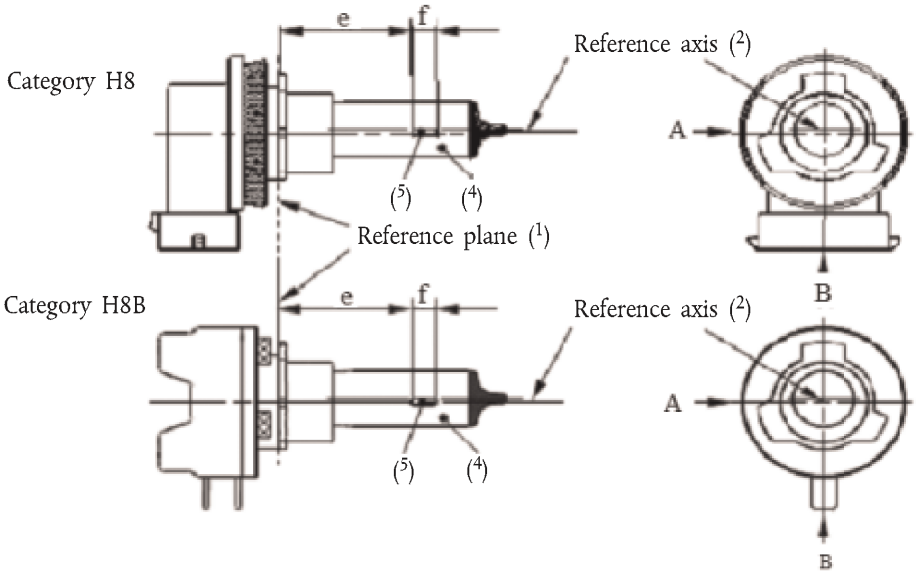
Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama tik A ir B kryptimis, kaip parodyta H7/1 lapo 1 paveiksle.

Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

Kaitinamojo siūlo galai, kaip apibrėžta H7/3 lapo 9 išnašoje, turi būti tarp linijų Z1 ir Z2 ir tarp linijų Z3 ir Z4.

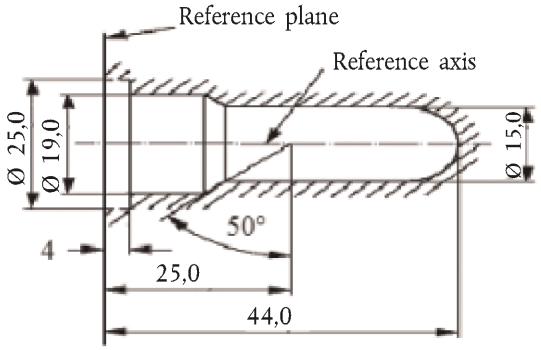
H8 IR H8B KATEGORIJOS — H8/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



1 pav.

Pagrindiniai brėžiniai



2 pav.

Didžiausias lempos kontūras (3)

(1) Atskaitos plokštumą sudaro nusklembtos įvadinės cokolio jungės apatinė dalis.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta 19 mm skersmens cokolio centrą.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų, kaip parodyta 2 paveiksle. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.
(4) Turi būti spinduliuojama baltos arba pasirinktos geltonos spalvos šviesa.
(5) Pastabos dėl kaitinamojo siūlo skersmens.
a) Iš esmės skersmeniui netaikomi jokie apribojimai, bet ateityje bus siekiama, kad d max = 1,2 mm.
b) To paties gamintojo standartinės (etaloninės) kaitinamosios lempos ir įprastinės gamybos kaitinamosios lempos projektinis skersmuo turi būti toks pat.

H8 IR H8B KATEGORIJOS — H8/2 lapas

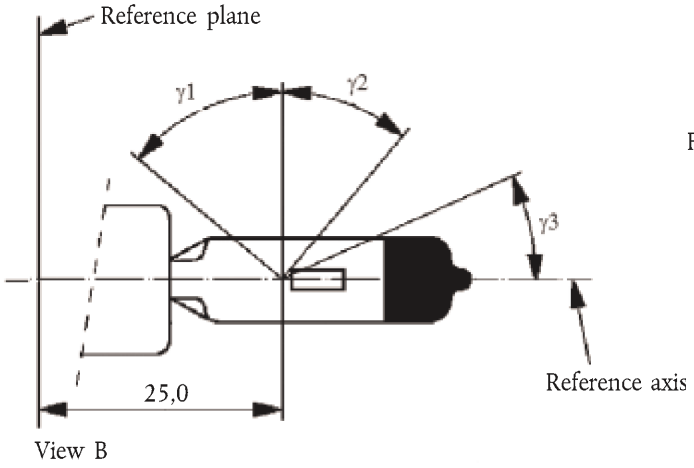


Figure 3

Distorsion free area ([6]) **and black top** ([7])

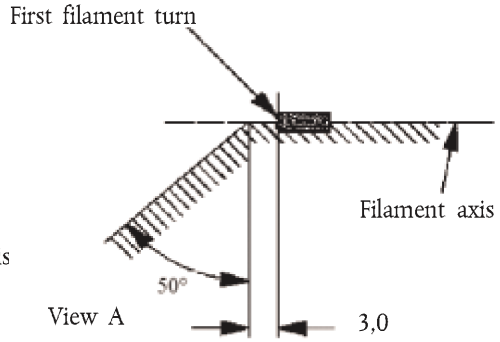


Figure 4

Metal free zone ([8])

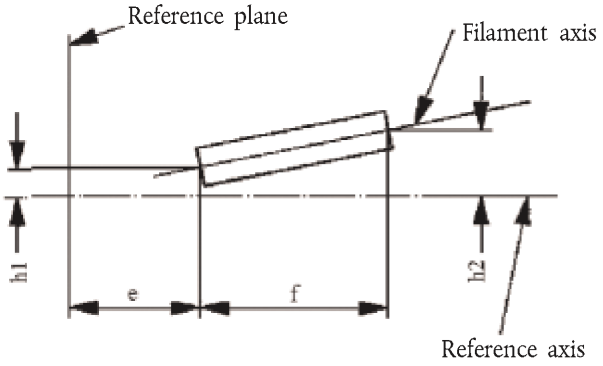


Figure 5

Permissible offset of filament axis ([9])

(for standard filament lamps only)

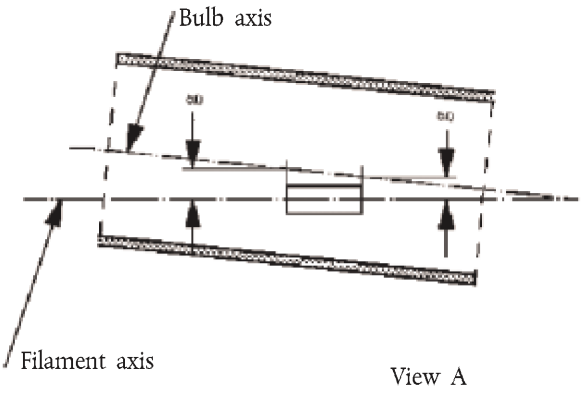


Figure 6

Bulb eccentricity ([10])

([6]) Stiklinė kolba kampuose γ1 ir γ2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2.

([7]) Turi būti užtamsinta bent iki kolbos cilindrinės dalies per visą kolbos viršaus perimetrą. Be to, turi būti užtamsinta bent iki plokštumos, lygiagrečios su atskaitos plokštuma, kur γkampas 3 kerta išorinį kolbos paviršių (vaizdas B, nurodytas H8/1 lape).

([8]) Vidinė lempos konstrukcija turi būti tokia, kad išsklaidytosios šviesos vaizdai ir atspindžiai būtų tik virš kaitinamojo siūlo, matomo horizontalia kryptimi. (vaizdas A, parodytas H8/1 lapo 1 pav.). 4 paveiksle parodytame užbrūkšniuotame plote neturi būti metalinių dalių, išskyrus kaitinamojo siūlo vijas.

([9]) Kaitinamojo siūlo poslinkis atskaitos ašies atžvilgiu matuojamas tik žiūrint A ir B kryptimis, kaip parodyta H8/1 lapo 1 paveiksle. Matuotini tie taškai, kuriuose arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.

([10]) Kaitinamojo siūlo poslinkis kolbos ašies atžvilgiu matuojamas dviejose plokštumose, lygiagrečiose su atskaitos plokštuma, kur arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.

H8 IR H8B KATEGORIJOS — H8/3 lapas

Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
	12 V	12 V
e ([11])	25,0 ([12])	25,0 ± 0,1
f ([11])	3,7 ([12])	3,7 ± 0,1
g	min 0,5	u.c.
h1	0 ([12])	0 ± 0,1
h2	0 ([12])	0 ± 0,15
γ1	min 50°	min 50°
γ2	min 40°	min 40°
γ3	min 30°	min 30°

Cokolis:
H8: PGJ19-1 pagal IEC leidinį 60061 (7004-110-2 lapas)
H8B: PGJY19-1 pagal IEC leidinį 60061 (7004-146-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

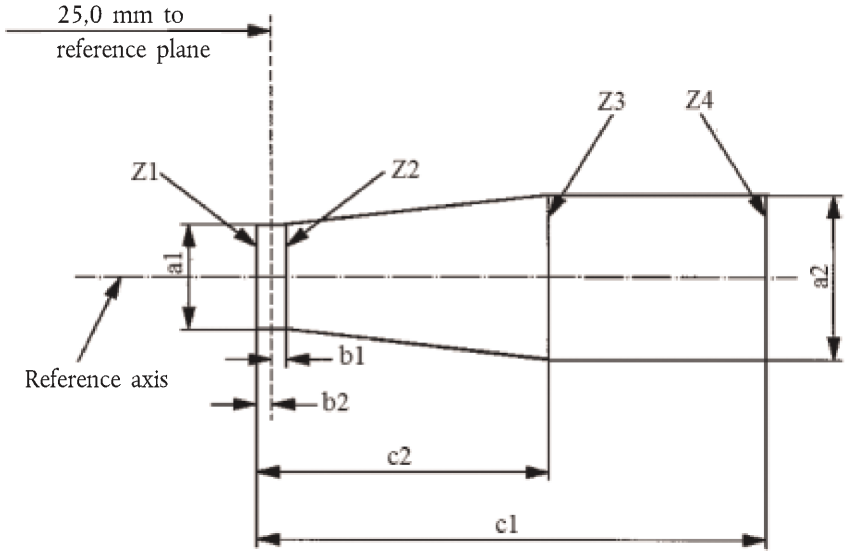
Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	35	35
Bandymo įtampa	Voltai	13,2	13,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 43	max 43
	Šviesos srautas	800 ± 15 %	
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:		12 V	600
		13,2 V	800

([11]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint A kryptimi (kaip parodyta H8/1 lapo 1 pav.), galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([12]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; H8/4 lapas.

H8 IR H8B KATEGORIJOS — H8/4 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamasis siūlas atitinka reikalavimus.



a1	a2	b1	b2	c1	c2
d + 0,50	d + 0,70	0,25		4,6	3,5

d – kaitinamojo siūlo skersmuo.

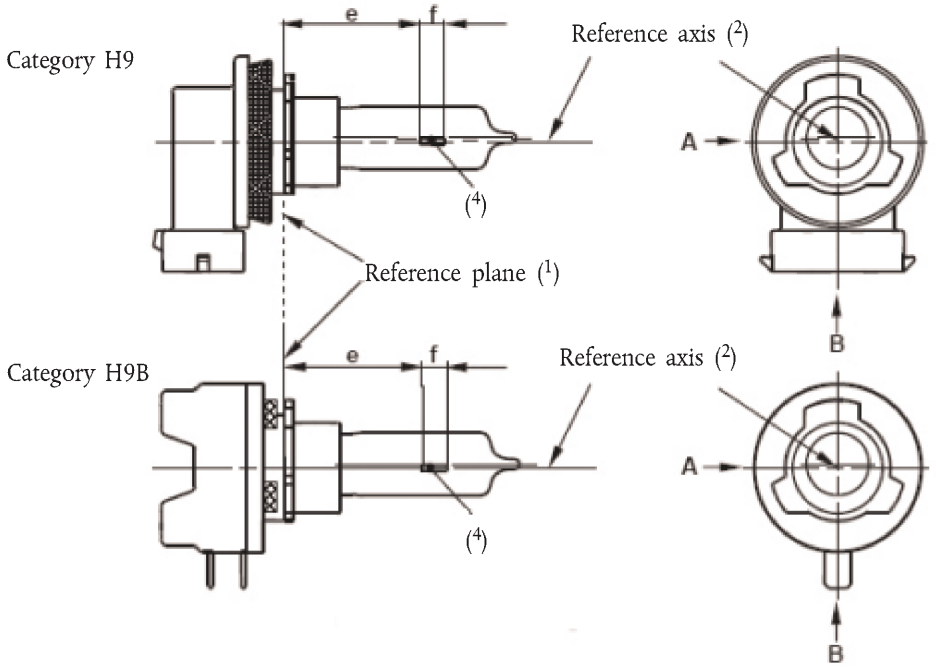
Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama tik kryptimis A ir B, kaip parodyta H8/1 lapo 1 paveiksle.

Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

Kaitinamojo siūlo galai, kaip apibrėžta H7/3 lapo 11 išnašoje, turi būti tarp linijų Z1 ir Z2 ir tarp linijų Z3 ir Z4.

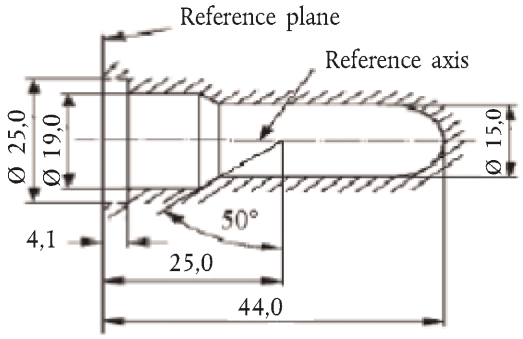
H9 IR H9B KATEGORIJOS — H9/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



1 pav.

Pagrindinis brėžinys



2 pav.

Didžiausias lempos kontūras (3)

(1) Atskaitos plokštumą sudaro nusklembtos įvadinės cokolio jungės apatinė dalis.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta 19 mm skersmens cokolio centrą.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų, kaip parodyta 2 paveiksle. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.
(4) Pastabos dėl kaitinamojo siūlo skersmens.
a) Iš esmės skersmeniui netaikomi jokie apribojimai, bet ateityje bus siekiama, kad d max = 1,4 mm.
b) To paties gamintojo standartinės (etaloninės) kaitinamosios lempos ir įprastinės gamybos kaitinamosios lempos projektinis skersmuo turi būti toks pat.

H9 IR H9B KATEGORIJOS — H9/2 lapas

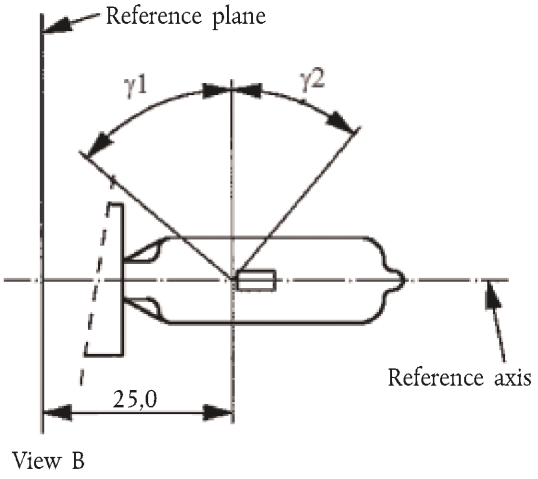


Figure 3

Distorsion free area ([5])

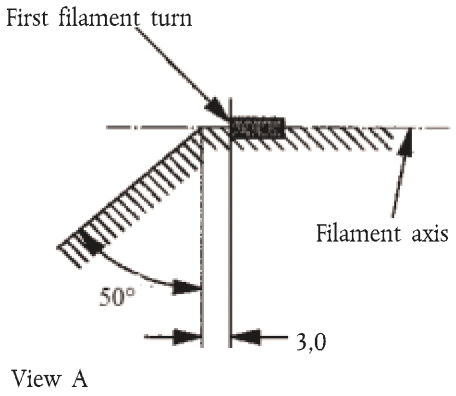


Figure 4

Metal free zone ([6])

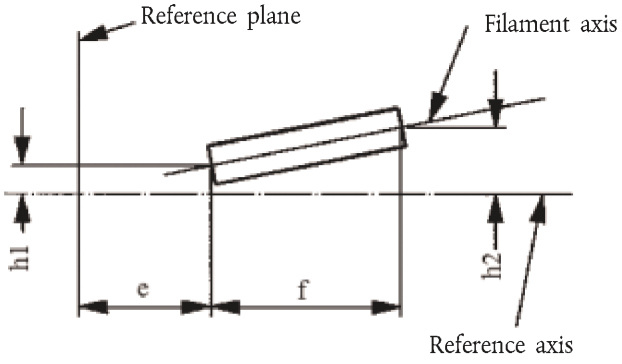


Figure 5

Permissible offset of filament axis ([7])

(for standard filament lamps only)

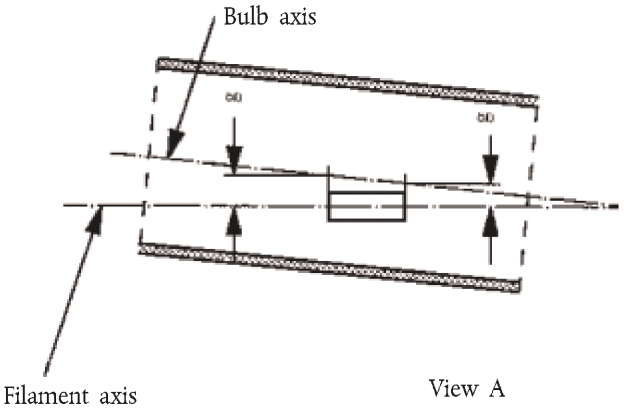


Figure 6

Bulb eccentricity ([8])

([5]) Stiklinė kolba kampuose γ1 ir γ2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2.

([6]) Vidinė lempos konstrukcija turi būti tokia, kad išsklaidytosios šviesos vaizdai ir atspindžiai būtų tik virš kaitinamojo siūlo, matomo horizontalia kryptimi. (A vaizdas, parodytas H9/1 lapo 1 paveiksle). 4 paveiksle parodytame užbrūkšniuotame plote neturi būti metalinių dalių, išskyrus kaitinamojo siūlo vijas.

([7]) Kaitinamojo siūlo poslinkis atskaitos ašies atžvilgiu matuojamas tik žiūrint A ir B kryptimis, kaip parodyta H9/1 lapo 1 paveiksle. Matuotini tie taškai, kuriuose arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.

([8]) Kaitinamojo siūlo poslinkis kolbos ašies atžvilgiu matuojamas dviejose plokštumose, lygiagrečiose su atskaitos plokštuma, kur arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.

H9 IR H9B KATEGORIJOS — H9/3 lapas

Matmenys (mm)		Leidžiamieji nuokrypiai	
		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
		12 V	12 V
e ([9]) ([10])	25	([11])	± 0,10
f ([9]) ([10])	4,8	([11])	± 0,10
g ([9])	0,7	± 0,5	± 0,30
h1	0	([11])	± 0,10 ([12])
h2	0	([11])	± 0,15 ([12])
γ1	min 50°	—	—
γ2	min 40°	—	—

Cokolis:
H9: PGJ19-5 pagal IEC leidinį 60061 (7004-110-2 lapas)
H9B: PGJY19-5 pagal IEC leidinį 60061 (7004-146-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

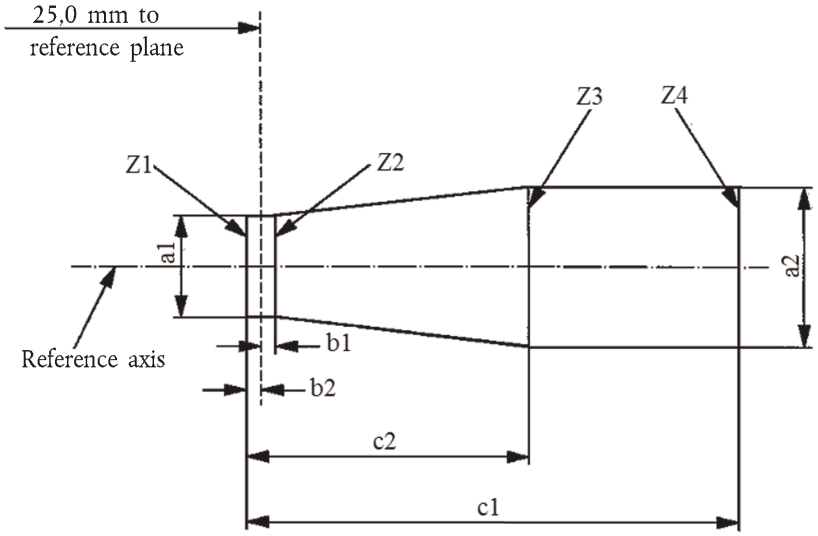
Vardinės vertės	Voltai	12		12	
	Vatai	65		65	
Bandymo įtampa	Voltai	13,2	12,2	13,2	12,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 73	max 65	max 73	max 65
	Šviesos srautas	2 100 ± 10 %	1 650 ± 10 %		
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:			12 V	1 500	
			12,2 V	1 650	
			13,2 V	2 100	

([9]) Stebėjimo kryptis yra A kryptis, kaip parodyta H9/1 lapo 1 pav.
([10]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint pirmiau 9 išnašoje apibrėžta kryptimi, galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([11]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; H9/4 lapas.
([12]) Ekscentricitetas matuojamas tik stebėjimo kryptimis A ir B, kaip parodyta H9/1 lapo 1 paveiksle. Matuotini taškai yra tie, kuriuose arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esančių galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.

H9 IR H9B KATEGORIJOS — H9/4 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamasis siūlas atitinka reikalavimus.



a1	a2	b1	b2	c1	c2
d + 0,4	d + 0,7	0,25		5,7	4,6

d – kaitinamojo siūlo skersmuo.

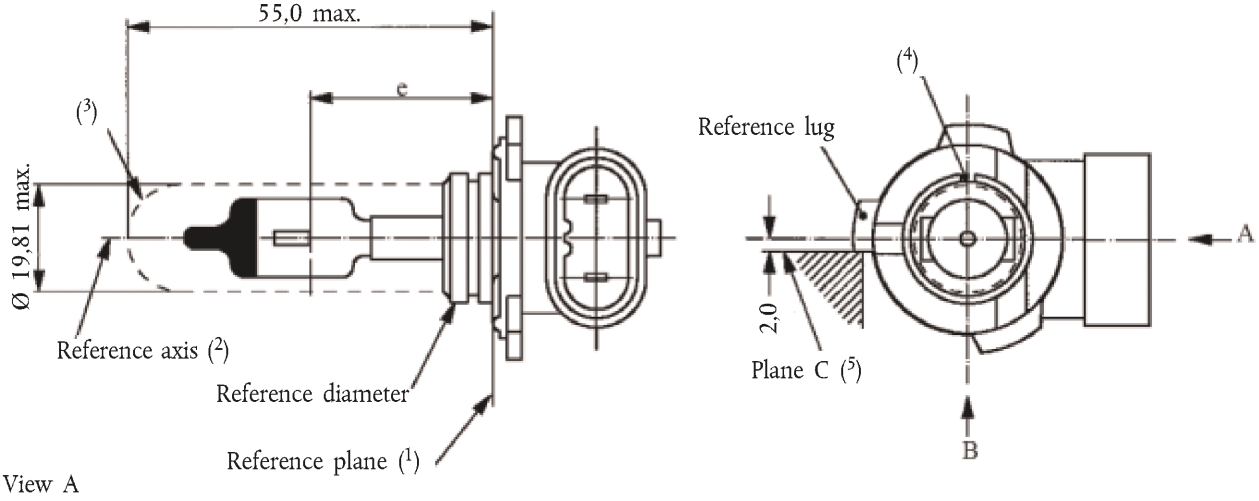
Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama tik A ir B kryptimis, kaip parodyta H9/1 lapo 1 paveiksle.

Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

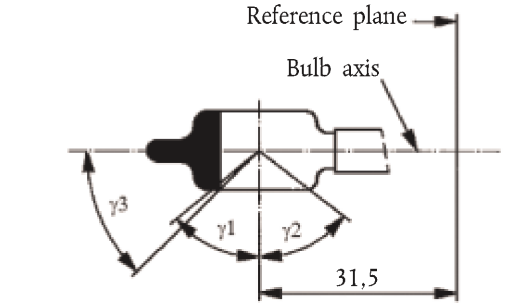
Kaitinamojo siūlo galai, kaip apibrėžta H9/3 lapo 10 išnašoje, turi būti tarp linijų Z1 ir Z2 ir tarp linijų Z3 ir Z4.

H10 KATEGORIJA — H10/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

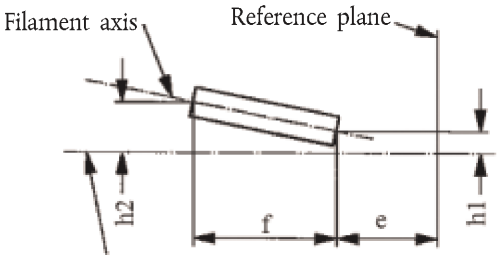


View A



View A

Distorsion free area (6) and black top (7)



Reference axis

Offset of filament

(1) Atskaitos plokštuma yra plokštuma, apibrėžta cokolio ir laikiklio užsifiksavimo taškais.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta cokolio atskaitos skersmens centrą.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi išsikišti už apgaubo ribų ir trukdyti įstatyti lempą už fiksatoriaus. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.
(4) Fiksatoriaus griovelis yra būtinas.
(5) Kaitinamoji lempa sukama matuoklio laikiklyje tol, kol atskaitos kumštelis susiliečia su laikiklio plokštuma C.
(6) Stiklinės kolbos pakraštys ašies kryptimi ir cilindriškai kampuose γ1 ir γ 2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2 ir jo nereikia tikrinti užtamsintoje srityje.
(7) Turi būti užtamsinta bent iki kampo γ3 ir bent iki kolbos neiškreiptos dalies, apibrėžtos kampu γ1.

H10 KATEGORIJA — H10/2 lapas

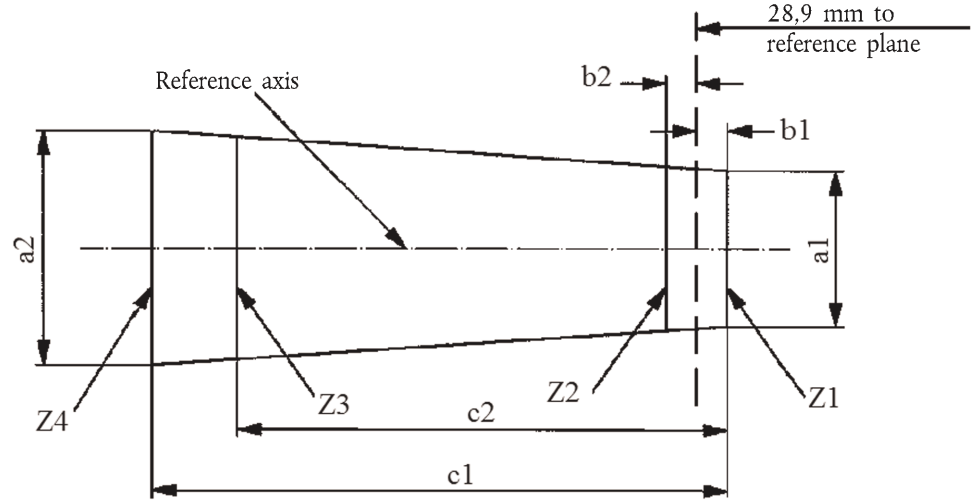
Matmenys mm ([8])		Leidžiamasis nuokrypis	
		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
e ([9]) ([10])	28,9	([11])	± 0,16
f ([9]) ([10])	5,2	([11])	± 0,16
h1, h2	0	([11])	± 0,15 ([12])
γ1	min 50°	—	—
γ2	min 52°	—	—
γ3	45°	± 5°	± 5°
Cokolis PY20d pagal IEC leidinį 60061 (7004-31-2 lapas)			
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS			
Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	42	42
Bandymo įtampa	Voltai	13,2	13,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 50	max 50
	Šviesos srautas	850 ± 15 %	
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:		12 V	600
		13,2 V	850

([8]) Matmenys tikrinami nuėmus sandarinimo žiedą.
([9]) Stebėjimo kryptis yra B kryptis (*), kaip parodyta H10/1 lapo paveiksle.
([10]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint pirmiau 9 išnašoje apibrėžta kryptimi (*), galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([11]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; H10/3 lapas (*).
([12]) Ekscentricitetas matuojamas tik stebėjimo kryptimis (*) A ir B, kaip parodyta H10/1 lapo paveiksle. Matuotini tie taškai, kuriuose arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
(*) Gamintojai gali pasirinkti kitus stebėjimo statmenomis kryptimis variantus. Gamintojo nustatytas stebėjimo kryptis bandymų laboratorija taiko tikrindama kaitinamojo siūlo matmenis ir padėtį.

H10 KATEGORIJA — H10/3 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



	a1	a2	b1	b2	c1	c2
12 V	1,4 d	1,8 d	0,25		6,1	4,9

d – kaitinamojo siūlo skersmuo.

Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama tik A ir B kryptimis, kaip parodyta H10/1 lape.

Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

Kaitinamojo siūlo galai, kaip apibrėžta H10/2 lapo 10 išnašoje, turi būti tarp linijų Z1 ir Z2 ir tarp linijų Z3 ir Z4.

H11 IR H11B KATEGORIJOS — H11/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

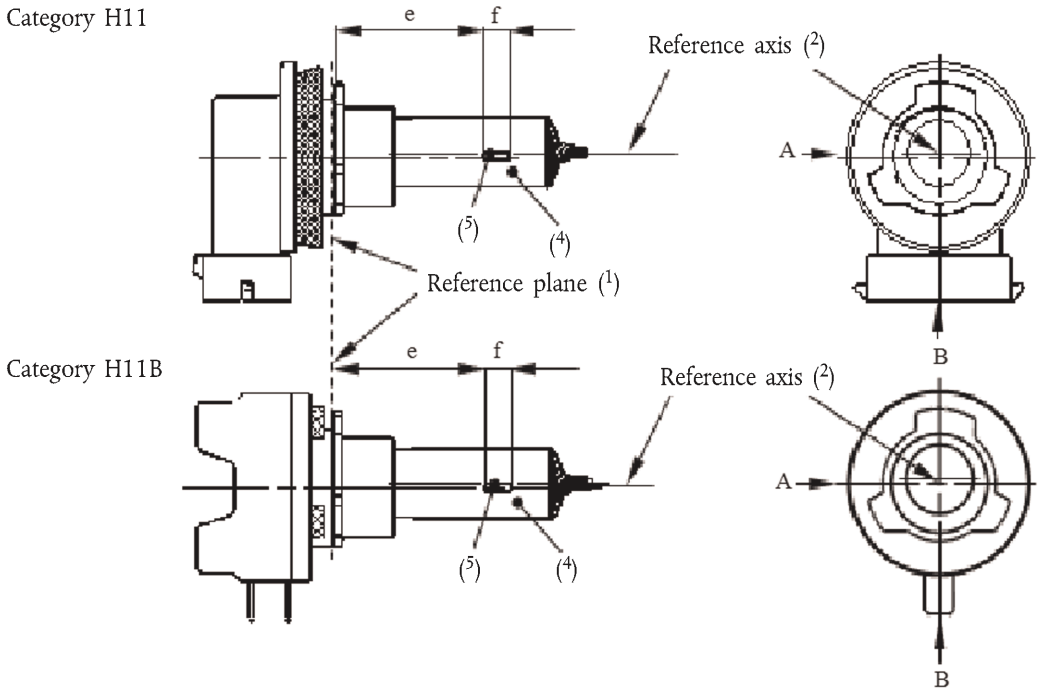


Figure 1

Main drawings

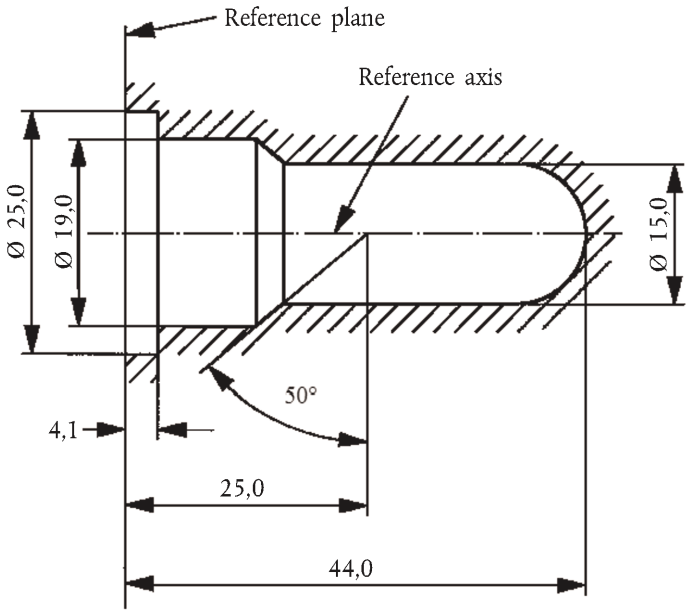


Figure 2

Maximum lamp outline (3)

(1) Atskaitos plokštumą sudaro nusklembtos įvadinės cokolio jungės apatinė dalis.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta 19 mm skersmens cokolio centrą.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų, kaip parodyta 2 paveiksle. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.
(4) Turi būti spinduliuojama baltos arba pasirinktos geltonos spalvos šviesa.
(5) Pastabos dėl kaitinamojo siūlo skersmens.
a) Iš esmės skersmeniui netaikomi jokie apribojimai, bet ateityje bus siekiama, kad d max = 1,4 mm.
b) To paties gamintojo standartinės (etaloninės) kaitinamosios lempos ir įprastinės gamybos kaitinamosios lempos projektinis skersmuo turi būti toks pat.

H11 IR H11B KATEGORIJOS — H11/2 lapas

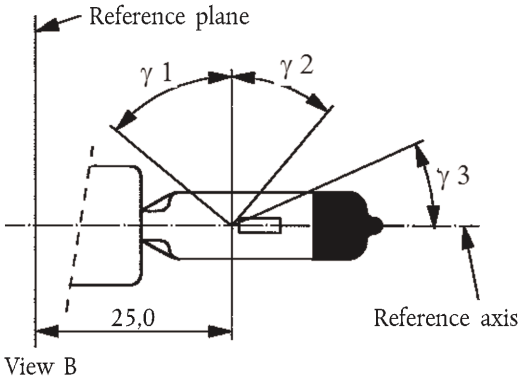


Figure 3

Distortion free area ([6]) **and black top** ([7])

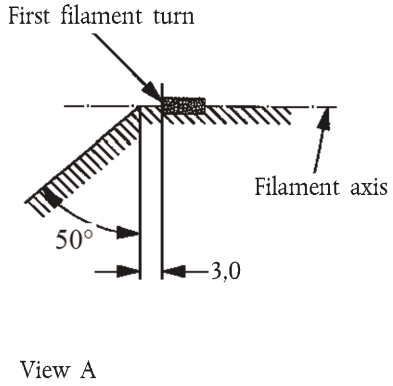


Figure 4

Metal free zone ([8])

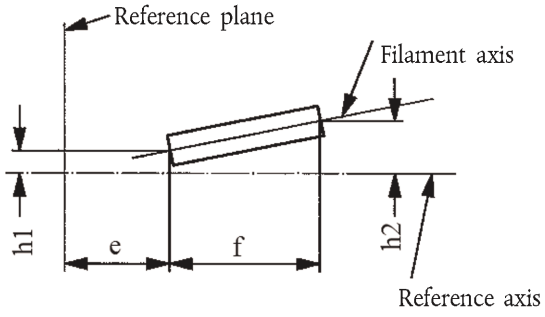


Figure 5

Permissible offset of filament axis ([9])

(for standard filament lamps only)

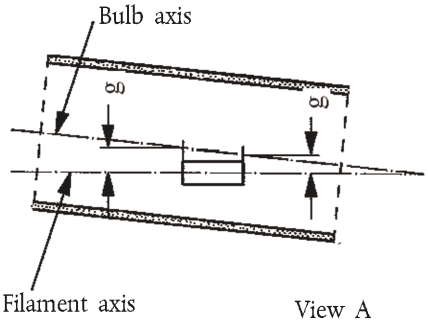


Figure 6

Bulb eccentricity ([10])

([6]) Stiklinė kolba kampuose γ1 ir γ2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2.

([7]) Turi būti užtamsinta bent iki kolbos cilindrinės dalies per visą kolbos viršaus perimetrą. Be to, turi būti užtamsinta bent iki plokštumos, lygiagrečios su atskaitos plokštuma, kur kampas γ3 kerta išorinį kolbos paviršių (vaizdas B, nurodytas H11/1 lape).

([8]) Vidinė lempos konstrukcija turi būti tokia, kad išsklaidytosios šviesos vaizdai ir atspindžiai būtų tik virš kaitinamojo siūlo, žiūrint horizontalia kryptimi (vaizdas A, parodytas H11/1 lapo 1 paveiksle). 4 paveiksle parodytame užbrūkšniuotame plote neturi būti metalinių dalių, išskyrus kaitinamojo siūlo vijas.

([9]) Kaitinamojo siūlo poslinkis atskaitos ašies atžvilgiu matuojamas tik žiūrint kryptimis A ir B, kaip parodyta H11/1 lapo 1 paveiksle. Matuotini tie taškai, kuriuose arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.

([10]) Stiklinės kolbos ašies ekscentricitetas kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu matuojamas dviejose plokštumose, lygiagrečiose su atskaitos plokštuma, kur arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.

H11 IR H11B KATEGORIJOS — H11/3 lapas

Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos		Standartinė kaitinamoji lempa
	12 V	24 V	12 V
e ([11])	25,0 ([12])		25,0 ± 0,1
f ([11])	4,5	5,3 ([12])	4,5 ± 0,1
g	min 0,5		u.c.
h1	0 ([12])		0 ± 0,1
h2	0 ([12])		0 ± 0,15
γ1	min 50°		min 50°
γ2	min 40°		min 40°
γ3	min 30°		min 30°

Cokolis:
H11: PGJ19-2 pagal IEC leidinį 60061 (7004-110-2 lapas)
H11B: PGJY19-2 pagal IEC leidinį 60061 (7004-146-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

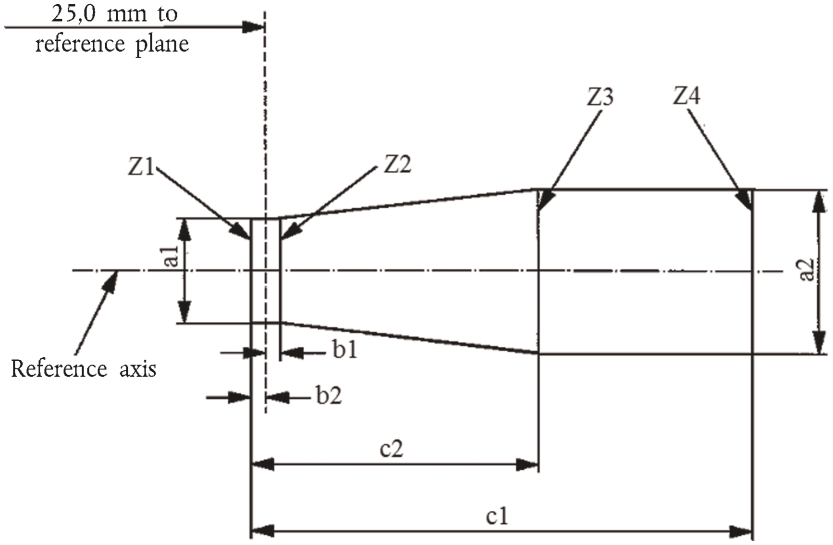
Vardinės vertės	Voltai	12	24	12
	Vatai	55	70	55
Bandymo įtampa	Voltai	13,2	28,0	13,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 62	max 80	max 62
	Šviesos srautas	1 350 ± 10 %	1 600 ± 10 %	
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:			12 V	1 000
			13,2 V	1 350

([11]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint A kryptimi (kaip parodyta H11/1 lapo 1 paveiksle), galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([12]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; H11/4 lapas.

H11 IR H11B KATEGORIJOS — H11/4 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamasis siūlas atitinka reikalavimus.



	a1	a2	b1	b2	c1	c2
12 V	d + 0,3	d + 0,5	0,2		5,0	4,0
24 V	d + 0,6	d + 1,0	0,25		6,3	4,6

d – kaitinamojo siūlo skersmuo.

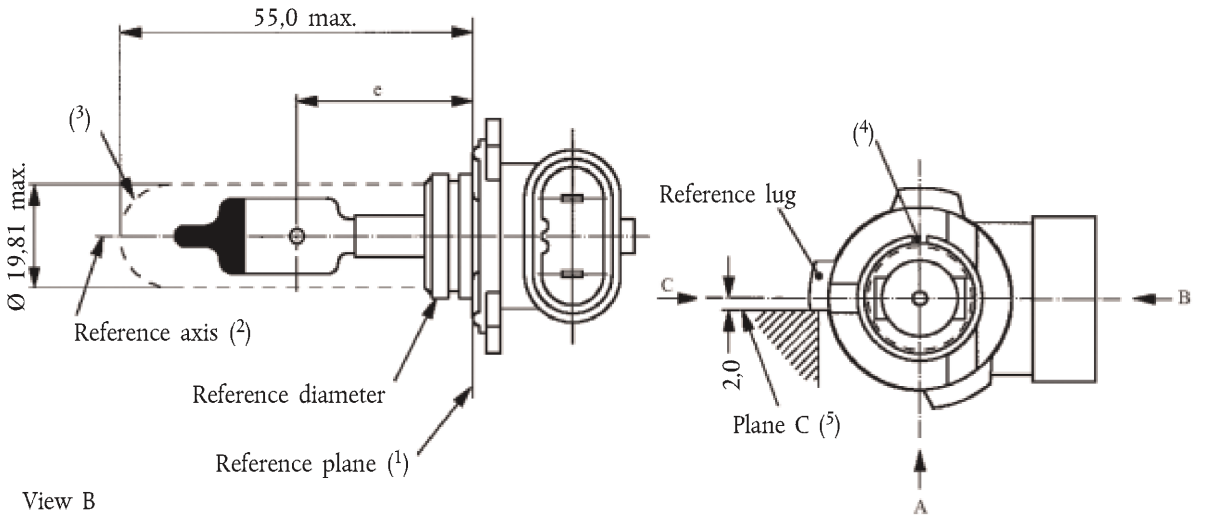
Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama tik A ir B kryptimis, kaip parodyta H11/1 lapo 1 paveiksle.

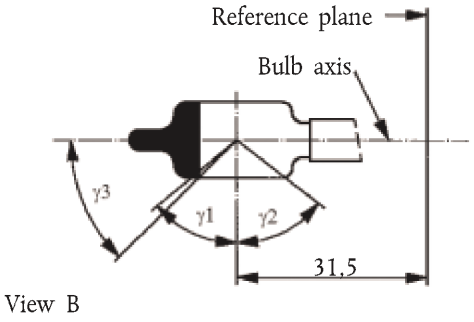
Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

Kaitinamojo siūlo galai, kaip apibrėžta H11/3 lapo 11 išnašoje, turi būti tarp linijų Z1 ir Z2 ir tarp linijų Z3 ir Z4.

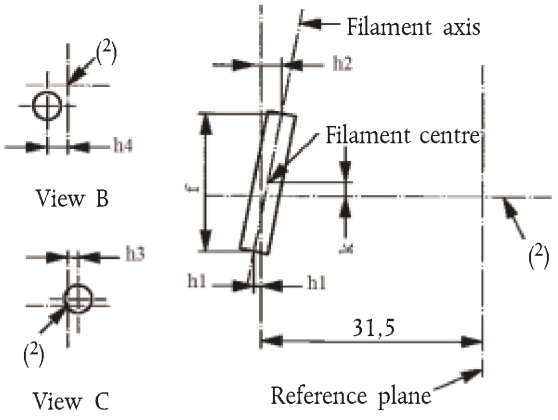
H12 KATEGORIJA — H12/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)





Distorsion free area (6) and black top (7)



Offset of filament

(1) Atskaitos plokštuma yra plokštuma, apibrėžta cokolio ir laikiklio užsifiksavimo taškais.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta cokolio atskaitos skersmens centrą.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi išsikišti už apgaubo ribų ir trukdyti įstatyti lempą už fiksatoriaus. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.
(4) Fiksatoriaus griovelis yra būtinas.
(5) Kaitinamoji lempa sukama matuoklio laikiklyje tol, kol atskaitos kumštelis susiliečia su laikiklio plokštuma C.
(6) Stiklinės kolbos pakraštys ašies kryptimi ir cilindriškai kampuose γ1 ir γ 2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2 ir jo nereikia tikrinti užtamsintoje srityje.
(7) Turi būti užtamsinta bent iki kampo γ3 ir bent iki kolbos neiškreiptos dalies, apibrėžtos kampu γ1.

H12 KATEGORIJA — H12/2 lapas

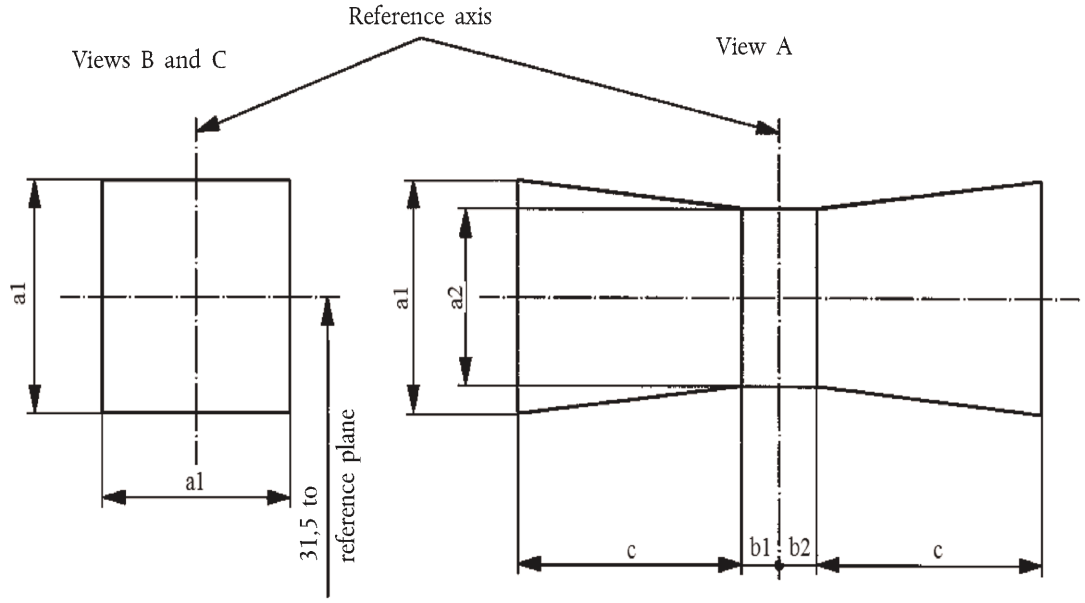
Matmenys mm ([8])		Leidžiamasis nuokrypis	
		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
e ([9]) ([10])	31,5	([11])	± 0,16
f ([9]) ([10])	5,5	4,8 min	± 0,16
h1, h2, h3, h4	0	([11])	± 0,15 ([12])
k	0	([11])	± 0,15 ([13])
γ1	min 50°	—	—
γ2	min 52°	—	—
γ3	45°	± 5 °	± 5 °
Cokolis PZ20d pagal IEC leidinį 60061 (7004-31-2 lapas)			
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS			
Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	53	53
Bandymo įtampa	Voltai	13,2	13,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 61	max 61
	Šviesos srautas	1 050 ± 15 %	
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:		12 V	775
		13,2 V	1 050

([8]) Matmenys tikrinami nuėmus sandarinimo žiedą.
([9]) Stebėjimo kryptis yra kryptis A, kaip parodyta H12/1 lapo paveiksle.
([10]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint pirmiau 9 išnašoje apibrėžta kryptimi, galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([11]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; H12/3 lapas.
([12]) Matmenys h1 ir h2 matuojami tik žiūrėjimo kryptimi A, matmuo h3 – C kryptimi, o matmuo h4 – B kryptimi, kaip parodyta H12/1 lapo paveiksle. Matuotini tie taškai, kuriuose arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([13]) Matmuo k matuojamas tik stebėjimo kryptimi A.

H12 KATEGORIJA — H12/3 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



a1	a2	b1	b2	c
1,6 d	1,3 d	0,30	0,30	2,8

d – kaitinamojo siūlo skersmuo.

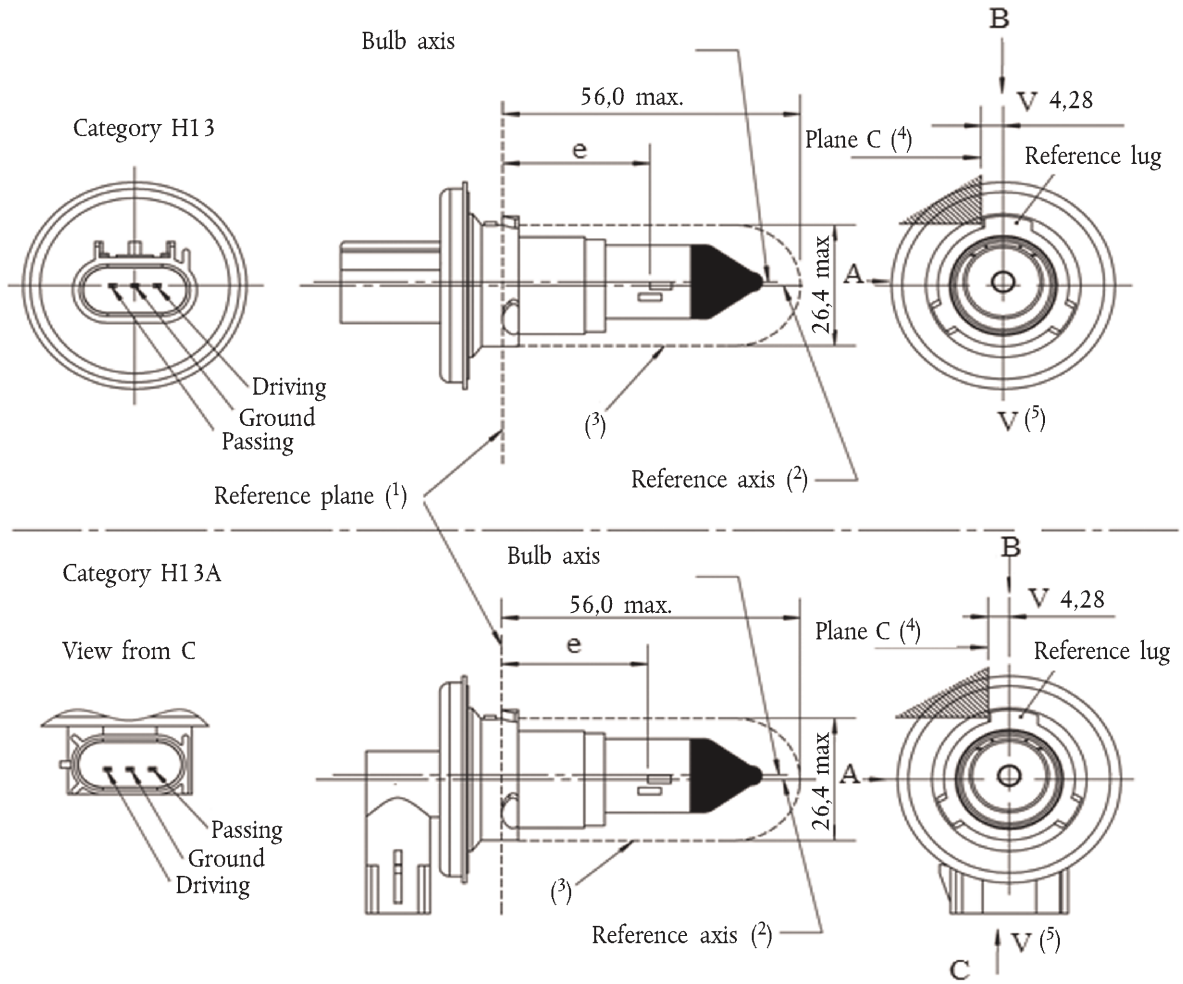
Dėl stebėjimo krypčių A, B ir C žr. lapą H12/1.

Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

Kaitinamojo siūlo centras neturi būti už matmenų b1 ir b2 ribų.

H13 IR H13A KATEGORIJOS — H13/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



1 pav.

Pagrindinis brėžinys

(1) Atskaitos plokštumą sudaro trijų suapvalintų cokolio ąselių apatinė dalis.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta dviejų statmenų sankirtą, kaip parodyta H13/2 lapo 2 paveiksle.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi būti už apgaubo ribų, kaip nurodyta. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.
(4) Kaitinamoji lempa sukama matuoklio laikiklyje tol, kol atskaitos kumštelis susiliečia su laikiklio plokštuma C.
(5) Plokštuma V–V yra statmena atskaitos plokštumai, kertančiai atskaitos ašį, ir lygiagreti su plokštuma C.

H13 IR H13A KATEGORIJOS — H13/2 lapas

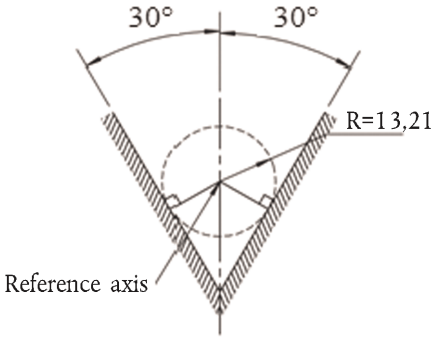


Figure 2

Definition of reference axis ([2])

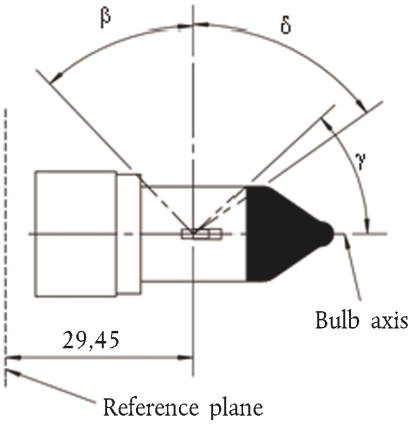


Figure 3

Undistorted area ([6]) **and opaque coating** ([7])

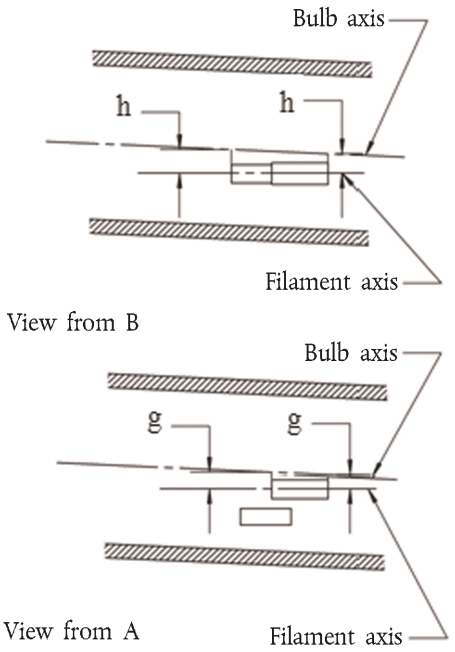


Figure 4

Bulb offset ([8])

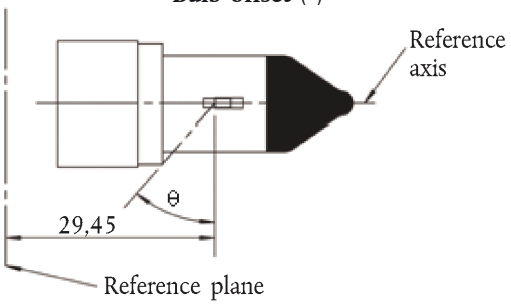


Figure 5

Light blocking toward cap ([9])

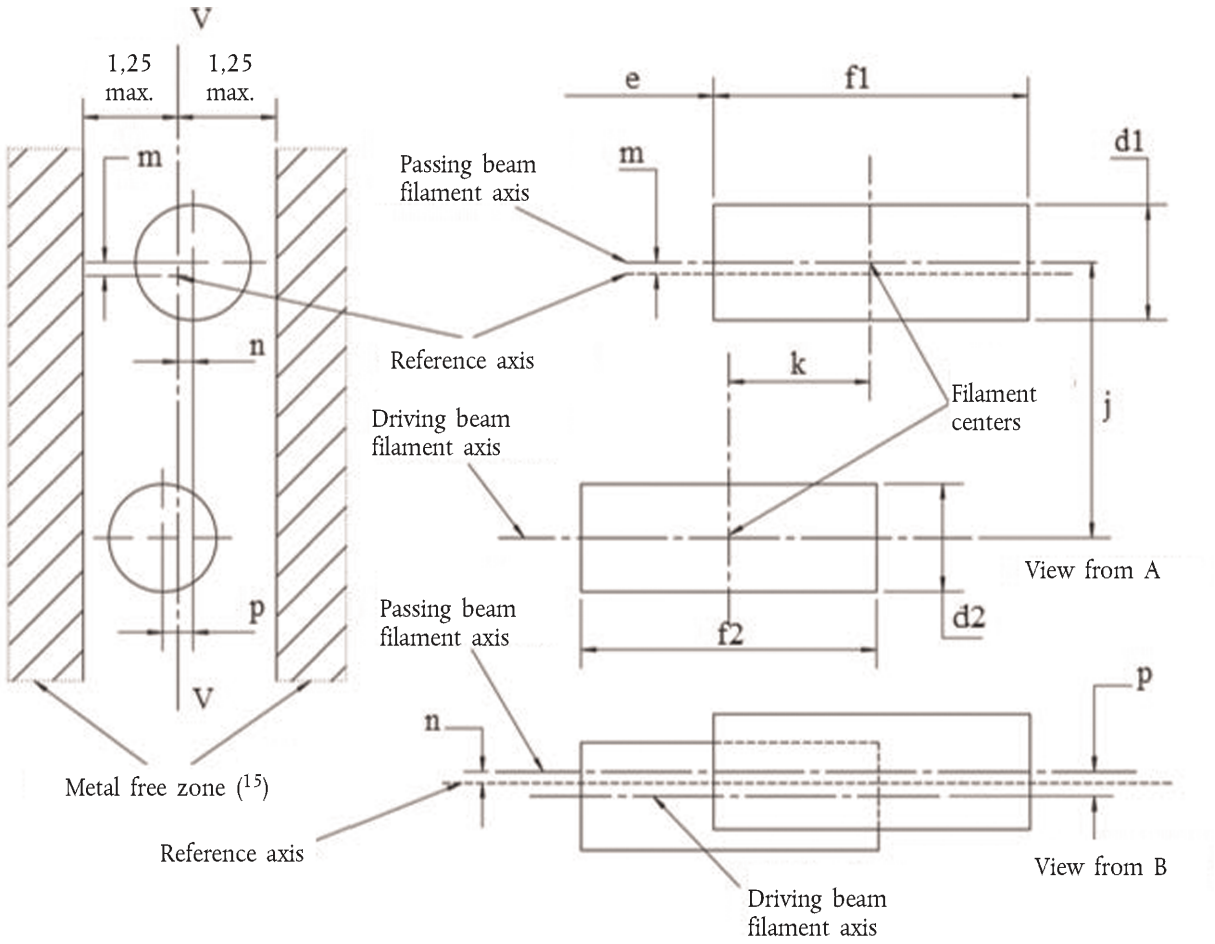
([6]) Stiklinė kolba ašies kryptimi ir cilindriškai kampuose β ir δturi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam stiklinės kolbos perimetrui kampuose β ir δ ir jo nereikia tikrinti matine danga padengtoje srityje.

([7]) Matinė danga turi būti bent iki kolbos cilindrinės dalies per visą kolbos viršaus perimetrą. Be to, ji turi būti bent iki plokštumos, lygiagrečios su atskaitos plokštuma, kur γ kerta išorinį stiklinės kolbos paviršių (vaizdas B, nurodytas H13/1 lape).

([8]) Artimosios šviesos kaitinamojo siūlo poslinkis kolbos ašies atžvilgiu matuojamas dviejose plokštumose, lygiagrečiose su atskaitos plokštuma, kur arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumo esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta artimosios šviesos kaitinamojo siūlo ašį.

([9]) Šviesa gali būti blokuojama virš kolbos cokolio galo iki kampo ϑ. Šis reikalavimas taikomas visomis kryptimis aplink atskaitos ašį.

H13 IR H13A KATEGORIJOS — H13/3 lapas



6 pav.

Kaitinamųjų siūlų padėtis ir matmenys (10), (11), (12), (13), (14)

(10) Matmenys j, k ir p matuojami nuo artimosios šviesos kaitinamojo siūlo centro iki tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo centro.
(11) Matmenys m ir n matuojami nuo atskaitos ašies iki artimosios šviesos kaitinamojo siūlo centro.
(12) Abi kaitinamųjų siūlų ašys turi išlikti atskaitos ašies atžvilgiu pakreiptos 2° kampu aplink atitinkamo kaitinamojo siūlo centrą.
(13) Pastaba dėl kaitinamojo siūlo skersmenų.
To paties gamintojo standartinės (etaloninės) kaitinamosios lempos ir įprastinės gamybos kaitinamosios lempos kaitinamojo siūlo projektinis skersmuo turi būti toks pat.
(14) Tolimosios šviesos ir artimosios šviesos kaitinamojo siūlo iškreipis neturi būti didesnis kaip ± 5 % kaitinamojo siūlo skersmens nuo cilindro.
(15) Sritis be metalo riboja išvado laidų vietą optinio kelio ribose. 6 pav. parodytame brūkšniuotame plote neturi būti jokių metalinių dalių.

H13 IR H13A KATEGORIJOS — H13/4 lapas

Matmenys (mm)		Leidžiamasis nuokrypis	
		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
d1 ([13]) ([17])	max 1,8	—	—
d2 ([13]) ([17])	max 1,8	—	—
e ([16])	29,45	± 0,20	± 0,10
f 1 ([16])	4,6	± 0,50	± 0,25
f 2 ([16])	4,6	± 0,50	± 0,25
g ([8]) ([17])	0,5 d1	± 0,40	± 0,20
h ([8])	0	± 0,30	± 0,15
j ([10])	2,5	± 0,20	± 0,10
k ([10])	2,0	± 0,20	± 0,10
m ([10])	0	± 0,20	± 0,13
n ([10])	0	± 0,20	± 0,13
p ([10])	0	± 0,08	± 0,08
β	min 42°	—	—
δ	min 52°	—	—
γ	43°	+ 0°/– 5°	+ 0°/– 5°
ϑ ([9])	41°	± 4°	± 4°

Cokolis:
H13: P26.4t pagal IEC leidinį 60061 (7004-128-3 lapas)
H13A: PJ26.4t

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS ([18])

Vardinės vertės	Voltai	12		12	
	Vatai	55	60	55	60
Bandymo įtampa	Voltai	13,2		13,2	
Tikslinės vertės	Vatai	max 68	max 75	max 68	max 75
	Šviesos srautas	1 100 ± 15 %	1 700 ± 15 %		
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:			12 V	800	1 200
			13,2 V	1 100	1 700

([16]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint kryptimi A (kaip parodyta H13/1 lape), galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([17]) d1 yra tikrasis artimosios šviesos kaitinamojo siūlo skersmuo. d2 yra tikrasis tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo skersmuo.
([18]) Kairėje pusėje esančiuose stulpeliuose nurodytos vertės yra susijusios su artimosios šviesos kaitinamuoju siūlu, o dešinėje pusėje esančiuose stulpeliuose – su tolimosios šviesos kaitinamuoju siūlu.

H14 KATEGORIJA — H14/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti kaitinamosios lempos pagrindinius matmenis (mm)

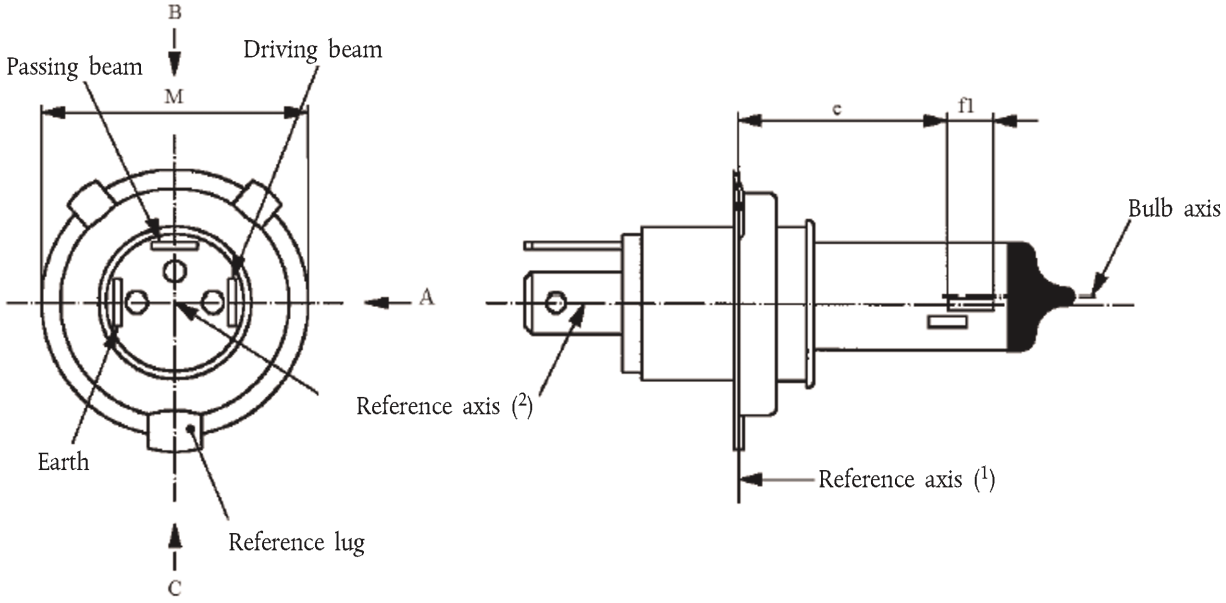


Figure 1

Main drawings

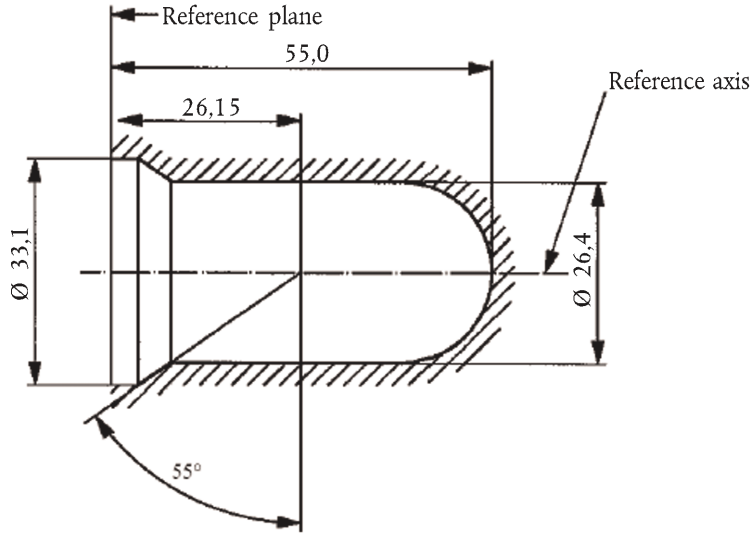


Figure 2

Maximum lamp outline (3)

(1) Atskaitos plokštuma apibrėžiama taškais, esančiais ant laikiklio, į kurį remiasi trys atraminiai cokolio žiedo kumšteliai, paviršiaus.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta cokolio žiedo skersmens centrą M.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų, kaip parodyta 2 paveiksle. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.

H14 KATEGORIJA — H14/2 lapas

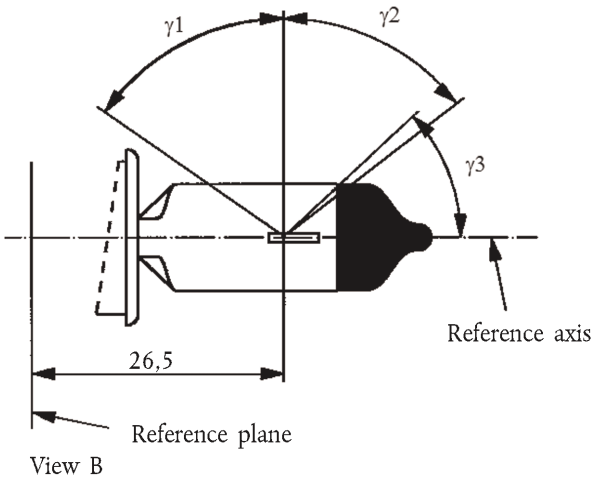


Figure 3

Distorsion free area ([4]) **and black top** ([5])

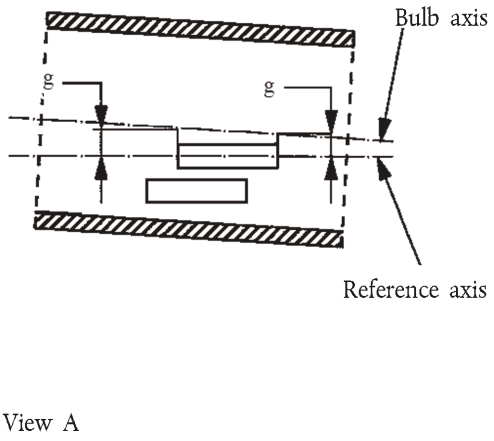


Figure 4

Bulb eccentricity ([6])

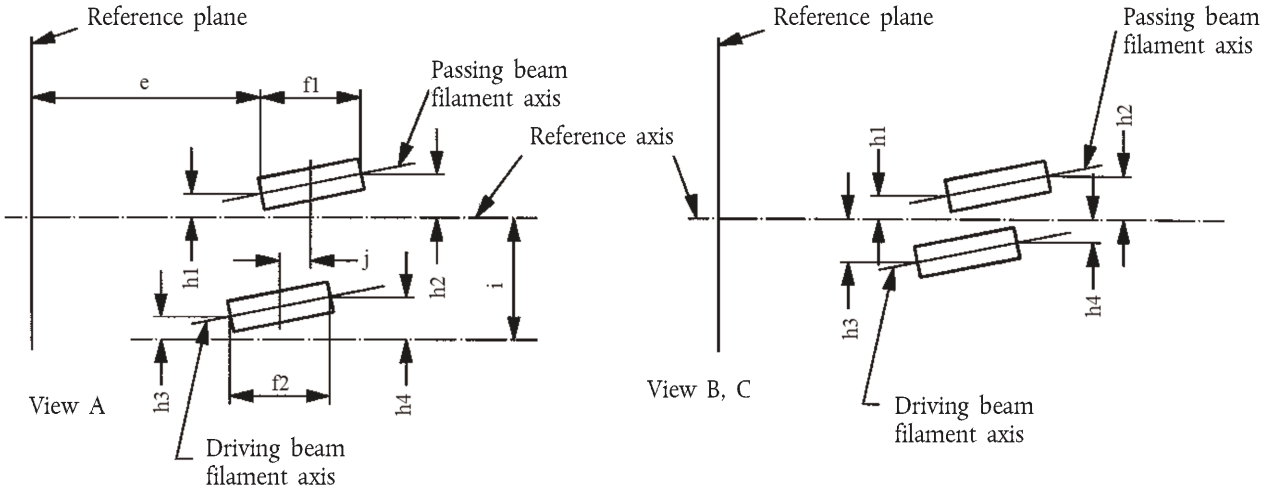


Figure 5

Offset of filament axis ([7])

(for standard filament lamps only)

([4]) Stiklinė kolba kampuose γ1 ir γ2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2 ir jo nereikia tikrinti užtamsintoje srityje.

([5]) Turi būti užtamsinta bent iki kolbos cilindrinės dalies per visą kolbos viršaus perimetrą. Be to, turi būti užtamsinta bent iki plokštumos, lygiagrečios su atskaitos plokštuma, kur γ3 kerta išorinį kolbos paviršių (vaizdas B, nurodytas H14/1 lape).

([6]) Kolbos ašies ekscentricitetas artimosios šviesos kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu matuojamas dviejose plokštumose, lygiagrečiose su atskaitos plokštuma, kur arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta artimosios šviesos kaitinamojo siūlo ašį.

([7]) Kaitinamųjų siūlų poslinkis atskaitos ašies atžvilgiu matuojamas tik žiūrint kryptimis A, B ir C, kaip parodyta H14/1 lapo 1 pav. Matuotini taškai yra tie, kuriuose arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamųjų siūlų ašį.

H14 KATEGORIJA — H14/3 lapas

Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamoji lempa	Standartinės kaitinamosios lempos
e ([8])	26,15	([10])	± 0,1
f1 ([8]) ([9])	5,3	([10])	± 0,1
f2 ([8]) ([9])	5,0	([10])	± 0,1
g	min 0,3		
h1	0	([10])	± 0,1
h2	0	([10])	± 0,15
h3	0	([10])	± 0,15
h4	0	([10])	± 0,15
i	2,7		—
j	2,5	([10])	± 0,1
γ1	min 55°	—	—
γ2	min 52°	—	—
γ3	43°	0/– 5°	0/– 5°

Cokolis P38t pagal IEC leidinį 60061 (7004-133-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

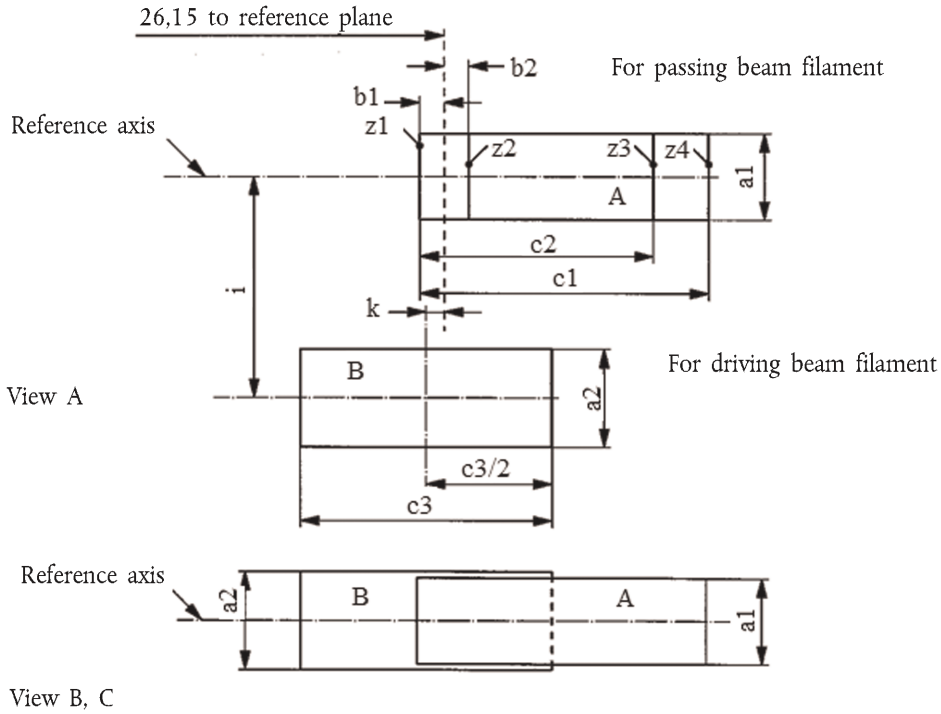
Vardinės vertės	Voltai	12		12	
	Vatai	55	60	55	60
Bandymo įtampa	Voltai	13,2		13,2	
Tikslinės vertės	Vatai	max 68	max 75	max 68	max 75
	Šviesos srautas	1 150 ± 15 %	1 750 ± 15 %		
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:			12 V	860	1 300
			13,2 V	1 150	1 750

([8]) Kaitinamųjų siūlų galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint kryptimi A (kaip parodyta H14/1 lapo 1 pav.), galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamųjų siūlų ašį.
([9]) f1 yra artimosios šviesos kaitinamojo siūlo ilgis, o f2 yra tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo ilgis.
([10]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“, H14/4 lapas.

H14 KATEGORIJA — H14/4 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamieji siūlai tinkamai įtaisyti atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



a1	a2	b1	b2	c1	c2	c3	i	k
d1 + 0,5	1,6 × d2	0,2		5,8	5,1	5,75	2,7	0,15

d1 yra artimosios šviesos kaitinamojo siūlo skersmuo, o d2 – tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo skersmuo.

Pastabos dėl kaitinamųjų siūlų skersmens:

a) iš esmės skersmeniui netaikomi jokie apribojimai, bet ateityje bus siekiama, kad d1 max = 1,6 mm, o d2 max = 1,6 mm;

b) to paties gamintojo standartinių (etaloninių) kaitinamųjų lempų ir įprastinės gamybos kaitinamųjų lempų projektinis skersmuo turi būti toks pat.

Kaitinamųjų siūlų padėtys tikrinamos tik kryptimis A, B ir C, kaip parodyta H14/1 lapo 1 pav.

Visas artimosios šviesos kaitinamasis siūlas turi būti stačiakampyje A, o tolimosios šviesos kaitinamasis siūlas – stačiakampyje B.

Artimosios šviesos kaitinamojo siūlo galai, kaip apibrėžta H14/3 lapo 8 išnašoje, turi būti tarp linijų Z1 ir Z2 ir tarp linijų Z3 ir Z4.

H15 KATEGORIJA — H15/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

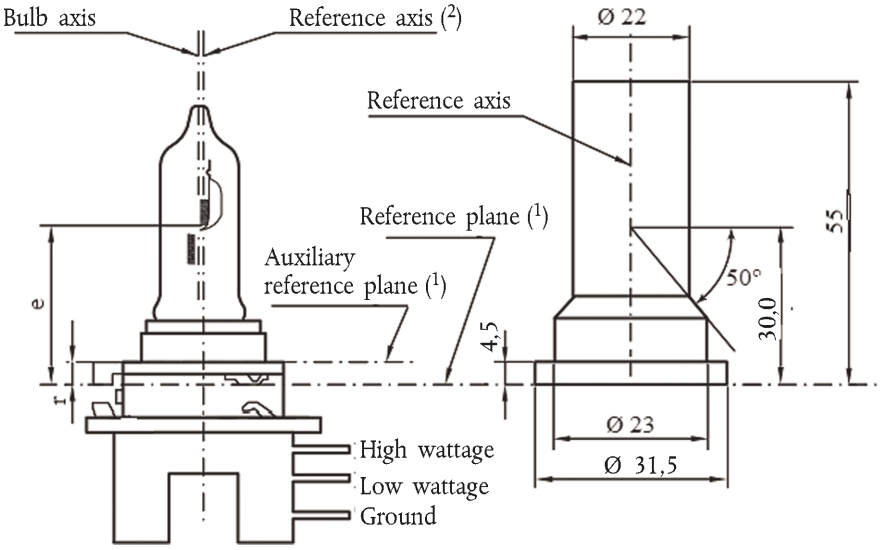


Figure 1

Main drawing

Figure 3

Maximum lamp outlines (3)

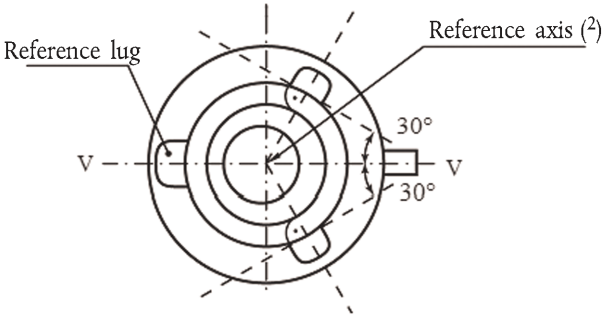


Figure 2

Definition of reference axis (2)

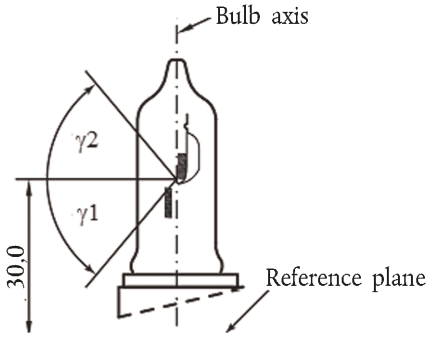


Figure 4

Distortion free area (4)

(1) Atskaitos plokštuma apibrėžiama taškais, kuriuose laikiklis liečiasi su trimis atraminiais cokolio žiedo kumšteliais iš jungties pusės. Ji skirta naudoti kaip vidinė atskaitos plokštuma.
Pagalbinę atskaitos plokštumą apibrėžia laikiklio paviršiaus taškai, į kuriuos remiasi trys cokolio žiedo atraminės iškyšos. Ji skirta naudoti kaip išorinė atskaitos plokštuma.
Cokolis skirtas naudoti (vidinėje) atskaitos plokštumoje, bet tam tikrais naudojimo atvejais vietoj jos gali būti naudojama (išorinė) atskaitos plokštuma.

(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta dviejų statmenų, pavaizduotų H15/1 lape 2 pav., sankirtos tašką.

(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų, kaip parodyta 3 pav. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.

(4) Stiklinė kolba kampuose γ_1 ir γ_2 turi būti be optinių iškreipių, kaip parodyta 4 paveiksle. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ_1 ir γ_2.

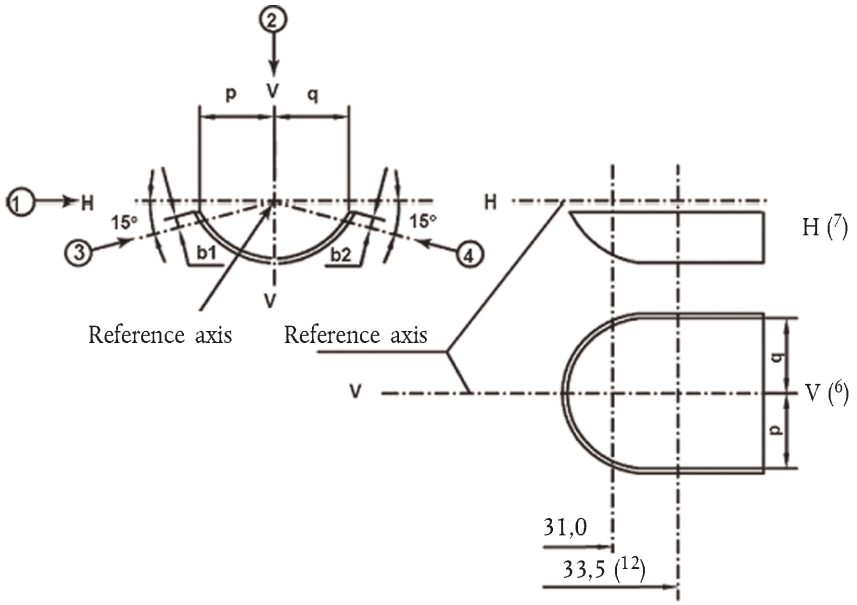
H15 KATEGORIJA — H15/2 lapas

Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos				Standartinė kaitinamoji lempa	
		12 V		24 V		12 V	
e		30,0 + 0,35/– 0,25		30,0 + 0,35/– 0,25		30,0 + 0,20/– 0,15	
γ_1		min 50°		min 50°		min 50°	
γ_2		min 50°		min 50°		min 50°	
r	Daugiau informacijos žr. cokolio duomenų lape						
Cokolis PGJ23t-1 pagal IEC leidinį 60061 (7004-155-1 lapas)							
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS							
Vardinės vertės	Voltai	12 ([5])		24 ([5])		12 ([5])	
	Vatai	15	55	20	60	15	55
Bandymo įtampa	Voltai	13,2		28,0		13,2	13,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 19	max 64	max 24	max 73	max 19	max 64
	Šviesos srautas	260	1 350	300	1 500		
		± 10 %					
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 12 V							1 000
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,2 V							1 350
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V						290	

([5]) Kairiajame stulpelyje nurodytos vertės susijusios su mažos galios (vatais) kaitinamuoju siūlu. Dešiniajame stulpelyje nurodytos vertės susijusios su didelės galios (vatais) kaitinamuoju siūlu.

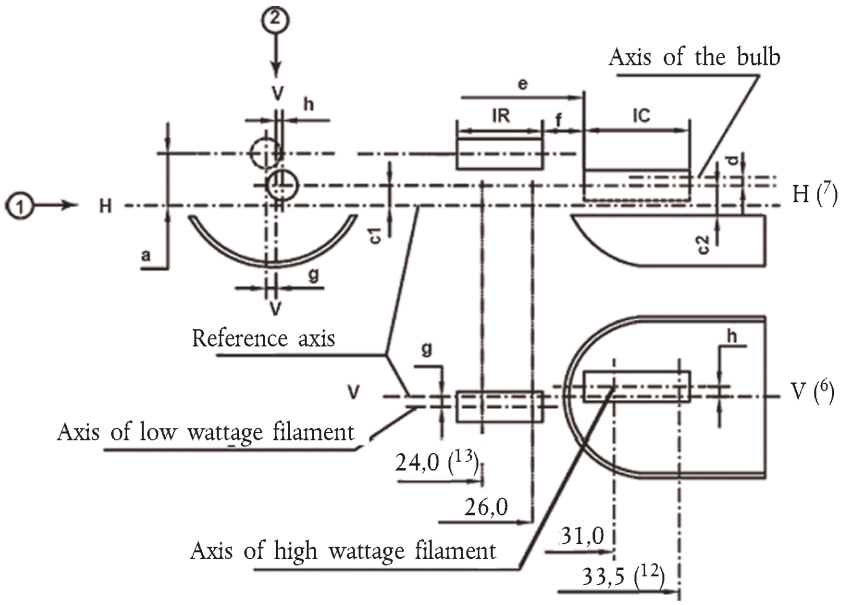
H15 KATEGORIJA — H15/3 lapas

Position of the shield



The drawing is not mandatory with respect to the design of the shield

Position of the filaments



H15 KATEGORIJA — H15/4 lapas

H15/3 lapo brėžiniuose nurodytų matmenų (mm) lentelė

Atskaita (*)		Matmuo (**)		Leidžiamasis nuokrypis			
				Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos		Standartinė kaitinamoji lempa	
12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
a/24,0	a/24,5	1,8		± 0,35		± 0,20	
a/26,0		1,8		± 0,35		± 0,20	
b1/31,0		0		± 0,30		± 0,15	
b1/33,5	b1/34,0	b1/31,0 mv		± 0,30		± 0,15	
b2/31,0		0		± 0,30		± 0,15	
b2/33,5	b2/34,0	b2/31,0 mv		± 0,30		± 0,15	
c1/31,0		0		± 0,30	± 0,50	± 0,15	± 0,25
c1/33,5	c1/34,0	c1/31,0 mv		± 0,30	± 0,50	± 0,15	± 0,25
c2/33,5	c2/34,0	1,1		± 0,30	± 0,50	± 0,15	± 0,25
d		min 0,1		—		—	
f ([8]) ([9]) ([10])		2,7		± 0,30	± 0,40	+ 0,20 – 0,10	+ 0,25 – 0,15
g/24,0	g/24,5	0		± 0,50	± 0,70	± 0,25	± 0,35
g/26,0		0		± 0,50	± 0,70	± 0,25	± 0,35
h/31,0		0		± 0,50	± 0,60	± 0,25	± 0,30
h/33,5	h/34,0	h/31,0 mv		± 0,30	± 0,40	± 0,15	± 0,20
IR ([8]) ([11])		4,2	4,6	± 0,40	± 0,60	± 0,20	± 0,30
IC ([8]) ([9])		4,4	5,4	± 0,40	± 0,60	± 0,20	± 0,30
p/33,5	p/34,0	Priklauso nuo ekrano formos		—		—	
q/33,5	q/34,0	p/33,5	p/34,0	± 1,20		± 0,60	

(*) „…/26,0“ – matmuo, matuojamas nuo atskaitos plokštumos atstumu, nurodytu milimetrais po pasviro brūkšnio.
(**) „31,0 mv“ – vertė, nuo atskaitos plokštumos matuojama 31,0 mm atstumu.
([6]) Plokštuma V–V yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta atskaitos ašį bei atskaitos kumštelio ašį.
([7]) plokštuma H–H yra statmena atskaitos plokštumai bei plokštumai V–V ir kerta atskaitos ašį.
([8]) Kaitinamųjų siūlų galinėmis vijomis laikomos pirmoji ir paskutinioji šviesą spinduliuojančios vijos, iš esmės išdėstytos tinkamu spiralės kampu.
([9]) Didelės galios (vatais) kaitinamojo siūlo matuotini taškai yra 1 kryptimi matomos ekrano šoninio krašto sankirtos su galinių vijų išorine dalimi, kaip apibrėžta 8 išnašoje.
([10]) e žymi atstumą nuo atskaitos plokštumos iki tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo pradžios, kaip apibrėžta pirmiau.
([11]) Tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo matuotini taškai yra 1 kryptimi matomos plokštumos, lygiagrečios su H–H plokštuma ir esančios 1,8 mm aukščiau už ją, sankirtos su galinėmis vijomis, apibrėžtomis 8 išnašoje.
([12]) 24 V tipo atveju: 34,0.
([13]) 24 V tipo atveju: 24,5.

H15 KATEGORIJA — H15/5 lapas

Papildomi H15/3 lapo paaiškinimai

Pateiktieji matmenys matuojami keturiomis kryptimis:

1) matmenys a, c1, c2, d, e, f, lR ir lC;

2) matmenys g, h, p ir q;

3) matmuo b1.

4) matmuo b2.

Matmenys b1, b2, c1 ir h matuojami plokštumose, lygiagrečiose su atskaitos plokštuma 31,0 mm ir 33,5 mm atstumais (34,0 mm 24 V tipų atveju).

Matmenys c2, p ir q matuojami plokštumoje, lygiagrečioje su atskaitos plokštuma 33,5 mm atstumu (34,0 mm 24 V tipų atveju).

Matmenys a ir g matuojami plokštumose, lygiagrečiose su atskaitos plokštuma 24,0 mm (24,5 mm 24 V tipų atveju) ir 26,0 mm atstumais.

H16 IR H16B KATEGORIJOS — H16/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

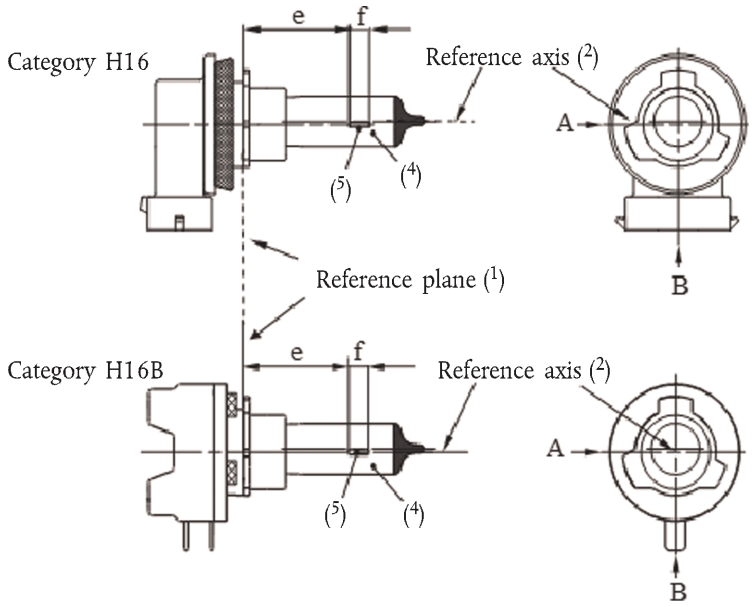


Figure 1

Main drawing

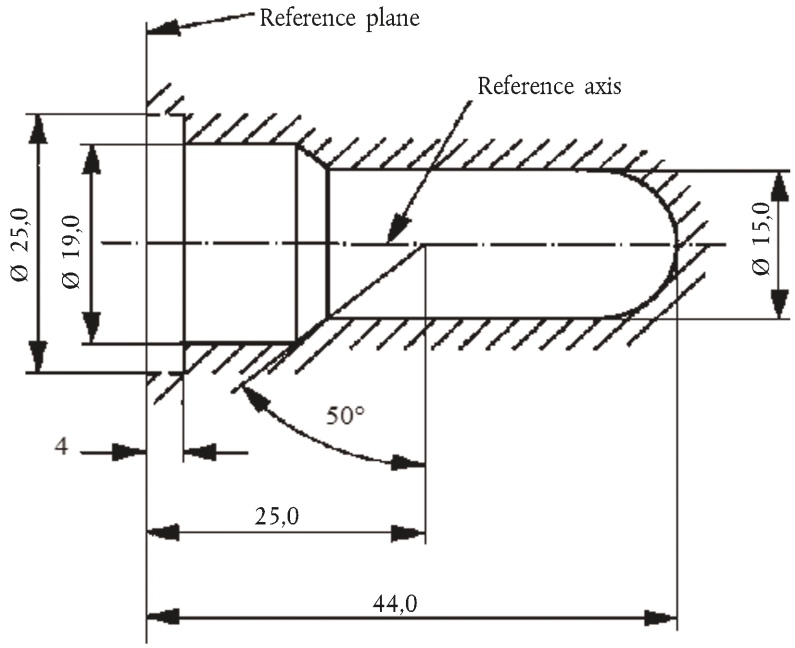


Figure 2

Maximum lamp outline (3)

(1) Atskaitos plokštumą sudaro nusklembtos įvadinės cokolio jungės apatinė dalis.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta 19 mm skersmens cokolio centrą.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų, kaip parodyta 2 paveiksle. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.
(4) Turi būti spinduliuojama baltos arba pasirinktos geltonos spalvos šviesa.
(5) Pastabos dėl kaitinamojo siūlo skersmens.
a) Iš esmės skersmeniui netaikomi jokie apribojimai, bet ateityje bus siekiama, kad d max = 1,1 mm.
b) To paties gamintojo standartinės (etaloninės) kaitinamosios lempos ir įprastinės gamybos kaitinamosios lempos projektinis skersmuo turi būti toks pat.

H16 IR H16B KATEGORIJOS — H16/2 lapas

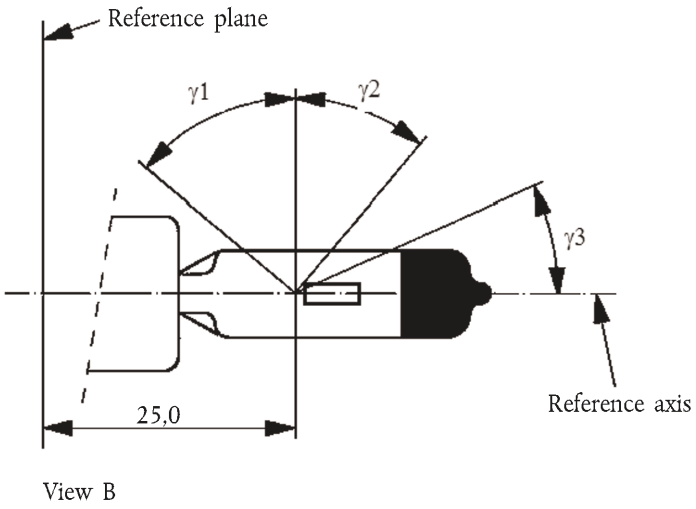


Figure 3

Distortion free area ([6]) **and black top** ([7])

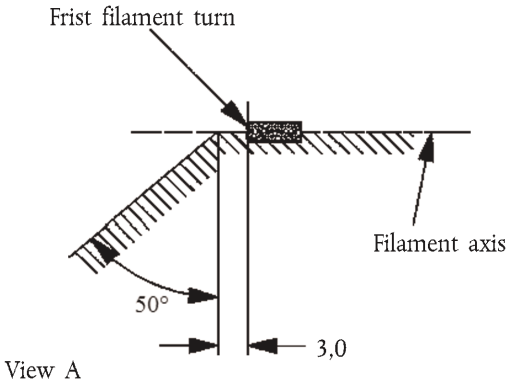


Figure 4

Metal free zone ([8])

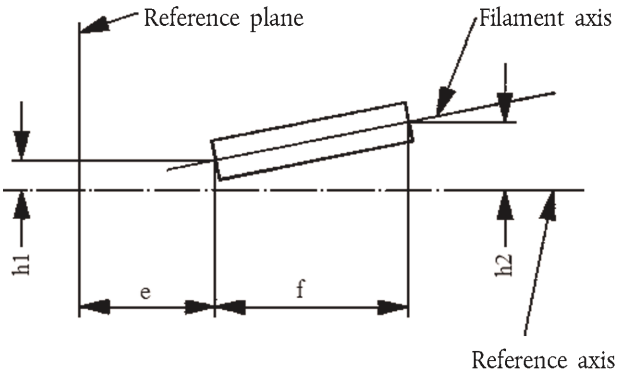


Figure 5

Permissible offset of filament axis ([9])

(for standard filament lamps only)

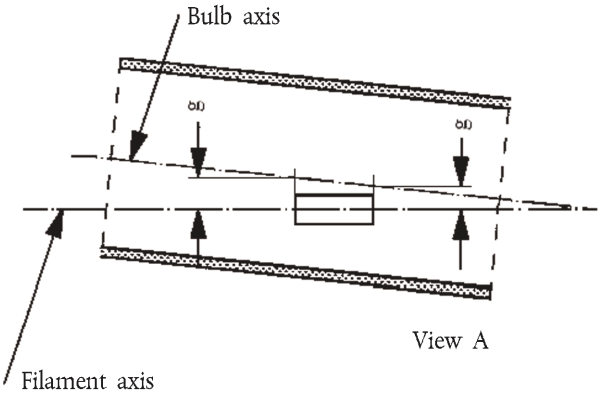


Figure 6

Bulb eccentricity ([10])

([6]) Stiklinė kolba kampuose γ1 ir γ2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2.

([7]) Turi būti užtamsinta bent iki kampo γ3 ir bent iki stiklinės kolbos cilindrinės dalies per visą kolbos viršaus perimetrą.

([8]) Vidinė lempos konstrukcija turi būti tokia, kad išsklaidytosios šviesos vaizdai ir atspindžiai būtų tik virš kaitinamojo siūlo, matomo horizontalia kryptimi. (Vaizdas A, parodytas H16/1 lapo 1 pav.). 4 paveiksle parodytame užbrūkšniuotame plote neturi būti metalinių dalių, išskyrus kaitinamojo siūlo vijas.

([9]) Kaitinamojo siūlo poslinkis atskaitos ašies atžvilgiu matuojamas tik žiūrint kryptimis A ir B, kaip parodyta H16/1 lapo 1 pav. Matuotini tie taškai, kuriuose arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.

([10]) Kaitinamojo siūlo poslinkis kolbos ašies atžvilgiu matuojamas dviejose plokštumose, lygiagrečiose su atskaitos plokštuma, kur arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.

H16 IR H16B KATEGORIJOS — H16/3 lapas

Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
	12 V	12 V
e ([11])	25,0 ([12])	25,0 ± 0,1
f ([11])	3,2 ([12])	3,2 ± 0,1
g	min 0,5	u.c.
h1	0 ([12])	0 ± 0,1
h2	0 ([12])	0 ± 0,15
γ1	min 50°	min 50°
γ2	min 40°	min 40°
γ3	min 30°	min 30°

Cokolis:
H16: PGJ19-3 pagal IEC leidinį 60061 (7004-110-2 lapas)
H16B: PGJY19-3 pagal IEC leidinį 60061 (7004-146-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

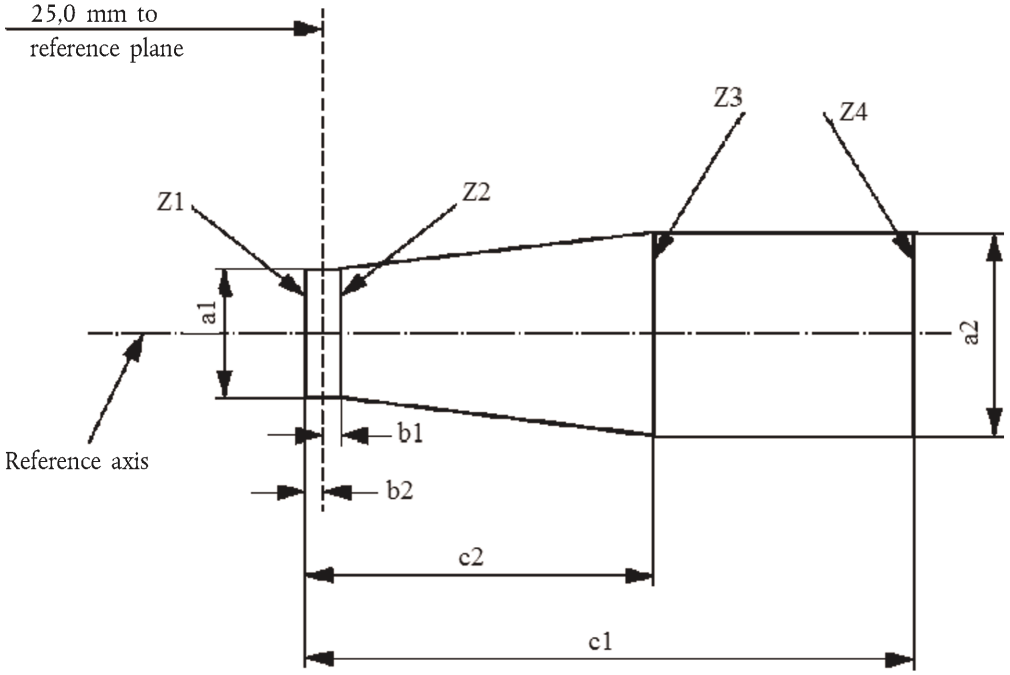
Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	19	19
Bandymo įtampa	Voltai	13,2	13,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 26	max 26
	Šviesos srautas	500 + 10 %/– 15 %	
Atskaitinis šviesos srautas: 370 lm, esant maždaug 12 V			370 lm
Atskaitinis šviesos srautas: 500 lm, esant maždaug 13,2 V			500 lm
Atskaitinis šviesos srautas: 550 lm, esant maždaug 13,5 V			550 lm

([11]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint A kryptimi (kaip parodyta H16/1 lapo 1 pav.), galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([12]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“, H16/4 lapas.

H16 IR H16B KATEGORIJOS — H16/4 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamasis siūlas atitinka reikalavimus.



a1	a2	b1	b2	c1	c2
d + 0,50	d + 0,70	0,25		3,6	2,6

d – kaitinamojo siūlo skersmuo.

Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama tik kryptimis A ir B, kaip parodyta H16/1 lapo 1 pav.

Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

Kaitinamojo siūlo galai, kaip apibrėžta H16/3 lapo 11 išnašoje, turi būti tarp linijų Z1 ir Z2 ir tarp linijų Z3 ir Z4.

H17 KATEGORIJA — H17/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

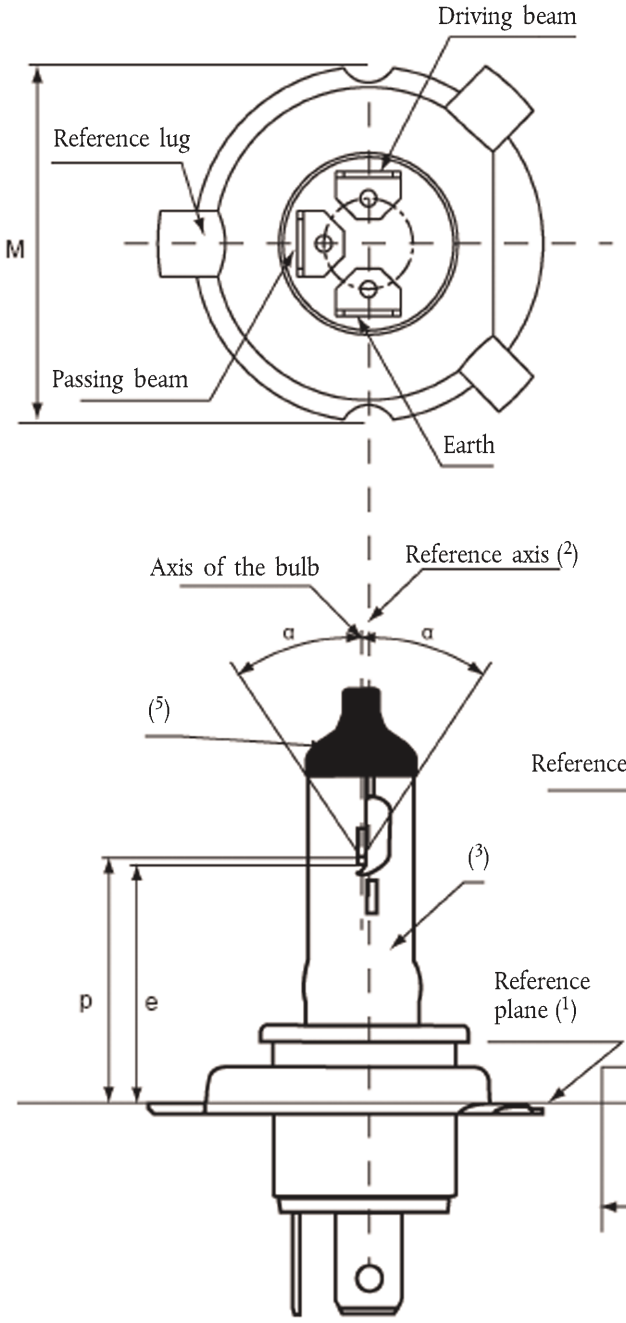


Figure 1

Main drawing

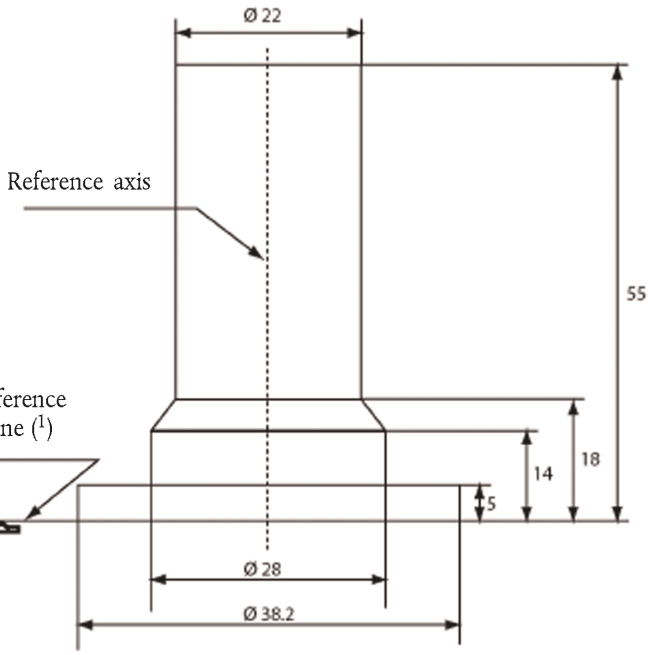


Figure 2

Maximum lamp outlines (4)

Pastabas žr. H17/6 lape.

H17 KATEGORIJA — H17/2 lapas

Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
	12 V	12 V
e	28,5 + 0,35/– 0,15	28,5 + 0,20/– 0,0
p	28,95	28,95
α	max 40°	max 40°

Cokolis PU43t-4 pagal IEC leidinį 60061 (7004-171-1 lapas)

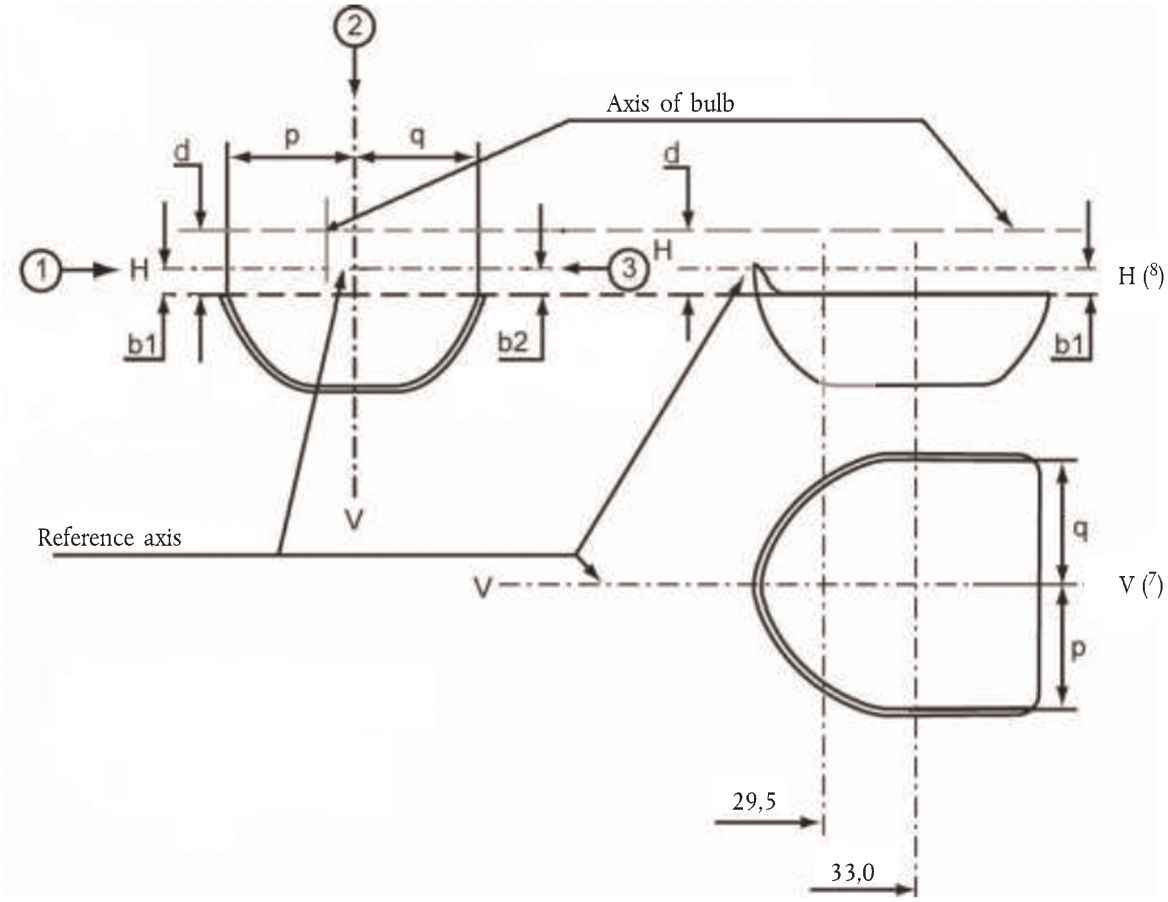
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12 ([6])		12 ([6])	
	Vatai	35	35	35	35
Bandymo įtampa	Voltai	13,2	13,2	13,2	13,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 37	max 37	max 37	max 37
	Šviesos srautas	900 ± 10 %	600 ± 10 %		
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:			12,0 V	700	450
			13,2 V	900	600

6 pastabą žr. H17/6 lape.

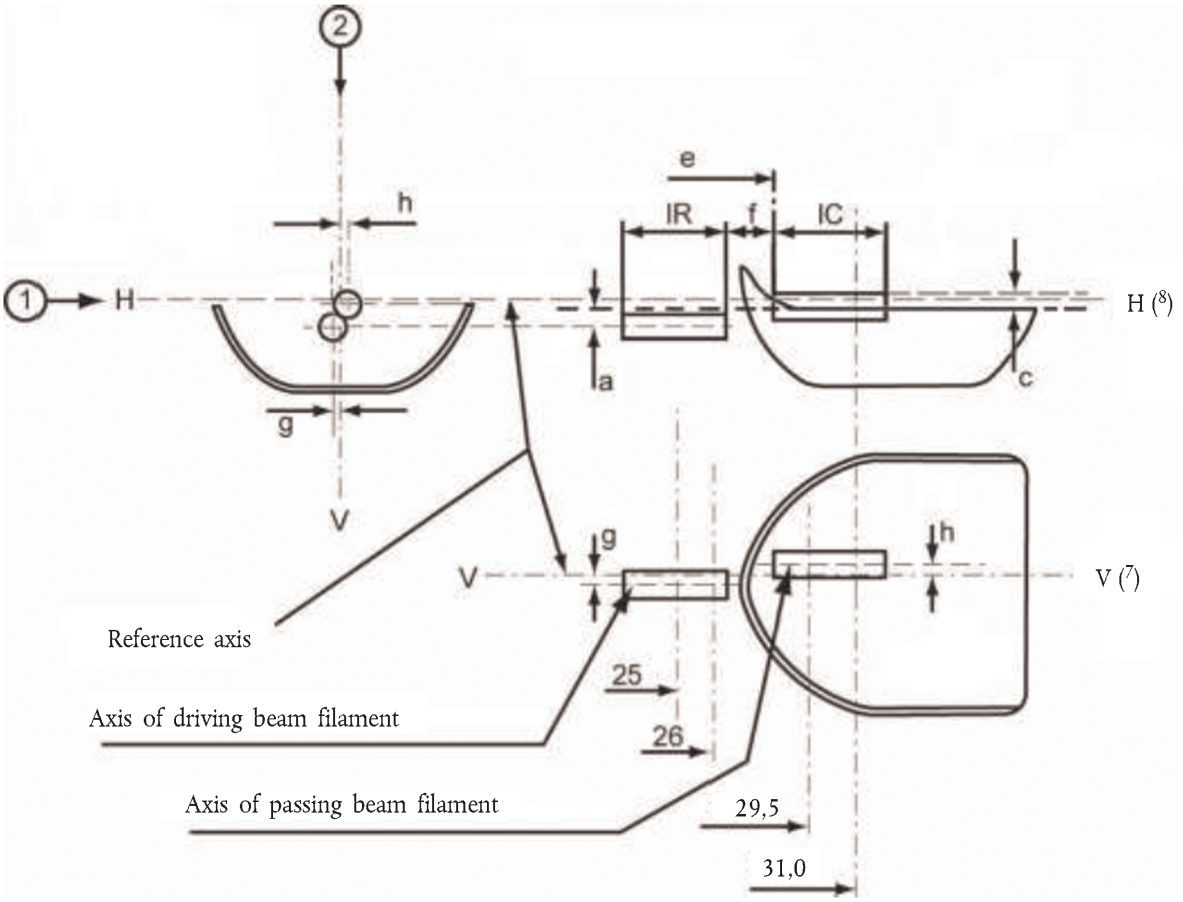
H17 KATEGORIJA — H17/3 lapas

Skydelio padėtis



H17 KATEGORIJA — H17/4 lapas

Kaitinamųjų siūlų padėtis



H17 KATEGORIJA — H17/5 lapas

H17/3 ir H17/4 lapų brėžiniuose nurodytų matmenų (mm) lentelė:

Atskaita (*)	Matmuo (**)	Leidžiamasis nuokrypis	
		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
a/25,0	0,3	± 0,40	± 0,20
a/26,0	0,3	± 0,35	± 0,20
b1/29,5	0,0	± 0,30	± 0,25
b1/33,0	b1/29,5 mv	± 0,30	± 0,15
b2/29,5	0,0	± 0,30	± 0,25
b2/33,0	b2/29,5 mv	± 0,30	± 0,15
c/29,5	0,5	± 0,25	± 0,15
c/31,0	c/29,5 mv	± 0,25	± 0,15
d	min 0,1	—	—
e ([11])	28,5	+ 0,35/– 0,15	+ 0,20/– 0,0
f ([9]), ([10]), ([11])	1,7	± 0,30	± 0,15
g/25,0	0	± 0,50	± 0,30
g/26,0	0	± 0,40	± 0,25
h/29,5	0	± 0,40	± 0,25
h/31,0	h/29,5 mv	± 0,30	± 0,15
lR ([9]), ([12])	4,0	± 0,40	± 0,20
lC ([9]), ([10])	4,2	± 0,40	± 0,20
p/33,0	Priklauso nuo ekrano formos	—	—
q/33,0	(p+q)/2	± 0,60	± 0,30

(*) „…/25,0“– matmuo, nuo atskaitos plokštumos matuojamas atstumu, nurodytu milimetrais po pasviro brūkšnio.
(**) „29,5 mv“ – vertė, nuo atskaitos plokštumos matuojama 29,5 mm atstumu.

Pastabas žr. H17/6 lape.

H17 KATEGORIJA — H17/6 lapas

Pastabos.

([1]) Atskaitos plokštumą sudaro trijų cokolio žiedo kumštelių pagrindo taškai.

([2]) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta M skersmens apskritimo centrą.

([3]) Standartinės kaitinamosios lempos ir įprastinės gamybos lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą.

([4]) Kolba ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų, kaip parodyta 2 paveiksle.

([5]) Turi būti užtamsinta bent iki cilindrinės kolbos dalies. Taip pat iš dalies užtamsinamas vidinis skydelis, kai į jį žiūrima atskaitos ašiai statmena kryptimi.

([6]) Kairiajame stulpelyje nurodyta vertė susijusi su tolimosios šviesos kaitinamuoju siūlu. Dešiniajame stulpelyje nurodytos vertės susijusios su artimosios šviesos kaitinamuoju siūlu.

([7]) V–V plokštuma yra statmena atskaitos plokštumai, kerta atskaitos ašį ir M skersmens apskritimo sankirtą su atskaitos kumštelio ašimi.

([8]) H–H plokštuma yra statmena atskaitos plokštumai, V–V plokštumai ir kerta atskaitos ašį.

([9]) Kaitinamųjų siūlų galinėmis vijomis laikomos pirmoji ir paskutinioji šviesą spinduliuojančios vijos, iš esmės išdėstytos tinkamu spiralės kampu.

([10]) Artimosios šviesos kaitinamojo siūlo matuotini taškai yra 1 kryptimi matomos ekrano šoninio krašto sankirtos su galinių vijų išorine dalimi, kaip apibrėžta 9 pastaboje.

([11]) simbolis e žymi atstumą nuo atskaitos plokštumos iki artimosios šviesos kaitinamojo siūlo pradžios, kaip apibrėžta pirmiau.

([12]) Tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo matuotini taškai yra 1 kryptimi matomos plokštumos, lygiagrečios su H–H plokštuma ir esančios 0,3 mm žemiau už ją, sankirtos su galinėmis vijomis, apibrėžtomis 9 pastaboje.

Papildomi H17/3 ir H17/4 lapų paaiškinimai

Toliau pateikti matmenys matuojami trimis kryptimis:

1 matmenys b1, a, c, d, e, f, lR ir lC.

2 matmenys g, h, p ir q.

3 matmuo b2.

Matmenys p ir q matuojami plokštumose, kurios lygiagrečios su atskaitos plokštuma ir nuo jos nutolusios 33,0 mm atstumu.

Matmenys b1 ir b2 matuojami plokštumose, kurios lygiagrečios su atskaitos plokštuma ir nuo jos nutolusios 29,5 mm ir 33,0 mm atstumais.

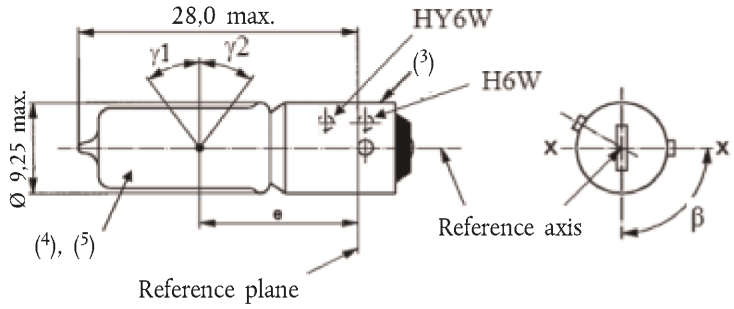
Matmenys c ir h matuojami plokštumose, kurios lygiagrečios su atskaitos plokštuma ir nuo jos nutolusios 29,5 mm ir 31,0 mm atstumais.

Matmenys a ir g matuojami plokštumose, kurios lygiagrečios su atskaitos plokštuma ir nuo jos nutolusios 25,0 mm ir 26,0 mm atstumais.

Pastaba. Matavimo būdas nurodytas IEC leidinio 60809 E priedėlyje.

H6W IR HY6W KATEGORIJOS — H6W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e	14,25	15,0	15,75	15,0 ± 0,25
Šoninis nuokrypis (1)			0,75	max 0,4
β	82,5°	90°	97,5°	90° ± 5°
γ1, γ2 (2)	30°			min 30°

Cokolis:
H6W: BAX9s pagal IEC leidinį 60061 (7004-8-1 lapas)
HY6W: BAZ9s pagal IEC leidinį 60061 (7004-150-1 lapas)

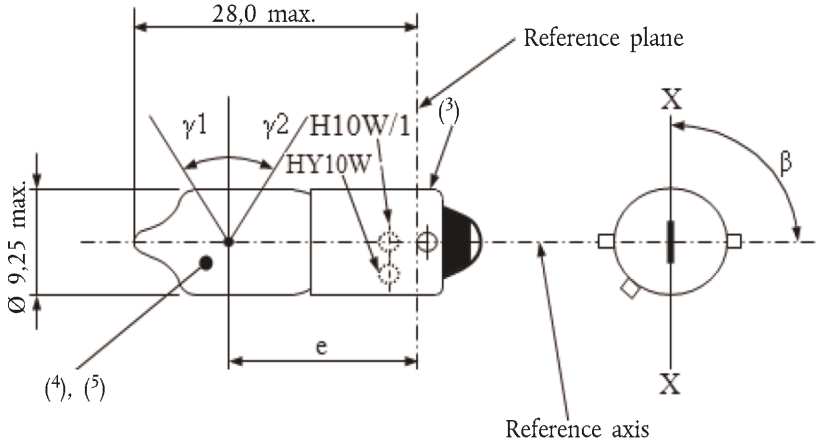
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai		12	12
	Vatai		6	6
Bandymo įtampa	Voltai		13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai		max 7,35	max 7,35
	Šviesos srautas	H6W	125 ± 12 %	
		HY6W	75 ± 17 %	
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V				Balta spalva: 125 lm Geltona spalva: 75 lm

(1) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.
(2) Stiklinės kolbos srityje tarp kampų γ1 ir γ2, išorinių kraštinių neturi būti optinio iškreipio sričių, o stiklinės kolbos išlinkio spindulys turi būti ne mažesnis kaip 50 proc. tikrojo stiklinės kolbos skersmens.
(3) Per visą cokolio ilgį neturi būti iškyšų arba sulituotų dalių, viršijančių didžiausią leidžiamą cokolio skersmenį.
(4) Įprastinės gamybos H6W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, o HY6W kategorijos lempos – geltonos spalvos šviesą.
(5) Standartinės H6W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, o HY6W kategorijos lempos – baltos arba geltonos spalvos šviesą.

H10W/1 IR HY10W KATEGORIJOS — H10W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e	14,25	15,0	15,75	15,0 ± 0,25
Šoninis nuokrypis (1)			0,75	max 0,4
β	82,5°	90°	97,5°	90 ° ± 5°
γ1, γ2 (2)	30°			min 30°

Cokolis:	H10W/1	BAU9s	pagal IEC leidinį 60061 (7004-150A-1 lapas)
	HY10W	BAUZ9s	pagal IEC leidinį 60061 (7004-150B-1 lapas)

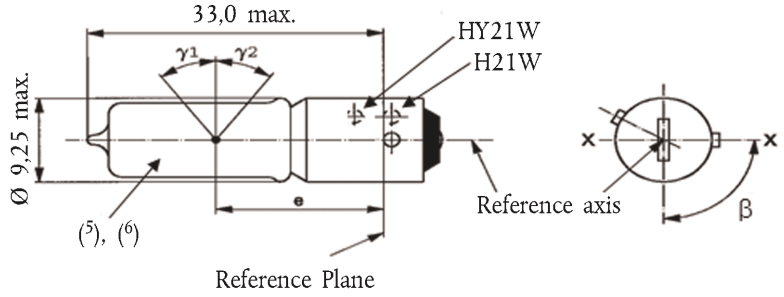
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai		12	12
	Vatai		10	10
Bandymo įtampa	Voltai		13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai		max 12	max 12
	Šviesos srautas	H10W/1	200 ± 12 %	
		HY10W	120 ± 17 %	
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V				Balta spalva: 200 lm Geltona spalva: 120 lm

(1) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.
(2) Stiklinės kolbos srityje tarp kampų γ1 ir γ2, išorinių kraštinių neturi būti optinio iškreipio sričių, o stiklinės kolbos išlinkio spindulys turi būti ne mažesnis kaip 50 proc. tikrojo stiklinės kolbos skersmens.
(3) Per visą cokolio ilgį neturi būti iškyšų arba sulituotų dalių, viršijančių didžiausią leidžiamą cokolio skersmenį.
(4) Įprastinės gamybos H10W/1 kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, o HY10W kategorijos lempos – geltonos spalvos šviesą.
(5) Standartinės H10W/1 kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, o HY10W kategorijos lempos – baltos arba geltonos spalvos šviesą.

H21W IR HY21W KATEGORIJOS — H21W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti kaitinamosios lempos pagrindinius matmenis (mm).



Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
		min	vard.	max	
e			20,0 (1)		20,0 ± 0,25
f	12 V			3,8	3,8 + 0/– 1
	24 V			4,5	
Šoninis nuokrypis (2)				(1)	0,0 ± 0,15 (3)
β		82,5°	90°	97,5°	90° ± 5°
γ1, γ2 (4)		45°			min 45°

Cokolis:
H21W: BAY9s pagal IEC leidinį 60061 (7004.09.01 lapas)
HY21W: BAW9s pagal IEC leidinį 60061 (7004-149-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

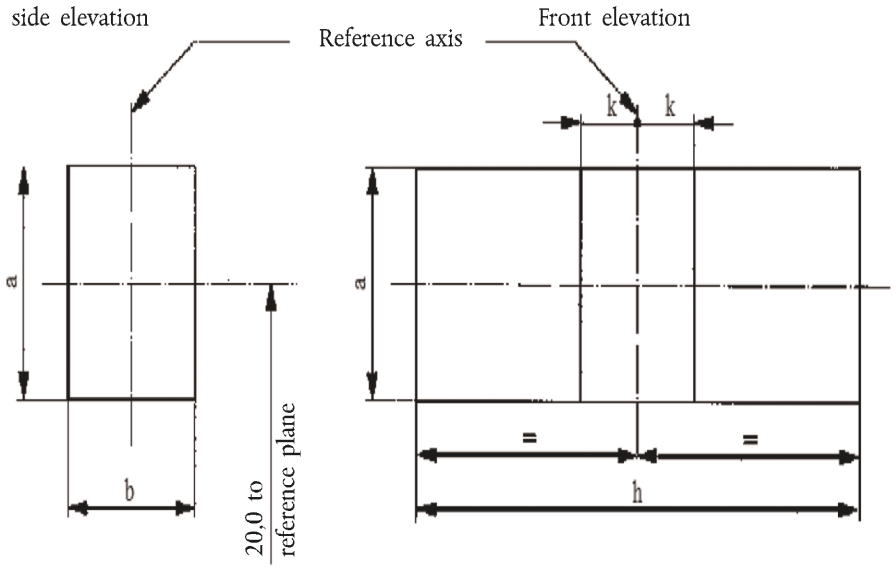
Vardinės vertės	Voltai		12	24	12
	Vatai		21	21	21
Bandymo įtampa	Voltai		13,5	28,0	13,5
Tikslinės vertės	Vatai		max 26,25	max 29,4	max 26,25
	Šviesos srautas	H21W	600 ± 12 %	600 ± 15 %	
		HY21W	300 ± 17 %	300 ± 20 %	
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:				12 V	Balta spalva: 415 lm
				13,2 V	Balta spalva: 560 lm
				13,5 V	Balta spalva: 600 lm Geltona spalva: 300 lm

(1) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“, H21W/2 lapas.
(2) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.
(3) Šoninis nuokrypis ašiai X–X statmenos plokštumos atžvilgiu matuojamas padėtyje, kuri aprašyta H21W/2 lape nurodytos bandymo procedūros 1 punkte.
(4) Stiklinės kolbos srityje tarp kampų γ1 ir γ2 išorinių kraštinių neturi būti optinio iškreipio sričių, o stiklinės kolbos išlinkio spindulys turi būti ne mažesnis kaip 50 % tikrojo stiklinės kolbos skersmens.
(5) Įprastinės gamybos H21W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, o HY21W kategorijos lempos – geltonos spalvos šviesą.
(6) Standartinės H21W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, o HY21W kategorijos lempos – baltos arba geltonos spalvos šviesą.

H21W IR HY21W KATEGORIJOS — H21W/2 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šis bandymas, per kurį tikrinama, ar kaitinamojo siūlo padėtis atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu yra tinkama ir ar jo ašis statmena (ne didesnis kaip ± 7,5° nuokrypis) plokštumai, kertančiai atskaitos kaiščio centrinę liniją ir atskaitos ašį, skirtas nustatyti, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



Atskaita	a	b	h	k
Matmuo	d + 1,0	d + 1,0	f + 1,2	0,50

d – tikrasis kaitinamojo siūlo skersmuo;
f – tikrasis kaitinamojo siūlo ilgis.

Bandymo procedūra ir reikalavimai

1. Kaitinamoji lempa įsukama į laikiklį, kurį galima sukti aplink jo ašį ir kuriame yra sukalibruota skalė arba užfiksuoti stabdikliai, atitinkantys kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribas. Tada laikiklis pasukamas taip, kad ekrane, kuriame projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas, būtų matomas galinis kaitinamojo siūlo atvaizdas. Galinis kaitinamojo siūlo vaizdas turi būti gaunamas neperžengiant kampinių poslinkių leidžiamųjų nuokrypių ribų.

2. Šoninis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, kaitinamasis siūlas matomas iš galo, o visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „b“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje.

3. Priekinis vaizdas

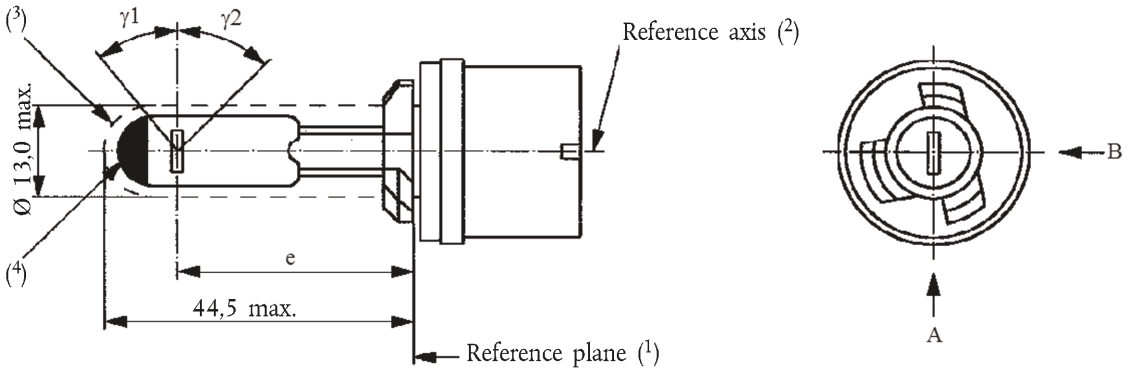
   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, į kaitinamąją lempą žiūrima stačiaisiais kampais kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu:

3.1. visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „h“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

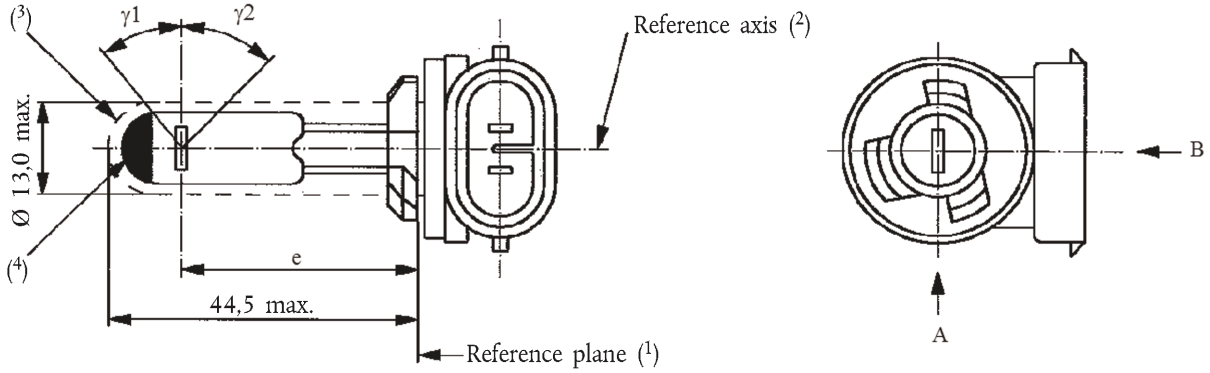
3.2. kaitinamojo siūlo centras nuo atskaitos ašies neturi nukrypti daugiau kaip atstumu k.

H27W/1 IR H27W/2 KATEGORIJOS — H27W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



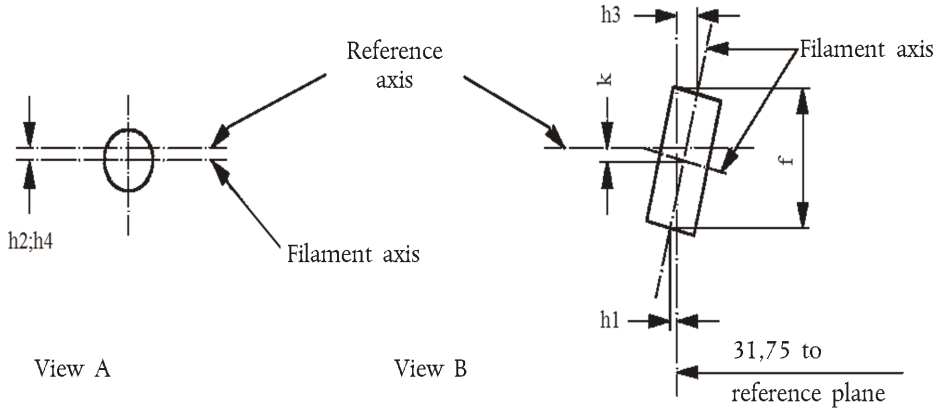
Category H27W/1



Category H27W/2

(1) Atskaitos plokštumą apibrėžia plokštuma, kurią sudaro nusklembtos įvadinės cokolio jungės apatinė dalis.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta 13,10 mm skersmens cokolio centrą.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi viršyti teorinio cilindro, centruoto ant atskaitos ašies, dydžio.
(4) Turi būti užtamsintas visas kolbos viršus, įskaitant stiklinės kolbos cilindrinę dalį iki sankirtos su γ1.

H27W/1 IR H27W/2 KATEGORIJOS — H27W/2 lapas



Kaitinamojo siūlo matmenys ir vieta

(Visų kaitinamųjų lempų matmenys f)

(Matmenys h1, h2, h3, h4 ir k tik standartinėms kaitinamosioms lempoms)

Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamoji lempa	Standartinė kaitinamoji lempa
e	31,75 ([6])	31,75 ± 0,25
f ([8])	max 4,8	4,2 ± 0,20
k	0 ([6])	0,0 ± 0,25
h1, h2, h3, h4 ([7])	0 ([6])	0,0 ± 0,25
γ1 ([5])	38° vard.	38° vard.
γ2 ([5])	44° vard.	44° vard.

Cokolis:
H27W/1: PG13 pagal IEC leidinį 60061 (7004-107-4 lapas)
H27W/2: PGJ13

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS			
Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	27	27
Bandymo įtampa	Voltai	13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 31	max 31
	Šviesos srautas	477 ± 15 %	
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:		12 V	350 lm
		13,2 V	450 lm
		13,5 V	477 lm

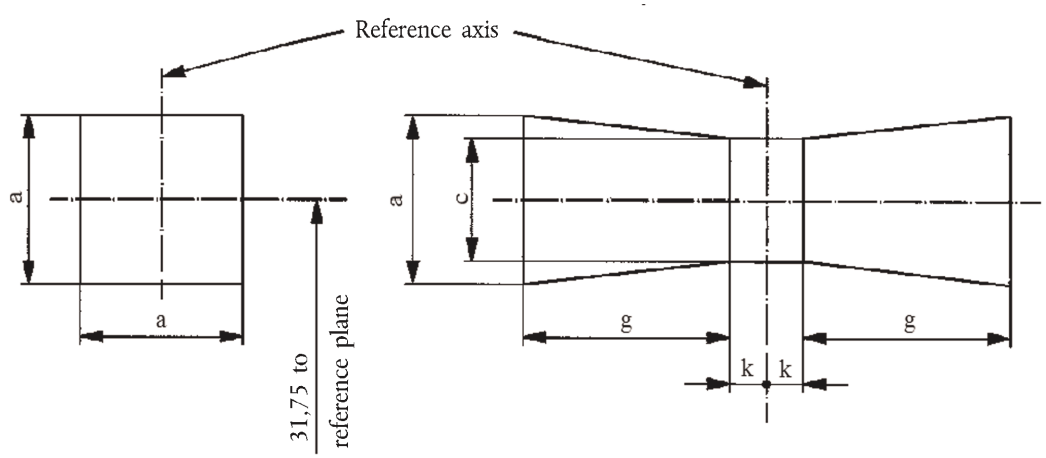
([5]) Stiklinė kolba kampuose γ1 ir γ2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2.
([6]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“, H27W/3 lapas.
([7]) Standartinių kaitinamųjų lempų atveju matuotini taškai, kurių galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([8]) Kaitinamojo siūlo galai nustatomi kaip pirmosios ir paskutiniosios šviesą spinduliuojančios vijos išorės sankirtos su plokštuma, lygiagrečia su atskaitos plokštuma ir nutolusia nuo jos 31,75 mm atstumu, taškai.

H27W/1 IR H27W/2 KATEGORIJOS — H27W/3 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.

Matmenys (mm)



Atskaita	a	c	k	g
Matmenys	d + 1,2	d + 1,0	0,5	2,4

d = kaitinamojo siūlo tikrasis skersmuo.

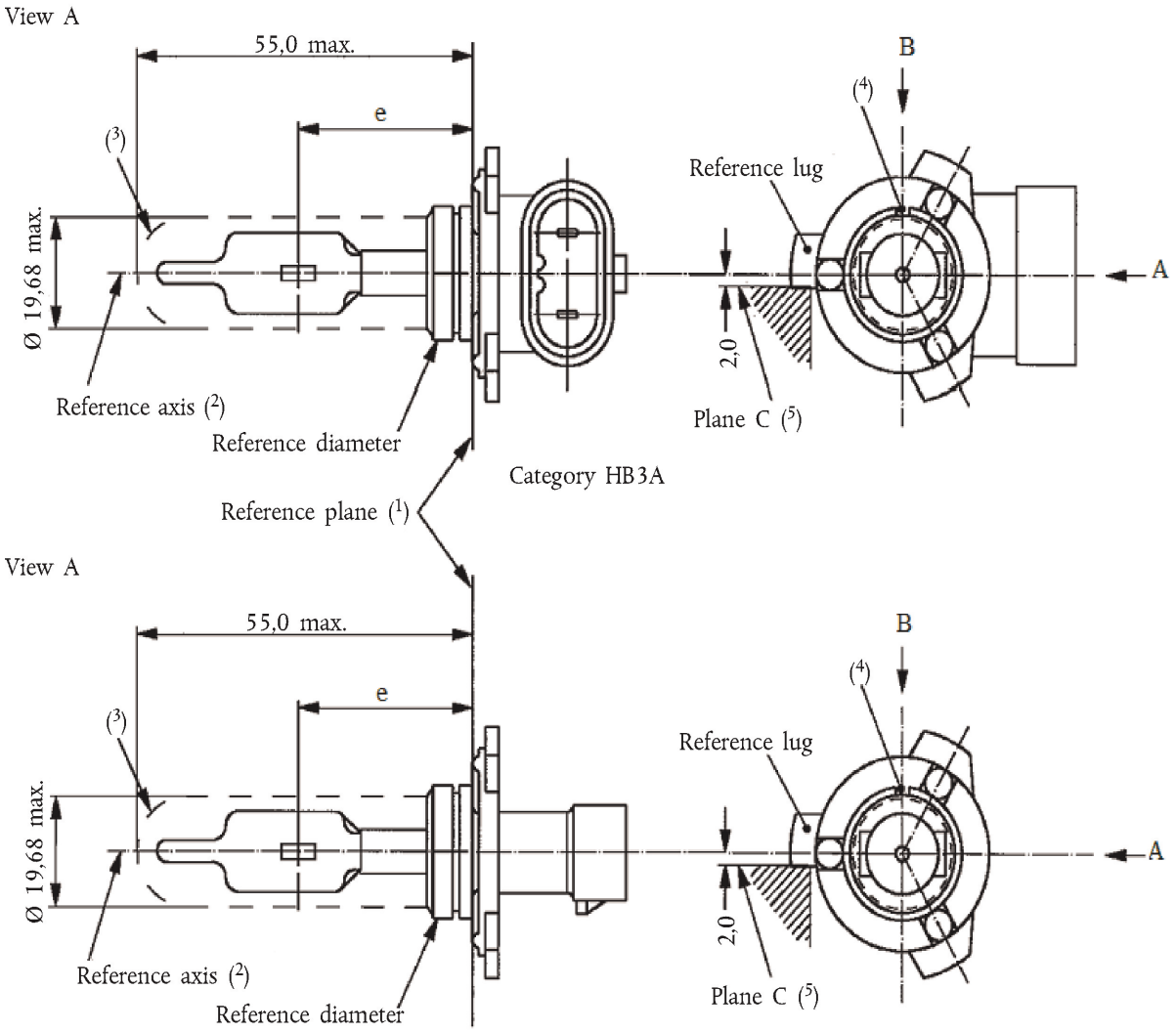
Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

Kaitinamojo siūlo centras neturi peržengti matmens k ribų.

HB3 IR HB3A KATEGORIJOS — HB3/1 lapas

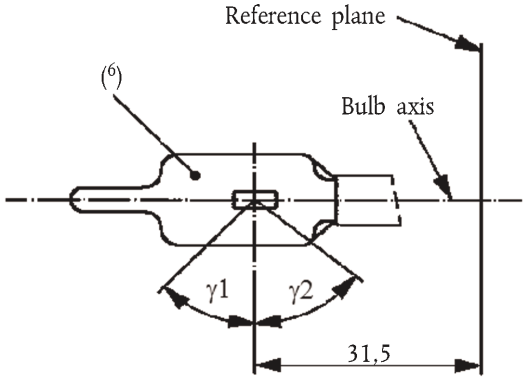
Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

Category HB3

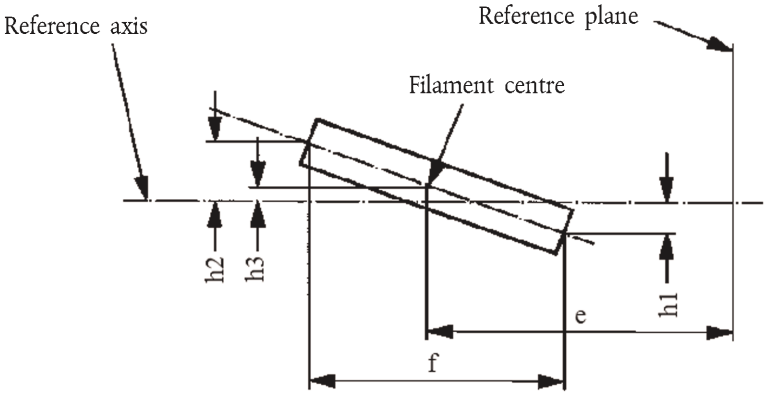


(1) Atskaitos plokštuma yra plokštuma, apibrėžta cokolio ir laikiklio užsifiksavimo taškais.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta cokolio atskaitos skersmens centrą.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi išsikišti už apgaubo ribų ir trukdyti įstatyti lempą už fiksatoriaus.
(4) Fiksatoriaus griovelis yra būtinas HB3A kategorijos atveju, o HB3 kategorijos atveju – nebūtinas.
(5) Kaitinamoji lempa sukama matuoklio laikiklyje tol, kol atskaitos kumštelis susiliečia su laikiklio plokštuma C.

HB3 IR HB3A KATEGORIJOS — HB3/2 lapas



Distorsion free area (7)



Filament position and dimensions

(6) Turi būti spinduliuojama baltos arba pasirinktos geltonos spalvos šviesa.
(7) Stiklinės kolbos pakraštys ašies kryptimi kampuose γ1 ir γ2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2.

HB3 IR HB3A KATEGORIJOS — HB3/3 lapas

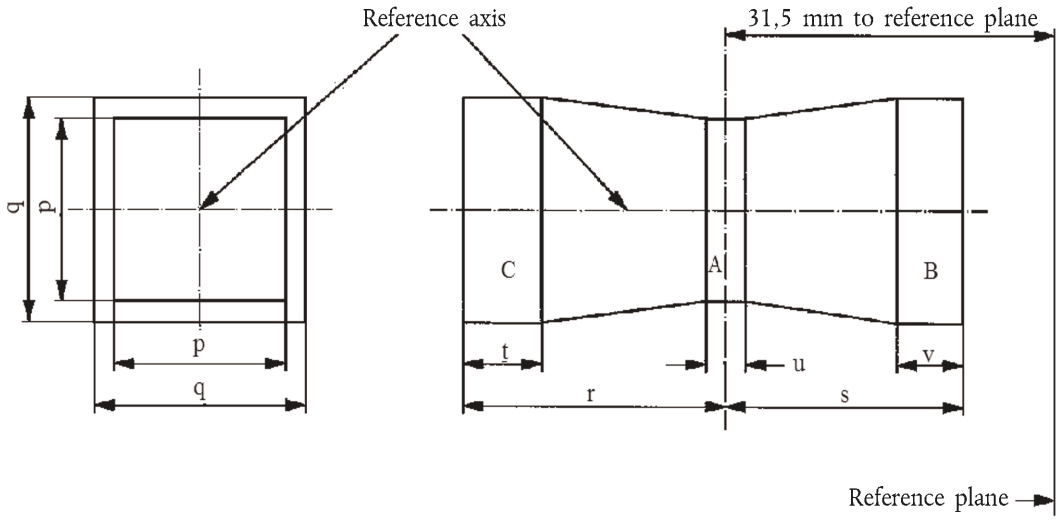
Matmenys mm ([12])		Leidžiamieji nuokrypiai	
		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
e ([9]), ([11])	31,5	([10])	± 0,16
f ([9]), ([11])	5,1	([10])	± 0,16
h1, h2	0	([10])	± 0,15 ([8])
h3	0	([10])	± 0,08 ([8])
γ1	min 45°	—	—
γ2	min 52°	—	—
Cokolis P20d pagal IEC leidinį 60061 (7004-31-2 lapas) ([13])			
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS			
Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	60	60
Bandymo įtampa	Voltai	13,2	13,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 73	max 73
	Šviesos srautas	1 860 ± 12 %	
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:		12 V	1 300
		13,2 V	1 860

([8]) Ekscentricitetas matuojamas tik stebėjimo kryptimis (*) A ir B, kaip parodyta HB3/1 lapo pav. Matuotini tie taškai, kuriuose arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([9]) Stebėjimo kryptis (*) yra B, kaip parodyta HB3/1 lapo pav.
([10]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; HB3/4 (*) lapas.
([11]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint pirmiau 9 išnašoje apibrėžta kryptimi (*), galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([12]) Matmenys tikrinami nuėmus sandarinimo žiedą.
([13]) Kaitinamojoje lempoje HB3 turi būti įtaisytas stataus kampo cokolis, o kaitinamojoje lempoje HB3A – ištiestinio kampo cokolis.
(*) Gamintojai gali pasirinkti kitus stebėjimo statmenomis kryptimis variantus. Gamintojo nustatytas stebėjimo kryptis bandymų laboratorija taiko tikrindama kaitinamojo siūlo matmenis ir padėtį.

HB3 IR HB3A KATEGORIJOS — HB3/4 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



	p	q	r	s	t	u	v
12 V	1,3 d	1,6 d	3,0	2,9	0,9	0,4	0,7

d – kaitinamojo siūlo skersmuo.

Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama tik kryptimis A ir B, kaip parodyta HB3/1 lape.

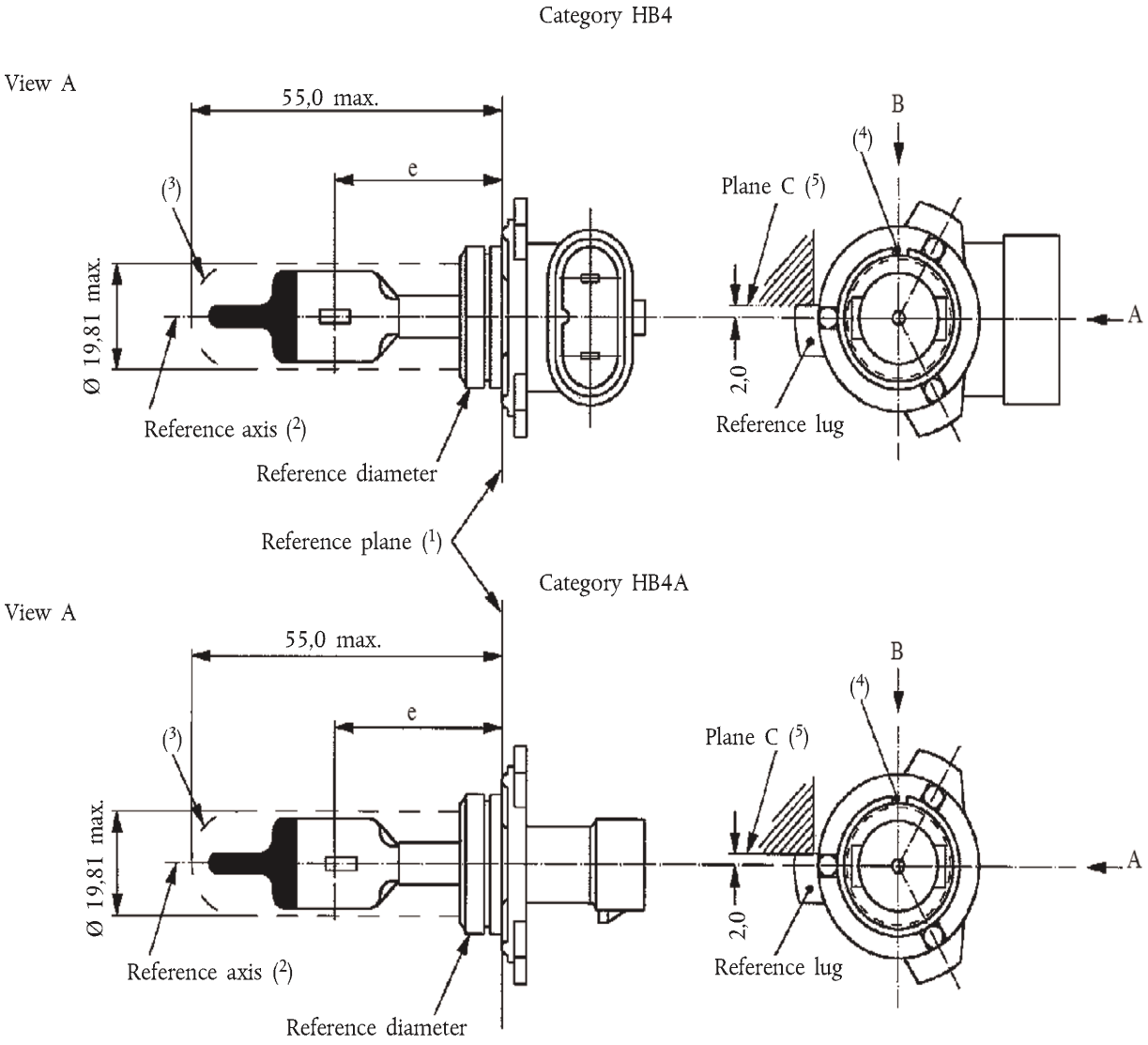
Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

Kaitinamojo siūlo pradžia, kaip apibrėžta HB3/3 lape, 11 išnaša, turi būti B dalyje, o pabaiga – C dalyje.

Nereikalaujama, kad kaitinamojo siūlo centras būtų A dalyje.

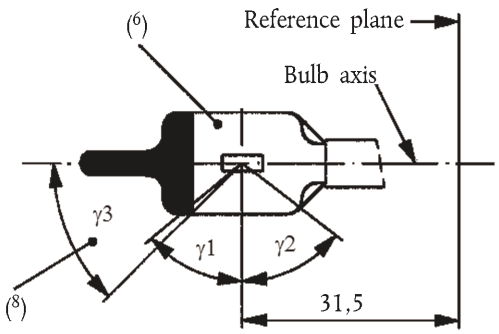
HB4 IR HB4A KATEGORIJOS — HB4/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

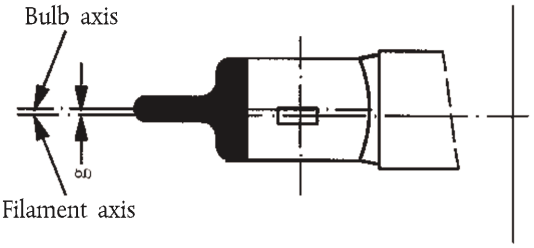


(1) Atskaitos plokštuma yra plokštuma, apibrėžta cokolio ir laikiklio užsifiksavimo taškais.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta cokolio atskaitos skersmens centrą.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi išsikišti už apgaubo ribų ir trukdyti įstatyti lempą už fiksatoriaus. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.
(4) Fiksatoriaus griovelis yra būtinas HB4A kategorijos atveju, o HB4 kategorijos atveju – nebūtinas.
(5) Kaitinamoji lempa sukama matuoklio laikiklyje tol, kol atskaitos kumštelis susiliečia su laikiklio plokštuma C.

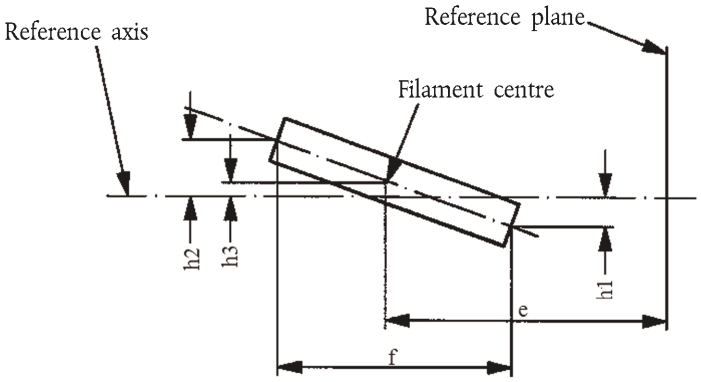
HB4 IR HB4A KATEGORIJOS — HB4/2 lapas



Distortion free area (7) and black top (8)



Bulb eccentricity



Filament position and dimensions

(6) Turi būti spinduliuojama baltos arba pasirinktos geltonos spalvos šviesa.
(7) Stiklinės kolbos pakraštys ašies kryptimi ir cilindriškai kampuose γ1 ir γ 2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2 ir jo nereikia tikrinti užtamsintoje srityje.
(8) Turi būti užtamsinta bent iki kampo γ3 ir bent iki kolbos neiškreiptos dalies, apibrėžtos kampu γ1.

HB4 IR HB4A KATEGORIJOS — HB4/3 lapas

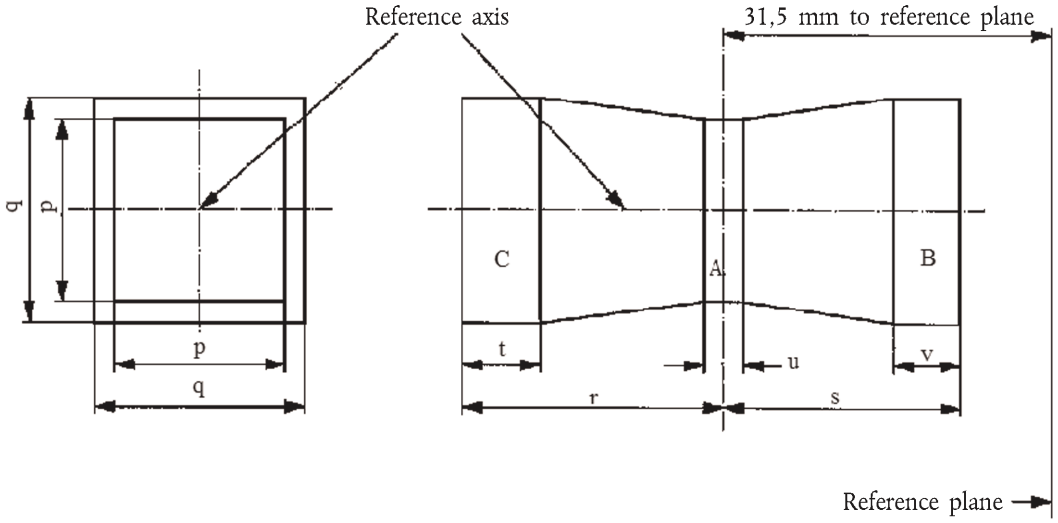
Matmenys mm ([13])		Leidžiamieji nuokrypiai	
		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
e ([10]), ([12])	31,5	([11])	± 0,16
f ([10]), ([12])	5,1	([11])	± 0,16
h1, h2	0	([11])	± 0,15 ([9])
h3	0	([11])	± 0,08 ([9])
g ([10])	0,75	± 0,5	± 0,3
γ1	min 50°	—	—
γ2	min 52°	—	—
γ3	45°	± 5°	± 5°
Cokolis P22d pagal IEC leidinį 60061 (7004-32-2 lapas) ([14])			
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS			
Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	51	51
Bandymo įtampa	Voltai	13,2	13,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 62	max 62
	Šviesos srautas	1 095 ± 15 %	
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:		12 V	825
		13,2 V	1 095

([9]) Ekscentricitetas matuojamas tik stebėjimo kryptimis (*) A ir B, kaip parodyta HB4/1 lapo pav. Matuotini tie taškai, kuriuose arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([10]) Stebėjimo kryptis (*) yra B, kaip parodyta HB4/1 lapo pav.
([11]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; HB4/4 (*) lapas.
([12]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint pirmiau 10 išnašoje apibrėžta kryptimi (*), galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([13]) Matmenys tikrinami nuėmus sandarinimo žiedą.
([14]) Kaitinamojoje lempoje HB4 turi būti įtaisytas stataus kampo cokolis, o kaitinamojoje lempoje HB4A – ištiestinio kampo cokolis.
(*) Gamintojai gali pasirinkti kitus stebėjimo statmenomis kryptimis variantus. Gamintojo nustatytas stebėjimo kryptis bandymų laboratorija taiko tikrindama kaitinamojo siūlo matmenis ir padėtį.

HB4 IR HB4A KATEGORIJOS — HB4/4 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



	p	q	r	s	t	u	v
12 V	1,3 d	1,6 d	3,0	2,9	0,9	0,4	0,7

d – kaitinamojo siūlo skersmuo.

Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama tik kryptimis A ir B, kaip parodyta HB4/1 lape.

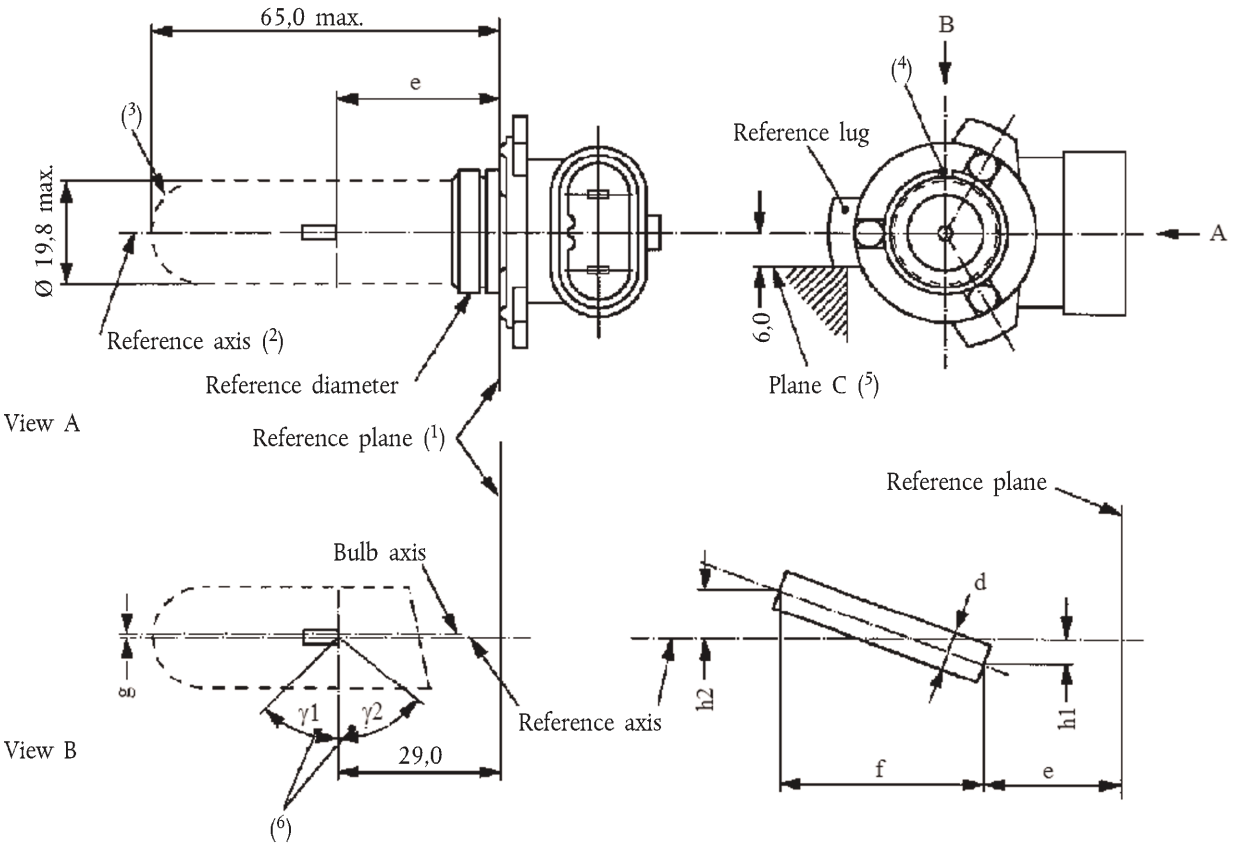
Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

Kaitinamojo siūlo pradžia, kaip apibrėžta HB4/3 lape, 12 išnaša, turi būti B dalyje, o pabaiga – C dalyje.

Nereikalaujama, kad kaitinamojo siūlo centras būtų A dalyje.

HIR1 KATEGORIJA — HIR1/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



(1) Atskaitos plokštuma yra plokštuma, apibrėžta trimis atraminėmis iškyšomis ant cokolio jungės.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta cokolio atskaitos skersmens centrą.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.
(4) Fiksatoriaus griovelis yra būtinas.
(5) Kaitinamoji lempa sukama matuoklio laikiklyje tol, kol atskaitos kumštelis susiliečia su laikiklio plokštuma C.
(6) Stiklinės kolbos pakraštys ašies kryptimi kampuose γ1 ir γ2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2.

HIR1 KATEGORIJA — HIR1/2 lapas

Matmenys mm ([11])		Leidžiamieji nuokrypiai	
		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
e ([8]), ([10])	29	([9])	± 0,16
f ([8]), ([10])	5,1	([9])	± 0,16
g ([8])	0	+ 0,7/– 0,0	+ 0,4/– 0,0
h1, h2	0	([9])	± 0,15 ([7])
d	max 1,6		
γ1	min 50°	—	—
γ2	min 50°	—	—

Cokolis PX20d pagal IEC leidinį 60061 (7004-31-2 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

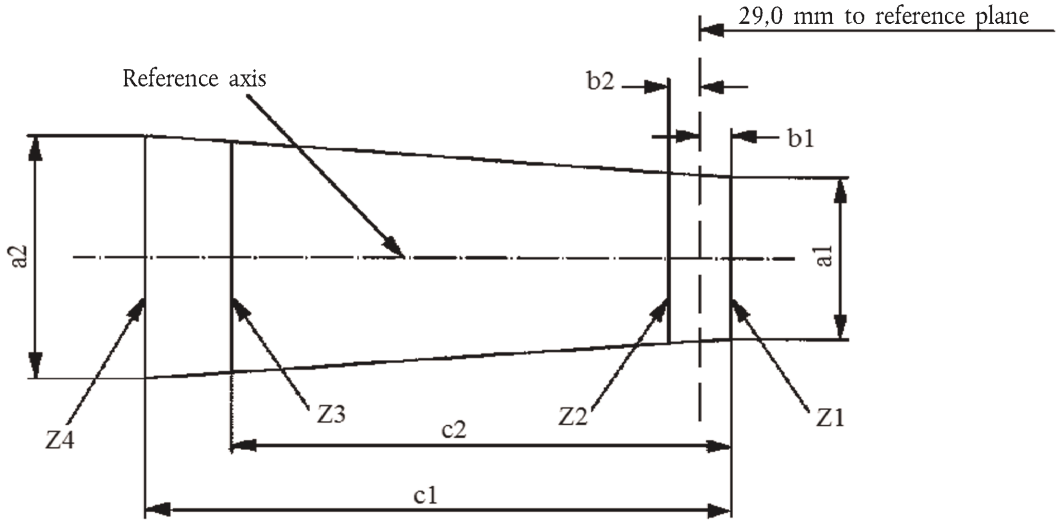
Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	65	65
Bandymo įtampa	Voltai	13,2	13,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 73	max 73
	Šviesos srautas	2 500 ± 15 %	
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:		12 V	1 840
		13,2 V	2 500

([7]) Ekscentricitetas matuojamas tik stebėjimo kryptimis A ir B, kaip parodyta HIR1/1 lapo pav. Matuotini tie taškai, kuriuose arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([8]) Stebėjimo kryptis yra kryptis B, kaip parodyta HIR1/1 lapo pav.
([9]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; HIR1/3 lapas.
([10]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint pirmiau 8 išnašoje apibrėžta kryptimi, galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([11]) Matmenys tikrinami, kai sandarinimo žiedas įtaisytas.

HIR1 KATEGORIJA — HIR1/3 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



	a1	a2	b1	b2	c1	c2
12 V	d + 0,4	d + 0,8	0,35		6,1	5,2

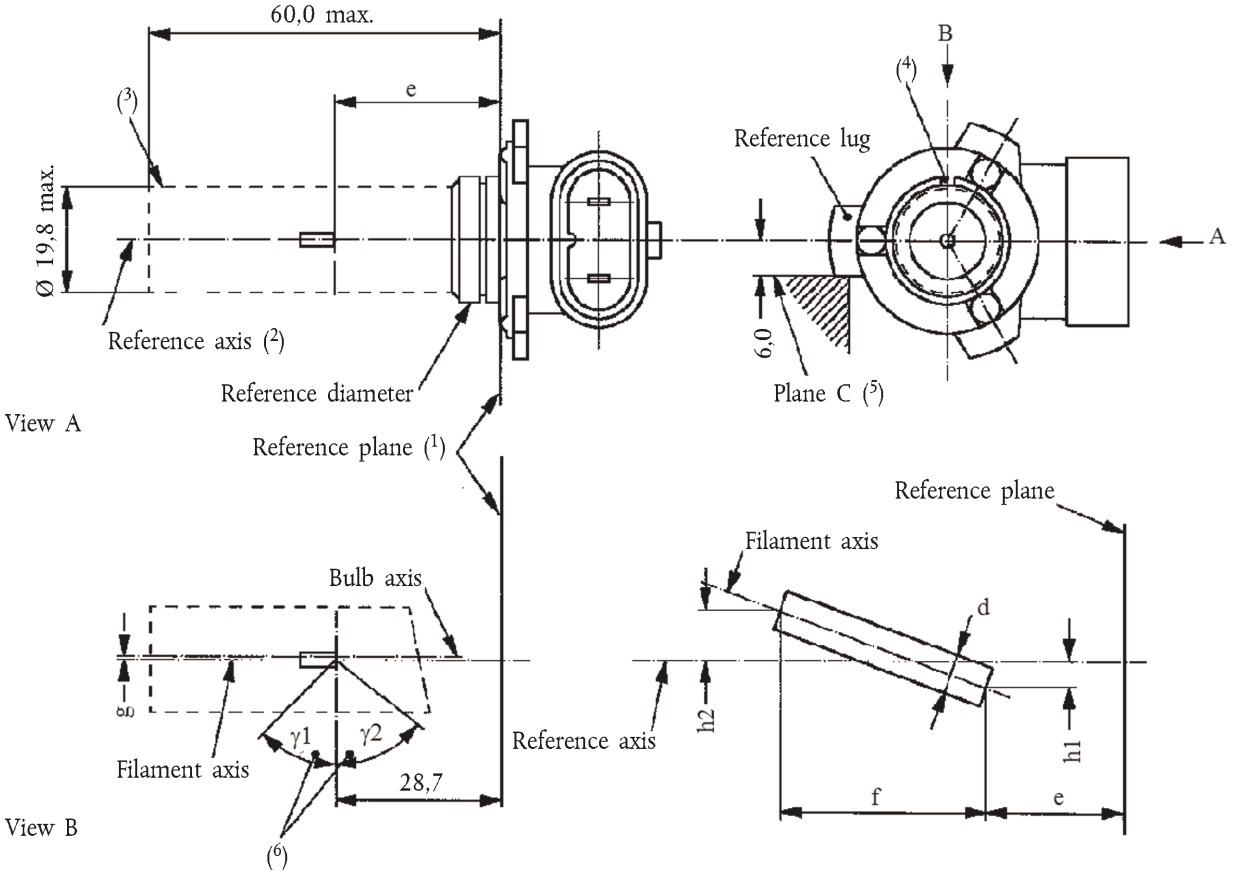
d – kaitinamojo siūlo skersmuo.

Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama tik kryptimis A ir B, kaip parodyta HIR1/1 lape.

Kaitinamojo siūlo galai, kaip apibrėžta HIR1/2 lapo 10 išnašoje, turi būti tarp linijų Z1 ir Z2 ir tarp linijų Z3 ir Z4.

HIR2 KATEGORIJA — HIR2/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



(1) Atskaitos plokštuma yra plokštuma, apibrėžta trimis cokolio ir laikiklio užsifiksavimo taškais.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta cokolio atskaitos skersmens centrą.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.
(4) Fiksatoriaus griovelis yra būtinas.
(5) Kaitinamoji lempa sukama matuoklio laikiklyje tol, kol atskaitos kumštelis susiliečia su laikiklio plokštuma C.
(6) Stiklinės kolbos pakraštys ašies kryptimi kampuose γ1 ir γ2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2.

HIR2 KATEGORIJA — HIR2/2 lapas

Matmenys mm ([11])		Leidžiamieji nuokrypiai	
		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
e ([8]), ([10])	28,7	([9])	± 0,16
f ([8]), ([10])	5,3	([9])	± 0,16
g ([8])	0	+ 0,7/– 0,0	+ 0,4/– 0,0
h1, h2	0	([9])	± 0,15 ([7])
d	max 1,6	—	—
γ1	min 50°	—	—
γ2	min 50°	—	—

Cokolis PX22d pagal IEC leidinį 60061 (7004-32-2 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

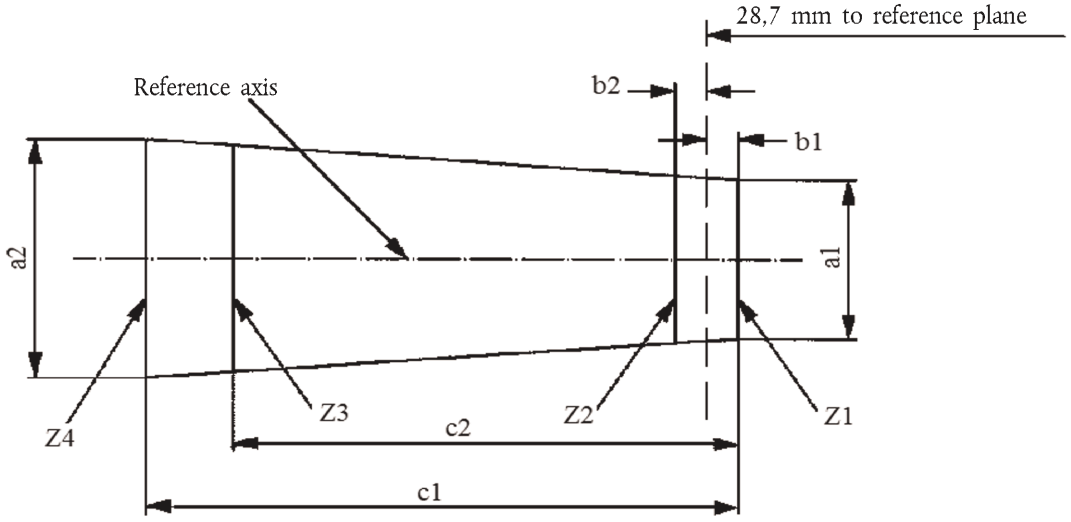
Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	55	55
Bandymo įtampa	Voltai	13,2	13,2
Tikslinės vertės	Vatai	max 63	max 63
	Šviesos srautas	1 875 ± 15 %	
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:		12 V	1 355
		13,2 V	1 875

([7]) Ekscentricitetas matuojamas tik stebėjimo A ir B, kaip parodyta HIR2/1 lapo pav. Matuotini tie taškai, kuriuose arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumos esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([8]) Stebėjimo kryptis yra kryptis B, kaip parodyta HIR2/1 lapo pav.
([9]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; HIR2/3 lapas.
([10]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint pirmiau 8 išnašoje apibrėžta kryptimi, galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([11]) Matmenys tikrinami nuėmus sandarinimo žiedą.

HIR2 KATEGORIJA — HIR2/3 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



	a1	a2	b1	b2	c1	c2
12 V	d + 0,4	d + 0,8	0,35		6,6	5,7

d – kaitinamojo siūlo skersmuo.

Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama tik kryptimis A ir B, kaip parodyta HIR2/1 lape.

Kaitinamojo siūlo galai, kaip apibrėžta HIR2/2 lapo 10 išnašoje, turi būti tarp linijų Z1 ir Z2 ir tarp linijų Z3 ir Z4.

HS1 KATEGORIJA — HS1/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

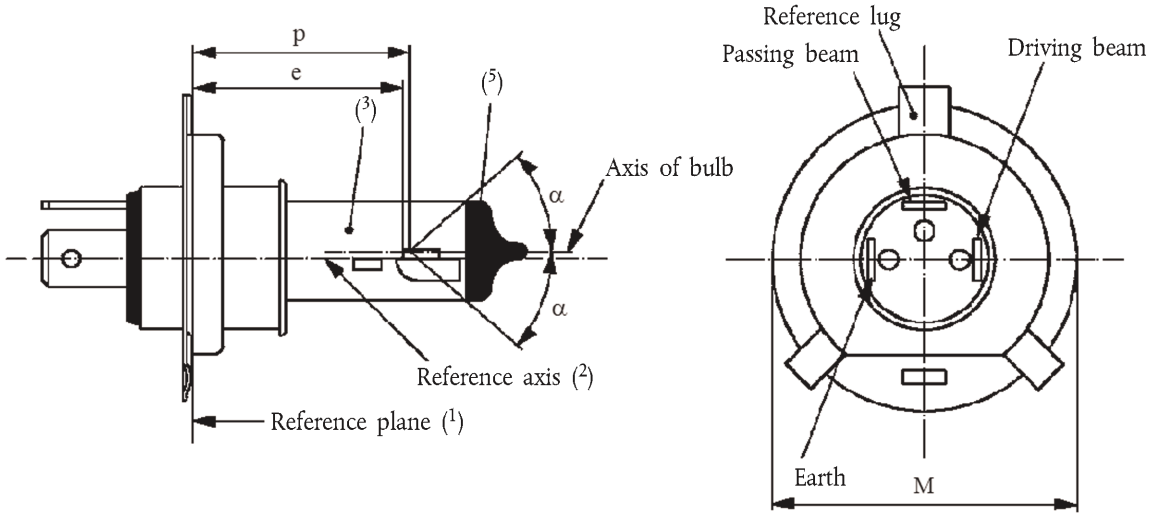


Figure 1

Main drawing

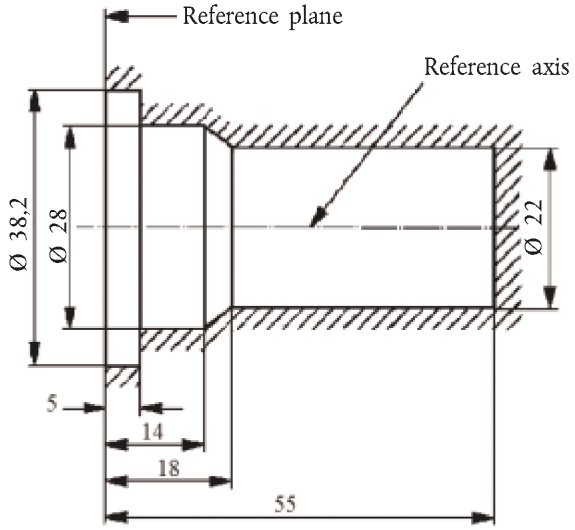


Figure 2

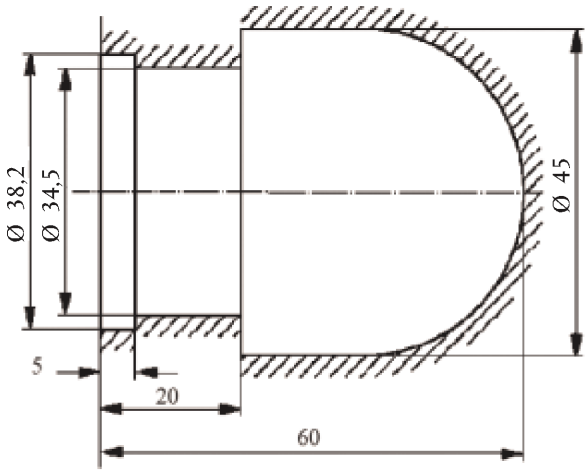


Figure 3

Maximum lamp outlines (4)

(1) Atskaitos plokštumą sudaro trijų cokolio žiedo kumštelių pagrindo taškai.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta M skersmens apskritimo centrą.
(3) Turi būti spinduliuojama baltos arba pasirinktos geltonos spalvos šviesa.
(4) Kolba ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų, kaip parodyta 2 paveiksle. Tačiau, kai naudojama pasirinktos geltonos spalvos išorinė kolba, ji ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų, kaip parodyta 3 paveiksle.
(5) Turi būti užtamsinta bent iki cilindrinės kolbos dalies. Taip pat iš dalies užtamsinamas vidinis skydelis, kai į jį žiūrima atskaitos ašiai statmena kryptimi.

HS1 KATEGORIJA — HS1/2 lapas

Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos		Standartinė kaitinamoji lempa
	6 V	12 V	12 V
e	28,5 + 0,45/– 0,25		28,5 + 0,20/– 0,00
p	28,95		28,95
α	max 40°		max 40°

Cokolis PX43t pagal IEC leidinį 60061 (7004-34-2 lapas)

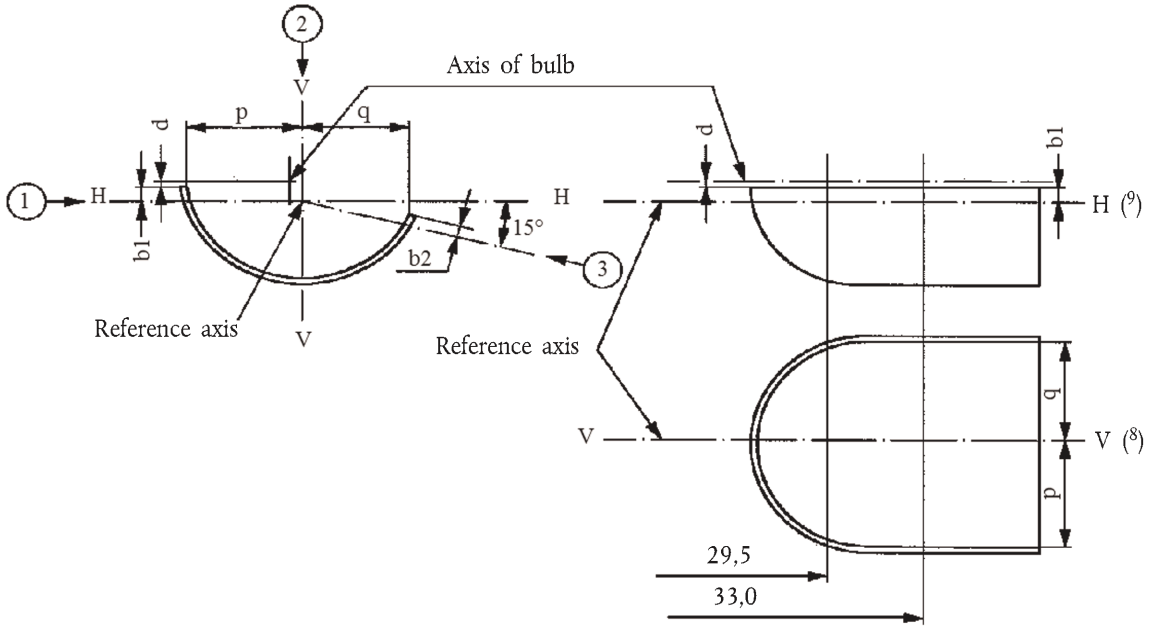
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	6 (6)		12 (6)		12 (6)	
	Vatai	35	35	35	35	35	35
Bandymo įtampa	Voltai	6,3		13,2		13,2	
Tikslinės vertės	Vatai	35	35	35	35	35	35
	± %	5				5	
	Šviesos srautas	700	440	825	525		
	± %	15					
Matavimo srautas (7) lm		—		—	450		
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:					12 V	700	450
					13,2 V	825	525

(6) Kairiajame stulpelyje nurodytos vertės yra susijusios su tolimąja šviesa. Dešiniajame stulpelyje nurodytos vertės yra susijusios su artimąja šviesa.
(7) Matavimo šviesos srautas matuojant pagal šios taisyklės 3.9 punktą.

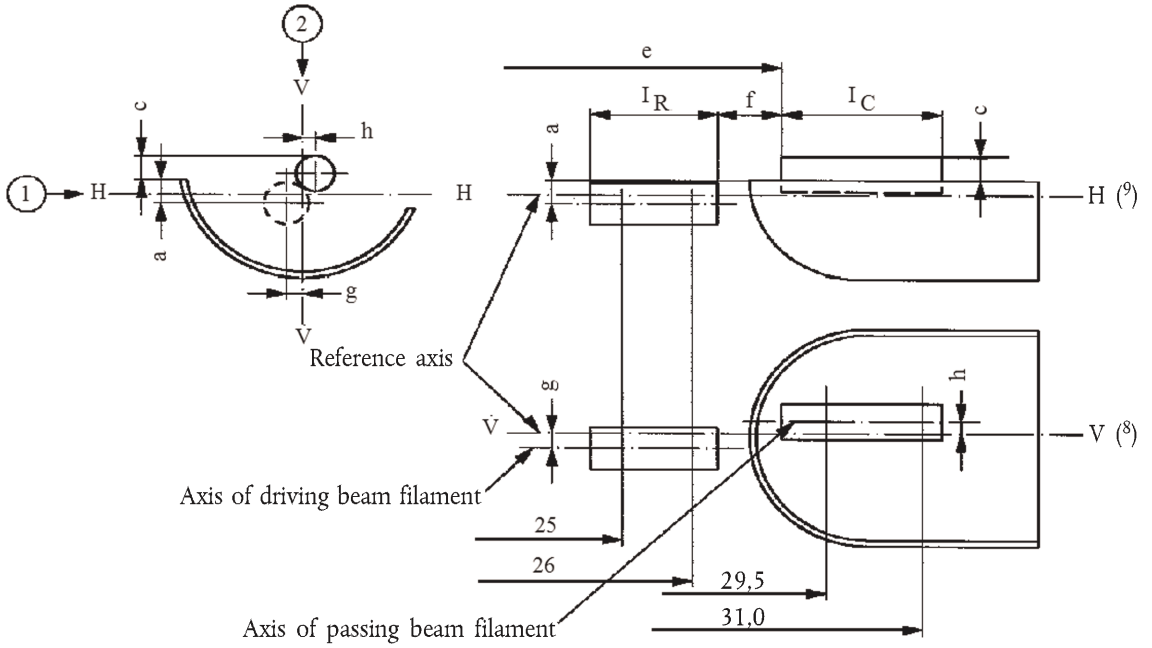
HS1 KATEGORIJA — HS1/3 lapas

Position of shield



The drawing is not mandatory with respect to the design of the shield

Position of filaments



HS1 KATEGORIJA — HS1/4 lapas

HS1/3 lapo brėžiniuose nurodytų matmenų (mm) lentelė

Atskaita (*)		Matmenys (**)		Leidžiamasis nuokrypis		
				Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos		Standartinė kaitinamoji lempa
6 V	12 V	6 V	12 V	6 V	12 V	12 V
a/26		0,8		± 0,35		± 0,20
a/25		0,8		± 0,55		± 0,20
b1/29,5		0		± 0,35		± 0,20
b1/33		b1/29,5 mv		± 0,35		± 0,15
b2/29,5		0		± 0,35		± 0,20
b2/33		b2/29,5 mv		± 0,35		± 0,15
c/29,5		0,6		± 0,35		± 0,20
c/31		c/29,5 mv		± 0,30		± 0,15
d		min 0,1/max 1,5		—		—
e ([13])		28,5		+ 0,45/– 0,25		+ 0,20/– 0,00
f ([11]), ([12]), ([13])		1,7		+ 0,50/– 0,30		+ 0,30/– 0,10
g/26		0		± 0,50		± 0,30
g/25		0		± 0,70		± 0,30
h/29,5		0		± 0,50		± 0,30
h/31		h/29,5 mv		± 0,30		± 0,20
l_R ([11]), ([14])		3,5	4,0	± 0,80		± 0,40
l_C ([11]), ([12])		3,3	4,5	± 0,80		± 0,35
p/33		Priklauso nuo ekrano formos		—		—
q/33		(p+q)/2		± 0,60		± 0,30

(*) „…/26“– matmuo, nuo atskaitos plokštumos matuojamas atstumu, nurodytu milimetrais po pasviro brūkšnio.
(**) „29,5 mv“ – vertė, nuo atskaitos plokštumos matuojama 29,5 mm atstumu.
([8]) V–V plokštuma yra statmena atskaitos plokštumai, kerta atskaitos ašį ir M skersmens apskritimo sankirtą su atskaitos kumštelio ašimi.
([9]) H–H plokštuma yra statmena atskaitos plokštumai, V–V plokštumai ir kerta atskaitos ašį.
([10]) (Tuščia).
([11]) Kaitinamųjų siūlų galinėmis vijomis laikomos pirmoji ir paskutinioji šviesą spinduliuojančios vijos, iš esmės išdėstytos tinkamu spiralės kampu. Susuktos spiralės pavidalo kaitinamųjų siūlų vijos nustatomos naudojant pirminės vijos apgaubą.
([12]) Artimosios šviesos kaitinamojo siūlo matuotini taškai yra 1 kryptimi matomos ekrano šoninio krašto sankirtos su galinių vijų išore, kaip apibrėžta 11 išnašoje.
([13]) simbolis e žymi atstumą nuo atskaitos plokštumos iki artimosios šviesos kaitinamojo siūlo pradžios, kaip apibrėžta pirmiau.
([14]) Tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo matuotini taškai yra 1 kryptimi matomos plokštumos, lygiagrečios su H–H plokštuma ir esančios 0,8 mm žemiau už ją, sankirtos su galinėmis vijomis, apibrėžtomis 11 išnašoje.

HS1 KATEGORIJA — HS1/5 lapas

Papildomi HS1/3 lapo paaiškinimai

Toliau pateikti matmenys matuojami trimis kryptimis:

1 matmenys a, b1, c, d, e, f, I_R ir I_C;

2 matmenys g, h, p ir q;

3 matmuo b2.

Matmenys p ir q matuojami plokštumose, kurios lygiagrečios su atskaitos plokštuma ir nuo jos nutolusios 33 mm atstumu.

Matmenys b1 ir b2 matuojami plokštumose, kurios lygiagrečios su atskaitos plokštuma ir nuo jos nutolusios 29,5 mm ir 33 mm atstumais.

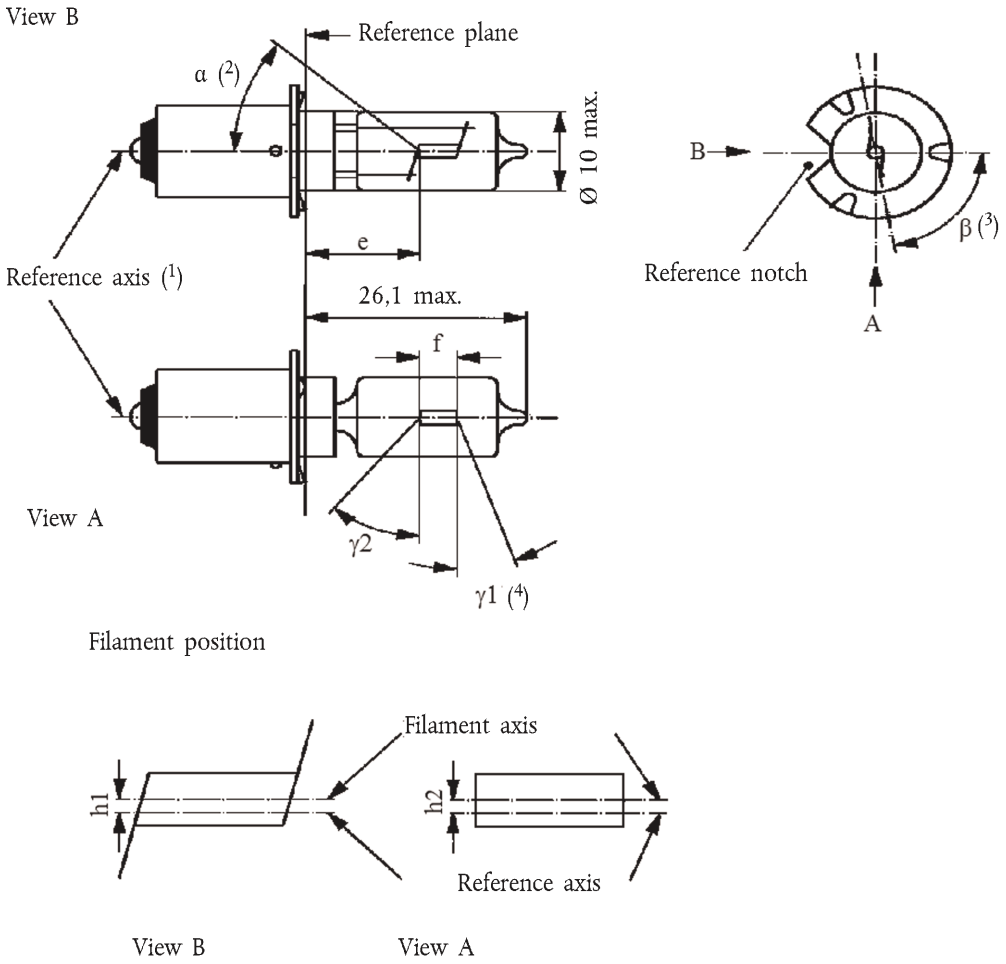
Matmenys a ir g matuojami plokštumose, kurios lygiagrečios su atskaitos plokštuma ir nuo jos nutolusios 25,0 mm ir 26,0 mm atstumais.

Matmenys c ir h matuojami plokštumose, kurios lygiagrečios su atskaitos plokštuma ir nuo jos nutolusios 29,5 mm ir 31 mm atstumais.

Pastaba: Matavimo būdas nurodytas IEC leidinio 60809 E priedėlyje.

HS2 KATEGORIJA — HS2/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



(1) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta šios plokštumos sankirtą su cokolio žiedo ašimi.
(2) Visos dalys, galinčios užstoti šviesą ar veikti šviesos spindulį, turi būti kampo α ribose.
(3) Kampas β žymi per vidinius įvadus einančios plokštumos padėtį atskaitos įpjovos atžvilgiu.
(4) Stiklinės kolbos srityje tarp kampų γ1 ir γ2, išorinių kraštinių neturi būti optinio iškreipio sričių, o stiklinės kolbos išlinkio spindulys turi būti ne mažesnis kaip 50 % tikrojo stiklinės kolbos skersmens.

HS2 KATEGORIJA — HS2/2 lapas

Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
		min	vard.	max	
e			11,0 ([5])		11,0 ± 0,15
f ([6])	6 V	1,5	2,5	3,0	2,5 ± 0,15
	12 V	2,0	3,0	4,0	
h1, h2			([5])		0 ± 0,15
α ([2])				40°	
β ([3])		75°	90°	105°	90° ± 5°
γ1 ([4])		15°			min 15°
γ2 ([4])		40°			min 40°

Cokolis PX13.5s pagal IEC leidinį 60061 (7004-35-2 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	6	12	6
	Vatai	15		15
Bandymo įtampa	Voltai	6,75	13,5	6,75
Tikslinės vertės	Vatai	15 ± 6 %		15 ± 6 %
	Šviesos srautas	320 ± 15 %		

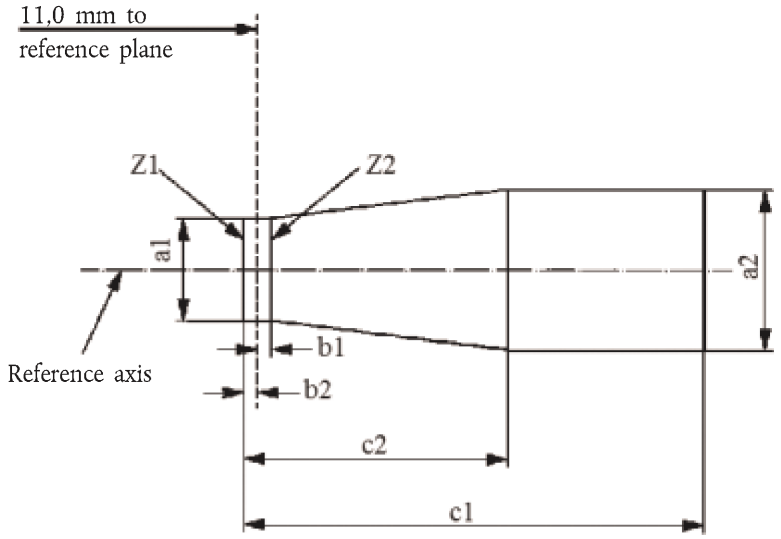
Atskaitinis šviesos srautas: 320 lm, esant maždaug 6,75 V

([5]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“, HS2/3 lapas.
([6]) Kad kaitinamasis siūlas greitai neperdegtų, maitinimo įtampa 6 V kaitinamosioms lempoms neturi būti didesnė kaip 8,5 V, o 12 V tipams – ne didesnė kaip 15 V.

HS2 KATEGORIJA — HS2/3 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamoji lempa tinkamai įtaisyta atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



Atskaita	a1	a2	b1	b2	c1 (6 V)	c1 (12 V)	c2
Matmuo	d + 1,0	d + 1,4	0,25	0,25	4,0	4,5	1,75

d – tikrasis kaitinamojo siūlo skersmuo.

Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

Kaitinamojo siūlo pradžia turi būti tarp linijų Z1 ir Z2.

HS5 KATEGORIJA — HS5/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

MOTOCIKLAMS SKIRTA KAITINAMOJI LEMPA

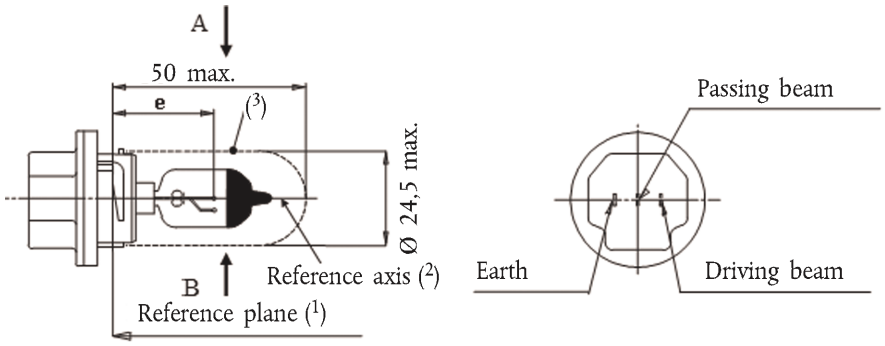


Figure 1

Main drawing

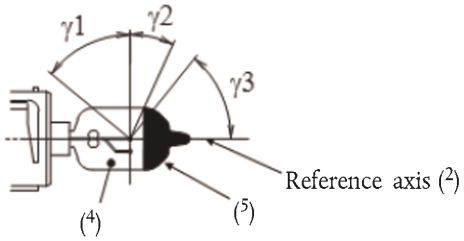


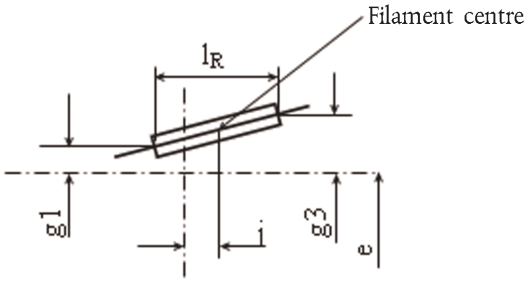
Figure 2

Distortion free area (4) and black top (5)

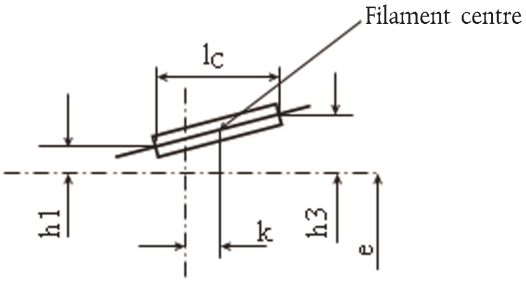
(1) Atskaitos plokštumą apibrėžia trys nuožulnūs vidiniai paviršiai.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta 23 mm skersmens cokolio centrą.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų, kaip parodyta 1 paveiksle. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.
(4) Stiklinė kolba kampuose γ1 ir γ2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2.
(5) Turi būti užtamsinta bent iki kampo γ3 ir bent iki kolbos cilindrinės dalies per visą kolbos viršaus perimetrą.

HS5 KATEGORIJA — HS5/2 lapas

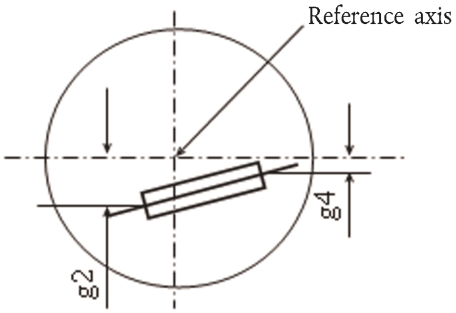
View B of driving beam filament



View A of passing beam filament



Top view of driving beam filament



Top view of passing beam filament

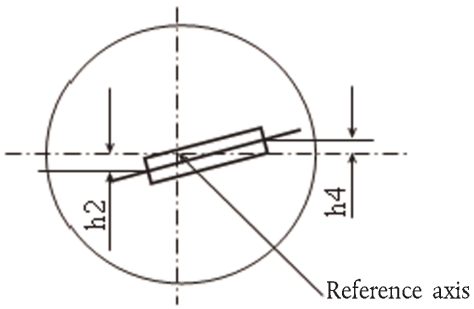


Figure 3

Filament position and dimensions

HS5 KATEGORIJA — HS5/3 lapas

Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
		12 V	*12 V*
e	26	(6)	± 0,15
l_C (7)	4,6		± 0,3
k	0		± 0,2
h1, h3	0		± 0,15
h2, h4	0		± 0,20
l_R (7)	4,6		± 0,3
j	0		± 0,2
g1, g3	0		± 0,30
g2, g4	2,5		± 0,40
γ1	min 50°	—	—
γ2	min 23°	—	—
γ3	min 50°	—	—
Cokolis P23t pagal IEC leidinį 60061 (7004-138-2 lapas)			

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Įtampa	V	12		12	
	Galia	W	35	30	35	30
Bandymo įtampa		V	13,2		13,2	
Tikslinės vertės	Galia	W	max 40	max 37	max 40	max 37
	Šviesos srautas	lm	620	515		
		±%	15	15		
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug				12 V	460	380
				13,2 V	620	515

(6) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; HS5/4 lapas.
(7) Pirmosios ir paskutiniosios kaitinamojo siūlo vijos padėtis nustatoma kaip pirmosios ir paskutiniosios šviesą spinduliuojančios vijos išorės sankirtos su plokštuma, lygiagrečia su atskaitos plokštuma ir nutolusia nuo jos 26 mm atstumu, taškai.

HS5 KATEGORIJA — HS5/4 lapas

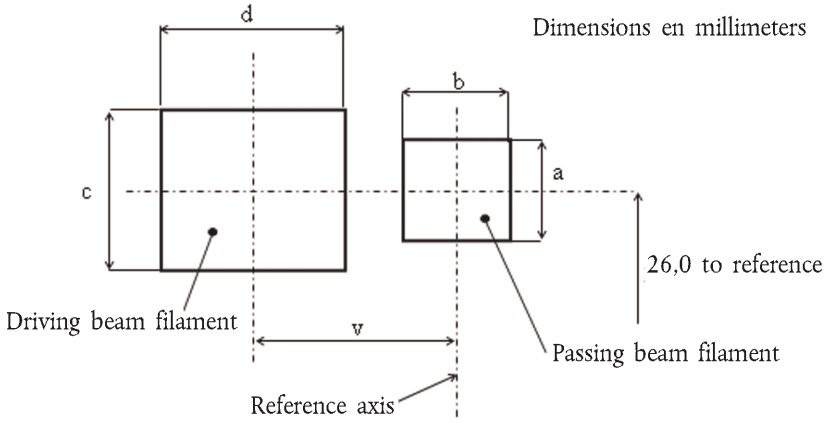
Ekrano projekcijos reikalavimai

Šis bandymas naudojamas nustatyti, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus; tikrinama:

a) ar artimosios šviesos kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu; ir ar

b) tolimosios šviesos kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas artimosios šviesos kaitinamojo siūlo atžvilgiu.

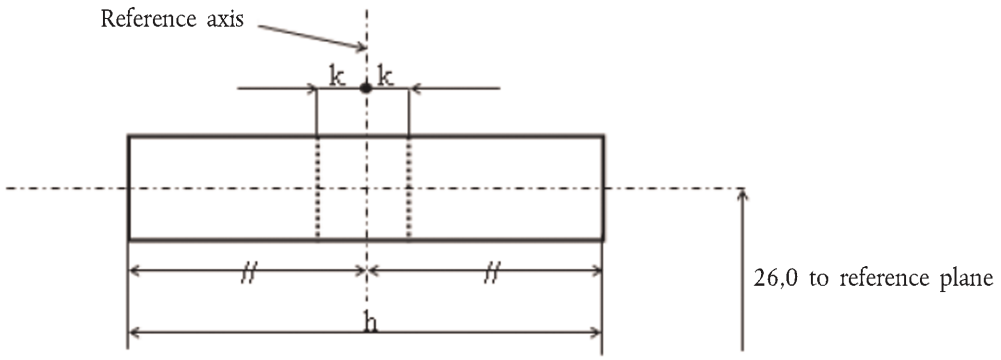
Side elevation



Atskaita	a	b	c	d	v
Matmenys	d1 + 0,6	d1 + 0,8	d2 + 1,2	d2 + 1,6	2,5

d1: artimosios šviesos kaitinamojo siūlo skersmuo
d2: tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo skersmuo

Front elevation



Atskaita	h	k
Matmenys	6,0	0,5

Kaitinamieji siūlai neturi peržengti parodytų ribų.

Kaitinamojo siūlo centras neturi peržengti matmens k ribų.

HS5A KATEGORIJa — HS5A/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

MOTOCIKLAMS SKIRTA KAITINAMOJI LEMPA

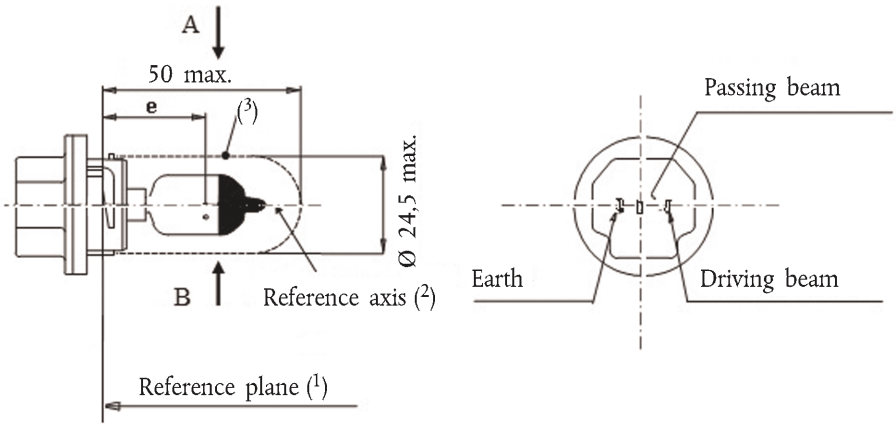


Figure 1

Main drawing

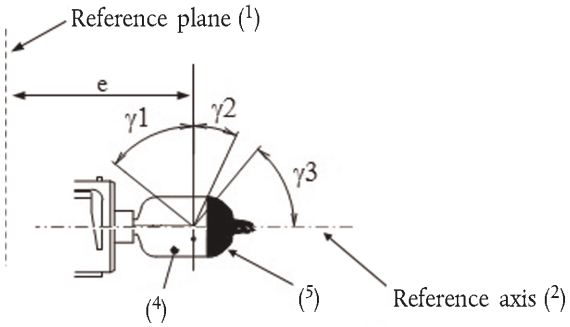
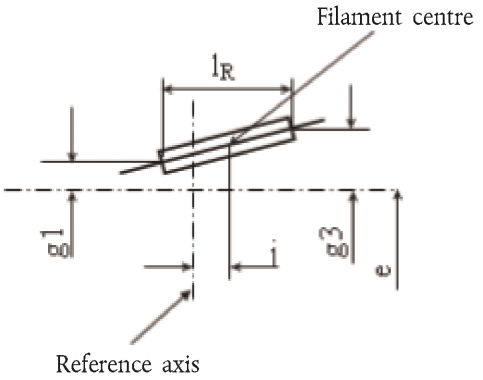


Figure 2

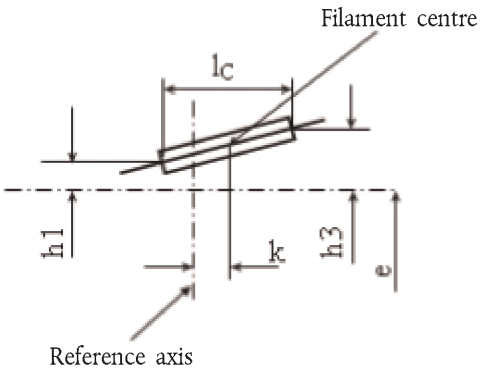
Distortion free area (4) and black top (5)

(1) Atskaitos plokštumą apibrėžia trys nuožulnūs vidiniai paviršiai.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta 23 mm skersmens cokolio centrą.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi peržengti apgaubo ribų, kaip parodyta 1 paveiksle. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.
(4) Stiklinė kolba kampuose γ1 ir γ2 turi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam kolbos perimetrui kampuose γ1 ir γ2.
(5) Turi būti užtamsinta bent iki kampo γ3 ir bent iki kolbos cilindrinės dalies per visą kolbos viršaus perimetrą.

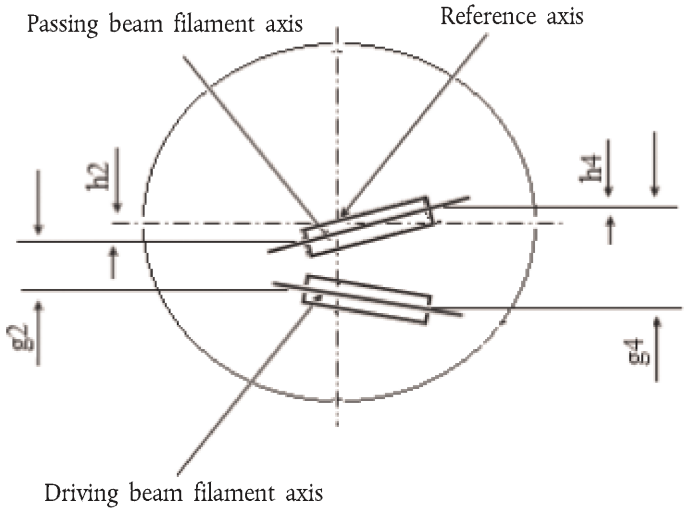
HS5A KATEGORIJa — HS5A/2 lapas



View B - Driving beam filament



View A - Passing beam filament



Top view of driving beam and passing beam filament

Figure 3

Filament position and dimensions

HS5A KATEGORIJa — HS5A/3 lapas

Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
		12 V	*12 V*
e	26	—	—
l_C (6)	4,6	± 0,5	± 0,3
k	0	± 0,4	± 0,2
h1, h3	0	± 0,3	± 0,15
h2, h4	0	± 0,4	± 0,2
l_R (6)	4,6	± 0,5	± 0,3
j	0	± 0,6	± 0,3
g1, g3	0	± 0,6	± 0,3
g2, g4	2,5	± 0,4	± 0,2
γ1	min 50°	—	—
γ2	min 23°	—	—
γ3	min 50°	—	—

Cokolis PX23d pagal IEC leidinį 60061 (7004-138A-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

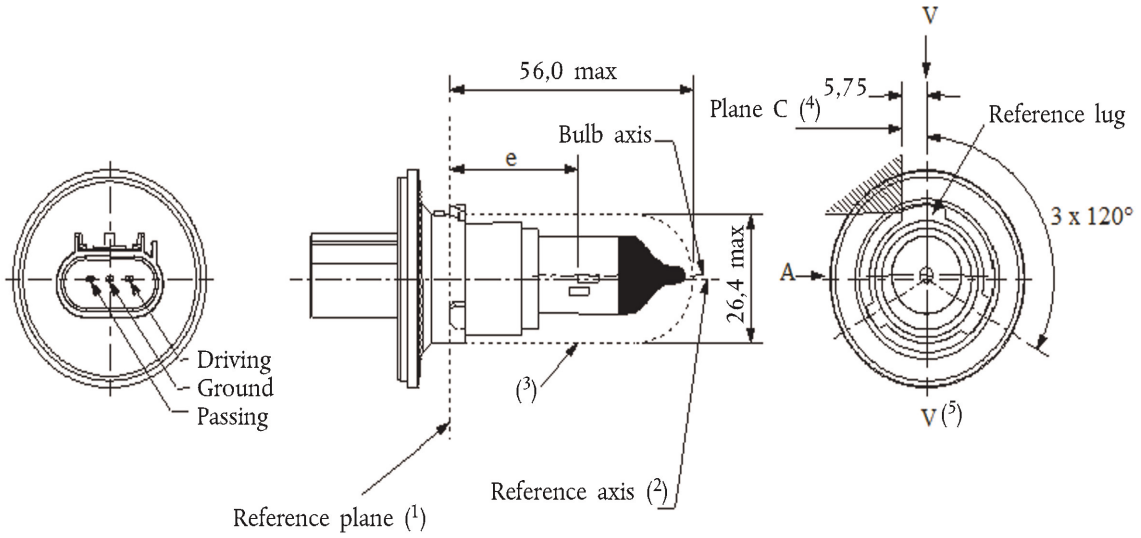
Vardinės vertės	Įtampa	V	12 (7)		12 (7)	
	Galia	W	45	40	45	40
Bandymo įtampa		V	13,2		13,2	
Tikslinės vertės	Galia	W	max 50	max 45	max 50	max 45
	Šviesos srautas	lm	750	640		
		±%	15	15		
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug			12 V		550 lm	470 lm
			13,2 V		750 lm	640 lm

(6) Pirmosios ir paskutiniosios kaitinamojo siūlo vijos padėtis nustatoma kaip pirmosios ir paskutiniosios šviesą spinduliuojančios vijos išorės sankirtos su plokštuma, lygiagrečia su atskaitos plokštuma ir nutolusia nuo jos 26 mm atstumu, taškai.

(7) Kairėje pusėje esančiuose stulpeliuose nurodytos vertės yra susijusios su tolimosios šviesos kaitinamuoju siūlu, o dešinėje pusėje esančiuose stulpeliuose – su artimosios šviesos kaitinamuoju siūlu.

HS6 KATEGORIJA — HS6/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



1 pav.

Pagrindiniai brėžiniai

(1) Atskaitos plokštumą sudaro trijų suapvalintų cokolio ąselių apatinė dalis.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta dviejų statmenų sankirtą, kaip parodyta HS6/2 lapo 2 pav.
(3) Stiklinė kolba ir atramos neturi būti už apgaubo ribų, kaip nurodyta. Apgaubo centras yra atskaitos ašyje.
(4) Kaitinamoji lempa sukama matuoklio laikiklyje tol, kol atskaitos kumštelis susiliečia su laikiklio plokštuma C.
(5) Plokštuma V–V yra statmena atskaitos plokštumai, kertančiai atskaitos ašį, ir lygiagreti su plokštuma C.

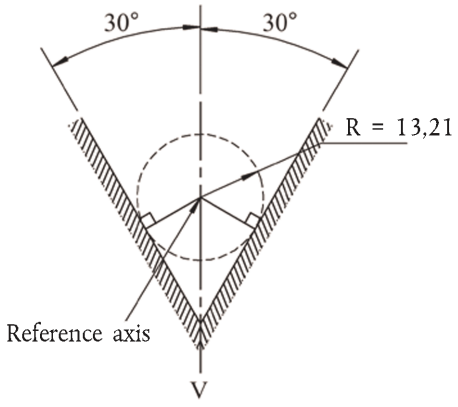


Figure 2

Definition of reference axis ([2])

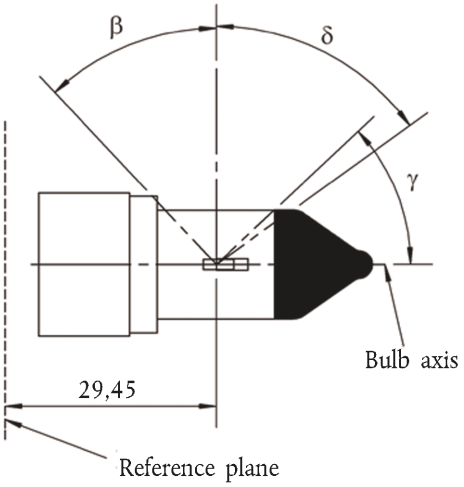
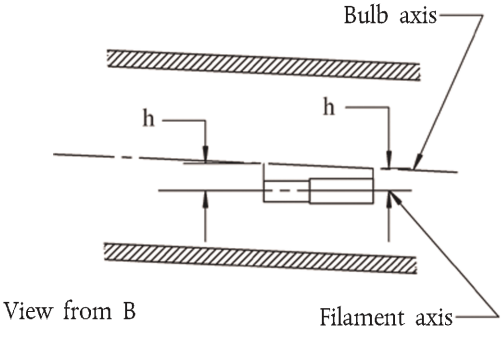


Figure 3

Undistorted area ([6]) **and opaque coating** ([7])



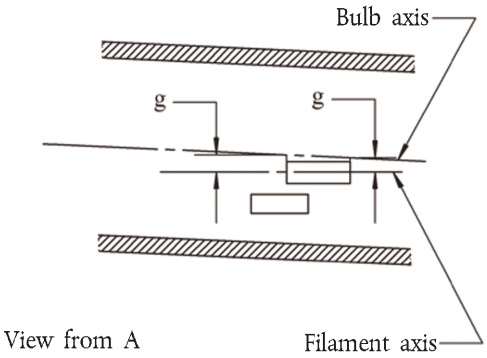


Figure 4

Bulb offset ([8])

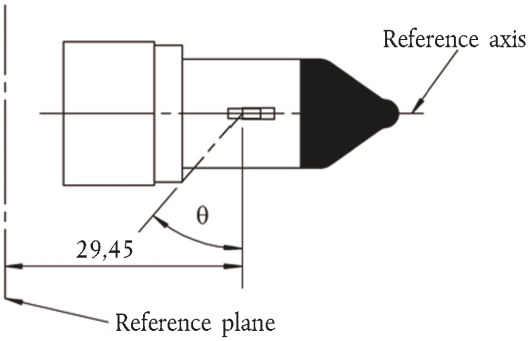


Figure 5

Light blocking toward cap ([9])

([6]) Stiklinė kolba ašies kryptimi ir cilindriškai kampuose β ir δturi būti be optinių iškreipių. Šis reikalavimas taikomas visam stiklinės kolbos perimetrui kampuose β ir δ ir jo nereikia tikrinti matine danga padengtoje srityje.

([7]) Matinė danga turi būti bent iki kolbos cilindrinės dalies per visą kolbos viršaus perimetrą. Ji taip pat turi būti bent iki plokštumos, lygiagrečios su atskaitos plokštuma, kur γ kerta išorinį kolbos paviršių, kaip parodyta 3 pav. (vaizdas kryptimi B, kaip nurodyta HS6/1 lape).

([8]) Artimosios šviesos kaitinamojo siūlo poslinkis kolbos ašies atžvilgiu matuojamas dviejose plokštumose, lygiagrečiose su atskaitos plokštuma, kur arčiausiai arba toliausiai nuo atskaitos plokštumo esanti galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta artimosios šviesos kaitinamojo siūlo ašį.

([9]) Šviesa gali būti blokuojama virš kolbos cokolio galo iki kampo ϑ. Šis reikalavimas taikomas visomis kryptimis aplink atskaitos ašį.

HS6 KATEGORIJA — HS6/3 lapas

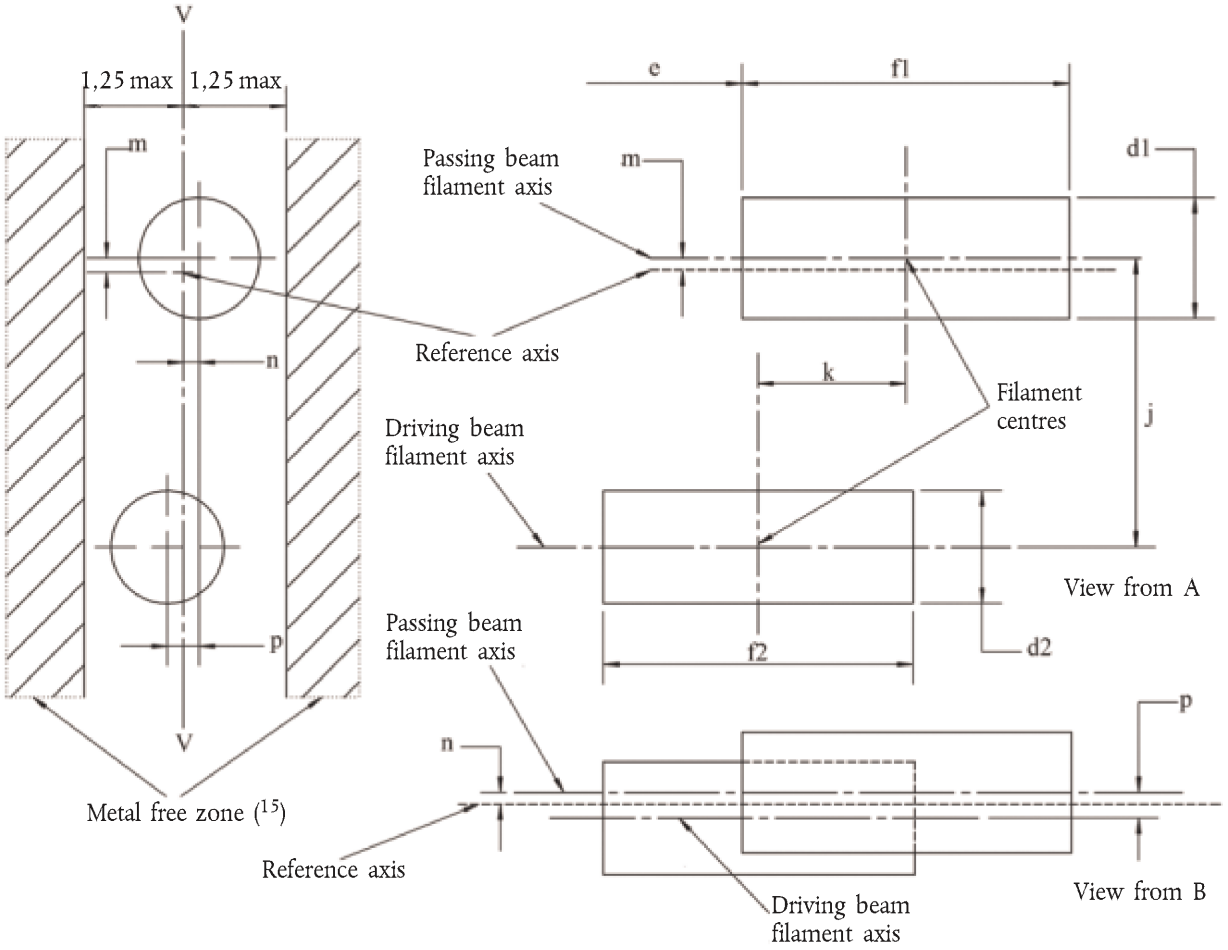


Figure 6

Position and dimensions of filaments (10), (11), (12), (13), (14)

(10) Matmenys j, k ir p matuojami nuo artimosios šviesos kaitinamojo siūlo centro iki tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo centro.
(11) Matmenys m ir n matuojami nuo atskaitos ašies iki artimosios šviesos kaitinamojo siūlo centro.
(12) Abi kaitinamųjų siūlų ašys turi išlikti atskaitos ašies atžvilgiu pakreiptos 2° kampu aplink atitinkamo kaitinamojo siūlo centrą.
(13) Pastaba dėl kaitinamojo siūlo skersmenų: to paties gamintojo standartinės (etaloninės) kaitinamosios lempos ir įprastinės gamybos kaitinamosios lempos projektinis kaitinamojo siūlo skersmuo turi būti toks pat.
(14) Tolimosios šviesos ir artimosios šviesos kaitinamojo siūlo iškreipis neturi būti didesnis kaip ± 5 % kaitinamojo siūlo skersmens nuo cilindro.
(15) Sritis be metalo riboja išvado laidų vietą optinio kelio ribose. 6 pav. parodytame užbrūkšniuotame plote neturi būti jokių metalinių dalių.

HS6 KATEGORIJA — HS6/4 lapas

Matmenys (mm)		Leidžiamasis nuokrypis	
		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
d1 ([13]), ([17])	max 1,4	—	—
d2 ([13]), ([17])	max 1,4	—	—
e ([16])	29,45	± 0,20	± 0,10
f1 ([16])	4,4	± 0,50	± 0,25
f2 ([16])	4,4	± 0,50	± 0,25
g ([8]), ([17])	0,5 d1	± 0,50	± 0,30
h ([8])	0	± 0,40	± 0,20
j ([10])	2,5	± 0,30	± 0,20
k ([10])	2,0	± 0,20	± 0,10
m ([11])	0	± 0,24	± 0,20
n ([11])	0	± 0,24	± 0,20
p ([10])	0	± 0,30	± 0,20
β	min 42°	—	—
δ	min 52°	—	—
γ	43°	+ 0°/– 5°	+ 0°/– 5°
ϑ ([9])	41°	± 4°	± 4°

Cokolis SV8.5 pagal IEC leidinį 60061 (7004-128-3 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS ([18])

Vardinės vertės	Voltai	12		12	
	Vatai	40	35	40	35
Bandymo įtampa	Voltai	13,2		13,2	
Tikslinės vertės	Vatai	max 45	max 40	max 45	max 40
	Šviesos srautas	900 ± 15 %	600 ± 15 %		
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:		12 V		630/420	
		13,2 V		900/600	

([16]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint kryptimi A (kaip parodyta HS6/1 lape), galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.

([17]) d1 yra tikrasis artimosios šviesos kaitinamojo siūlo skersmuo.
d2 yra tikrasis tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo skersmuo.

([18]) Kairėje pusėje esančiuose stulpeliuose nurodytos vertės yra susijusios su tolimosios šviesos kaitinamuoju siūlu, o dešinėje pusėje esančiuose stulpeliuose – su artimosios šviesos kaitinamuoju siūlu.

P13W IR PW13W KATEGORIJOS — P13W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

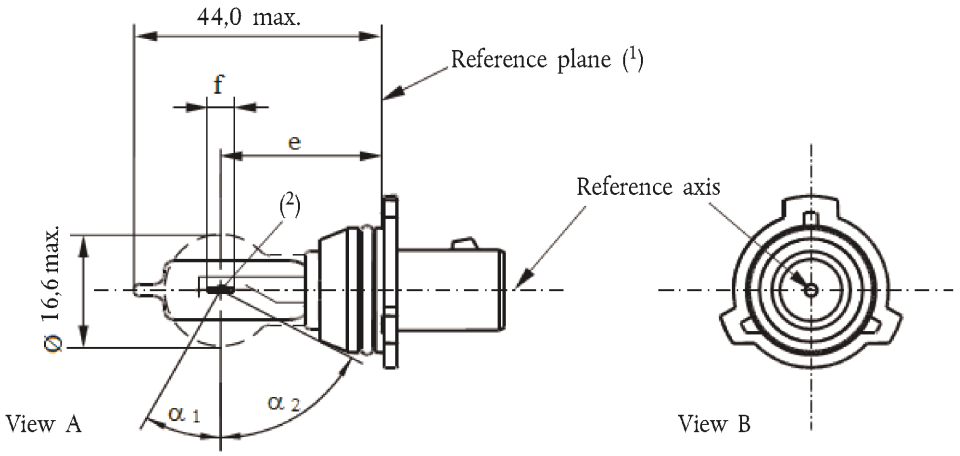


Figure 1

Main drawing P13W

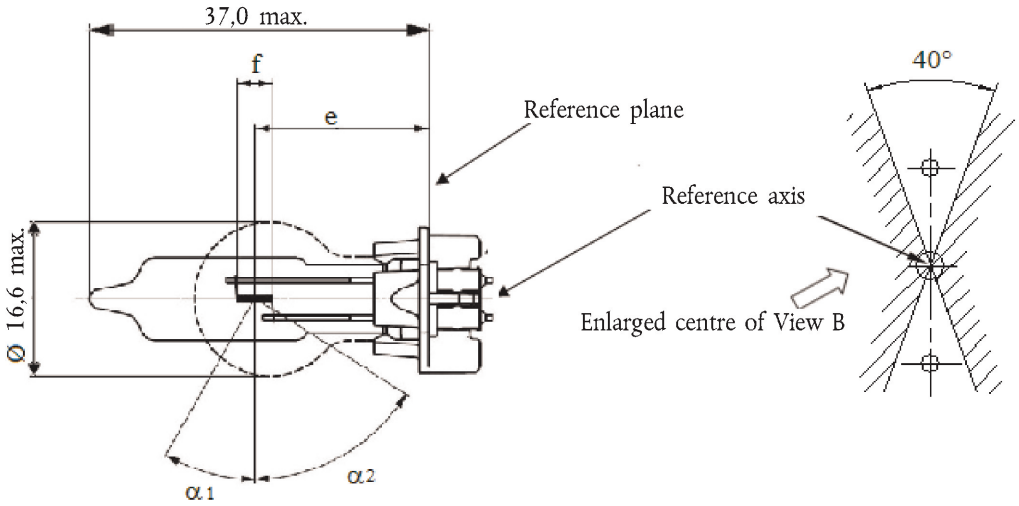


Figure 3

Main drawing PW13W

Figure 2

Metal free zone (3)

(1) Atskaitos plokštuma apibrėžta cokolio ir laikiklio užsifiksavimo taškais.
(2) Iš esmės netaikomi kaitinamojo siūlo skersmens apribojimai, bet siekiama, kad d max = 1,0 mm.
(3) 2 pav. užbrūkšniuotame plote neturi būti jokių nepermatomų dalių, išskyrus kaitinamojo siūlo vijas. Tai taikoma sukamajam korpusui kampuose $\alpha_1 + \alpha_2$.

P13W IR PW13W KATEGORIJOS — P13W/2 lapas

Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
e ([5])	P13W	25,0 ([4])	25,0 ± 0,25
	PW13W	19,25 ([4])	19,25 ± 0,25
f ([5])		4,3 ([4])	4,3 ± 0,25
α_1 ([6])		min 30,0°	min 30,0°
α_2 ([6])		min 58,0°	min 58,0°

P13W	Cokolis PG18.5d-1	pagal IEC leidinį 60061 (7004-147-1 lapas)
PW13W	Cokolis WP3.3x14.5-7	pagal IEC leidinį 60061 (7004-164-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

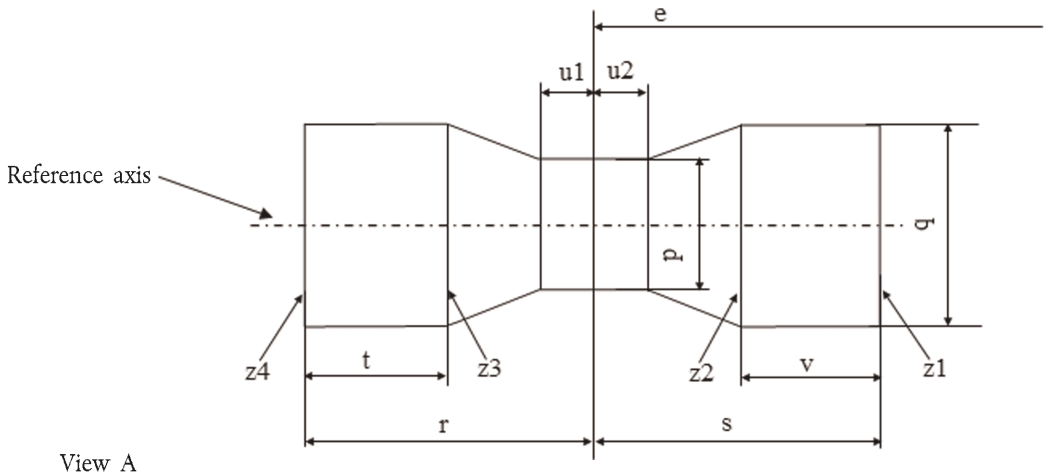
Vardinės vertės	Įtampa	V	12	12
	Galia	W	13	13
Bandymo įtampa		V	13,5	13,5
Tikslinės vertės	Galia	W	max 19	max 19
	Šviesos srautas	lm	250	
		±	+ 15 %/– 20 %	
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V				250 lm

([4]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; P13W/3 lapas.
([5]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, kai stebėjimo kryptis yra statmena plokštumai, kertančiai kaitinamojo siūlo įvadinius laidus, galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([6]) Jokia cokolio dalis, esanti už atskaitos plokštumos, neturi įsiterpti į kampą α_2, kaip parodyta P13W/1 lapo 1 pav. Kolba kampuose α_1+ α_2 turi būti be optinių iškreipių.
Šie reikalavimai taikomi visam kolbos perimetrui.

P13W IR PW13W KATEGORIJOS — P13W/3 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



View A

	p	q	u1, u2	r,s	t,v
Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	1,7	1,9	0,3	2,6	0,9
Standartinės kaitinamosios lempos	1,5	1,7	0,25	2,45	0,6

Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama dviejose viena kitai statmenose plokštumose, iš kurių viena kerta įvadinius laidus.

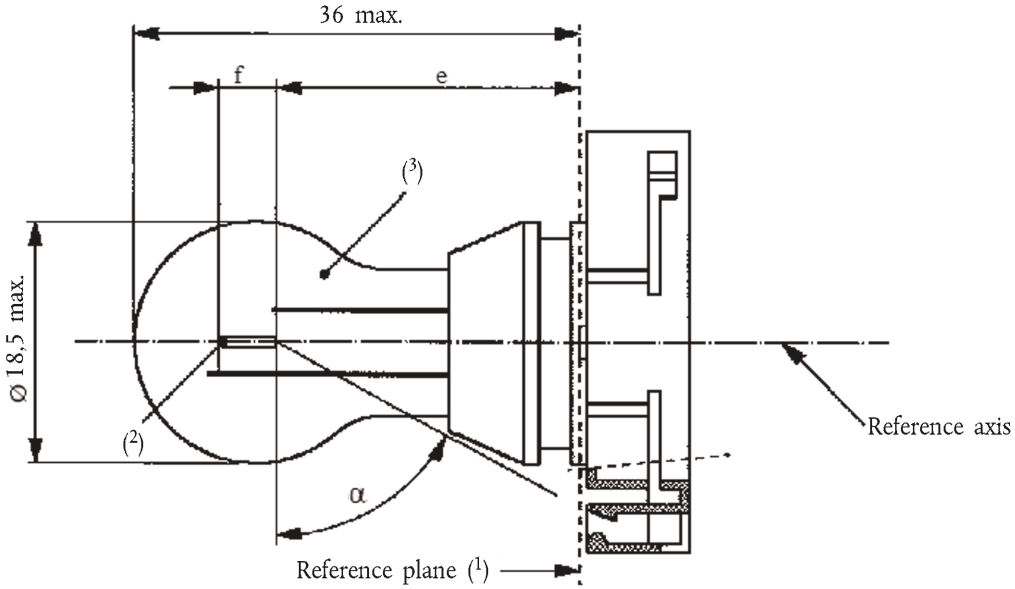
Kaitinamojo siūlo galai, kaip apibrėžta P13W/2 lapo 4 išnašoje, turi būti tarp linijų Z1 ir Z2 ir tarp linijų Z3 ir Z4.

Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

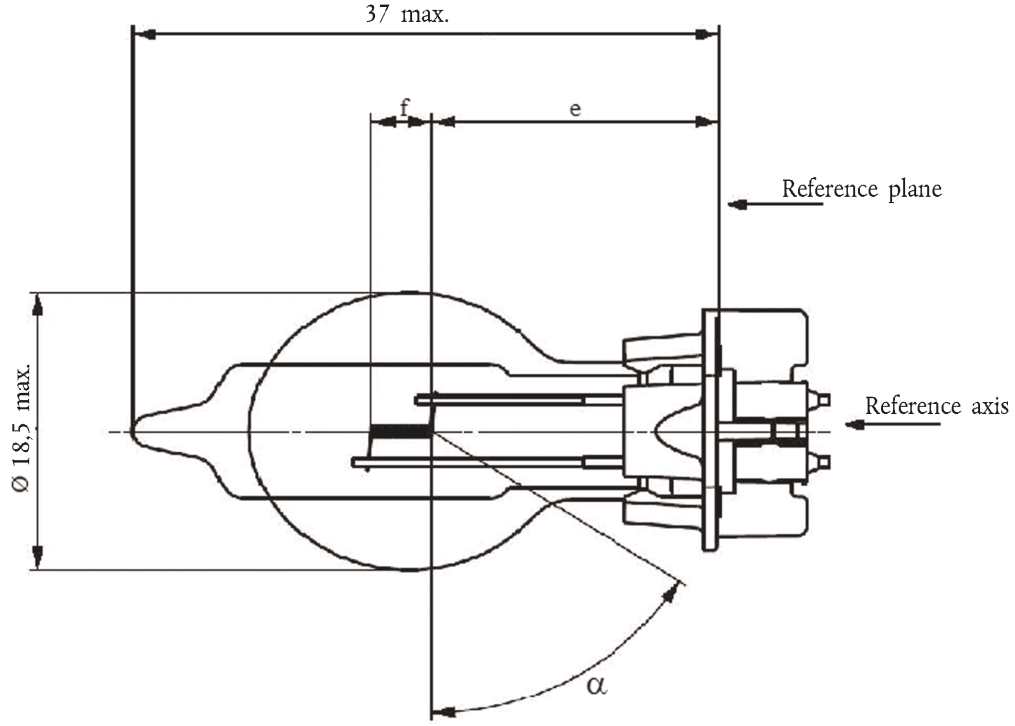
P19W, PY19W, PR19W, PS19W, PSY19W, PSR19W, PW19W, PWY19W IR PWR19W KATEGORIJOS — P19W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

P19W,
PY19W,
PR19W,
PS19W,
PSY19W,
PSR19W



PW19W,
PWY19W,
PWR19W



(1) Atskaitos plokštuma apibrėžta cokolio ir laikiklio užsifiksavimo taškais.
(2) Iš esmės netaikomi kaitinamojo siūlo skersmens apribojimai, bet siekiama, kad d max = 1,1 mm.
(3) Įprastinės gamybos P19W, PS19W ir PW19W kategorijų lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, PY19W, PSY19W ir PWY19W kategorijų lempos – geltonos spalvos šviesą, PR19W, PSR19W ir PWR19W kategorijų lempos – raudonos spalvos šviesą (taip pat žr. 8 išnašą).

P19W, PY19W, PR19W, PS19W, PSY19W, PSR19W, PW19W, PWY19W IR PWR19W KATEGORIJOS — P19W/2 lapas

Matmenys mm ([4])		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
		min	vard.	max	([8])
e ([5]) ([6])	P19W, PS19W, PY19W, PSY19W, PR19W, PSR19W		24,0		24,0
	PW19W, PWY19W, PWR19W		18,1		18,1
f ([5]) ([6])			4,0		4,0 ± 0,2
α ([7])		58°			min 58°
P19W	Cokolis PGU20-1	pagal IEC leidinį 60061 (7004-127-2 lapas)			
PY19W	Cokolis PGU20-2				
PR19W	Cokolis PGU20-5				
PS19W	Cokolis PG20-1				
PSY19W	Cokolis PG20-2				
PSR19W	Cokolis PG20-5				
PW19W	Cokolis WP3.3x14.5-1	pagal IEC leidinį 60061 (7004-164-1 lapas)			
PWY19W	Cokolis WP3.3x14.5-2				
PWR19W	Cokolis WP3.3x14.5-5				

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

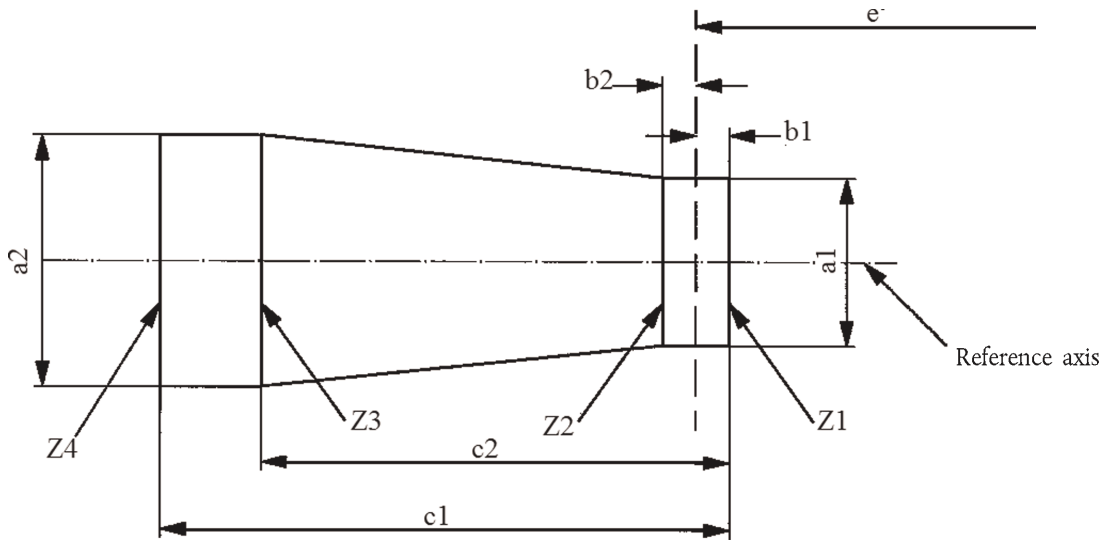
Vardinės vertės	Voltai		12	12
	Vatai		19	19
Bandymo įtampa	Voltai		13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai		max 20	max 20
	Šviesos srautas	P19W PS19W PW19W	350 ± 15 %	
		PY19W PSY19W PWY19W	215 ± 20 %	
		PR19W PSR19W PWR19W	80 ± 20 %	
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V				Balta spalva: 350 lm Geltona spalva: 215 lm Raudona spalva: 80 lm

([4]) Kategorijų PS19W, PSY19W ir PSR19W atveju matmenys gali būti tikrinami nuėmus sandarinimo žiedą siekiant užtikrinti, kad atliekant bandymus lempa būtų teisingai pritvirtinama.
([5]) Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; P19W/3 lapas.
([6]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, kai stebėjimo kryptis yra statmena plokštumai, kertančiai kaitinamojo siūlo įvadinius laidus (kaip parodyta H19W/1 lapo brėžinyje), galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([7]) Jokia cokolio dalis už atskaitos plokštumos neturi įsiterpti į kampą α. Kolba kampe 2α + 180° turi būti be optinių iškreipių.
([8]) Standartinės P19W, PS19W ir PW19W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, PY19W, PSY19W ir PWY19W kategorijos lempos – baltos arba geltonos spalvos šviesą, o PR19W, PSR19W ir PWR19W kategorijos lempos – baltos arba raudonos spalvos šviesą.

P19W, PY19W, PR19W, PS19W, PSY19W, PSR19W, PW19W, PWY19W IR PWR19W KATEGORIJOS — P19W/3 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



P19W, PY19W, PR19W, PS19W, PSY19W, PSR19W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	2,9	3,9	0,5	5,2	3,8
Standartinės kaitinamosios lempos	1,5	1,7	0,25	4,7	3,8

PW19W, PWY19W ir PWR19W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	2,5	2,5	0,4	5,2	3,8
Standartinės kaitinamosios lempos	1,5	1,7	0,25	4,7	3,8

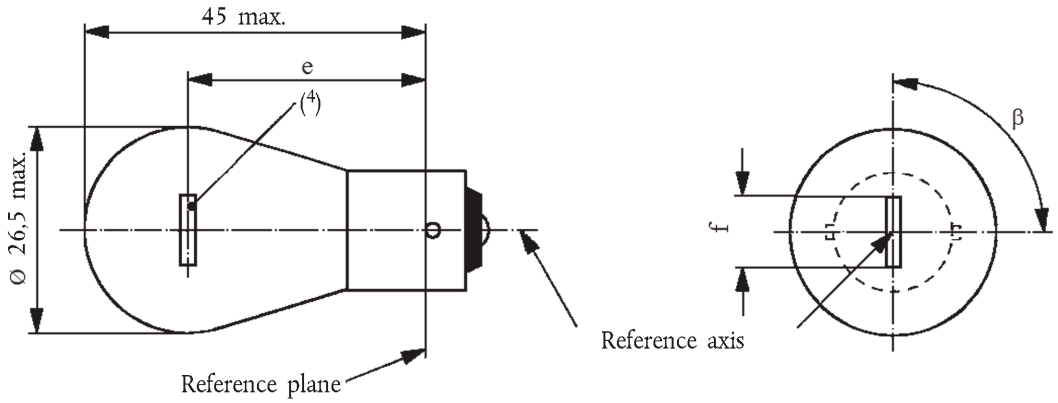
Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama dviejose viena kitai statmenose plokštumose, iš kurių viena kerta įvadinius laidus.

Kaitinamojo siūlo galai, kaip apibrėžta P19W/2 lapo 6 išnašoje, turi būti tarp linijų Z1 ir Z2 ir tarp linijų Z3 ir Z4.

Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

P21W KATEGORIJA — P21W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
		min	vard.	max	
e	6,12 V		31,8 (3)		31,8 ± 0,3
	24 V	30,8	31,8	32,8	
f	12 V	5,5	6,0	7,0	6,0 ± 0,5
	6 V			7,0	
Šoninis nuokrypis (1)	6,12 V			(3)	max 0,3
	24 V			1,5	
β		75°	90°	105°	90° ± 5°

Cokolis BA15s pagal IEC leidinį 60061 (7004-11A-9 lapas) (2)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	6	12	24	12
	Vatai	21			21
Bandymo įtampa	Voltai	6,75	13,5	28,0	13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 27,6	max 26,5	max 29,7	max 26,5
	Šviesos srautas	460 ± 15 %			

Atskaitinis šviesos srautas: 460 lm, esant maždaug 13,5 V

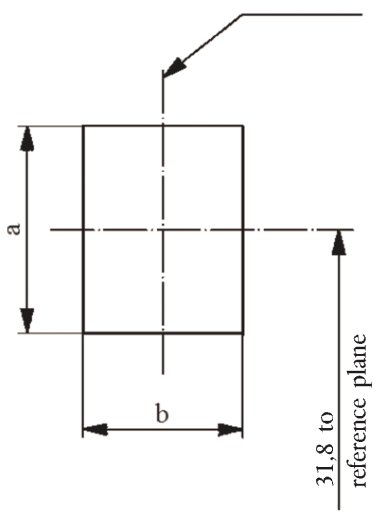
(1) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – kaiščių ašis.
(2) Kaitinamosios lempos su cokoliu BA15d gali būti naudojamos specialiai paskirčiai; jų matmenys tokie patys.
(3) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; P21W/2 lapas.
(4) Šiame vaizde 24 V tipo kaitinamasis siūlas gali būti tiesus arba V pavidalo. Tai nurodoma patvirtinimo paraiškoje. Jeigu jis tiesus, taikomi P21W/2 lapo ekrano projekcijos reikalavimai. Jeigu jis V pavidalo, kaitinamojo siūlo galai turi būti tokiu pačiu ± 3 mm atstumu nuo atskaitos plokštumos.

P21W KATEGORIJA — P21W/2 lapas

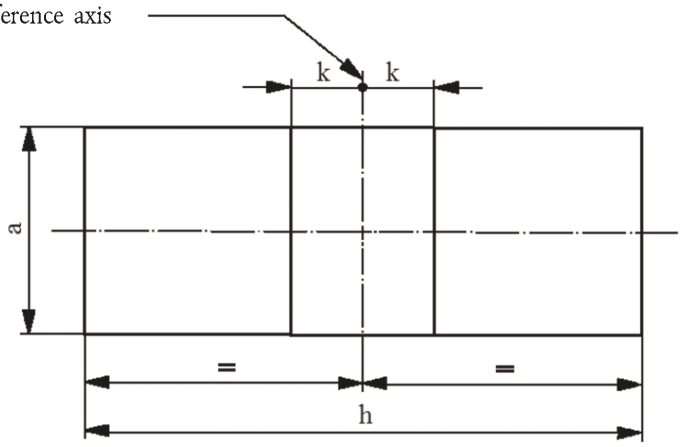
Ekrano projekcijos reikalavimai

Šis bandymas, per kurį tikrinama, ar kaitinamojo siūlo padėtis atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu yra tinkama, o jo ašis statmena (ne didesnis kaip ± 15° nuokrypis) plokštumai, kertančiai kaiščių vidurio liniją (P21W) arba atskaitos kaištį (PY21W ir PR21W) ir atskaitos ašį, skirtas nustatyti, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.

Šoninis vaizdas



Priekinis vaizdas



Atskaita	a	b	h	k
Matmuo	3,5	3,0	9,0	1,0

Bandymo procedūra ir reikalavimai

1. Kaitinamoji lempa įsukama į laikiklį, kurį galima sukti aplink jo ašį ir kuriame yra sukalibruota skalė arba užfiksuoti stabdikliai, atitinkantys kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribas. Tada laikiklis pasukamas taip, kad ekrane, kuriame projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas, būtų matomas galinis kaitinamojo siūlo atvaizdas. Galinis kaitinamojo siūlo vaizdas turi būti gaunamas neperžengiant kampinių poslinkių leidžiamųjų nuokrypių ribų.

2. Šoninis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, kaitinamasis siūlas matomas iš galo, o visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „b“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje.

3. Priekinis vaizdas

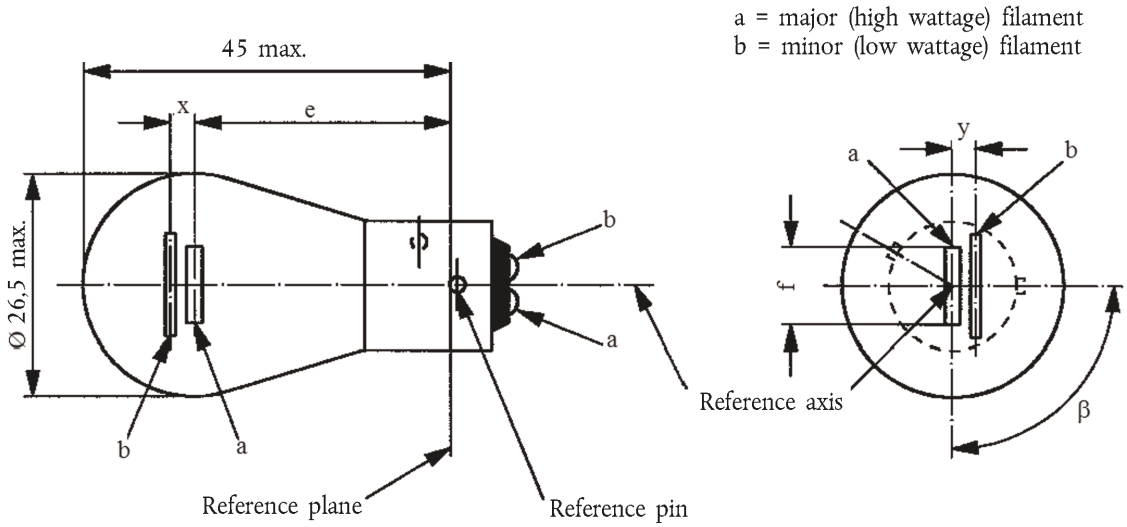
   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, į kaitinamąją lempą žiūrima stačiaisiais kampais kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu:

3.1. visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „h“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

3.2. kaitinamojo siūlo centras nuo atskaitos ašies neturi nukrypti daugiau kaip atstumu k.

P21/4W KATEGORIJA — P21/4W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos				Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max		
e		31,8 ([1])			31,8 ± 0,3
f			7,0		7,0 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis				([1])	max 0,3 ([2])
x, y	([1])				2,8 ± 0,5
β	75° ([1])		90° ([1])	105° ([1])	90° ± 5°

Cokolis BAZ15d pagal IEC leidinį 60061 (7004-11C-3 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12		24		12
	Vatai	21	4	21	4	21/4
Bandymo įtampa	Voltai	13,5		28,0		13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 26,5	max 5,5	max 29,7	max 8,8	max 26,5/5,5
	Šviesos srautas	440	15	440	20	
	± %	15	20	15	20	

Atskaitinis šviesos srautas: 440 lm ir 15 lm, esant maždaug 13,5 V

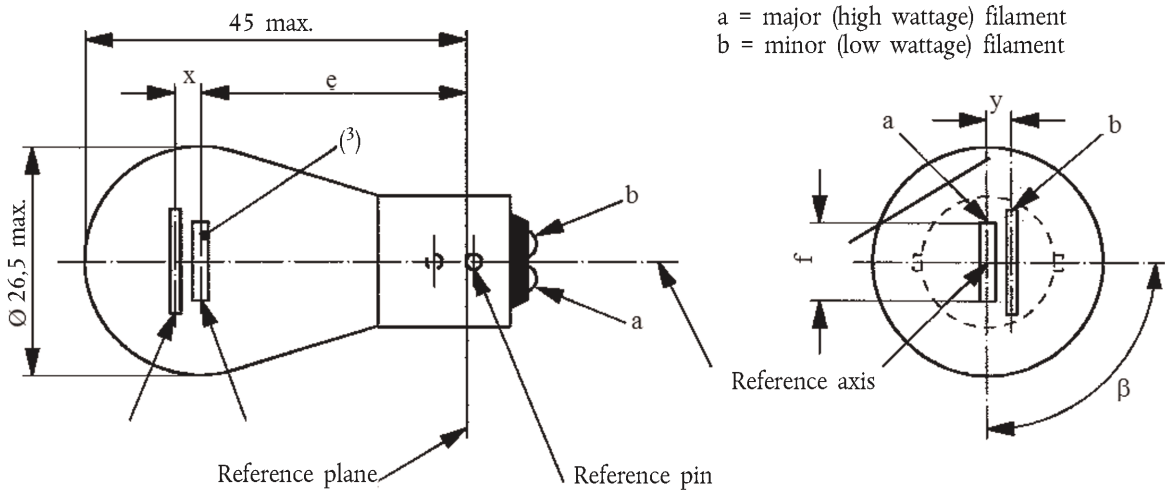
([1]) Šie matmenys tikrinami naudojant „dėžės sistemą“ ([3]), remiantis pirmiau pateiktais matmenimis ir leidžiamaisiais nuokrypiais. „x“ ir „y“ nurodo pagrindinį (didelės galios vatais) kaitinamąjį siūlą, o ne atskaitos ašį. Svarstomos kaitinamojo siūlo ir cokolio laikiklio padėties tikslumo didinimo priemonės.

([2]) Didžiausias pagrindinio kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – kaiščių ašis.

([3]) Naudojama tokia pat „dėžės sistema“ kaip ir kaitinamosios lempos P21/5W atveju.

P21/5 W KATEGORIJA — P21/5W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
		min	vard.	max	
e	6,12 V		31,8 (1)		31,8 ± 0,3
	24 V	30,8	31,8	32,8	
f	6,12 V			7,0	7,0 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis (2)	6,12 V			(1)	max 0,3
	24 V			1,5	
x, y	6,12 V		(1)		2,8 ± 0,3
x	24 V (3)	– 1,0	0	1,0	
y	24 V (3)	1,8	2,8	3,8	
β		75°	90°	105°	90° ± 5°

Cokolis BAY15d pagal IEC leidinį 60061 (7004-11B-7 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	6		12		24		12
	Vatai	21	5	21	5	21	5	21/5
Bandymo įtampa	Voltai	6,75		13,5		28,0		13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 27,6	max 6,6	max 26,5	max 6,6	max 29,7	max 11,0	max 26,5 ir 6,6
	Šviesos srautas	440	35	440	35	440	40	
	± %	15	20	15	20	15	20	

Atskaitinis šviesos srautas: 440 ir 35 lm, esant maždaug 13,5 V

Pastabas žr. P21/5W/2 lape.

P21/5 W KATEGORIJA — P21/5W/2 lapas

Pastabos.

([1]) Šie matmenys tikrinami naudojantis „dėžės sistema“. Žr. lapus P21/5W/2 ir P21/5W/3. „x“ ir „y“ nurodo pagrindinį (didelės galios vatais) kaitinamąjį siūlą, o ne atskaitos ašį.

([2]) Didžiausias pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis ir vienoje iš jų – atskaitos kaiščio ašis.

([3]) Šiame vaizde 24 V tipo kaitinamieji siūlai gali būti tiesūs arba V pavidalo. Tai nurodoma patvirtinimo paraiškoje. Jei kaitinamieji siūlai yra tiesūs, taikomi ekrano projekcijos reikalavimai. Jeigu jie V pavidalo, kiekvieno kaitinamojo siūlo galai turi būti tokiu pačiu ± 3 mm atstumu nuo atskaitos plokštumos.

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šis bandymas naudojamas nustatyti, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus; tikrinama, ar:

a) pagrindinis (didelės galios vatais) kaitinamasis siūlas yra tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu ir ar turi plokštumai, kertančiai kaiščių centrus ir atskaitos ašį, statmeną (ne didesnis kaip ± 15° nuokrypis) ašį, ir ar

b) šalutinis (mažos galios vatais) kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo atžvilgiu.

Bandymo procedūra ir reikalavimai

1. Kaitinamoji lempa įsukama į laikiklį, kurį galima sukti aplink jo ašį ir kuriame yra sukalibruota skalė arba užfiksuoti stabdikliai, atitinkantys kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribas. (t. y. 15°). Tada laikiklis pasukamas taip, kad ekrane, kuriame projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas, būtų matomas galinis pagrindinio kaitinamojo siūlo vaizdas. Galinis kaitinamojo siūlo vaizdas turi būti gaunamas neperžengiant kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribų.

2. Šoninis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, atskaitos kaištis – dešinėje, o pagrindinis kaitinamasis siūlas – matomas iš galo:

2.1. visa pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „b“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

2.2. visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti:

2.2.1. pločio „c“ ir aukščio „d“ stačiakampyje, kurio centras yra atstumu v į dešinę ir atstumu u virš pagrindinio kaitinamojo siūlo teorinės centro padėties;

2.2.2. virš tiesios linijos, liečiančios viršutinį pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcijos kraštą ir kylančios iš kairės į dešinę 25° kampu;

2.2.3. į dešinę nuo pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcijos.

3. Priekinis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, o atskaitos ašis turi būti vertikali, į kaitinamąją lempą žiūrima stačiaisiais kampais pagrindinio kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu:

3.1. visa pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „h“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

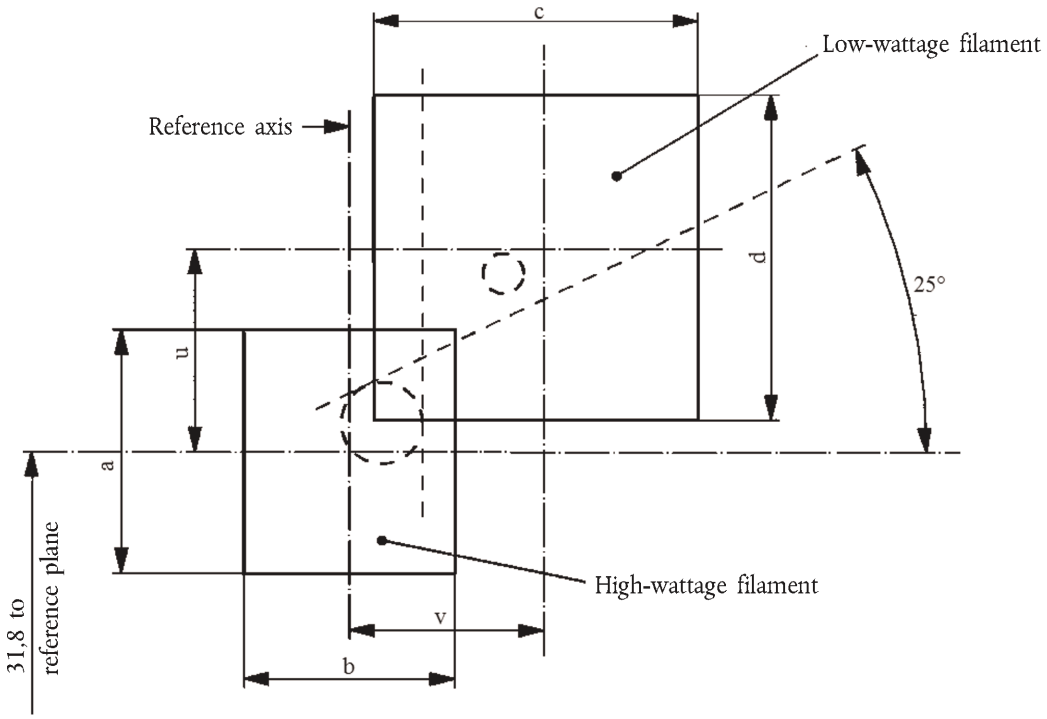
3.2. pagrindinio kaitinamojo siūlo centras nuo atskaitos ašies neturi nukrypti daugiau kaip atstumu „k“;

3.3. šalutinio kaitinamojo siūlo ašies centras neturi nukrypti nuo atskaitos ašies daugiau kaip ± 2 mm (± 0,4 mm standartinių kaitinamųjų lempų atveju).

P21/5 W KATEGORIJA — P21/5W/3 lapas

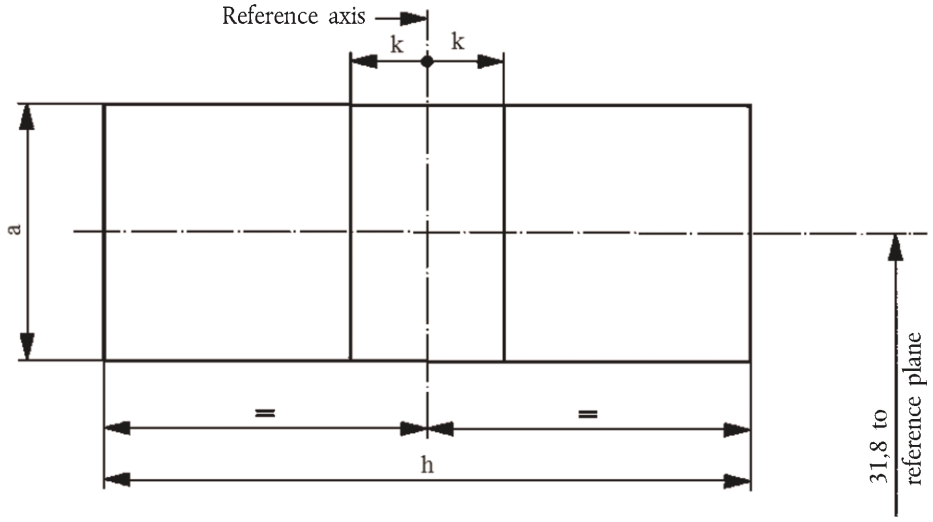
Matmenys (mm)

Side elevation



Atskaita	a	b	c	d	u	v
Matmenys	3,5	3,0	4,8		2,8	

Front elevation

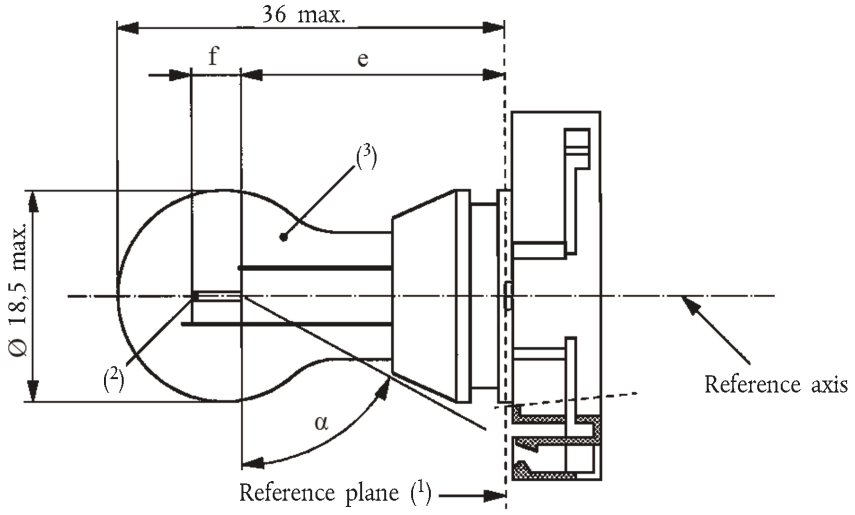


Atskaita	a	h	k
Matmenys	3,5	9,0	1,0

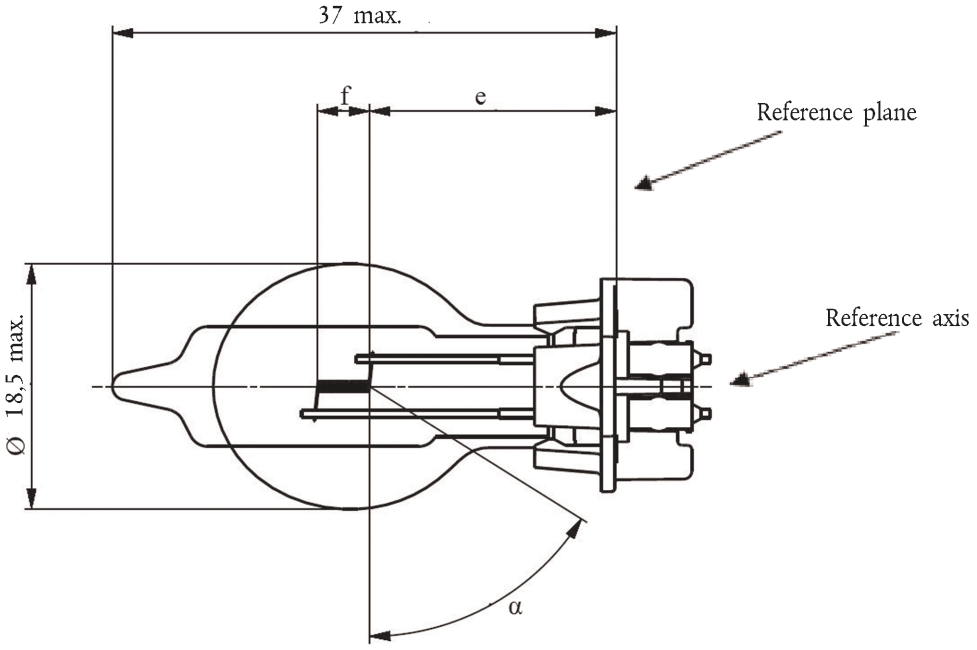
P24W, PX24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSX24W, PSY24W, PSR24W, PW24W, PWY24W IR PWR24W KATEGORIJOS — P24W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

P24W,
PX24W,
PY24W, PR24W,
PS24W,
PSX24W,
PSY24W, PSR24W



PW24W,
PWY24W,
PWR24W



(1) Atskaitos plokštuma apibrėžta cokolio ir laikiklio užsifiksavimo taškais.
(2) Iš esmės netaikomi kaitinamojo siūlo skersmens apribojimai, bet siekiama, kad d max = 1,1 mm.
(3) Įprastinės gamybos P24W, PX24W, PS24W, PSX24W ir PW24W kategorijų lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, PY24W, PSY24W ir PWY24W kategorijų lempos – geltonos spalvos šviesą, o PR24W, PSR24W ir PWR24W kategorijų lempos – raudonos spalvos šviesą (taip pat žr. 8 išnašą).

P24W, PX24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSX24W, PSY24W, PSR24W, PW24W, PWY24W IR PWR24W KATEGORIJOS — P24W/2 lapas

Matmenys mm ([4])		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
		min	vard.	max	([8])
e ([5]), ([6])	P24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSY24W, PSR24W, PX24W, PSX24W		24,0		24,0
	PW24W, PWY24W, PWR24W		18,1		18,1
f ([5]), ([6])	P24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSY24W, PSR24W, PW24W, PWY24W, PWR24W		4,0		4,0
	PX24W, PSX24W		4,2		4,2
α ([7])		58,0°			min 58,0°

P24W	Cokolis PGU20-3	pagal IEC leidinį 60061 (7004-127-2 lapas)
PX24W	Cokolis PGU20-7	
PY24W	Cokolis PGU20-4	
PR24W	Cokolis PGU20-6	
PS24W	Cokolis PG20-3	
PSX24W	Cokolis PG20-7	
PSY24W	Cokolis PG20-4	
PSR24W	Cokolis PG20-6	
PW24W	Cokolis WP3.3x14.5-3	pagal IEC leidinį 60061 (7004-164-1 lapas)
PWY24W	Cokolis WP3.3x14.5-4	
PWR24W	Cokolis WP3.3x14.5-6	

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai		12	12
	Vatai		24	24
Bandymo įtampa	Voltai		13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai		max 25	max 25
	Šviesos srautas	P24W PS24W PW24W	500 + 10/– 20 %	
		PX24W PSX24W	500 + 10/– 15 %	
		PY24W PSY24W PWY24W	300 + 15/– 25 %	
		PR24W PSR24W PWR24W	115 + 15/– 25 %	

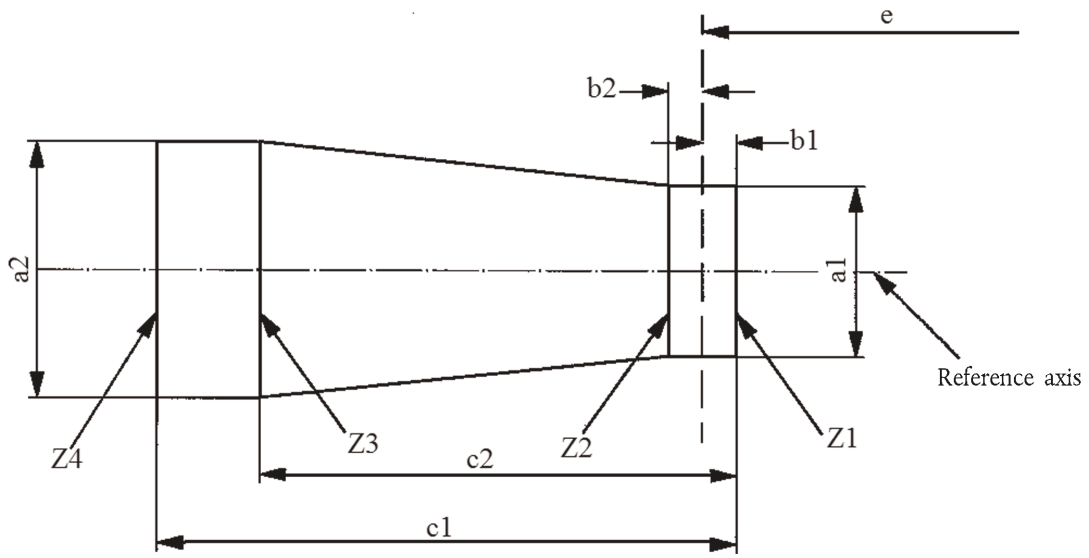
Matmenys mm ([4])	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	([8])
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:			12 V	Balta spalva: 345 lm
			13,2 V	Balta spalva: 465 lm
			13,5 V	Balta spalva: 500 lm Geltona spalva: 300 lm Raudona spalva: 115 lm

([4]) Kategorijų PS24W, PSX24W, PSY24W ir PSR24W atveju matmenys gali būti tikrinami nuėmus sandarinimo žiedą siekiant užtikrinti, kad atliekant bandymus būtų teisingai pritvirtinama.
([5]) Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; P24W/3 lapas.
([6]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint kryptimi, statmena plokštumai, kertančiai kaitinamojo siūlo įvadinius laidus (kaip parodyta P24W/1 lapo brėžinyje), galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([7]) Jokia cokolio dalis už atskaitos plokštumos neturi įsiterpti į kampą α. Kolba kampe 2α + 180° turi būti be optinių iškreipių.
([8]) Standartinės kaitinamosios P24W, PX24W, PS24W, PSX24W ir PW24W kategorijų lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, PY24W, PSY24W ir PWY24W kategorijų lempos – baltos arba geltonos spalvos šviesą, o PR24W, PSR24W ir PWR24W kategorijų lempos – baltos arba raudonos spalvos šviesą.

P24W, PX24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSX24W, PSY24W, PSR24W, PW24W, PWY24W IR PWR24W KATEGORIJOS — P24W/3 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



P24W, PY24W, PR24W, PS24W, PSY24W, PSR24W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	2,9	3,9	0,5	5,2	3,8
Standartinės kaitinamosios lempos	1,5	1,7	0,25	4,7	3,8

PW24W, PWY24W, PWR24W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	2,5	2,5	0,4	5,0	3,8
Standartinės kaitinamosios lempos	1,5	1,7	0,25	4,7	3,8

PX24W, PSX24W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	1,9	1,9	0,35	5,0	4,0
Standartinės kaitinamosios lempos	1,5	1,5	0,25	4,7	4,0

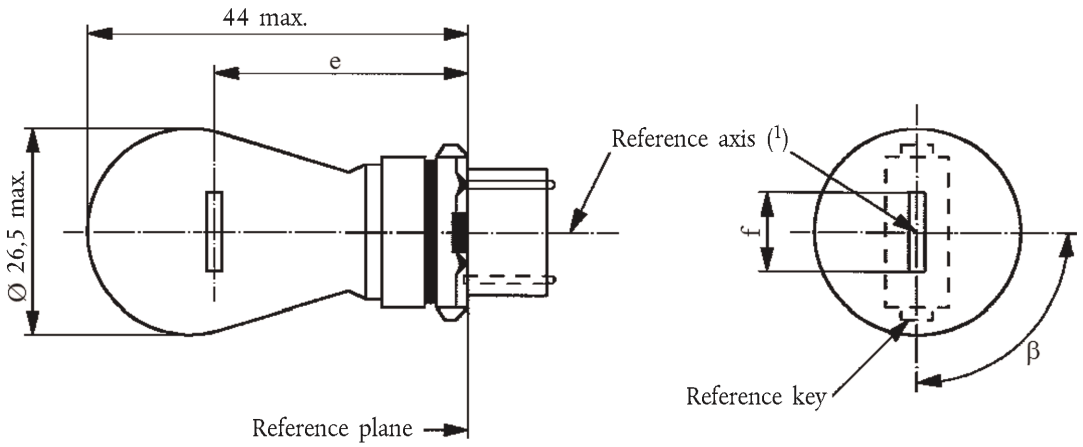
Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama dviejose viena kitai statmenose plokštumose, iš kurių viena kerta įvadinius laidus.

Kaitinamojo siūlo galai, kaip apibrėžta P24W/2 lapo 6 išnašoje, turi būti tarp linijų Z1 ir Z2 ir tarp linijų Z3 ir Z4.

Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

P27W KATEGORIJA — P27W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e		27,9 (3)		27,9 ± 0,3
f			9,9	9,9 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis (2)			(3)	0,0 ± 0,4
β	75° (3)	90°	105° (3)	90° ± 5°

Cokolis W2.5x16d pagal IEC leidinį 60061 (7004-104-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	27	27
Bandymo įtampa	Voltai	13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 32,1	max 32,1
	Šviesos srautas	475 ± 15 %	

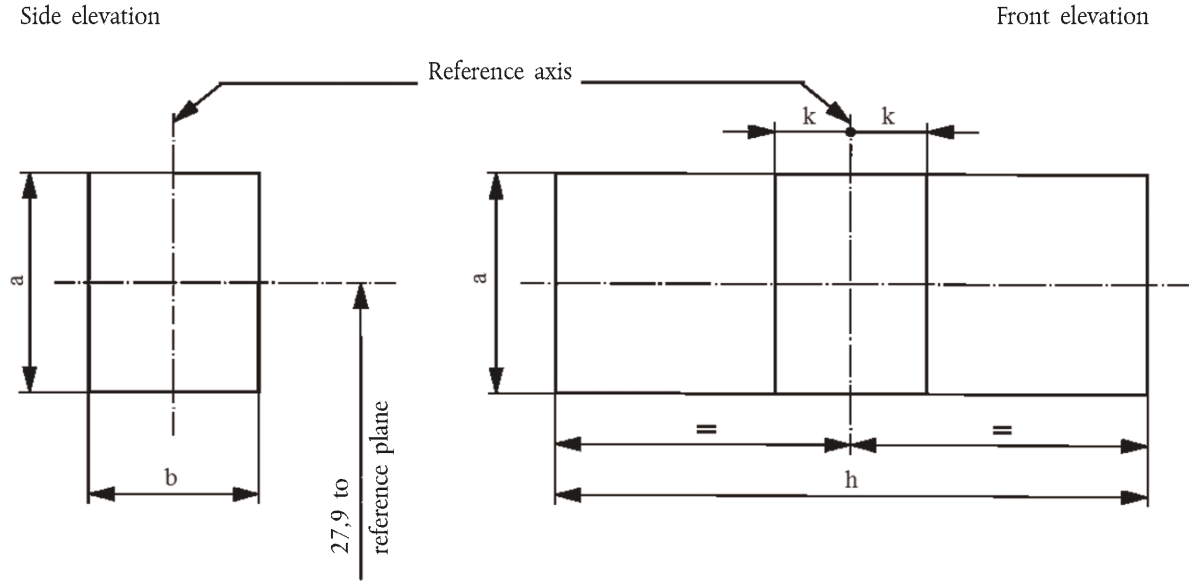
Atskaitinis šviesos srautas: 475 lm, esant maždaug 13,5 V

(1) Atskaitos ašis apibrėžta atskaitos fiksatorių atžvilgiu ir yra statmena atskaitos plokštumai.
(2) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje – ašis, kertanti atskaitos fiksatorius.
(3) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; P27W/2 lapas.

P27W KATEGORIJA — P27W/2 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šis bandymas, per kurį tikrinama, ar kaitinamojo siūlo padėtis atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu yra tinkama, o jo ašis statmena (ne didesnis kaip ± 15° nuokrypis) plokštumai, kertančiai fiksatorių centrus ir atskaitos ašį, skirtas nustatyti, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



Atskaita	a	b	h	k
Matmuo	3,5	3,0	11,9	1,0

Bandymo procedūra ir reikalavimai

1. Kaitinamoji lempa įsukama į laikiklį, kurį galima sukti aplink jo ašį ir kuriame yra sukalibruota skalė arba užfiksuoti stabdikliai, atitinkantys kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribas. Tada laikiklis pasukamas taip, kad ekrane, kuriame projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas, būtų matomas galinis kaitinamojo siūlo atvaizdas. Galinis kaitinamojo siūlo vaizdas turi būti gaunamas neperžengiant kampinių poslinkių leidžiamųjų nuokrypių ribų.

2. Šoninis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, kaitinamasis siūlas matomas iš galo, o visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „b“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje.

3. Priekinis vaizdas

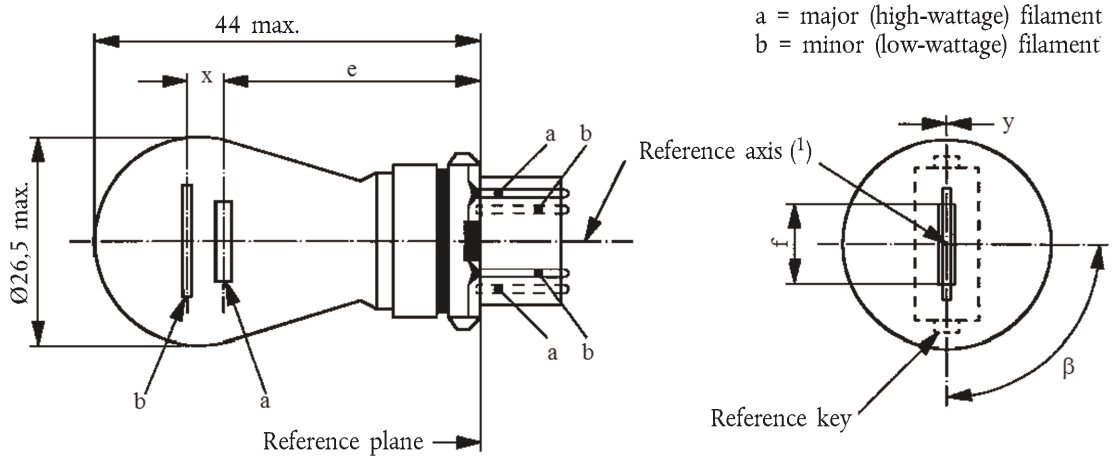
   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, į kaitinamąją lempą žiūrima stačiaisiais kampais kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu:

3.1. visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „h“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

3.2. kaitinamojo siūlo centras nuo atskaitos ašies neturi nukrypti daugiau kaip atstumu k.

P27/7W KATEGORIJA — P27/7W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e		27,9 (3)		27,9 ± 0,3
f			9,9	9,9 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis (2)			(3)	0,0 ± 0,4
x (4)		5,1 (3)		5,1 ± 0,5
y (4)		0,0 (3)		0,0 ± 0,5
β	75° (3)	90°	105° (3)	90° ± 5°

Cokolis W2.5x16q pagal IEC leidinį 60061 (7004-104-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12		12	
	Vatai	27	7	27	7
Bandymo įtampa	Voltai	13,5		13,5	
Tikslinės vertės	Vatai	max 32,1	max 8,5	max 32,1	max 8,5
	Šviesos srautas	475 ± 15 %	36 ± 15 %		

Atskaitinis šviesos srautas: 475 ir 36 lm, esant maždaug 13,5 V

(1) Atskaitos ašis apibrėžta atskaitos fiksatorių atžvilgiu ir yra statmena atskaitos plokštumai.
(2) Didžiausias pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų ašis, kertanti atskaitos fiksatorius.
(3) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“, lapai P27/7W/2 ir 3.
(4) „x“ ir „y“ žymi šalutinio (mažos galios vatais) kaitinamojo siūlo ašies poslinkį pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu.

P27/7W KATEGORIJA — P27/7W/2 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šis bandymas naudojamas nustatyti, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus; tikrinama, ar:

a) pagrindinis (didelės galios vatais) kaitinamasis siūlas yra tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu ir ar turi plokštumai, kertančiai kaiščių centrus ir atskaitos ašį, statmeną (ne didesnis kaip ± 15° nuokrypis) ašį, ir ar

b) šalutinis (mažos galios vatais) kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo atžvilgiu.

Bandymo procedūra ir reikalavimai.

1. Kaitinamoji lempa įsukama į laikiklį, kurį galima sukti aplink jo ašį ir kuriame yra sukalibruota skalė arba užfiksuoti stabdikliai, atitinkantys kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribas. Tada laikiklis pasukamas taip, kad ekrane, kuriame projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas, būtų matomas galinis pagrindinio kaitinamojo siūlo vaizdas. Galinis kaitinamojo siūlo vaizdas turi būti gaunamas neperžengiant kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribų.

2. Šoninis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, atskaitos fiksatorius dešinėje, o pagrindinis kaitinamasis siūlas matomas iš galo:

2.1. visa pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „b“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

2.2. visa šalutinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti pločio „c“ ir aukščio „d“ stačiakampyje, kurio centras yra atstumu „u“ virš pagrindinio kaitinamojo siūlo centro teorinės padėties.

3. Priekinis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, o atskaitos ašis turi būti vertikali, į kaitinamąją lempą žiūrima stačiaisiais kampais pagrindinio kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu:

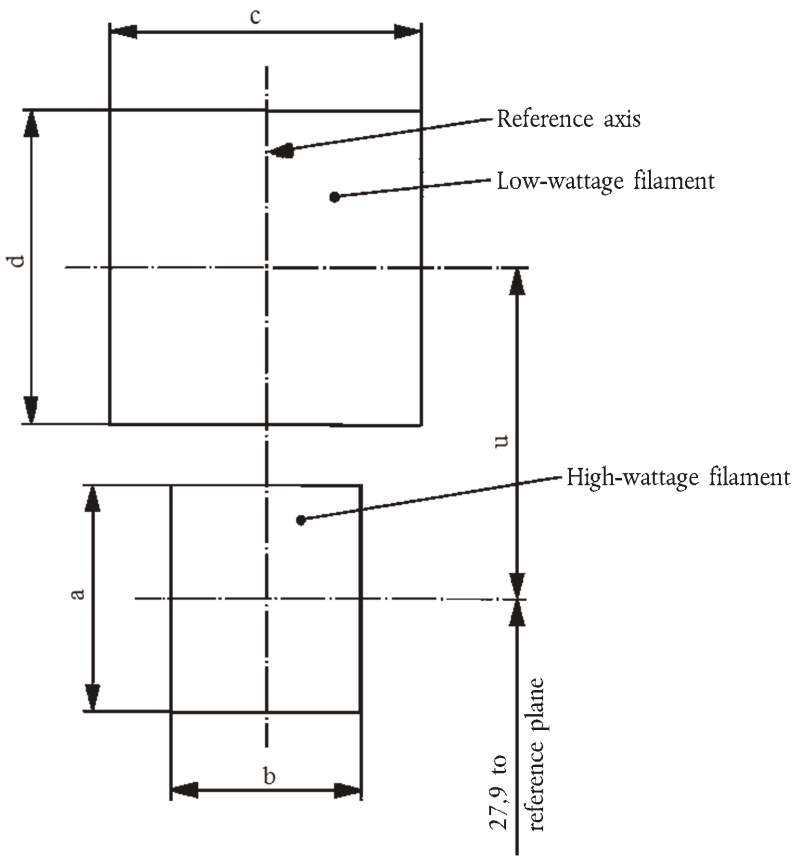
3.1. visa pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „h“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

3.2. pagrindinio kaitinamojo siūlo centras nuo atskaitos ašies neturi nukrypti daugiau kaip atstumu „k“;

3.3. šalutinio kaitinamojo siūlo ašies centras neturi nukrypti nuo atskaitos ašies daugiau kaip ± 2 mm (± 0,4 mm standartinių kaitinamųjų lempų atveju).

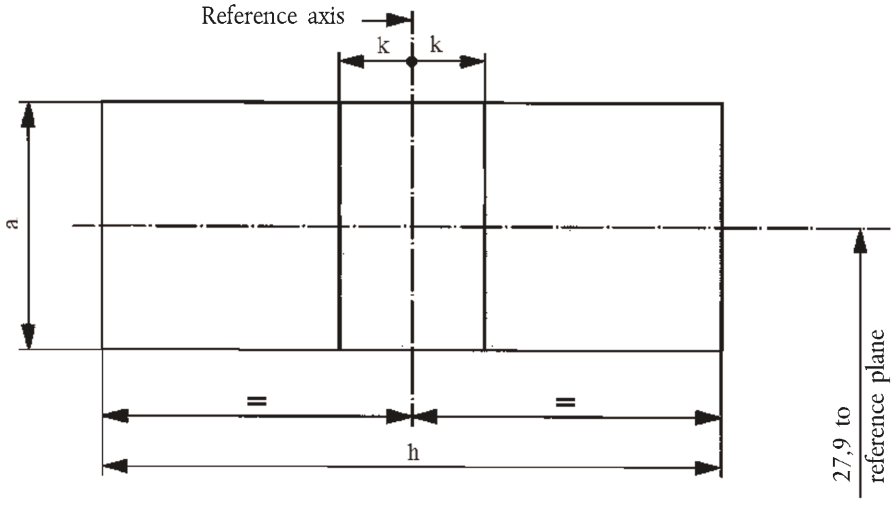
P27/7W KATEGORIJA — P27/7W/3 lapas

Side elevation



Atskaita	a	b	c	d	u
Matmuo	3,5	3,0	4,8		5,1

Front elevation

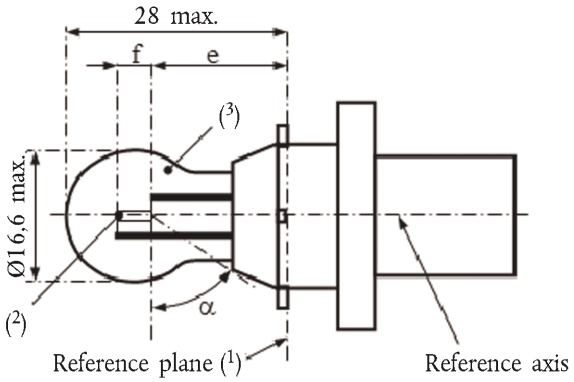


Atskaita	a	h	k
Matmuo	3,5	11,9	1,0

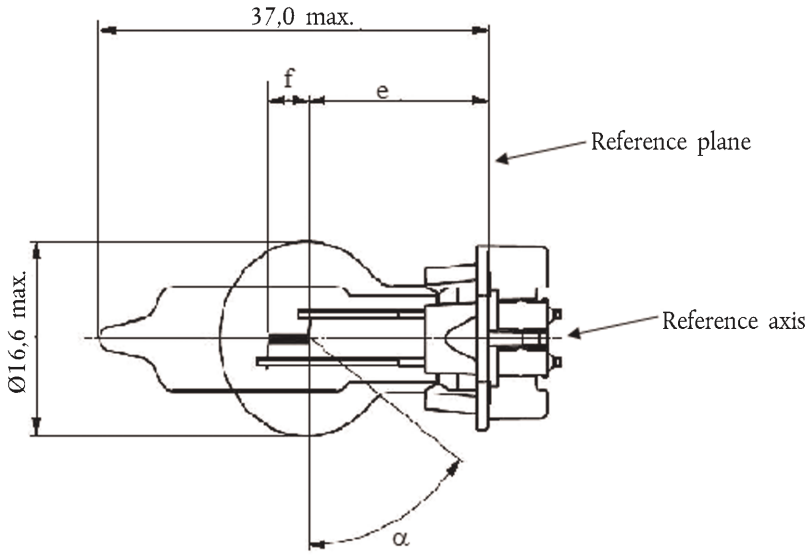
PC16W, PCY16W, PCR16W, PW16W, PWY16W IR PWR16W KATEGORIJOS — PC16W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

PC16W,
PCY16W,
PCR16W



PW16W,
PWY16W,
PWR16W



(1) Atskaitos plokštuma apibrėžta cokolio ir laikiklio užsifiksavimo taškais.
(2) Iš esmės netaikomi kaitinamojo siūlo skersmens apribojimai, bet siekiama, kad d max = 1,1 mm.
(3) Įprastinės gamybos PC16W ir PW16W kategorijų lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, PCY16W ir PWY16W kategorijų lempos – geltonos spalvos šviesą, PCR16W ir PWR16W kategorijų lempos – raudonos spalvos šviesą (taip pat žr. 7 išnašą).

PC16W, PCY16W, PCR16W, PW16W, PWY16W IR PWR16W KATEGORIJOS — PC16W/2 lapas

Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
		min	vard.	max	([7])
e ([4]), ([5])	PC16W PCY16W PCR16W		18,5		18,5
	PW16W PWY16W PWR16W		17,1		17,1
f ([4]), ([5])			4,0		4,0 ± 0,2
α ([6])		54°			min 54°

PC16W PCY16W PCR16W	Cokolis PU20d-1 Cokolis PU20d-2 Cokolis PU20d-7	pagal IEC leidinį 60061 (7004-157-1 lapas)
PW16W PWY16W PWR16W	Cokolis WP3.3x14.5-8 Cokolis WP3.3x14.5-9 Cokolis WP3.3x14.5-10	pagal IEC leidinį 60061 (7004-164-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai		12	12
	Vatai		16	16
Bandymo įtampa	Voltai		13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai		max 17	max 17
	Šviesos srautas	PC16W PW16W	300 ± 15 %	
		PCY16W PWY16W	180 ± 20 %	
		PCR16W PWR16W	70 ± 20 %	

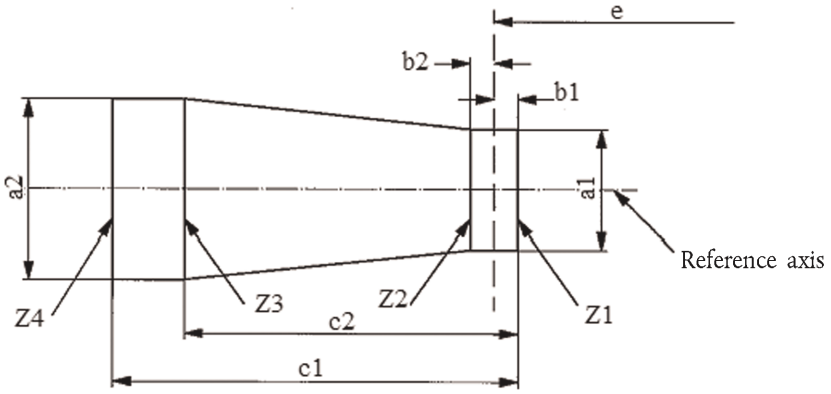
Atskaitinis šviesos srautas esant maždaug:	13,5 V	Balta spalva: 300 lm Geltona spalva: 180 lm Raudona spalva: 70 lm

([4]) Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; PC19W/3 lapas.
([5]) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, žiūrint kryptimi, statmena plokštumai, kertančiai kaitinamojo siūlo įvadinius laidus (kaip parodyta PC16W/1 lapo brėžinyje), galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
([6]) Jokia cokolio dalis už atskaitos plokštumos neturi įsiterpti į kampą α. Kolba kampe 2α + 180° turi būti be optinių iškreipių.
([7]) Standartinės kaitinamosios PC16W ir PW16W kategorijų lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, PCY16W ir PWY16W kategorijų lempos – baltos arba geltonos spalvos šviesą, o PCR16W ir PWR16W kategorijų lempos – baltos arba raudonos spalvos šviesą.

PC16W, PCY16W, PCR16W, PW16W, PWY16W IR PWR16W KATEGORIJOS — PC16W/3 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



PC16W, PCY16W, PCR16W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	2,9	3,9	0,5	5,2	3,8
Standartinės kaitinamosios lempos	1,5	1,7	0,25	4,7	3,8

PW16W, PWY16W ir PWR16W	a1	a2	b1, b2	c1	c2
Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	2,5	2,5	0,4	5,2	3,8
Standartinės kaitinamosios lempos	1,5	1,7	0,25	4,7	3,8

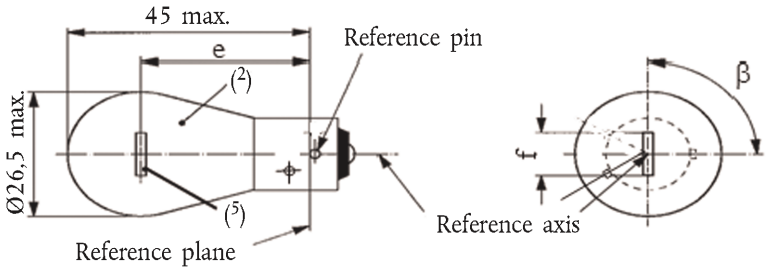
Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama dviejose viena kitai statmenose plokštumose, iš kurių viena kerta įvadinius laidus.

Kaitinamojo siūlo galai, kaip apibrėžta PC16W/2 lapo 5 išnašoje, turi būti tarp linijų Z1 ir Z2 ir tarp linijų Z3 ir Z4.

Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

PR21W KATEGORIJA — P21W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
		min	vard.	max	(4)
e	12 V		31,8 (3)		31,8 ± 0,3
	24 V	30,8	31,8	32,8	
f	12 V	5,5	6,0	7,0	6,0 ± 0,5
Šoninis nuokrypis (1)	12 V			(3)	max 0,3
	24 V			1,5	
β		75°	90°	105°	90° ± 5°

Cokolis BAW15s pagal IEC leidinį 60061 (7004-11E-1 lapas)

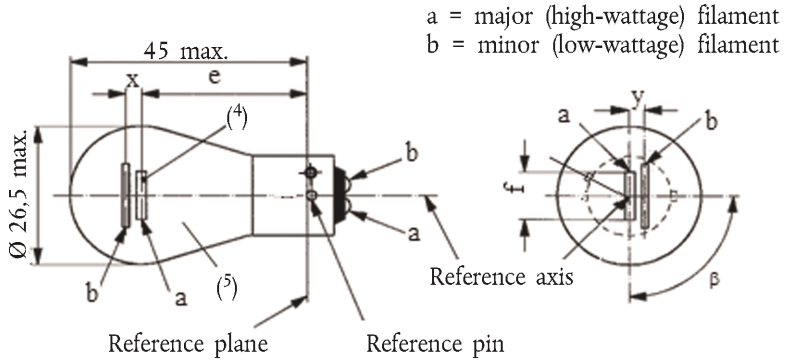
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12	24	12
	Vatai	21		21
Bandymo įtampa:	Voltai	13,5	28,0	
Tikslinės vertės:	Vatai	max 26,5	max 29,7	max 26,5
	Šviesos srautas	110 ± 20 %		
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V				Balta spalva: 460 lm Raudona spalva: 110 lm

(1) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – atskaitos kaiščio ašis.
(2) Įprastinės gamybos lempos turi spinduliuoti raudonos spalvos šviesą (taip pat žr. 4 išnašą).
(3) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; P21W/2 lapas.
(4) Standartinės kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos arba raudonos spalvos šviesą.
(5) Šiame vaizde 24 V tipo kaitinamasis siūlas gali būti tiesus arba V pavidalo. Tai nurodoma patvirtinimo paraiškoje. Jeigu jis tiesus, taikomi P21W/2 lapo ekrano projekcijos reikalavimai. Jeigu jis V pavidalo, kaitinamojo siūlo galai turi būti tokiu pačiu ± 3 mm atstumu nuo atskaitos plokštumos.

PR21/4W KATEGORIJA — PR21/4W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos (5)			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	*max*	(6)
e		31,8 (1)		31,8 ± 0,3
f			7,0	7,0 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis			(1)	max 0,3 (2)
x, y		(1)		2,8 ± 0,5
β	75° (1)	90° (1)	105° (1)	90° ± 5°

Cokolis BAU15d pagal IEC leidinį 60061 (7004-19-2 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12		24 (4)		12
	Vatai	21	4	21	4	21/4
Bandymo įtampa	Voltai	13,5		28,0		13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 26,5	max 5,5	max 29,7	max 8,8	max 26,5/5,5
	Šviesos srautas	105	4	105	5	
	± %	20	25	20	25	
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V				Balta spalva: 440 lm ir 15 lm Raudona spalva: 105 lm ir 4 lm		

(1) Šie matmenys tikrinami naudojant „dėžės sistemą“ (3), remiantis pirmiau pateiktais matmenimis ir leidžiamaisiais nuokrypiais. „x“ ir „y“ nurodo pagrindinį (didelės galios vatais) kaitinamąjį siūlą, o ne atskaitos ašį. Svarstomos kaitinamojo siūlo ir cokolio laikiklio padėties tikslumo didinimo priemonės.

(2) Didžiausias pagrindinio kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – kaiščių ašis.

(3) Naudojama tokia pat „dėžės sistema“ kaip ir kaitinamosios lempos P21/5W atveju.

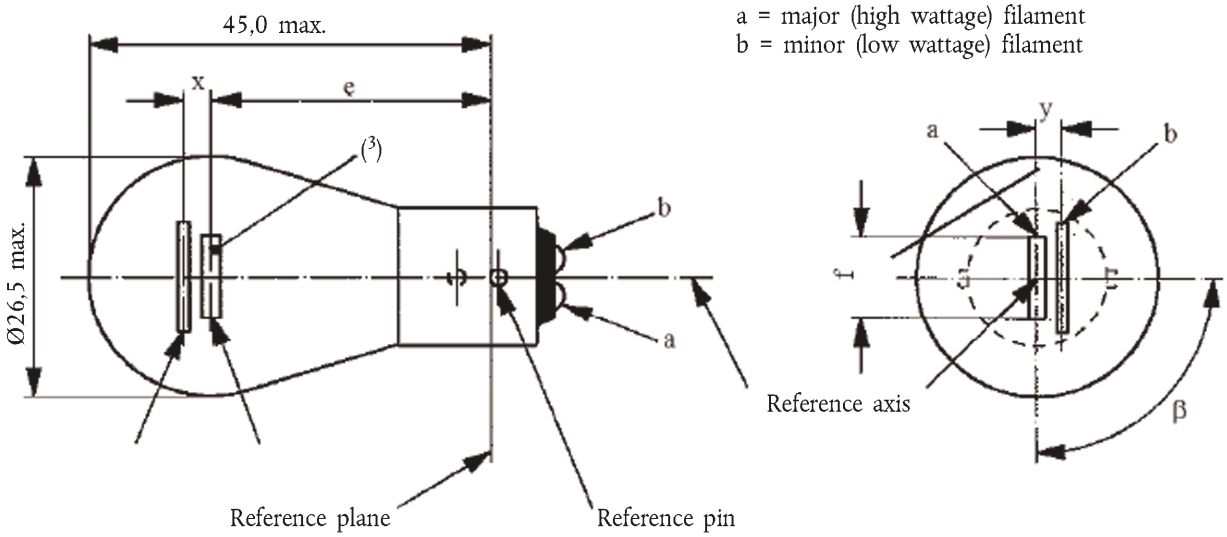
(4) 24 voltų kaitinamosios lempos ateityje nerekomenduojama naudoti.

(5) Įprastinės gamybos lempos turi spinduliuoti raudonos spalvos šviesą (taip pat žr. 6 išnašą).

(6) Standartinės kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos arba raudonos spalvos šviesą.

PR21/5 W KATEGORIJA — PR21/5 W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos (4)			Standartinė kaitinamoji lempa
		min	vard.	max	(5)
e	12 V		31,8 (1)		31,8 ± 0,3
	24 V	30,8	31,8	32,8	
f	12 V			7,0	7,0 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis (2)	12 V			(1)	max 0,3
	24 V			1,5	
x, y	12 V		(1)		2,8 ± 0,3
x	24 V (3)	– 1,0	0	1,0	
y	24 V (3)	1,8	2,8	3,8	
β		75°	90°	105°	90° ± 5°

Cokolis BAW15d pagal IEC leidinį 60061 (7004-11E-1 lapas)

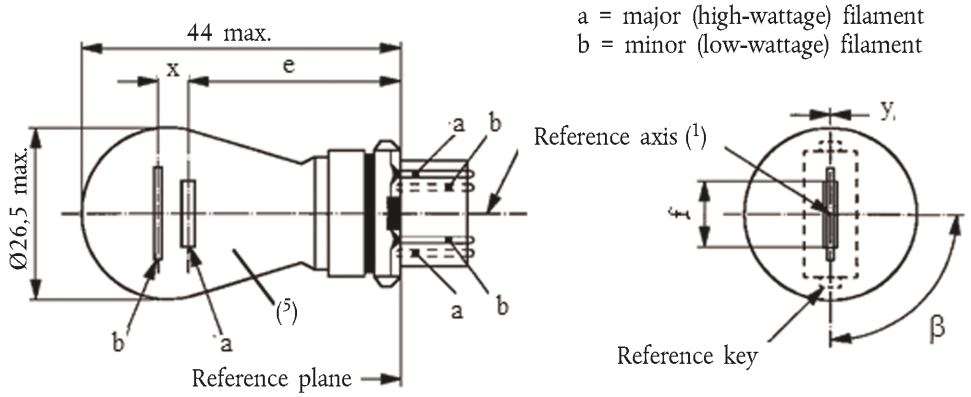
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12		24		12
	Vatai	21	5	21	5	21/5
Bandymo įtampa	Voltai	13,5		28,0		13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 26,5	max 6,6	max 29,7	max 11,0	max 26,5 ir 6,6
	Šviesos srautas ± %	105	8	105	10	
	+ %	20	25	20	25	
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V				Balta spalva: 440 lm ir 35 lm Raudona spalva: 105 lm ir 8 lm		

(1) Žr. P21/5W/2 lapo 1 išnašą.
(2) Žr. P21/5W/2 lapo 2 išnašą.
(3) Žr. P21/5W/2 lapo 3 išnašą.
(4) Įprastinės gamybos lempos turi spinduliuoti raudonos spalvos šviesą (taip pat žr. 5 išnašą).
(5) Standartinės kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos arba raudonos spalvos šviesą.

PR27/7W KATEGORIJA — PR27/7W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	(6)
e		27,9 (3)		27,9 ± 0,3
f			9,9	9,9 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis (2)			(3)	0,0 ± 0,4
x (4)		5,1 (3)		5,1 ± 0,5
y (4)		0,0 (3)		0,0 ± 0,5
β	75° (3)	90°	105° (3)	90° ± 5°

Cokolis WU2.5x16 pagal IEC leidinį 60061 (7004-104D-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12		12	
	Vatai	27	7	27	7
Bandymo įtampa	Voltai	13,5		13,5	
Tikslinės vertės	Vatai	max 32,1	max 8,5	max 32,1	max 8,5
	Šviesos srautas	110 ± 20 %	9 ± 20 %		
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V			Balta spalva: 475 ir 36 lm Raudona spalva: 110 ir 9 lm		

(1) Atskaitos ašis apibrėžta atskaitos fiksatorių atžvilgiu ir yra statmena atskaitos plokštumai.
(2) Didžiausias pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų ašis, kertanti atskaitos fiksatorius.
(3) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“, lapai P27/7W/2 ir 3.
(4) „x“ ir „y“ žymi šalutinio (mažos galios vatais) kaitinamojo siūlo ašies poslinkį pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu.
(5) Įprastinės gamybos lempos turi spinduliuoti raudonos spalvos šviesą (taip pat žr. 6 išnašą).
(6) Standartinės kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos arba raudonos spalvos šviesą.

PSX26W KATEGORIJA — PSX26W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

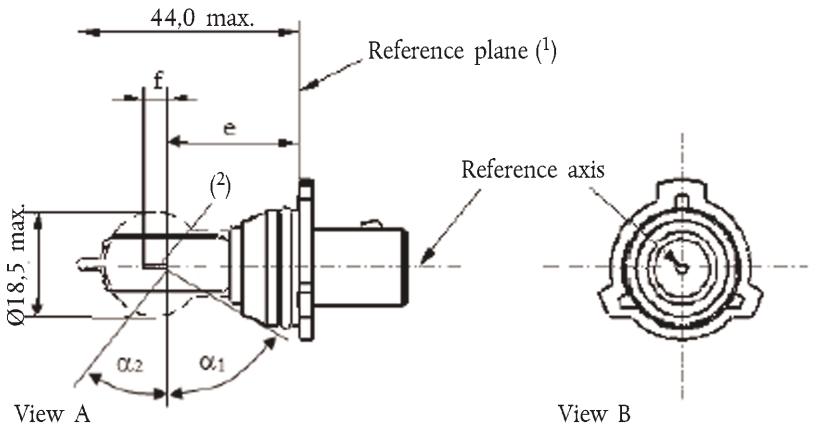


Figure 1

Main drawing

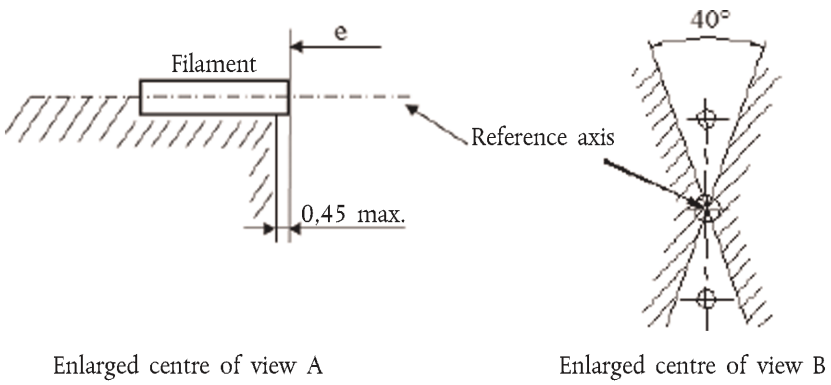


Figure 2

Metal free zone (3)

(1) Atskaitos plokštuma apibrėžta cokolio ir laikiklio užsifiksavimo taškais.
(2) Iš esmės netaikomi kaitinamojo siūlo skersmens apribojimai, bet siekiama, kad d max = 1,1 mm.
(3) 2 pav. užbrūkšniuotame plote neturi būti jokių nepermatomų dalių, išskyrus kaitinamojo siūlo vijas. Tai taikoma sukamajam korpusui kampuose $\alpha_1 + \alpha_2$.

PSX26W KATEGORIJA — PSX26W/2 lapas

Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
e (2)	24,0 (1)	24,0 ± 0,25
f (2)	4,2 (1)	4,2 ± 0,25
α_1 (3)	min 35,0°	min 35,0°
α_2 (3)	min 58,0°	min 58,0°

Cokolis pagal IEC leidinį 60061 (7004-147-1 lapas)
PG18.5d-3

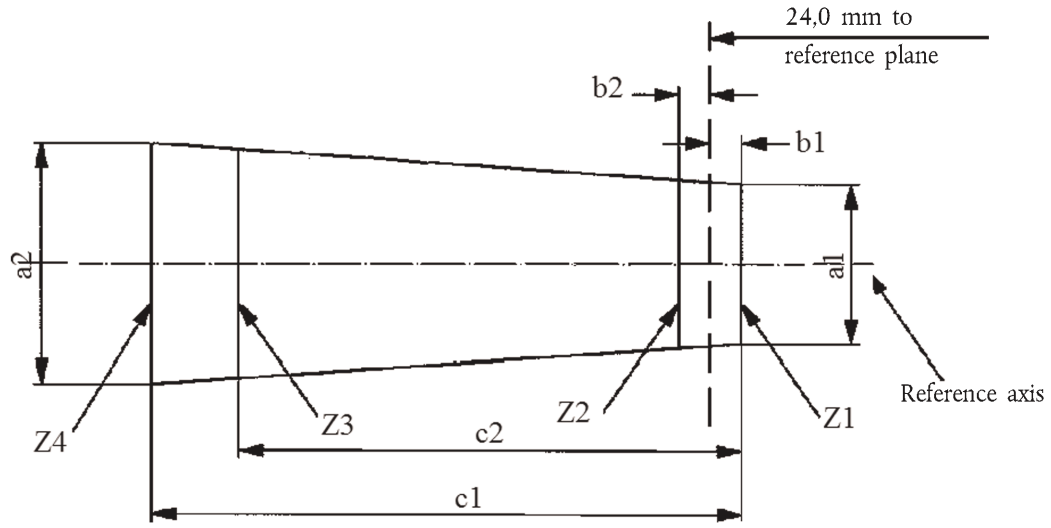
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS				
Vardinės vertės	Įtampa	V	12	12
	Galia	W	26	26
Bandymo įtampa		V	13,5	13,5
Tikslinės vertės	Galia	W	max 26	max 26
	Šviesos srautas	lm	500	
		±	+ 10 %/– 10 %	
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 12 V				345 lm
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,2 V				465 lm
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V				500 lm

(1) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; PSX26W/3 lapas.
(2) Kaitinamojo siūlo galai apibrėžiami kaip taškai, kuriuose, kai stebėjimo kryptis yra statmena plokštumai, kertančiai kaitinamojo siūlo įvadinius laidus, galinių vijų išorinės dalies projekcija kerta kaitinamojo siūlo ašį.
(3) Jokia cokolio dalis, esanti už atskaitos plokštumos, neturi įsiterpti į kampą α2, kaip parodyta PSX26W/1 lapo 1 pav. Kolba kampuose $\alpha_1 + \alpha_2$ turi būti be optinių iškreipių.
Šie reikalavimai taikomi visam kolbos perimetrui.

PSX26W KATEGORIJA — PSX26W/3 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šiuo bandymu, tikrinant, ar kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu, nustatoma, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



	a1	a2	b1,b2	c1	c2
Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	1,7	1,7	0,30	5,0	4,0
Standartinės kaitinamosios lempos	1,5	1,5	0,25	4,7	4,0

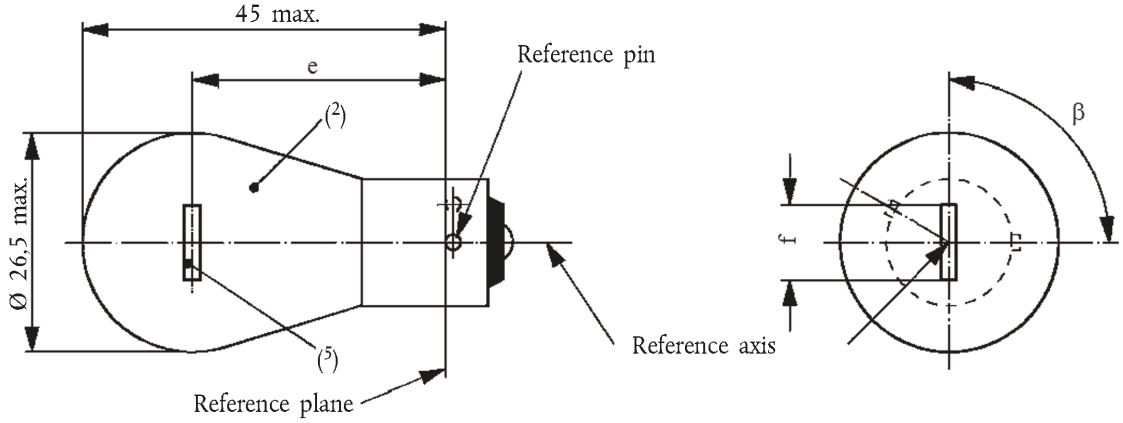
Kaitinamojo siūlo padėtis tikrinama dviejose viena kitai statmenose plokštumose, iš kurių viena kerta įvadinius laidus.

Kaitinamojo siūlo galai, kaip apibrėžta PSX26W/2 lapo 4 išnašoje, turi būti tarp linijų Z1 ir Z2 ir tarp linijų Z3 ir Z4.

Visas kaitinamasis siūlas neturi peržengti nurodytų ribų.

PY21W KATEGORIJA — PY21W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
		min	vard.	max	(4)
e	12 V		31,8 (3)		31,8 ± 0,3
	24 V	30,8	31,8	32,8	
f	12 V			7,0	7,0 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis (1)	12 V			(3)	max 0,3
	24 V			1,5	
β		75°	90°	105°	90° ± 5°

Cokolis BAU15s pagal IEC leidinį 60061 (7004-19-2 lapas)

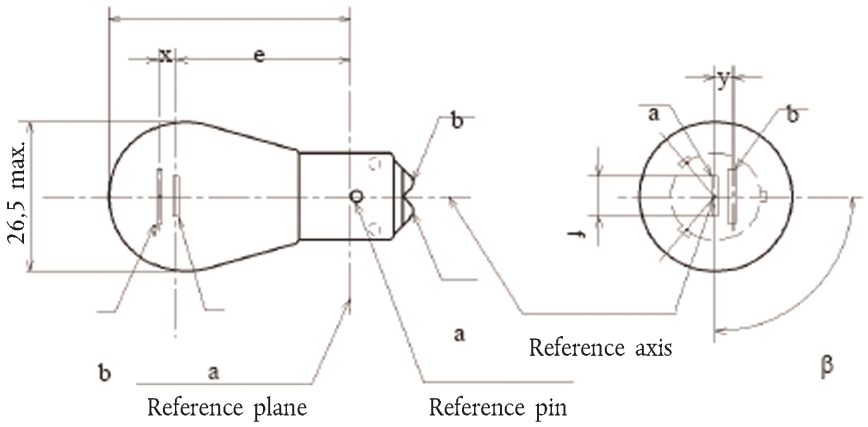
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12	24	12
	Vatai	21		21
Bandymo įtampa	Voltai	13,5	28,0	13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 26,5	max 29,7	max 26,5
	Šviesos srautas	280 ± 20 %		
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V:				Balta spalva: 460 lm Geltona spalva: 280 lm

(1) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – atskaitos kaiščio ašis.
(2) Įprastinės gamybos lempos turi spinduliuoti geltonos spalvos šviesą (taip pat žr. 4 išnašą).
(3) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; P21W/2 lapas.
(4) Standartinės kaitinamosios lempos turi spinduliuoti geltonos arba baltos spalvos šviesą.
(5) Šiame vaizde 24 V tipo kaitinamasis siūlas gali būti tiesus arba V pavidalo. Tai nurodoma patvirtinimo paraiškoje. Jeigu jis tiesus, taikomi P21W/2 lapo ekrano projekcijos reikalavimai. Jeigu jis V pavidalo, kaitinamojo siūlo galai turi būti tokiu pačiu ± 3 mm atstumu nuo atskaitos plokštumos.

PY21/5W KATEGORIJA — PY21/5W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos ([3])			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	([4])
e		28,6 ([1])		28,6 ± 0,3
f			7,0	7,0 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis ([2])			([1])	max 0,3
x, y		([1])		2,8 ± 0,3
β	75°	90°	105°	90° ± 5°

Cokolis BA15d-3 (100°/130°) pagal IEC leidinį 60061 (7004-173-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12		12
	Vatai	21	5	21/5
Bandymo įtampa	Voltai	13,5		13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 26,5	max 6,6	max 26,5 ir 6,6
	Šviesos srautas	270	21	
	± %	20	20	
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V				Balta spalva: 440 lm ir 35 lm Geltona spalva: 270 lm ir 21 lm

([1]) Šie matmenys tikrinami naudojantis „dėžės sistema“. Žr. PY21/5W/2 ir PY21/5W/3 lapus. „x“ ir „y“ nurodo pagrindinį (didelės galios vatais) kaitinamąjį siūlą, o ne atskaitos ašį.
([2]) Didžiausias pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis ir vienoje iš jų – atskaitos kaiščio ašis.
([3]) Įprastinės gamybos lempos turi spinduliuoti geltonos spalvos šviesą (taip pat žr. 4 pastabą).
([4]) Standartinės kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos arba geltonos spalvos šviesą.

PY21/5W KATEGORIJA — PY21/5W/2 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šis bandymas naudojamas nustatyti, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus; tikrinama, ar:

a) pagrindinis (didelės galios vatais) kaitinamasis siūlas yra tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu ir ar turi plokštumai, kertančiai kaiščių centrus ir atskaitos ašį, statmeną (ne didesnis kaip ± 15° nuokrypis) ašį, ir ar

b) šalutinis (mažos galios vatais) kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo atžvilgiu.

Bandymo procedūra ir reikalavimai

1. Kaitinamoji lempa įsukama į laikiklį, kurį galima sukti aplink jo ašį ir kuriame yra sukalibruota skalė arba užfiksuoti stabdikliai, atitinkantys kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribas. (t. y. 15°). Tada laikiklis pasukamas taip, kad ekrane, kuriame projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas, būtų matomas galinis pagrindinio kaitinamojo siūlo vaizdas. Galinis kaitinamojo siūlo vaizdas turi būti gaunamas neperžengiant kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribų.

2. Šoninis vaizdas

Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, atskaitos kaištis – dešinėje, o pagrindinis kaitinamasis siūlas – matomas iš galo:

2.1. visa pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „b“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

2.2. visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti:

2.2.1. pločio „c“ ir aukščio „d“ stačiakampyje, kurio centras yra atstumu v į dešinę ir atstumu u virš pagrindinio kaitinamojo siūlo teorinės centro padėties;

2.2.2. virš tiesios linijos, liečiančios viršutinį pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcijos kraštą ir kylančios iš kairės į dešinę 25° kampu;

2.2.3. į dešinę nuo pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcijos.

3. Priekinis vaizdas

Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, o atskaitos ašis turi būti vertikali, į kaitinamąją lempą žiūrima stačiaisiais kampais pagrindinio kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu:

3.1. visa pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „h“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

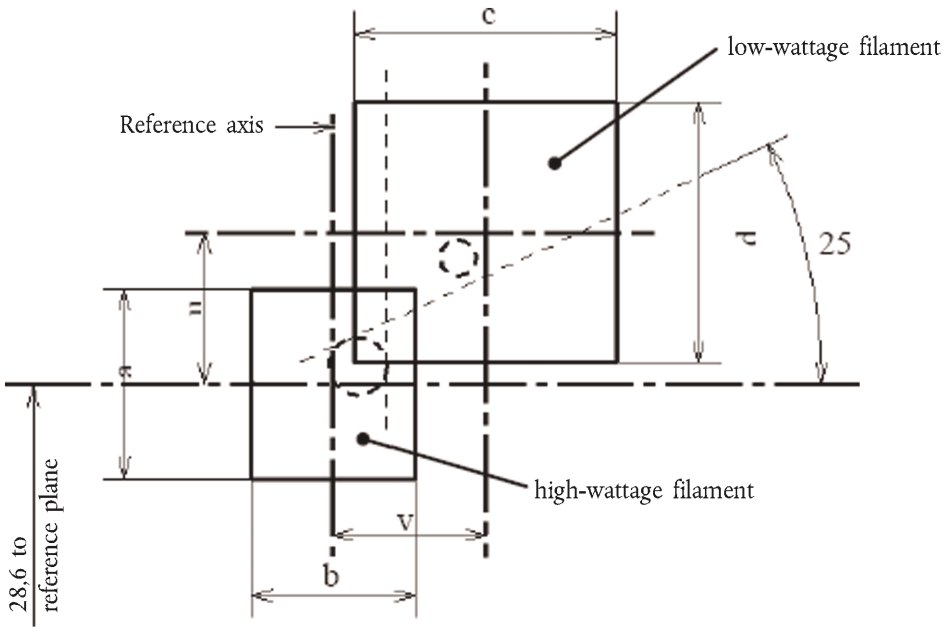
3.2. pagrindinio kaitinamojo siūlo centras nuo atskaitos ašies neturi nukrypti daugiau kaip atstumu „k“;

3.3. šalutinio kaitinamojo siūlo ašies centras neturi nukrypti nuo atskaitos ašies daugiau kaip ± 2 mm (± 0,4 mm standartinių kaitinamųjų lempų atveju).

PY21/5W KATEGORIJA — PY21/5W/3 lapas

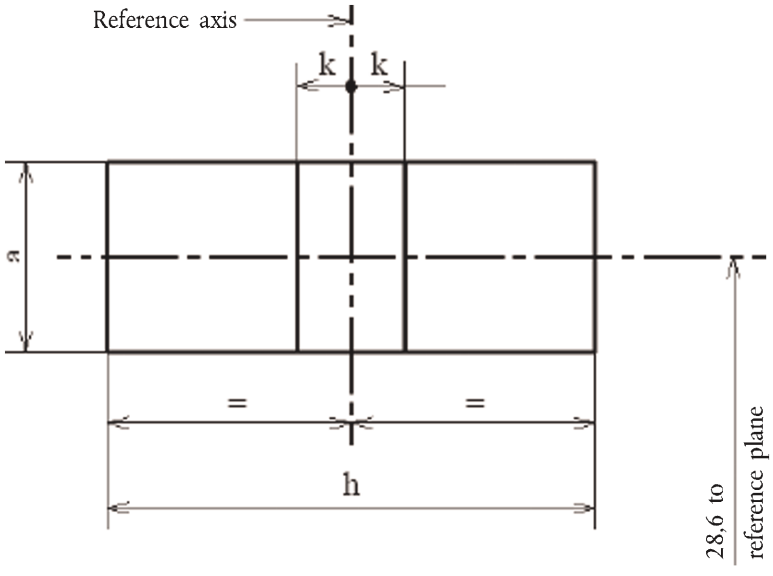
Matmenys (mm)

Side elevation



Atskaita	a	b	c	d	u	v
Matmenys	3,5	3,0	4,8		2,8	

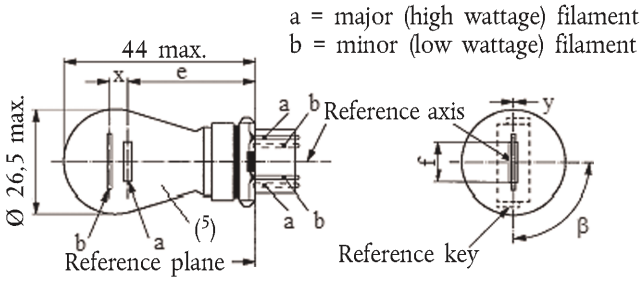
Front elevation



Atskaita	a	h	k
Matmenys	3,5	9,0	1,0

PY27/7W KATEGORIJA — PY27/7W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	(6)
e		27,9 (3)		27,9 ± 0,3
f			9,9	9,9 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis (2)			(3)	0,0 ± 0,4
x (4)		5,1 (3)		5,1 ± 0,5
y (4)		0,0 (3)		0,0 ± 0,5
β	75° (3)	90°	105° (3)	90° ± 5°

Cokolis WX2.5x16q pagal IEC leidinį 60061 (7004-104A-1 lapas)

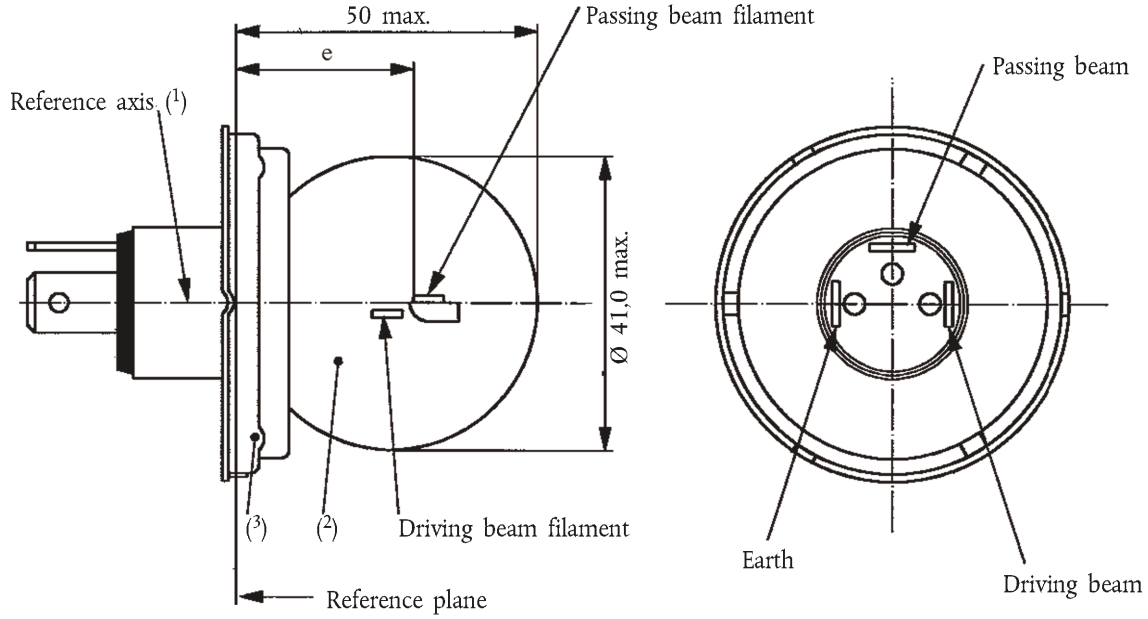
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12		12	
	Vatai	27	7	27	7
Bandymo įtampa	Voltai	13,5		13,5	
Tikslinės vertės	Vatai	max 32,1	max 8,5	max 32,1	max 8,5
	Šviesos srautas	280 ± 15 %	21 ± 15 %		
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V:				Balta spalva: 475 ir 36 lm Geltona spalva: 280 ir 21 lm	

(1) Atskaitos ašis apibrėžta atskaitos fiksatorių atžvilgiu ir yra statmena atskaitos plokštumai.
(2) Didžiausias pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų ašis, kertanti atskaitos fiksatorius.
(3) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“, lapai P27/7W/2 ir 3.
(4) „x“ ir „y“ žymi šalutinio (mažos galios vatais) kaitinamojo siūlo ašies poslinkį pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu.
(5) Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti geltonos spalvos šviesą (taip pat žr. 6 išnašą).
(6) Standartinės kaitinamosios lempos turi spinduliuoti geltonos arba baltos spalvos šviesą.

R2 KATEGORIJA — R2/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



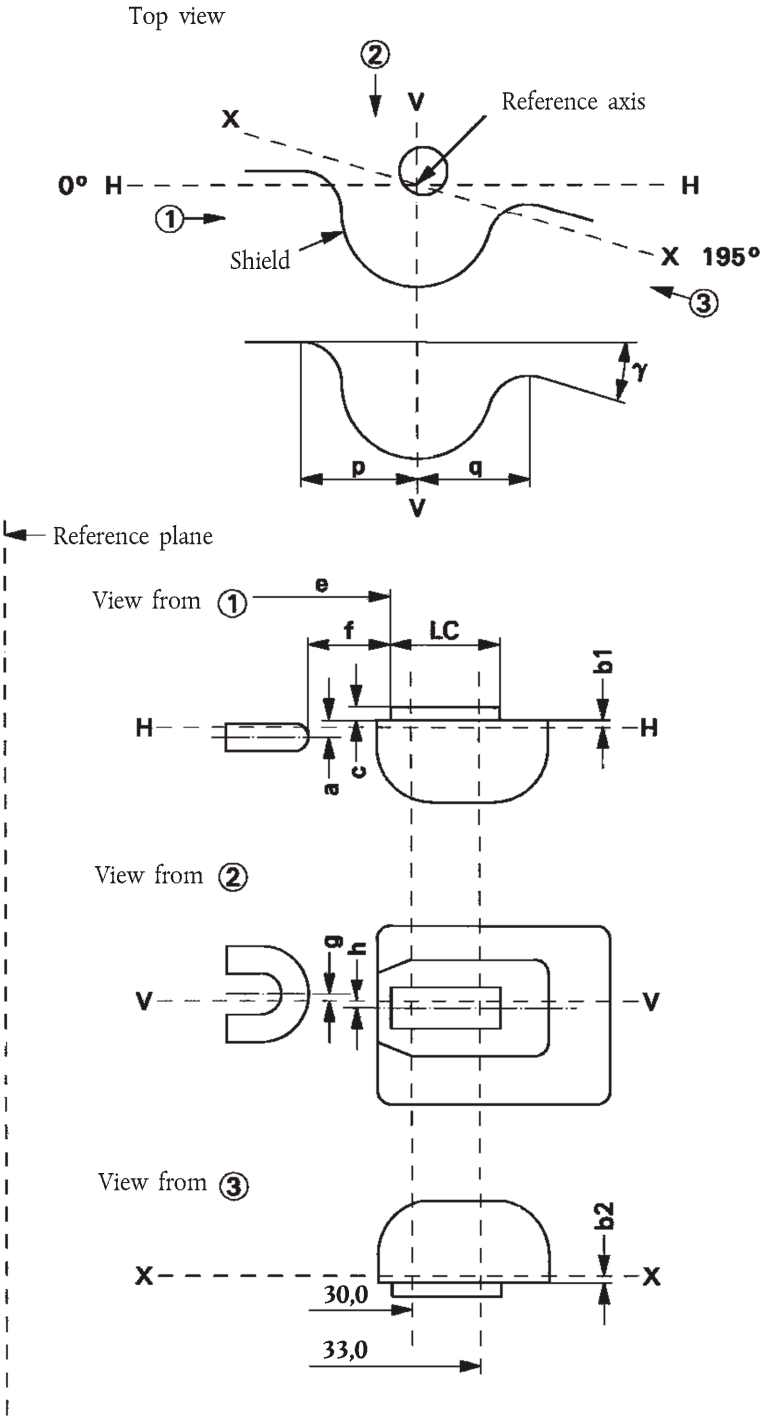
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS									
		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos						Standartinė kaitinamoji lempa	
Vardinės vertės	Voltai	6 (4)		12 (4)		24 (4)		12 (4)	
	Vatai	45	40	45	40	55	50	45	40
Bandymo įtampa	Voltai	6,3		13,2		28,0		13,2	
Tikslinės vertės	Vatai	max 53	max 47	max 57	max 51	max 76	max 69	52 + 0 % – 10 %	46 ± 5 %
	Šviesos srautas	min 720	570 ± 15 %	min 860	675 ± 15 %	min 1 000	860 ± 15 %		
Matavimo srautas (5)		—	450	—	450	—	450		
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 12 V								700	450

(1) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta 45 mm skersmens cokolio centrą.
(2) Turi būti spinduliuojama baltos arba pasirinktos geltonos spalvos šviesa.
(3) Jokia cokolio dalis neturi atspindėti artimosios šviesos kaitinamojo siūlo spinduliuojamos šviesos ir mesti išsklaidytosios šviesos spindulius, kai kaitinamosios lempos padėtis transporto priemonėje yra įprasta naudojimo padėtis.
(4) Kairėje ir dešinėje nurodytos vertės atitinkamai nurodo tolimosios šviesos kaitinamąjį siūlą ir artimosios šviesos kaitinamąjį siūlą.
(5) Matavimo šviesos srautas, matuojamas pagal šios taisyklės 3.9 punktą.

R2 KATEGORIJA — R2/2 lapas

Ekrano ir kaitinamųjų siūlų padėtis ir matmenys (mm)

Brėžiniai nėra privalomi ekrano ir kaitinamųjų siūlų konstrukcijos atžvilgiu



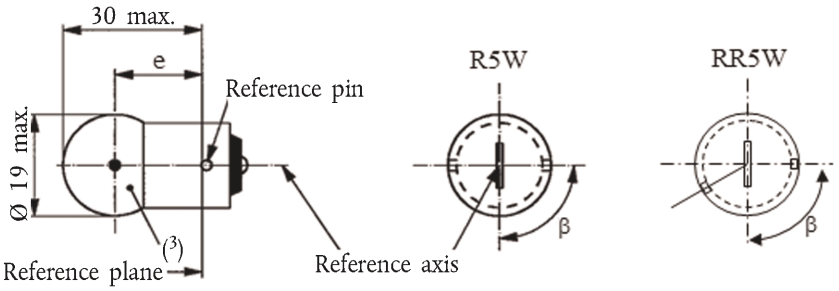
R2 KATEGORIJA — R2/3 lapas

Kaitinamųjų siūlų ir ekrano padėtis bei matmenys [1]				
Matmenys (mm)			Leidžiamasis nuokrypis	
			Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos	Standartinė kaitinamoji lempa
			6 V 12 V 24 V	12 V
a		0,60	± 0,35	± 0,15
b1/30,0 [2] b1/33,0		0,20 b1/30,0 mv [3]	± 0,35	± 0,15
b2/30,0 [2] b2/33,0		0,20 b2/30,0 mv [3]	± 0,35	± 0,15
c/30,0 [2] c/33.0		0,50 c/30,0 mv [3]	± 0,30	± 0,15
e	6, 12 V 24 V	28,5 28,8	± 0,35	± 0,15
f	6, 12 V 24 V	1,8 2,2	± 0,40	± 0,20
g		0	± 0,50	± 0,30
h/30,0 [2] h/33,0		0 h/30,0 mv [3]	± 0,50	± 0,30
1/2(p-q)		0	± 0,60	± 0,30
I_C		5,5	± 1,50	± 0,50
γ [4]		15° vard.		
Cokolis P45t-41 pagal IEC leidinį 60061 (7004-95-5 lapas)				

[1] Ekrano ir kaitinamųjų siūlų padėtis ir matmenys turi būti tikrinami taikant IEC leidinyje 60809 aprašytą matavimo metodą.
[2] Matuojama nuo atskaitos plokštumos milimetrais po pasviro brūkšnio nurodytu atstumu.
[3] mv – išmatuota vertė.
[4] Kampas γ skirtas tik ekrano konstrukcijai ir neturi būti tikrinamas gatavose kaitinamosiose lempose.

R5W IR RR5W KATEGORIJOS — R5W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

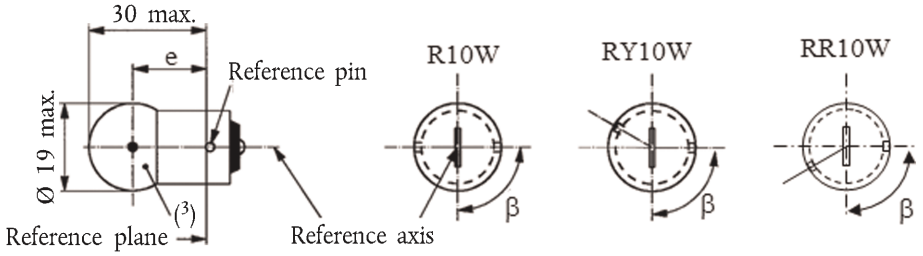


Matmenys (mm)			Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
			min	vard.	max	(4)
e			17,5	19,0	20,5	19,0 ± 0,3
Šoninis nuokrypis (2)					1,5	max 0,3
β			60°	90°	120°	90° ± 5°
Cokolis:	R5W: BA15s		pagal IEC leidinį 60061			(7004-11A-9 lapas) (5)
	RR5W: BAW15s					(7004-11E-1 lapas)
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS						
Vardinės vertės		Voltai	6 (5)	12	24	12
		Vatai	5			5
Bandymo įtampa		Voltai	6,75	13,5	28,0	13,5
Tikslinės vertės	Vatai		max 5,5		max 7,7	max 5,5
	Šviesos srautas	R5W	50 ± 20 %			
		RR5W	(5)	12 ± 25 %		
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V:						Balta spalva: 50 lm Raudona spalva: 12 lm

(1) Kaitinamosios lempos su cokoliu BA15d gali būti naudojamos specialiai paskirčiai; jų matmenys tokie patys.
(2) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – atskaitos kaiščio ašis.
(3) Įprastinės gamybos R5W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, o RR5W kategorijos lempos – raudonos spalvos šviesą (taip pat žr. 4 išnašą).
(4) Standartinės R5W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos, o RR5W kategorijos – baltos arba raudonos spalvos šviesą.
(5) RR5W kategorijai nenustatyta 6 V vardinė įtampa.

R10W, RY10W IR RR10W KATEGORIJOS — R10W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti kaitinamosios lempos pagrindinius matmenis (mm).



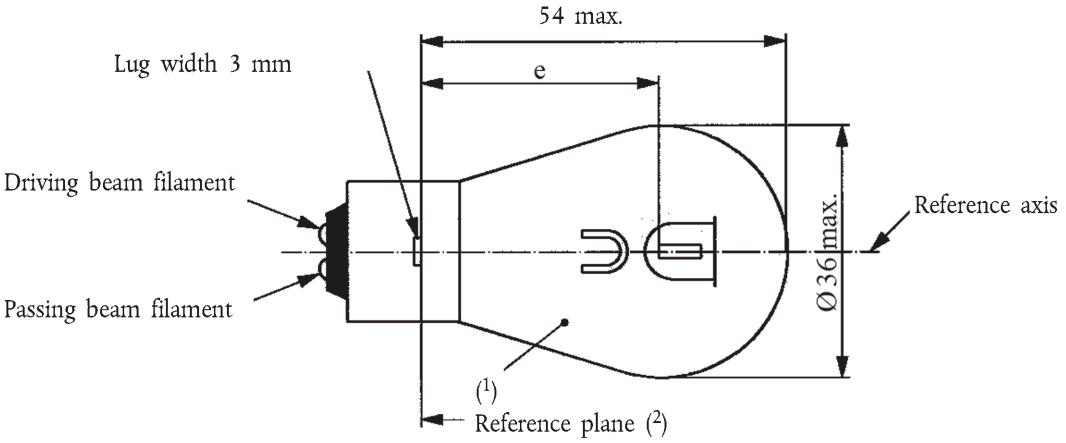
Matmenys (mm)			Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
			min	vard.	max	(4)
e			17,5	19,0	20,5	19,0 ± 0,3
Šoninis nuokrypis (2)					1,5	max 0,3
β			60°	90°	120°	90° ± 5°
Cokolis	R10W: BA15s RY10W: BAU15s RR10W: BAW15s		pagal IEC leidinį 60061			(7004-11A-9 lapas) (5) (7004-19-2 lapas) (7004-11E-1 lapas)
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS						
Vardinės vertės		Voltai	6 (5)	12	24	12
		Vatai	10			10
Bandymo įtampa		Voltai	6,75	13,5	28	13,5
Tikslinės vertės	Vatai	R10W RY10W	max 11		max 14	max 11
		RR10W	(5)	max 11		max 11
	Šviesos srautas	R10W	125 ± 20 %			
		RY10W	75 ± 20 %			
		RR10W	(5)	30 ± 25 %		
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V:						Balta spalva: 125 lm Geltona spalva: 75 lm Raudona spalva: 30 lm

(1) Kaitinamosios lempos R10W su cokoliu BA15d gali būti naudojamos specialiai paskirčiai; jų matmenys tokie patys.
(2) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – atskaitos kaiščio ašis.
(3) Įprastinės gamybos R10W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, RY10W kategorijos lempos – geltonos spalvos šviesą, o RR10W kategorijos lempos – raudonos spalvos šviesą (taip pat žr. 4 išnašą).
(4) Standartinės R10W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, RY10W kategorijos lempos – baltos arba geltonos spalvos šviesą, o RR10W kategorijos lempos – baltos arba raudonos spalvos šviesą.
(5) RR10W kategorijai nenustatyta 6 V vardinė įtampa.

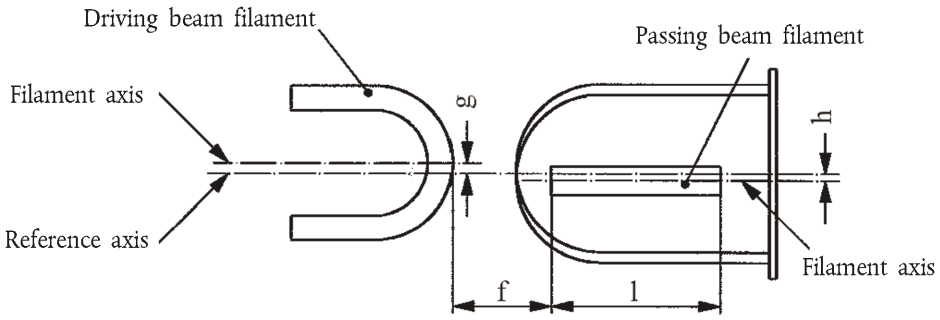
S1 IR S2 KATEGORIJOS — S1/S2/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti kaitinamosios lempos pagrindinius matmenis (mm).

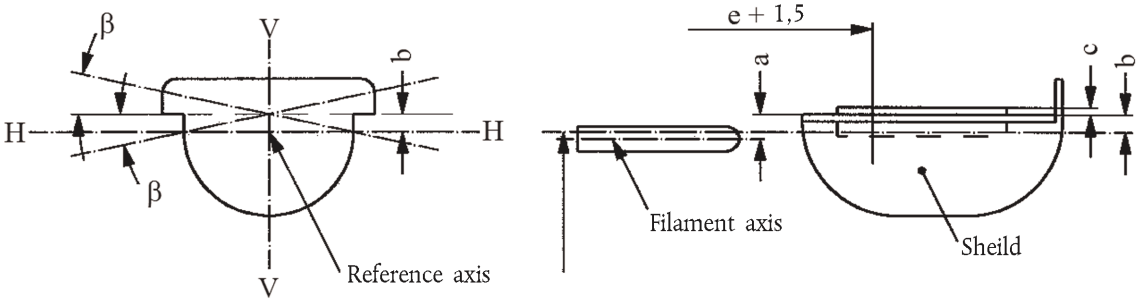
Motociklams skirta kaitinamoji lempa



Position and Dimensions of filaments



Position of sheild (3), (4)



(1) Turi būti spinduliuojama baltos arba pasirinktos geltonos spalvos šviesa.
(2) Atskaitos plokštuma statmena atskaitos ašiai ir liečia viršutinį 4,5 mm pločio kumštelio paviršių.
(3) Plokštumoje V–V yra atskaitos ašis ir kumštelių vidurio linija.
(4) Plokštuma H–H (įprasta ekrano padėtis) yra statmena plokštumai V–V ir turi atskaitos ašį.

S1 IR S2 KATEGORIJOS — S1/S2/2 lapas

Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e	32,35	32,70	33,05	32,7 ± 0,15
f	1,4	1,8	2,2	1,8 ± 0,2
l	4,0	5,5	7,0	5,5 ± 0,5
c ([5])	0,2	0,5	0,8	0,5 ± 0,15
b ([5])	– 0,15	0,2	0,55	0,2 ± 0,15
a ([5])	0,25	0,6	0,95	0,6 ± 0,15
h	– 0,5	0	0,5	0 ± 0,2
g	– 0,5	0	0,5	0 ± 0,2
β ([5]), ([6])	– 2°30′	0°	+ 2°30′	0° ± 1°

Cokolis BA20d pagal IEC leidinį 60061 (7004-12-7 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

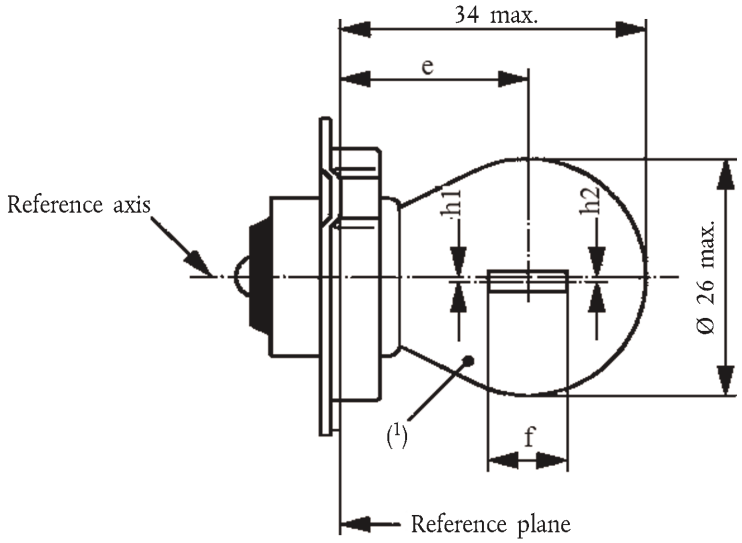
Vardinės vertės	Voltai	S1	6 ([7])		12 ([7])		6		
		S2					12		
	Vatai	S1	25	25	25	25	25	25	
		S2	35	35	35	35	35	35	
Bandymo įtampa	Voltai	S1	6,75		13,5		6,75		
		S2	6,3		13,5		13,5		
Tikslinės vertės	Vatai	S1	25 ± 5 %	25 ± 5 %	25 ± 5 %	25 ± 5 %	25 ± 5 %	25 ± 5 %	
		S2	35 ± 5 %	35 ± 5 %	35 ± 5 %	35 ± 5 %	35 ± 5 %	35 ± 5 %	
	Šviesos srautas	S1	435 ± 20 %	315 ± 20 %	435 ± 20 %	315 ± 20 %			
		S2	650 ± 20 %	465 ± 20 %	650 ± 20 %	465 ± 20 %			
Atskaitinis šviesos srautas		S1	esant maždaug			6 V	398	284	
		S2	esant maždaug			12 V	568	426	
						13,2 V	634	457	
						13,5 V	650	465	

([5]) Matmenys a, b, c ir β nurodo plokštumą, lygiagrečią su atskaitos plokštuma ir nukertančią du ekrano kraštus atstumu e + 1,5 mm.
([6]) Leidžiamas kampinis ekrano plokštumos padėties nuokrypis nuo įprastos padėties.
([7]) Kairiajame stulpelyje esančios vertės nurodo tolimosios šviesos kaitinamąjį siūlą. Dešiniajame stulpelyje esančios vertės nurodo artimosios šviesos kaitinamąjį siūlą.

S3 KATEGORIJA — S3/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

Mopedams skirtos kaitinamosios lempos



Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
		min	vard.	max	
e (2)		19,0	19,5	20,0	19,5 ± 0,25
f	6 V			3,0	2,5 ± 0,5
	12 V			4,0	
h1, h2 (3)		– 0,5	0	0,5	0 ± 0,3

Cokolis P26s pagal IEC leidinį 60061 (7004-36-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

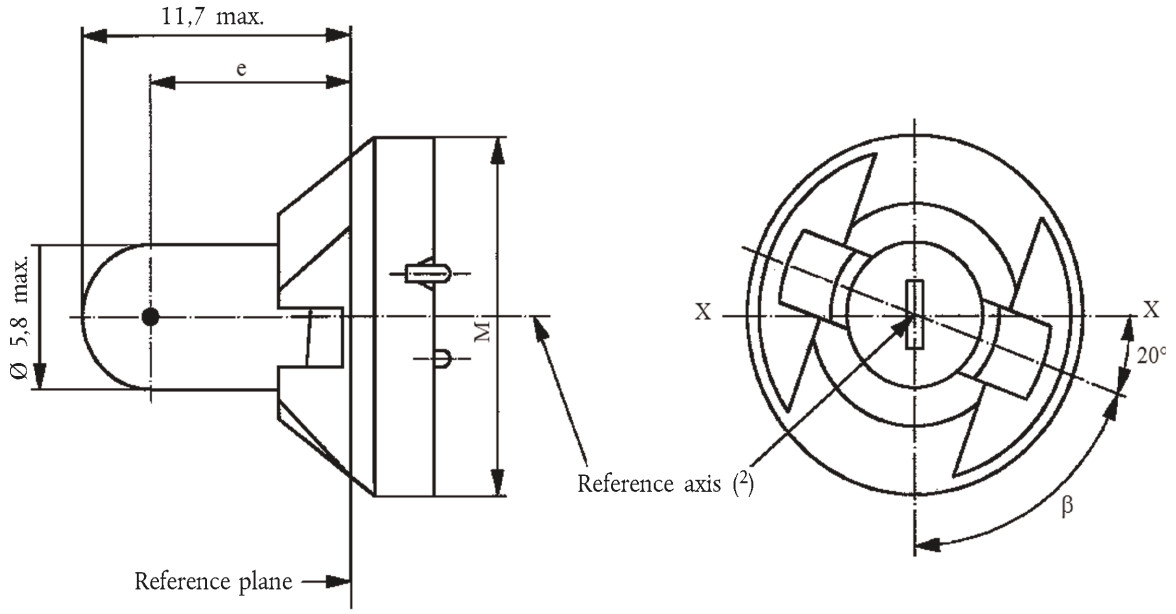
Vardinės vertės	Voltai	6	12	6
	Vatai	15		15
Bandymo įtampa	Voltai	6,75	13,5	6,75
Tikslinės vertės	Vatai	15 ± 6 %		15 ± 6 %
	Šviesos srautas	240 ± 15 %		

Atskaitinis šviesos srautas: 240 lm, esant maždaug 6,75 V

(1) Turi būti spinduliuojama baltos arba pasirinktos geltonos spalvos šviesa.
(2) Atstumas, susijęs su šviesos centru.
(3) Kaitinamojo siūlo ašies šoninis nuokrypis atskaitos ašies atžvilgiu. Pakanka patikrinti šį nuokrypį dviejose viena kitai statmenose plokštumose.

T1.4W KATEGORIJA — T1.4W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti kaitinamosios lempos pagrindinius matmenis (mm).



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e	7,6	8,3	9,0	8,3 ± 0,35
Šoninis nuokrypis (1)			0,7	max 0,35
β	55°	70°	85°	70° ± 5°

Cokolis P11.5d pagal IEC leidinį 60061 (7004-79-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

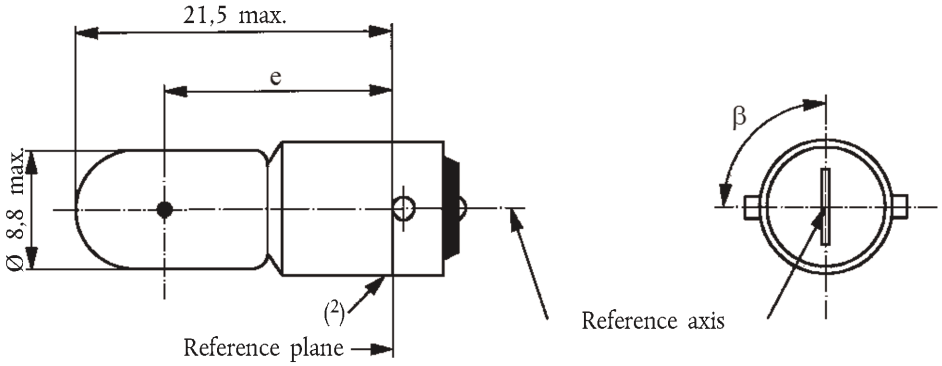
Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	1,4	1,4
Bandymo įtampa	Voltai	13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 1,54	max 1,54
	Šviesos srautas	8 ± 15 %	

Atskaitinis šviesos srautas: 8 lm, esant maždaug 13,5 V

(1) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.
(2) Atskaitos ašis yra statmena atskaitos plokštumai ir kerta M skersmens apskritimo centrą.

T4W KATEGORIJA — T4W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti kaitinamosios lempos pagrindinius matmenis (mm).



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e	13,5	15,0	16,5	15,0 ± 0,3
Šoninis nuokrypis (1)			1,5	max 0,5
β		90°		90° ± 5°

Cokolis BA9s pagal IEC leidinį 60061 (7004-14-9 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

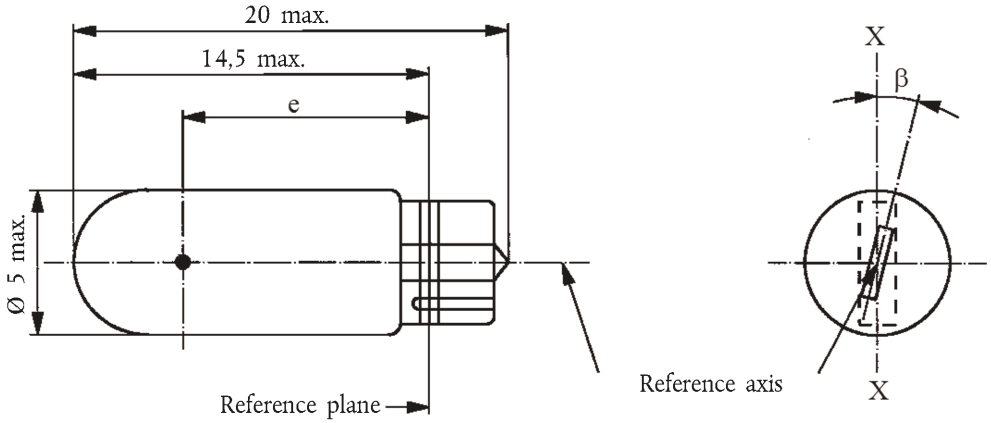
Vardinės vertės	Voltai	6	12	24	12
	Vatai	4			4
Bandymo įtampa	Voltai	6,75	13,5	28,0	13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 4,4		max 5,5	max 4,4
	Šviesos srautas	35 ± 20 %			

Atskaitinis šviesos srautas: 35 lm, esant maždaug 13,5 V

(1) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – kaiščių ašis.
(2) Per visą cokolio ilgį neturi būti iškyšų arba sulituotų dalių, einančių už didžiausio leidžiamo cokolio skersmens.

W2.3W KATEGORIJA — W2.3W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e	10,3	10,8	11,3	10,8 ± 0,3
Šoninis nuokrypis ([1])			1,0	max 0,5
β	– 15°	0°	+ 15°	0° ± 5°

Cokolis W2x4.6d pagal IEC leidinį 60061 (7004-94-2 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

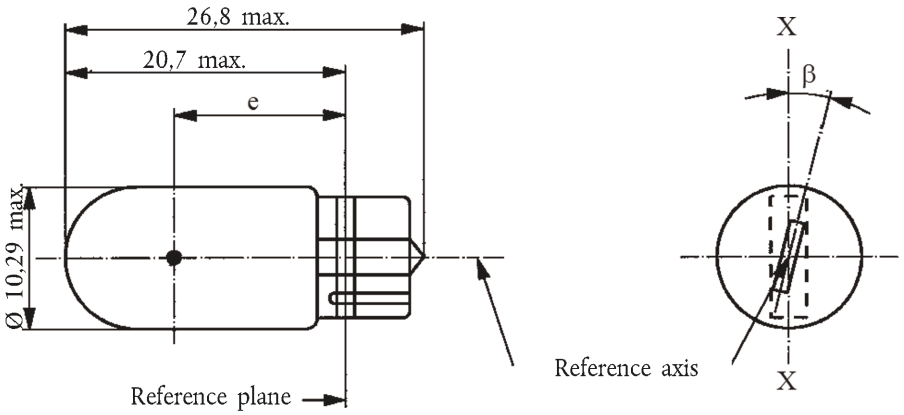
Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	2,3	2,3
Bandymo įtampa	Voltai	13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 2,5	max 2,5
	Šviesos srautas	18,6 ± 20 %	

Atskaitinis šviesos srautas: 18,6 lm, esant maždaug 13,5 V

([1]) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.

W3W KATEGORIJA — W3W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e	11,2	12,7	14,2	12,7 ± 0,3
Šoninis nuokrypis ([1])			1,5	max 0,5
β	– 15°	0°	+ 15°	0° ± 5°

Cokolis W2.1x9.5d pagal IEC leidinį 60061 (7004-91-3 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

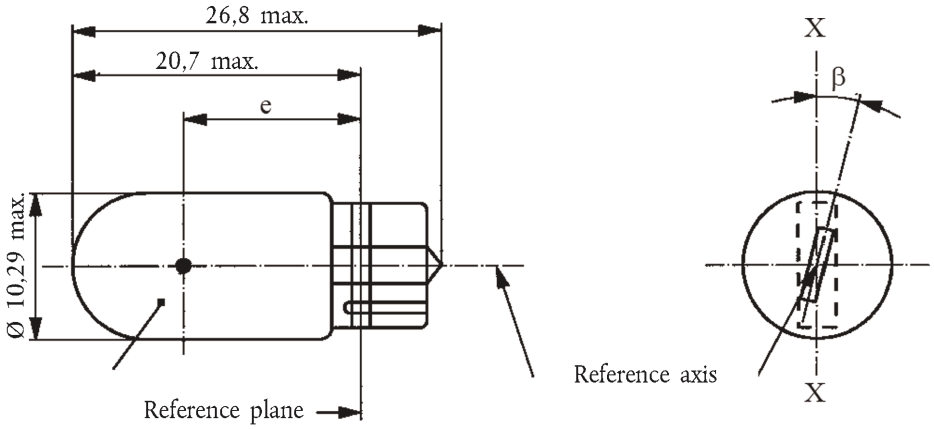
Vardinės vertės	Voltai	6	12	24	12
	Vatai	3			3
Bandymo įtampa	Voltai	6,75	13,5	28,0	13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 3,45		max 4,6	max 3,45
	Šviesos srautas	22 ± 30 %			

Atskaitinis šviesos srautas: 22 lm, esant maždaug 13,5 V

([1]) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.

W5W, WY5W IR WR5W KATEGORIJOS — W5W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	(3)
e	11,2	12,7	14,2	12,7 ± 0,3
Šoninis nuokrypis (1)			1,5	max 0,5
β	– 15°	0°	+ 15°	0° ± 5°

Cokolis W2.1x9.5d pagal IEC leidinį 60061 (7004-91-3 lapas)

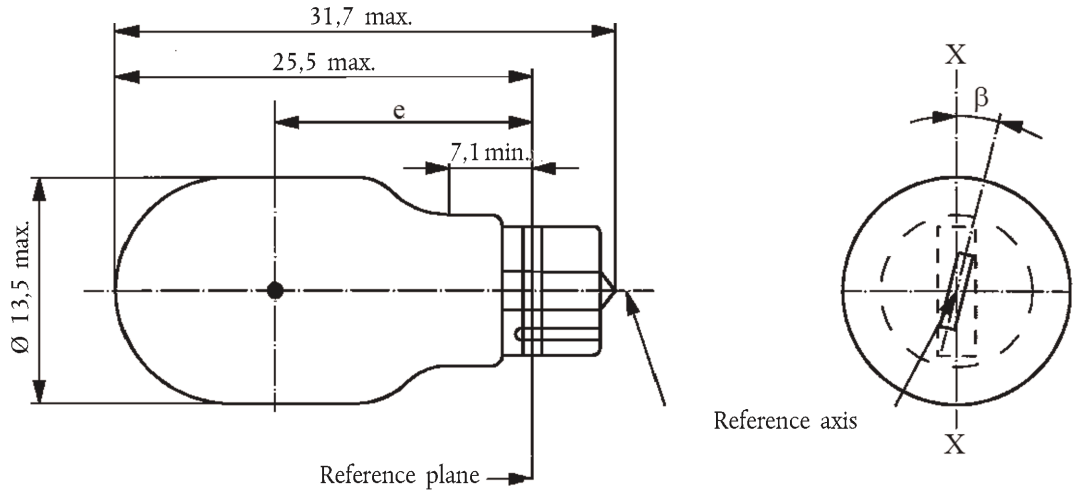
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės		Voltai	6 (4)	12	24	12
		Vatai	5			5
Bandymo įtampa		Voltai	6,75	13,5	28,0	13,5
Tikslinės vertės	Vatai		max 5,5		max 7,7	max 5,5
	Šviesos srautas	W5W	50 ± 20 %			
		WY5W	30 ± 20 %			
		WR5W	(4)	12 ± 25 %		
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V:						Balta spalva: 50 lm Geltona spalva: 30 lm Raudona spalva: 12 lm

(1) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.
(2) Įprastinės gamybos W5W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, WY5W kategorijos lempos – geltonos spalvos šviesą, o WR5W kategorijos lempos – raudonos spalvos šviesą (taip pat žr. 3 išnašą).
(3) Standartinės W5W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, WY5W kategorijos lempos – baltos arba geltonos spalvos šviesą, o WR5W kategorijos lempos – baltos arba raudonos spalvos šviesą.
(4) WR5W kategorijai nenustatyta 6 V vardinė įtampa.

W10W IR WY10W KATEGORIJOS — W10W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e	15,5	17,0	18,5	17,0 ± 0,3
Šoninis nuokrypis ([1])			1,0	max 0,5
β	– 15°	0°	+ 15°	0° ± 5°

Cokolis W2.1x9.5d pagal IEC leidinį 60061 (7004-91-3 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai		6	12	12
	Vatai		10		10
Bandymo įtampa	Voltai		6,75	13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai		max 11		max 11
	Šviesos srautas	Balta spalva:	125 ± 20 %		
		Geltona spalva	75 ± 20 %		
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V:					Balta spalva: 125 lm Geltona spalva: 75 lm

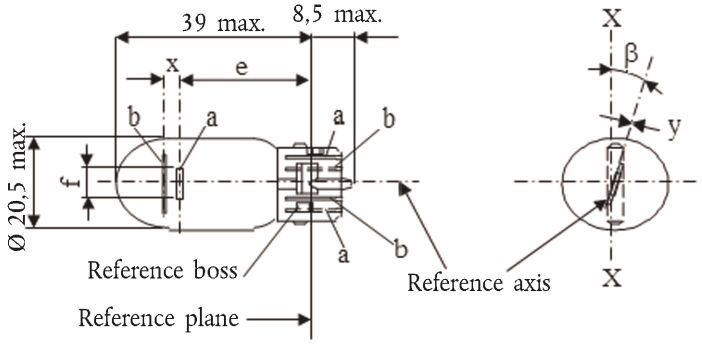
([1]) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.

W15/5W KATEGORIJA — W15/5W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

Motociklams skirta kaitinamoji lempa

a – pagrindinis (didelės galios vatais) kaitinamasis siūlas
b – šalutinis (mažos galios vatais) kaitinamasis siūlas



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e		25,0 (1)		25,0 ± 0,3
f			7,5	7,5 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis (2)			(1)	max 0,3
x (3)		2,8 (1)		2,8 ± 0,3
y (3)		0,0 (1)		0,0 ± 0,3
β	– 15° (1)	0°	+ 15° (1)	0° ± 5°

Cokolis WZ3x16q pagal IEC leidinį 60061 (7004-151-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12		12	
	Vatai	15	5	15	5
Bandymo įtampa	Voltai	13,5		13,5	
Tikslinės vertės	Vatai	max 19,1	max 6,6	max 19,1	max 6,6
	Šviesos srautas	280 ± 15 %	35 ± 20 %		

Atskaitinis šviesos srautas: 280 lm ir 35 lm, esant maždaug 13,5 V

(1) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; W15/5W/2 ir 3 lapai.
(2) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.
(3) „x“ ir „y“ žymi šalutinio kaitinamojo siūlo ašies poslinkį pagrindinio kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu.

W15/5W KATEGORIJA — W15/5W/2 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šis bandymas naudojamas nustatyti, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus; tikrinama, ar:

a) pagrindinis kaitinamasis siūlas yra tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu ir ar turi plokštumai, kertančiai ašį X–X ir atskaitos ašį, statmeną (ne didesnis kaip ± 15° nuokrypis) ašį, ir ar

b) šalutinis kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas pagrindinio kaitinamojo siūlo atžvilgiu.

Bandymo procedūra ir reikalavimai.

1. Kaitinamoji lempa įsukama į laikiklį, kurį galima sukti aplink jo ašį ir kuriame yra sukalibruota skalė arba užfiksuoti stabdikliai, atitinkantys kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribas. Tada laikiklis pasukamas taip, kad ekrane, kuriame projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas, būtų matomas galinis pagrindinio kaitinamojo siūlo vaizdas. Galinis kaitinamojo siūlo vaizdas turi būti gaunamas neperžengiant kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribų. (± 15°).

2. Šoninis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, o pagrindinis kaitinamasis siūlas matomas iš galo:

2.1. visa pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „b“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

2.2. visa šalutinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti pločio „c“ ir aukščio „d“ stačiakampyje, kurio centras yra atstumu „u“ virš pagrindinio kaitinamojo siūlo centro teorinės padėties.

3. Priekinis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, o atskaitos ašis turi būti vertikali, į kaitinamąją lempą žiūrima stačiaisiais kampais pagrindinio kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu:

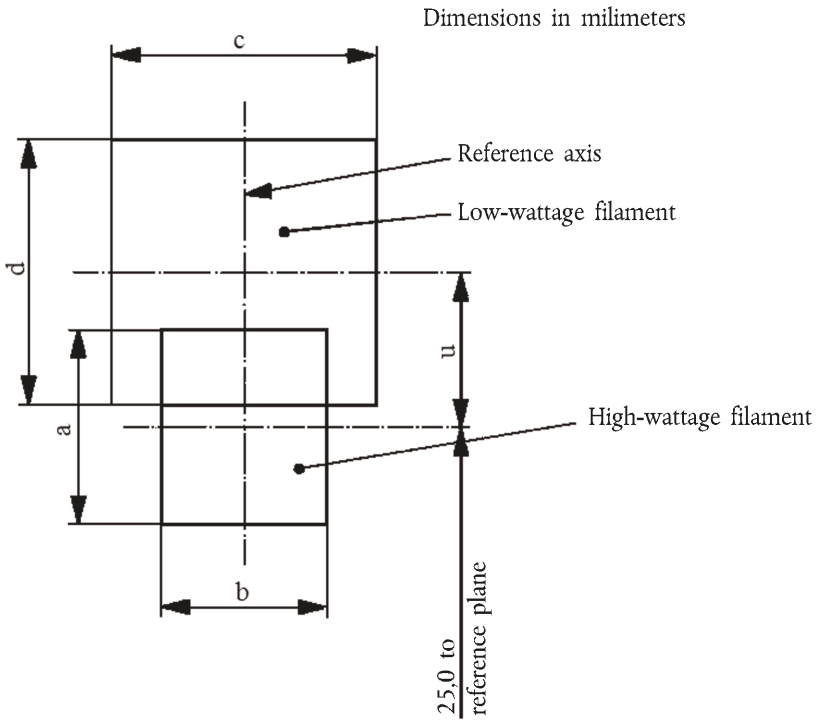
3.1. visa pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „h“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

3.2. pagrindinio kaitinamojo siūlo centras nuo atskaitos ašies neturi nukrypti daugiau kaip atstumu „k“;

3.3. šalutinio kaitinamojo siūlo ašies centras neturi nukrypti nuo atskaitos ašies daugiau kaip ± 2 mm (± 0,4 mm standartinių kaitinamųjų lempų atveju).

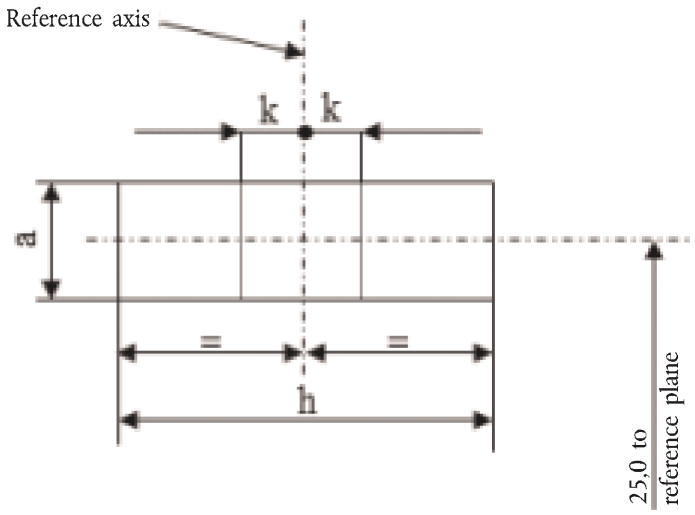
W15/5W KATEGORIJA — W15/5W/3 lapas

Side elevation



Atskaita	a	b	c	d	u
Matmenys	3,3	2,8	4,8		2,8

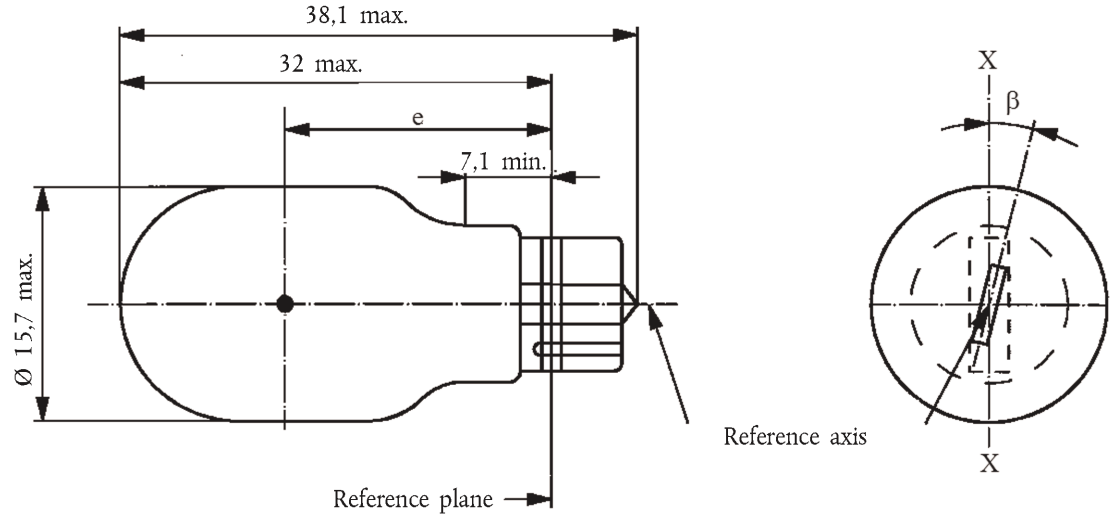
Front elevation



Atskaita	a	h	k
Matmenys	3,3	9,5	1,0

W16W IR WY16W KATEGORIJOS — W16W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e	18,3	20,6	22,9	20,6 ± 0,3
Šoninis nuokrypis ([1])			1,0	max 0,5
β	– 15°	0°	+ 15°	0° ± 5°

Cokolis W2.1x9.5d pagal IEC leidinį 60061 (7004-91-3 lapas)

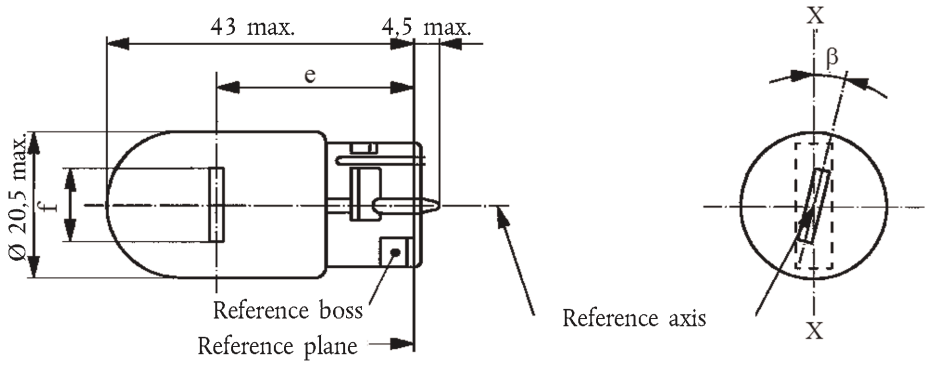
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai		12	12
	Vatai		16	16
Bandymo įtampa	Voltai		13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai		max 21,35	max 21,35
	Šviesos srautas	Balta spalva:	310 ± 20 %	
		Geltona spalva	190 ± 20 %	
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V:				Balta spalva: 310 lm Geltona spalva: 190 lm

([1]) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.

W21W KATEGORIJA — W21W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e		29,0 (2)		29,0 ± 0,3
f			7,5	7,5 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis (1)			(2)	max 0,5
β	– 15° (2)	0°	+ 15° (2)	0° ± 5°

Cokolis W3x16q pagal IEC leidinį 60061 (7004-105-2 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	21	21
Bandymo įtampa	Voltai	13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 26,5	max 26,5
	Šviesos srautas	460 ± 15 %	

Atskaitinis šviesos srautas: 460 lm, esant maždaug 13,5 V

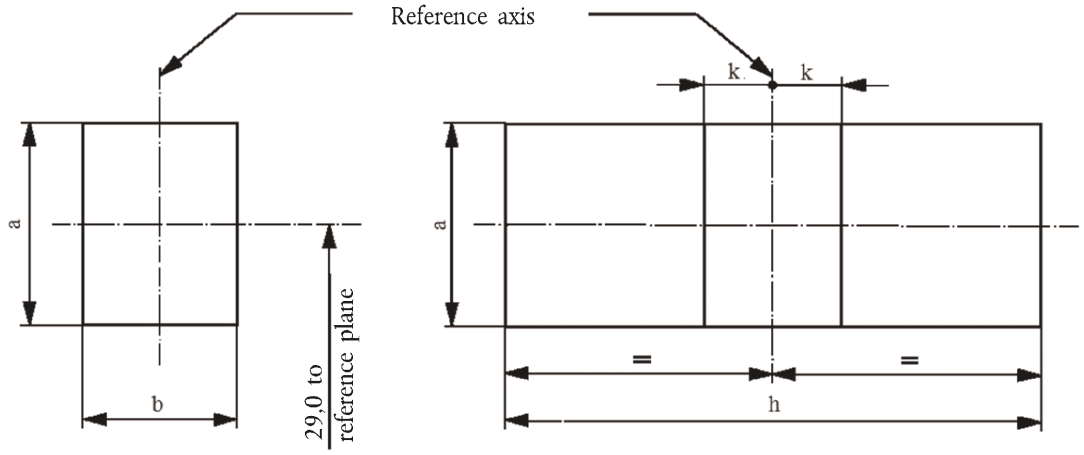
(1) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.
(2) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; žr. W21W/2. lapą.

W21W KATEGORIJA — W21W/2 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šis bandymas, per kurį tikrinama, ar kaitinamojo siūlo padėtis atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu yra tinkama, o jo ašis statmena (ne didesnis kaip ± 15° nuokrypis) plokštumai, kertančiai X–X ašį ir atskaitos ašį, skirtas nustatyti, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.

Šoninis vaizdas Priekinis vaizdas



Atskaita	a	b	h	k
Matmuo	3,5	3,0	9,5	1,0

Bandymo procedūra ir reikalavimai

1. Kaitinamoji lempa įsukama į laikiklį, kurį galima sukti aplink savo ašį ir kuriame yra sukalibruota skalė arba nustatyti stabdikliai, atitinkantys kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribas, t. y. ± 15°. Tada laikiklis pasukamas taip, kad ekrane, kuriame projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas, būtų matomas galinis kaitinamojo siūlo atvaizdas. Galinis kaitinamojo siūlo vaizdas turi būti gaunamas neperžengiant kampinių poslinkių leidžiamųjų nuokrypių ribų (± 15°).

2. Šoninis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, kaitinamasis siūlas matomas iš galo, o visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „b“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje.

3. Priekinis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, į kaitinamąją lempą žiūrima stačiaisiais kampais kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu:

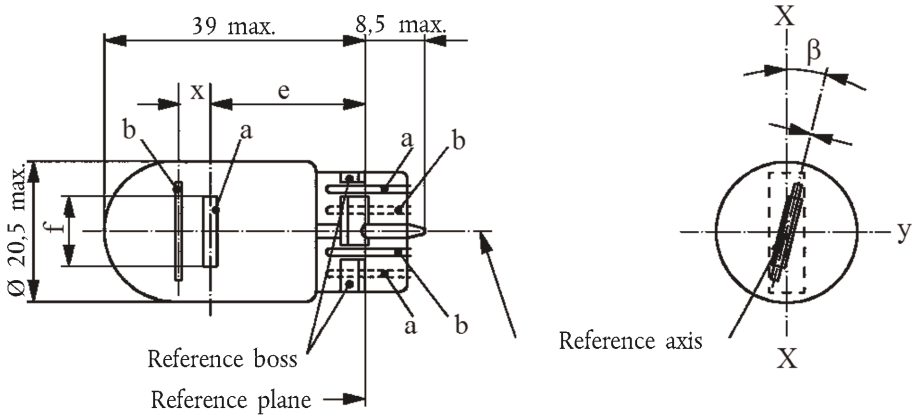
3.1. visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „h“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

3.2. kaitinamojo siūlo centras nuo atskaitos ašies neturi nukrypti daugiau kaip atstumu k.

W21/5W KATEGORIJA — W21/5W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

a – pagrindinis (didelės galios vatais) kaitinamasis siūlas
b – šalutinis (mažos galios vatais) kaitinamasis siūlas



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e		25,0 (1)		25,0 ± 0,3
f			7,5	7,5 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis (2)			(1)	max 0,3
x (3)		2,8 (1)		2,8 ± 0,3
y (3)		0,0 (1)		0,0 ± 0,3
β	– 15° (1)	0°	+ 15° (1)	0° ± 5°

Cokolis W3x16q pagal IEC leidinį 60061 (7004-106-3 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12		12	
	Vatai	21	5	21	5
Bandymo įtampa	Voltai	13,5		13,5	
Tikslinės vertės	Vatai	max 26,5	max 6,6	max 26,5	max 6,6
	Šviesos srautas	440 ± 15 %	35 ± 20 %		

Atskaitinis šviesos srautas: 440 ir 35 lm, esant maždaug 13,5 V

(1) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; W21/5W/2 ir 3 lapai.
(2) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.
(3) „x“ ir „y“ žymi šalutinio kaitinamojo siūlo ašies poslinkį pagrindinio kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu.

W21/5W KATEGORIJA — W21/5W/2 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šis bandymas naudojamas nustatyti, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus; tikrinama, ar:

a) pagrindinis kaitinamasis siūlas yra tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu ir ar turi plokštumai, kertančiai ašį X–X ir atskaitos ašį, statmeną (ne didesnis kaip ± 15° nuokrypis) ašį, ir ar

b) šalutinis kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas pagrindinio kaitinamojo siūlo atžvilgiu.

Bandymo procedūra ir reikalavimai.

1. Kaitinamoji lempa įsukama į laikiklį, kurį galima sukti aplink jo ašį ir kuriame yra sukalibruota skalė arba užfiksuoti stabdikliai, atitinkantys kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribas. Tada laikiklis pasukamas taip, kad ekrane, kuriame projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas, būtų matomas galinis pagrindinio kaitinamojo siūlo vaizdas. Galinis kaitinamojo siūlo vaizdas turi būti gaunamas neperžengiant kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribų. (± 15°).

2. Šoninis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, o pagrindinis kaitinamasis siūlas matomas iš galo:

2.1. visa pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „b“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

2.2. visa šalutinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti pločio „c“ ir aukščio „d“ stačiakampyje, kurio centras yra atstumu „u“ virš pagrindinio kaitinamojo siūlo centro teorinės padėties.

3. Priekinis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, o atskaitos ašis turi būti vertikali, į kaitinamąją lempą žiūrima stačiaisiais kampais pagrindinio kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu:

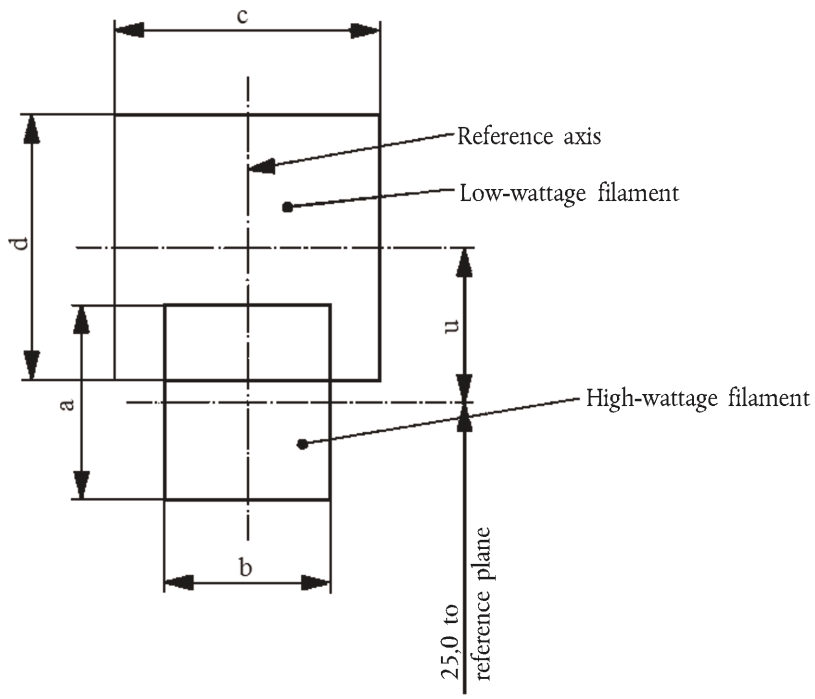
3.1. visa pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „h“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

3.2. pagrindinio kaitinamojo siūlo centras nuo atskaitos ašies neturi nukrypti daugiau kaip atstumu „k“;

3.3. šalutinio kaitinamojo siūlo ašies centras neturi nukrypti nuo atskaitos ašies daugiau kaip ± 2 mm (± 0,4 mm standartinių kaitinamųjų lempų atveju).

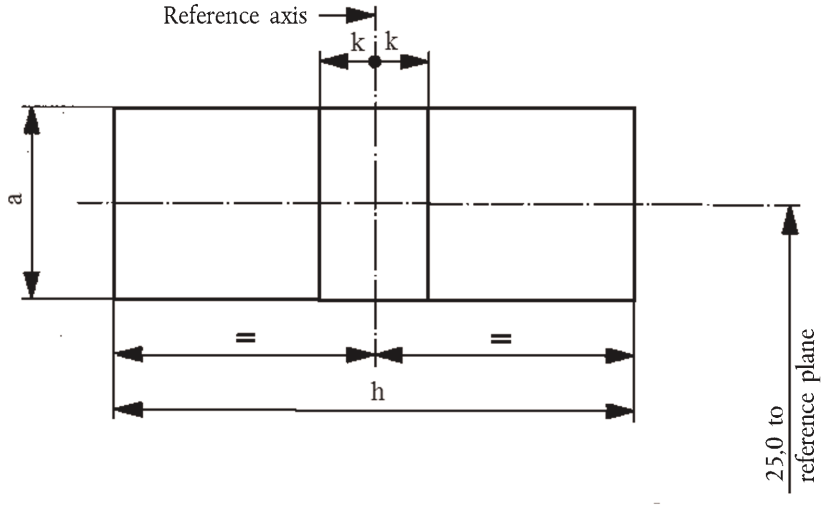
W21/5W KATEGORIJA — W21/5W/3 lapas

Side elevation



Atskaita	a	b	c	d	u
Matmuo	3,5	3,0	4,8		2,8

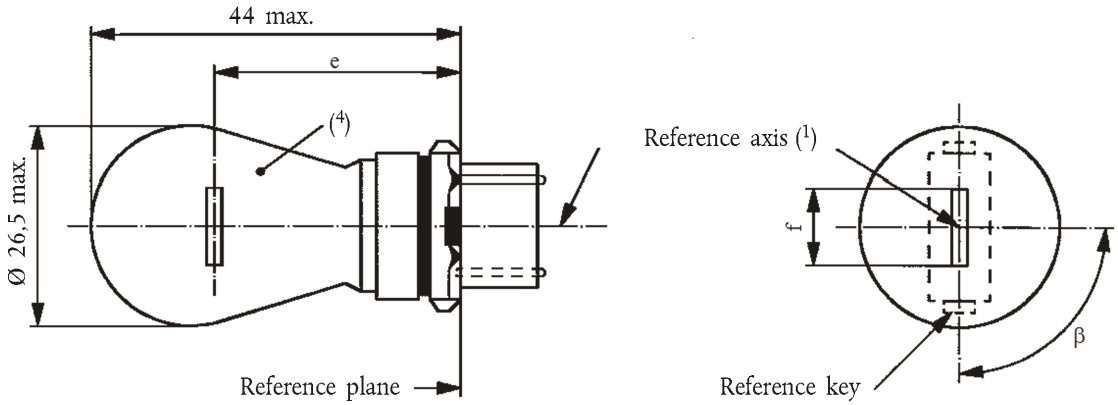
Front elevation



Atskaita	a	h	k
Matmuo	3,5	9,5	1,0

WP21W IR WPY21W KATEGORIJOS — WP21W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e		27,9 (3)		27,9 ± 0,3
f	5,5	6,0	7,0	6,0 ± 0,5
Šoninis nuokrypis (2)			(3)	0,0 ± 0,4
β	75° (3)	90°	105° (3)	90° ± 5°

Cokolis:	WP21W:	WY2.5x16d pagal IEC leidinį 60061	(7004-104B-1 lapas)
	WPY21W:	WZ2.5x16d	(7004-104C-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės		Voltai	12	12
		Vatai	21	21
Bandymo įtampa		Voltai	13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai		max 26,5	max 26,5
	Šviesos srautas	WP21W	460 ± 15 %	
		WPY21W	280 ± 20 %	
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V				Balta spalva: 460 lm Geltona spalva: 280 lm

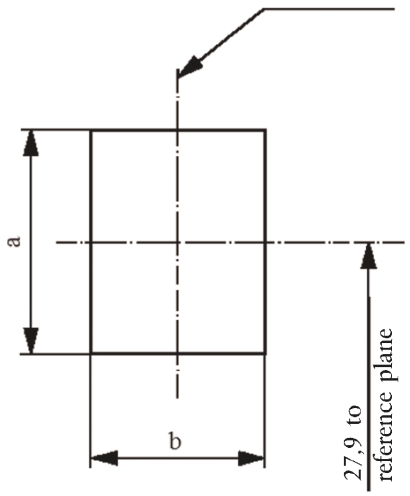
(1) Atskaitos ašis apibrėžta atskaitos fiksatorių atžvilgiu ir yra statmena atskaitos plokštumai.
(2) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje – ašis, kertanti atskaitos fiksatorius.
(3) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; WP21W/2 lapas.
(4) Įprastinės gamybos WP21W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, o WPY21W kategorijos lempos – geltonos spalvos šviesą (taip pat žr. 5 išnašą).
(5) Standartinės WP21W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, o WPY21W kategorijos lempos – baltos arba geltonos spalvos šviesą.

WP21W IR WPY21W KATEGORIJOS — WP21W/2 lapas

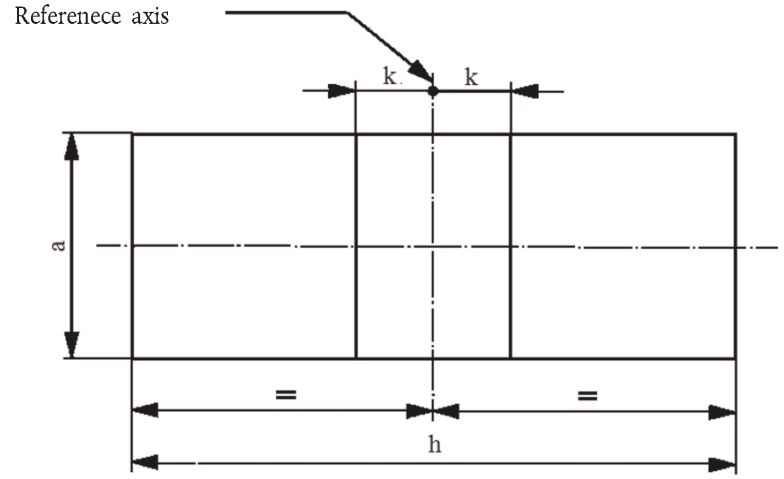
Ekrano projekcijos reikalavimai

Šis bandymas, per kurį tikrinama, ar kaitinamojo siūlo padėtis atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu yra tinkama, o jo ašis statmena (ne didesnis kaip ± 15° nuokrypis) plokštumai, kertančiai fiksatorių centro liniją ir atskaitos ašį, skirtas nustatyti, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.

Šoninis vaizdas



Priekinis vaizdas



Atskaita	a	b	h	k
Matmuo	3,5	3,0	9,0	1,0

Bandymo procedūra ir reikalavimai

1. Kaitinamoji lempa įsukama į laikiklį, kurį galima sukti aplink jo ašį ir kuriame yra sukalibruota skalė arba užfiksuoti stabdikliai, atitinkantys kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribas. Tada laikiklis pasukamas taip, kad ekrane, kuriame projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas, būtų matomas galinis kaitinamojo siūlo atvaizdas. Galinis kaitinamojo siūlo vaizdas turi būti gaunamas neperžengiant kampinių poslinkių leidžiamųjų nuokrypių ribų.

2. Šoninis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, kaitinamasis siūlas matomas iš galo, o visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „b“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje.

3. Priekinis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, į kaitinamąją lempą žiūrima stačiaisiais kampais kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu:

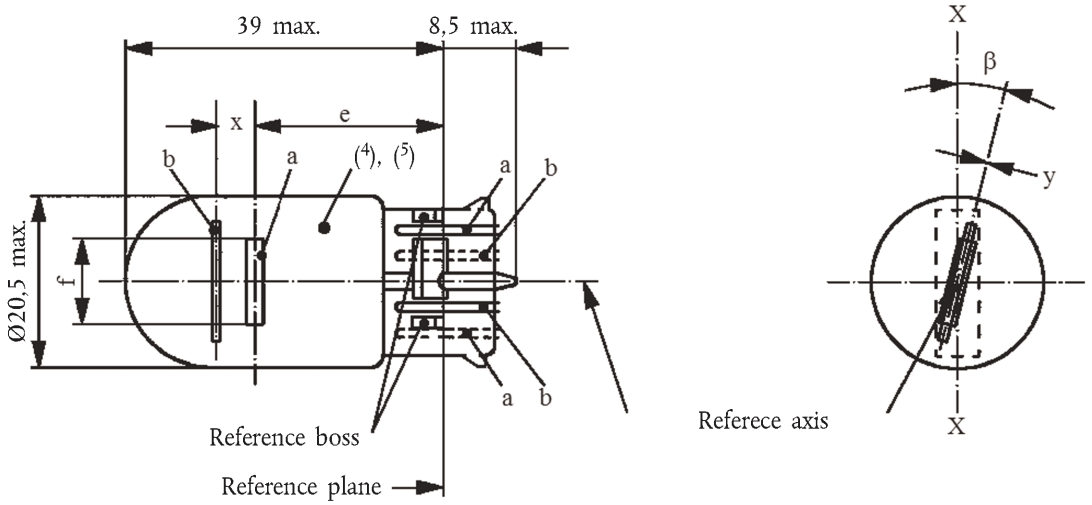
3.1. visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „h“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

3.2. kaitinamojo siūlo centras nuo atskaitos ašies neturi nukrypti daugiau kaip atstumu k.

WR21/5W KATEGORIJA — WR21/5W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)

a – pagrindinis (didelės galios vatais) kaitinamasis siūlas
b – šalutinis (mažos galios vatais) kaitinamasis siūlas



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e		25,0 (1)		25,0 ± 0,3
f			7,5	7,5 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis (2)			(1)	max 0,3
x (3)		2,8 (1)		2,8 ± 0,3
y (3)		0,0 (1)		0,0 ± 0,3
β	– 15° (1)	0°	15° (1)	0° ± 5°

Cokolis WY3x16q pagal IEC leidinį 60061 (7004-106-3 lapas)

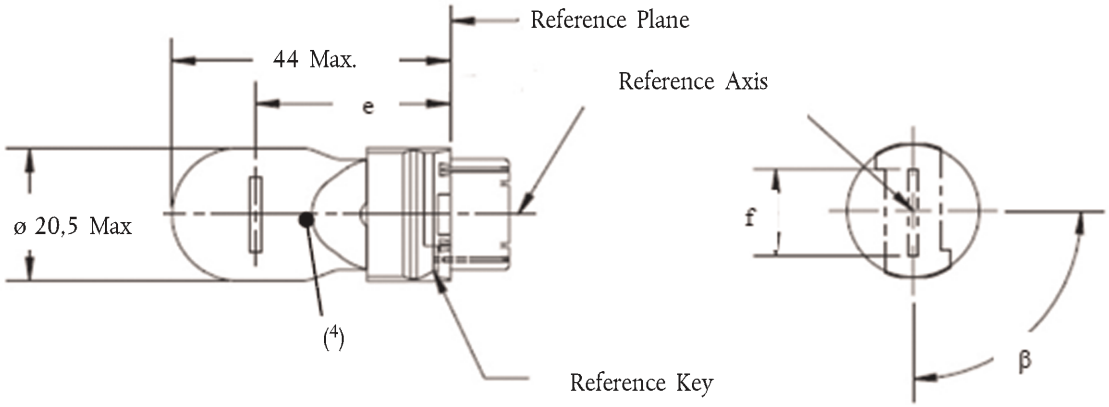
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12		12	
	Vatai	21	5	21	5
Bandymo įtampa	Voltai	13,5		13,5	
Tikslinės vertės	Vatai	max 26,5	max 6,6	max 26,5	max 6,6
	Šviesos srautas	105 ± 20 %	8 ± 25 %		
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V			Balta spalva: 440 lm ir 35 lm Raudona spalva: 105 lm ir 8 lm		

(1) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; W21/5W/2 ir 3 lapai.
(2) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.
(3) „x“ ir „y“ žymi šalutinio kaitinamojo siūlo ašies poslinkį pagrindinio kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu.
(4) Įprastinės gamybos lempos turi spinduliuoti raudonos spalvos šviesą (taip pat žr. 5 išnašą).
(5) Standartinės kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos arba raudonos spalvos šviesą.

WT21W IR WTY21W KATEGORIJOS — WT21W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)		Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa (5)
		min	vard.	max	
e	12 V		27,9 (3)		27,9 ± 0,3
	24 V	26,9	27,9	28,9	
f				7,5	7,5 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis (2)	12 V			(3)	0,0 ± 0,4
	24 V			1,5	
β		75° (3)	90°	105° (3)	90° ± 5°

Cokolis: WT21W: WUX2.5x16d pagal IEC leidinį 60061 (7004-[….]-1 lapas)
WTY21W: WUY2.5x16d (7004-[….]-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

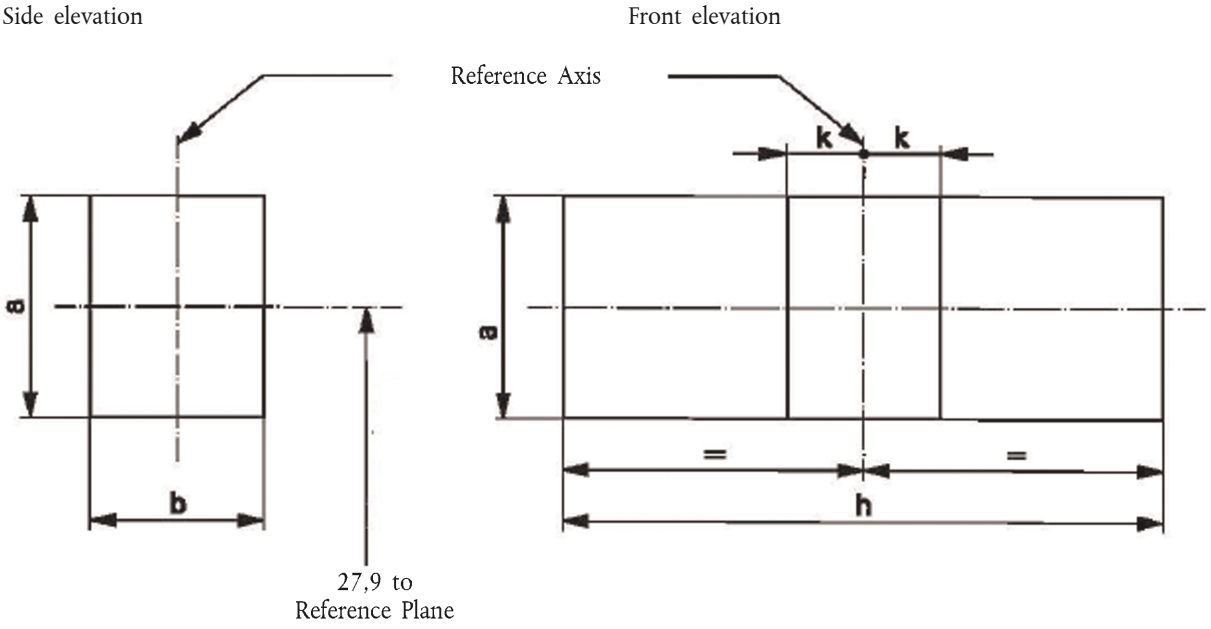
Vardinės vertės	Voltai		12	24	12
	Vatai		21		21
Bandymo įtampa	Voltai		13,5	28,0	13,5
Tikslinės vertės	Vatai		max 26,5	max 29,7	max 26,5
	Šviesos srautas	WT21W	460 ± 15 %		
		WTY21W	280 ± 20 %		
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V:					Balta spalva: 460 lm Geltona spalva: 280 lm

(1) Atskaitos ašis apibrėžta atskaitos fiksatorių atžvilgiu ir yra statmena atskaitos plokštumai.
(2) Didžiausias pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų ašis, kertanti atskaitos fiksatorius.
(3) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; WT21W/2 lapas.
(4) Įprastinės gamybos WT21W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, o WTY21W kategorijos lempos – geltonos spalvos šviesą (taip pat žr. 5 išnašą).
(5) Standartinės WT21W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, o WTY21W kategorijos lempos – baltos arba geltonos spalvos šviesą.

WT21W IR WTY21W KATEGORIJOS — WT21W/2 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šis bandymas, per kurį tikrinama, ar kaitinamojo siūlo padėtis atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu yra tinkama, o jo ašis statmena (ne didesnis kaip 15° nuokrypis) plokštumai, kertančiai fiksatorių centrus ir atskaitos ašį, skirtas nustatyti, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.



Atskaita	a	b	h	k
Matmuo	3,5	3,0	9,5	1,0

1 Kaitinamoji lempa įsukama į laikiklį, kurį galima sukti aplink jo ašį ir kuriame yra sukalibruota skalė arba užfiksuoti stabdikliai, atitinkantys kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribas. Tada laikiklis pasukamas taip, kad ekrane, kuriame projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas, būtų matomas galinis kaitinamojo siūlo atvaizdas. Galinis kaitinamojo siūlo vaizdas turi būti gaunamas neperžengiant kampinių poslinkių leidžiamųjų nuokrypių ribų.

2 Šoninis vaizdas

Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, kaitinamasis siūlas matomas iš galo, o visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „b“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje.

3 Priekinis vaizdas

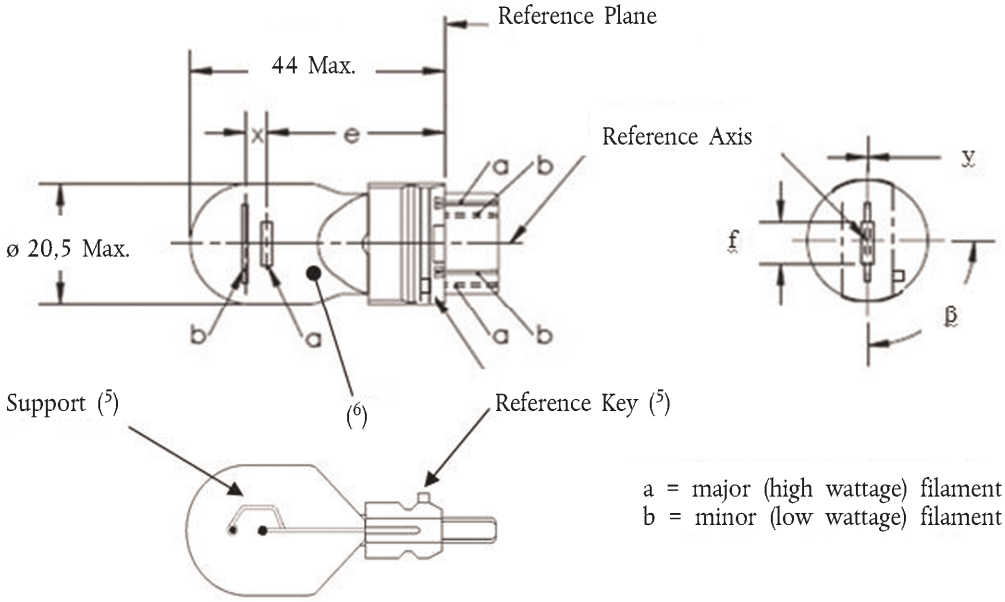
Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, į kaitinamąją lempą žiūrima stačiaisiais kampais kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu:

3.1. visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „h“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

3.2. kaitinamojo siūlo centras nuo atskaitos ašies neturi nukrypti daugiau kaip atstumu k.

WT21/7W IR WTY21/7W KATEGORIJOS — WT21/7W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos (6)			Standartinė kaitinamoji lempa (7)
	min	vard.	max	
e		27,9 (3)		27,9 ± 0,3
f			7,5	7,5 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis (2)			(3)	0,0 ± 0,4
x (4)		5,1 (3)		5,1 ± 0,5
y (4)		0,0 (3)		0,0 ± 0,5
β	75° (3)	90°	105° (3)	90° ± 5°

Cokolis: WT21/7W: WZX2.5x16q pagal IEC leidinį 60061 (7004-[….]-1 lapas)
WTY21/7W: WZY2.5x16q (7004-[….]-1 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12		12	
	Vatai	21	7	21	7
Bandymo įtampa	Voltai	13,5		13,5	
Tikslinės vertės	Vatai	max 26,5	max 8,5	max 26,5	max 8,5
	Šviesos srautas	440 ± 15 %	35 ± 20 %		
		280 ± 20 %	22 ± 20 %		
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V:			Balta spalva: 440 ir 35 lm Geltona spalva: 280 ir 22 lm		

Pastabas žr. WT21/7W/2 lape.

WT21/7W IR WTY21/7W KATEGORIJOS — WT21/7W/2 lapas

Pastabos.

([1]) Atskaitos ašis apibrėžta atskaitos fiksatorių atžvilgiu ir yra statmena atskaitos plokštumai.

([2]) Didžiausias pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų ašis, kertanti atskaitos fiksatorius.

([3]) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“, WT21/7W/2 ir 3 lapai.

([4]) „x“ ir „y“ žymi šalutinio (mažos galios vatais) kaitinamojo siūlo ašies poslinkį pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu.

([5]) Jeigu šalutinio kaitinamojo siūlo padėtis užtikrinama naudojant asimetrinę atramą, panašią į tą, kuri yra pavaizduota, tada atskaitos fiksatorius ir atramos struktūra turi būti toje pačioje kaitinamosios lempos pusėje.

([6]) Įprastinės gamybos WT21/7W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, o WTY21/7W kategorijos lempos – geltonos spalvos šviesą (taip pat žr. 7 išnašą).

([7]) Standartinės WT21/7W kategorijos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti baltos spalvos šviesą, o WTY21/7W kategorijos lempos – baltos arba geltonos spalvos šviesą.

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šis bandymas naudojamas nustatyti, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus; tikrinama, ar:

a) pagrindinis (didelės galios vatais) kaitinamasis siūlas yra tinkamai įtaisytas atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu ir ar turi plokštumai, kertančiai kaiščių centrus ir atskaitos ašį, statmeną (ne didesnis kaip ± 15° nuokrypis) ašį, ir ar

b) šalutinis (mažos galios vatais) kaitinamasis siūlas tinkamai įtaisytas pagrindinio (didelės galios vatais) kaitinamojo siūlo atžvilgiu.

Bandymo procedūra ir reikalavimai.

1. Kaitinamoji lempa įsukama į laikiklį, kurį galima sukti aplink jo ašį ir kuriame yra sukalibruota skalė arba užfiksuoti stabdikliai, atitinkantys kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribas. Tada laikiklis pasukamas taip, kad ekrane, kuriame projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas, būtų matomas galinis pagrindinio kaitinamojo siūlo vaizdas. Galinis kaitinamojo siūlo vaizdas turi būti gaunamas neperžengiant kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribų.

2. Šoninis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, atskaitos fiksatorius dešinėje, o pagrindinis kaitinamasis siūlas matomas iš galo:

2.1. visa pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „b“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

2.2. visa šalutinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti pločio „c“ ir aukščio „d“ stačiakampyje, kurio centras yra atstumu „u“ virš pagrindinio kaitinamojo siūlo centro teorinės padėties.

3. Priekinis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, o atskaitos ašis turi būti vertikali, į kaitinamąją lempą žiūrima stačiaisiais kampais pagrindinio kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu:

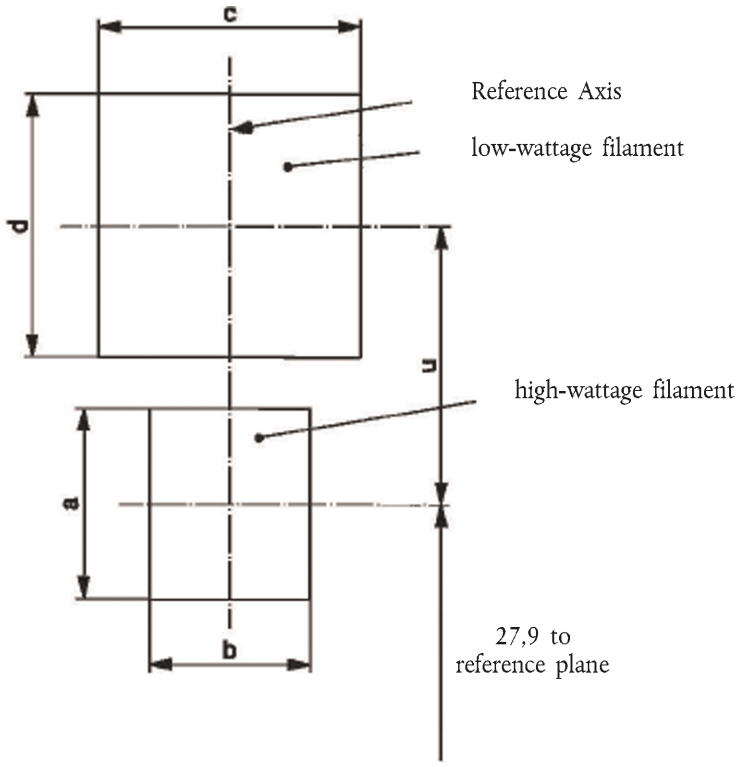
3.1. visa pagrindinio kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „h“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

3.2. pagrindinio kaitinamojo siūlo centras nuo atskaitos ašies neturi nukrypti daugiau kaip atstumu „k“;

3.3. šalutinio kaitinamojo siūlo ašies centras neturi nukrypti nuo atskaitos ašies daugiau kaip ± 2 mm (± 0,4 mm standartinių kaitinamųjų lempų atveju).

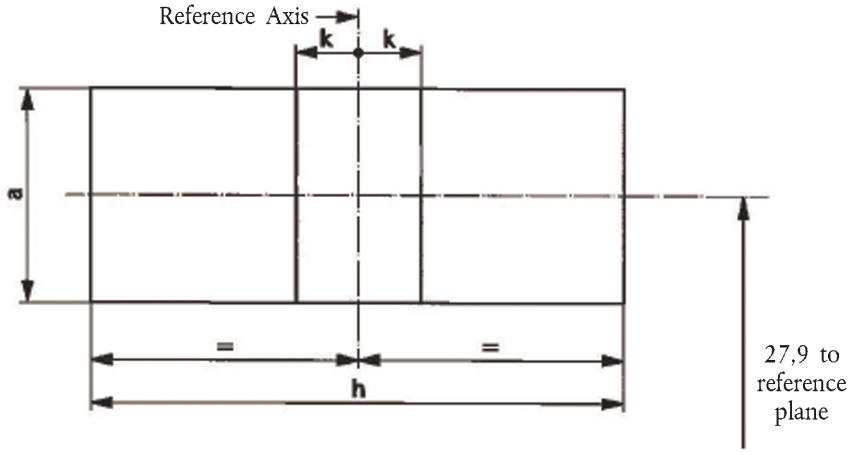
WT21/7W IR WTY21/7W KATEGORIJOS — WT21/7W/3 lapas

Side Elevation



Atskaita	a	b	c	d	u
Matmenys	3,5	3,0	4,8		5,1

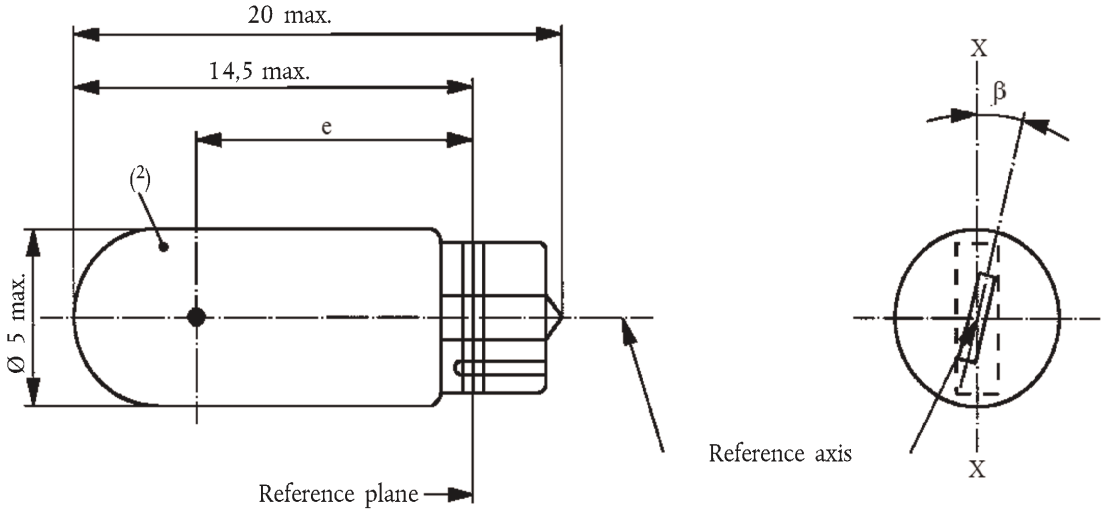
Front Elevation



Atskaita	a	h	k
Matmenys	3,5	9,5	1,0

WY2.3W KATEGORIJA — WY2.3W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius kaitinamosios lempos matmenis (mm)



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e	10,3	10,8	11,3	10,8 ± 0,3
Šoninis nuokrypis (1)			1,0	max 0,5
β	– 15°	0°	+ 15°	0° ± 5°

Cokolis W2x4.6d pagal IEC leidinį 60061 (7004-94-2 lapas)

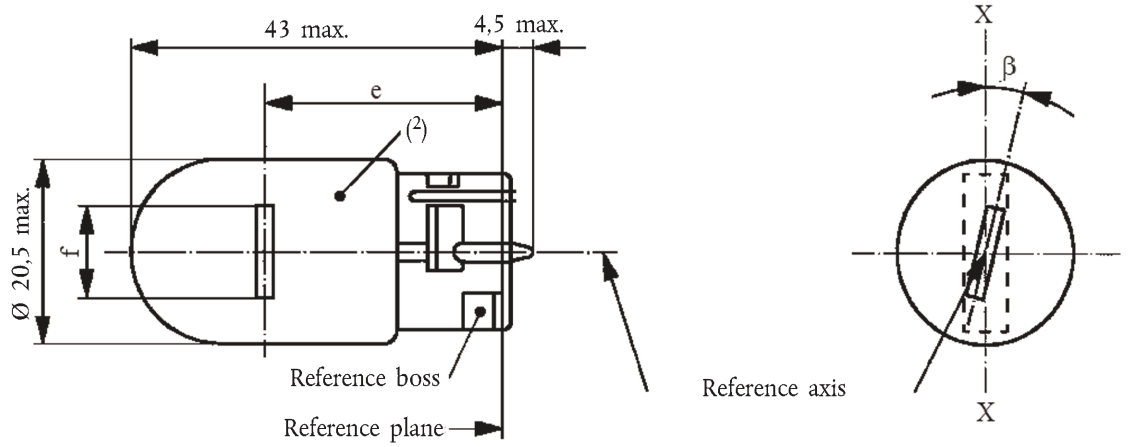
ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	2,3	2,3
Bandymo įtampa	Voltai	13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 2,5	max 2,5
	Šviesos srautas	11,2 ± 20 %	
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V			Balta spalva: 18,6 lm Geltona spalva: 11,2 lm

(1) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.
(2) Įprastinės gamybos lempos turi spinduliuoti geltonos spalvos šviesą (taip pat žr. 3 išnašą).
(3) Standartinės kaitinamosios lempos turi spinduliuoti geltonos arba baltos spalvos šviesą.

WY21W KATEGORIJA — WY21W/1 lapas

Brėžiniai skirti tik parodyti kaitinamosios lempos pagrindinius matmenis (mm).



Matmenys (mm)	Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos			Standartinė kaitinamoji lempa
	min	vard.	max	
e		29,0 (2)		29,0 ± 0,3
f			7,5	7,5 + 0/– 2
Šoninis nuokrypis (1)			(2)	max 0,5
β	– 15°	0°	+ 15°	0° ± 5°

Cokolis WX3x16d pagal IEC leidinį 60061 (7004-105-2 lapas)

ELEKTRINĖS IR FOTOMETRINĖS CHARAKTERISTIKOS

Vardinės vertės	Voltai	12	12
	Vatai	21	21
Bandymo įtampa	Voltai	13,5	13,5
Tikslinės vertės	Vatai	max 26,5	max 26,5
	Šviesos srautas	280 ± 20 %	
Atskaitinis šviesos srautas, esant maždaug 13,5 V:			Balta spalva: 460 lm Geltona spalva: 280 lm

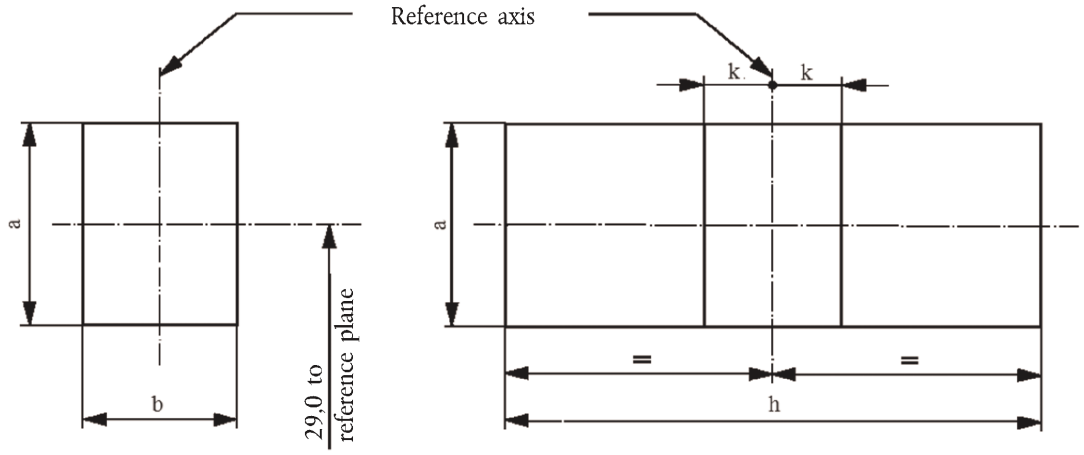
(1) Didžiausias kaitinamojo siūlo centro šoninis nuokrypis nuo dviejų viena kitai statmenų plokštumų, kuriose yra atskaitos ašis, o vienoje iš jų – ašis X–X.
(2) Įprastinės gamybos kaitinamosios lempos turi spinduliuoti geltonos spalvos šviesą (taip pat žr. 4 išnašą).
(3) Tikrinama naudojantis „dėžės sistema“; WY21W/2 lapas.
(4) Standartinės kaitinamosios lempos turi spinduliuoti geltonos arba baltos spalvos šviesą.

WY21W KATEGORIJA — WY21W/2 lapas

Ekrano projekcijos reikalavimai

Šis bandymas, per kurį tikrinama, ar kaitinamojo siūlo padėtis atskaitos ašies ir atskaitos plokštumos atžvilgiu yra tinkama, o jo ašis statmena (ne didesnis kaip ± 15° nuokrypis) plokštumai, kertančiai X–X ašį ir atskaitos ašį, skirtas nustatyti, ar kaitinamoji lempa atitinka reikalavimus.

Šoninis vaizdas Priekinis vaizdas



Atskaita	a	b	h	k
Matmuo	3,5	3,0	9,5	1,0

Bandymo procedūra ir reikalavimai

1. Kaitinamoji lempa įsukama į laikiklį, kurį galima sukti aplink savo ašį ir kuriame yra sukalibruota skalė arba nustatyti stabdikliai, atitinkantys kampinio poslinkio leidžiamųjų nuokrypių ribas, t. y. ± 15°. Tada laikiklis pasukamas taip, kad ekrane, kuriame projektuojamas kaitinamojo siūlo vaizdas, būtų matomas galinis kaitinamojo siūlo atvaizdas. Galinis kaitinamojo siūlo vaizdas turi būti gaunamas neperžengiant kampinių poslinkių leidžiamųjų nuokrypių ribų (± 15°).

2. Šoninis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, kaitinamasis siūlas matomas iš galo, o visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „b“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje.

3. Priekinis vaizdas

   Kaitinamoji lempa įtaisoma cokoliu žemyn, atskaitos ašis turi būti vertikali, į kaitinamąją lempą žiūrima stačiaisiais kampais kaitinamojo siūlo ašies atžvilgiu:

3.1. visa kaitinamojo siūlo projekcija turi būti aukščio „a“ ir pločio „h“ stačiakampyje, kurio centras yra teorinėje kaitinamojo siūlo centro padėtyje;

3.2. kaitinamojo siūlo centras nuo atskaitos ašies neturi nukrypti daugiau kaip atstumu k.

2 PRIEDAS

PRANEŠIMAS

(didžiausias formatas: A4 (210 × 297 mm))



išdavė: administracijos padalinio pavadinimas
.....
.....
.....

dėl kaitinamosios lempos tipo (2): patvirtinimo suteikimo,
patvirtinto tipo išplėtimo,
atsisakymo suteikti patvirtinimą,
patvirtinimo panaikinimo,
visiško gamybos nutraukimo

pagal Taisyklę Nr. 37

Patvirtinimo Nr. ..... Išplėtimo Nr. .....

1. Įtaiso prekės pavadinimas arba ženklas: .....
2. Įtaiso tipo gamintojo pavadinimas: .....
3. Gamintojo pavadinimas ir adresas: .....
4. Jei taikoma, gamintojo atstovo pavadinimas ir adresas: .....
5. Pateikta patvirtinti (data): .....
6. Už patvirtinimo bandymus atsakinga technikos tarnyba: .....
7. Minėtos tarnybos išduotos ataskaitos data: .....
8. Minėtos tarnybos išduotos ataskaitos numeris: .....
9. Glaustas aprašas: .....

   Kaitinamosios lempos kategorija: .....

   Vardinė įtampa: .....

   Vardinė galia: .....

   Spinduliuojamos šviesos spalva: balta / pasirinkta geltona / geltona / raudona (2)

   Spalvota stiklinės kolbos danga: taip/ne (2)

   Halogeninė kaitinamoji lempa: yra/nėra (2)
10. Patvirtinimo ženklo vieta: .....
11. Išplėtimo motyvas (-ai) (jeigu taikoma): .....
12. Patvirtinimas suteiktas / atsisakyta suteikti patvirtinimą / patvirtintas tipas išplėstas / patvirtinimas panaikintas (2):

(1) Suteikusios patvirtinimą, patvirtinusios išplėtimą, atsisakiusios suteikti patvirtinimą arba patvirtinimą panaikinusios šalies skiriamasis numeris (žr. taisyklės nuostatas dėl patvirtinimo).
(2) Išbraukti. kas netaikoma.

13. Vieta: .....

14. Data: .....

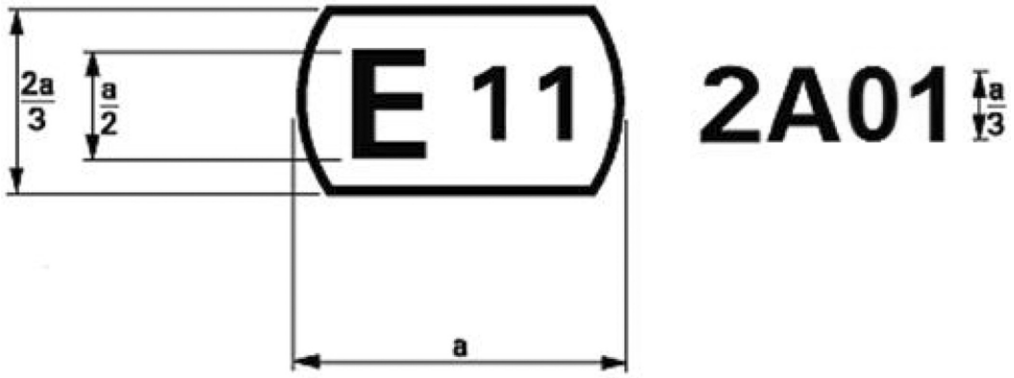
15. Parašas: .....

16. Paprašius galima gauti nurodytus dokumentus su pirmiau parodytu patvirtinimo ženklu:

3 PRIEDAS

PATVIRTINIMO ŽENKLO IŠDĖSTYMO PAVYZDYS

(žr. 2.4.3 punktą)



a = 2.5 mm min

Parodytas prie kaitinamosios lempos pritvirtintas patvirtinimo ženklas rodo, kad lempa buvo patvirtinta Jungtinėje Karalystėje (E11), patvirtinimo numeris A01.

Pirmasis patvirtinimo numerio simbolis rodo, kad patvirtinimas buvo suteiktas pagal Taisyklės Nr. 37 su 02 ir 03 (*) serijos pakeitimais reikalavimus.

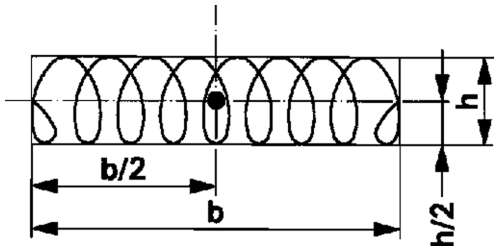
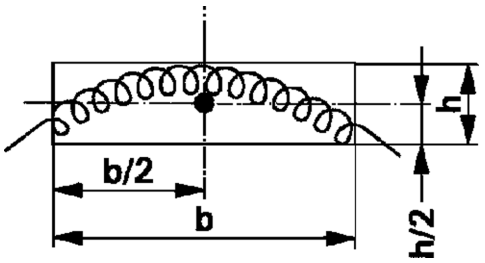
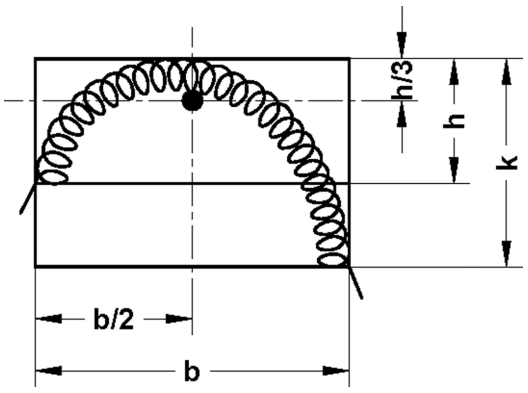
(*) Patvirtinimo numerio keisti nereikia.

4 PRIEDAS

KAITINAMŲJŲ LEMPŲ SIŪLŲ ŠVIESOS CENTRAS IR FORMOS

Jei kitaip nenurodyta kaitinamosios lempos duomenų lapuose, šis standartas taikomas skirtingų formų kaitinamųjų siūlų šviesos centrui nustatyti.

Šviesos centro padėtis priklauso nuo kaitinamojo siūlo formos.

Nr.	Kaitinamojo siūlo formos	Pastabos
1		Kai b > 1,5 h, kaitinamojo siūlo ašies nuokrypis atskaitos ašies atžvilgiu neturi būti didesnis kaip 15°.
2		Taikoma tik kaitinamiesiems siūlams, kurie neperžengia stačiakampio b > 3h ribų.
3		Taikoma kaitinamiesiems siūlams, kurie neperžengia stačiakampio b ≤ 3h ribų, kai k < 2h.

2 ir 3 pav. apibrėžtų stačiakampių šoninės linijos yra lygiagrečios ir statmenos atskaitos ašiai.

Šviesos centras yra punktyrinių linijų sankirta.

Brėžiniai skirti tik parodyti pagrindinius matmenis.

5 PRIEDAS

KAITINAMŲJŲ LEMPŲ SPALVOS PATIKRA

1. BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1. Matuojamos gatavos lempos. Kaitinamosios lempos, turinčios antrinę (išorinę) kolbą, veikiančią kaip šviesos filtras, turi būti laikomos kaitinamosiomis lempomis su pagrindine kolba.

1.2. Bandymai atliekami 23 °C ± 5 °C aplinkos temperatūroje.

1.3. Per bandymus naudojamos bandymo įtampos vertė (-ės), nustatyta (-a) susijusiame lempos duomenų lape.

1.4. Pageidautina, kad kaitinamosios lempos būtų matuojamos įprastoje naudojimo padėtyje. Kai kaitinamoji lempa turi du kaitinamuosius siūlus, naudojamas tik didelės galios vatais (pagrindinis ar tolimosios šviesos) kaitinamasis siūlas.

1.5. Prieš pradedant bandymą turi nusistovėti kaitinamosios lempos temperatūra – jai 10 minučių tiekiama bandymo įtampa. Kai kaitinamųjų lempų atveju nurodoma daugiau nei viena bandymo įtampos vertė, stabilizavimo tikslais naudojama susijusi bandymo įtampos vertė.

2. SPALVA

2.1. Spalvos bandymai atliekami su matavimo sistema, kuri ± 0,002 tikslumu nustato gautos šviesos CIE pagrindinių spalvių koordinates.

2.2. Pagrindinių spalvių koordinatės matuojamos kolorimetriniu imtuvu, įjungtu per statųjį apskritąjį kūgį, sudarantį mažiausiai 5° ir daugiausia 15° kampą, ties kaitinamojo siūlo centru.

2.3. Matavimo kryptys (žr. toliau pateiktą pav.).

2.3.1. Iš pradžių imtuvas įtaisomas statmenai lempos ašiai ir kaitinamojo siūlo ašiai (arba plokštumai, jei kaitinamasis siūlas yra lenktas). Po matavimo imtuvas perkeliamas aplink kaitinamąją lempą abiem kryptimis maždaug 30°, kol bus aprėptos 2.3.2 arba 2.3.3 punktuose apibrėžtos sritys. Išmatuojama kiekvienoje padėtyje. Tačiau matavimai neatliekami, jeigu:

a) imtuvo vidurio linija sutampa su kaitinamojo siūlo ašimi arba

b) matymo liniją tarp imtuvo ir kaitinamojo siūlo užstoja matinės (nespinduliuojančios) šviesos šaltinio dalys, pvz., įvadų laidai arba antras kaitinamasis siūlas, jeigu jie yra.

2.3.2. Priekiniuose žibintuose naudojamų kaitinamųjų lempų matavimai atliekami aplink kaitinamąją lempą, imtuvo angos vidurio linijai esant ± 30° kampe nuo plokštumos, statmenos lempos ašiai, kurios pradžia yra kaitinamojo siūlo centre. Kai kaitinamoji lempa turi du kaitinamuosius siūlus, atsižvelgiama į tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo centrą.

2.3.3. Šviesos signalizacijos įtaisuose naudojamų kaitinamųjų lempų matavimai atliekami aplink kaitinamąją lempą, išskyrus:

a) kaitinamosios lempos cokolio apimamą sritį, ir

b) artimiausią pereinamąją sritį palei cokolį.

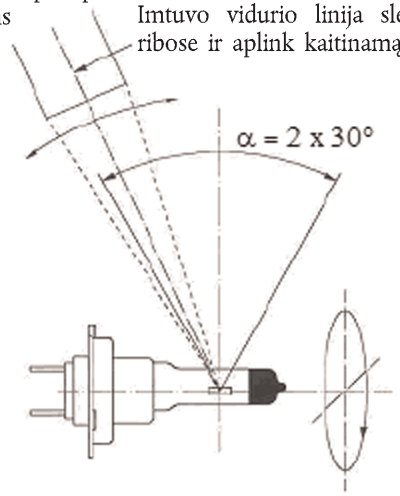
Kai kaitinamoji lempa turi du kaitinamuosius siūlus, atsižvelgiama į pagrindinio kaitinamojo siūlo centrą.

Jeigu tai tokių kategorijų kaitinamosios lempos, kurių atveju yra apibrėžtas kampas be iškreipių, matavimas atliekamas tik apibrėžto kampo ribose.

Brėžiniai, kuriuose parodytos kolorimetrinio imtuvo padėtys

Kaitinamosios lempos priekiniams žibintams

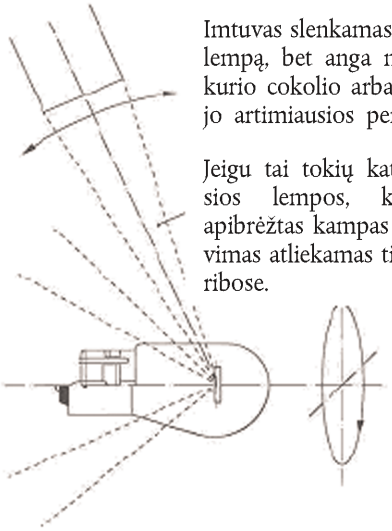
Imtuvo vidurio linija slenkama kampo *a* ribose ir aplink kaitinamąją lempą



Kaitinamosios lempos šviesos signalizacijos įtaisams

Imtuvas slenkamas aplink kaitinamąją lempą, bet anga neturi uždengti bet kurio cokolio arba pagrindo dalies ir jo artimiausios pereinamosios srities.

Jeigu tai tokių kategorijų kaitinamosios lempos, kurių atveju yra apibrėžtas kampas be iškreipių, matavimas atliekamas tik apibrėžto kampo ribose.



6 PRIEDAS

BŪTINIAUSI REIKALAVIMAI, TAIKOMI GAMINTOJO KOKYBĖS KONTROLĖS PROCEDŪROMS

1. BENDROSIOS NUOSTATOS

Laikoma, kad atitikties reikalavimai fotometriniu, geometriniu, optiniu ir elektriniu atžvilgiu yra įvykdyti, jei nepažeidžiami susijusiame 1 priedo duomenų lape nustatyti kaitinamųjų lempų leidžiamieji nuokrypiai ir susijusio cokolių duomenų lapo reikalavimai.

2. BŪTINIAUSI REIKALAVIMAI, TAIKOMI GAMINTOJO ATLIEKAMAI ATITIKTIES PATIKRAI

Gamintojas arba patvirtinimo ženklo turėtojas nustatytais intervalais su kiekvieno tipo kaitinamosiomis lempomis turi atlikti bandymus pagal šios taisyklės sąlygas.

2.1. Bandymų pobūdis

Šių specifikacijų atitikties bandymai turi būti taikomi fotometrinėms, geometrinėms ir optinėms charakteristikoms.

2.2. Bandymų metodai

2.2.1. Bandymai paprastai atliekami šioje taisyklėje nustatytais metodais.

2.2.2. Taikant 2.2.1 punktą būtina reguliariai kalibruoti bandymų įrangą ir reguliuoti, kad ji atitiktų kompetentingos institucijos atliktus matavimus.

2.3. Bandinių atrankos pobūdis

Kaitinamųjų lempų bandiniai atrenkami atsitiktine tvarka iš vienodų gaminių partijos. Vienodų gaminių partija reiškia to paties tipo kaitinamųjų lempų rinkinį, apibrėžtą pagal gamintojo gamybos metodus.

2.4. Patikrintos ir užregistruotos charakteristikos

Kaitinamosios lempos tikrinamos ir bandymo rezultatai registruojami pagal 7 priedo 1 lentelėje sugrupuotas charakteristikas.

2.5. Priimtinumo kriterijai

Gamintojas arba patvirtinimo turėtojas yra atsakingas už statistinį bandymo rezultatų tyrimą, kad būtų laikomasi šios taisyklės 4.1 punkte nustatytos gamybos atitikties patikros specifikacijų.

Atitiktis užtikrinama, jei neviršijamas priimtinas 7 priedo 1 lentelėje pateiktų charakteristikų grupės neatitikties lygis. Tai reiškia, kad bet kurio tipo kaitinamųjų lempų, neatitinkančių bet kurios charakteristikų grupės reikalavimų, skaičius neviršija ribų, nurodytų susijusiose 7 priedo 2, 3 arba 4 lentelėse.

Pastaba. Kiekvienas atskiras kaitinamosios lempos reikalavimas laikomas charakteristika.

7 PRIEDAS

BANDINIŲ ATRANKA IR GAMINTOJO BANDYMŲ PROTOKOLŲ ATITIKTIES LYGIAI

1 lentelė

Charakteristikos

Charakteristikų grupė	Lempų tipų bandymų protokolų grupė (*)	Per mėnesį mažiausiai 12 bandinių iš grupės (*)	Priimtinas grupės neatitikties charakteristikų lygis (%)
Ženklinimas, įskaitomumas ir patvarumas	Visi tipai su vienodais išoriniais matmenimis	315	1
Kolbos kokybė	Visi tipai su ta pačia kolba	315	1
Stiklinės kolbos spalva	Visi tos pačios kategorijos ir dažymo technologijos tipai (spinduliuojantys raudonos ir geltonos spalvos šviesą)	20	1
Išoriniai lempos matmenys (išskyrus cokolį / pagrindą)	Visi tos pačios kategorijos tipai	200	1
Cokolių ir pagrindų matmenys	Visi tos pačios kategorijos tipai	200	6,5
Su vidiniais elementais susiję matmenys (**)	Visos vieno tipo lempos	200	6,5
Pradiniai rodmenys, vatai ir liumenai (**)	Visos vieno tipo lempos	200	1
Spalvos patvarumo bandymas	Visi vienos dažymo technologijos tipai (spinduliuojantys raudonos, geltonos ir baltos spalvos šviesą)	20 (***)	1

(*) Paprastai įvertinimas apima atskirų gamyklų serijinės gamybos kaitinamąsias lempas. Tačiau gamintojas gali grupuoti su tuo pačiu tipu susijusius, tačiau skirtingų gamyklų protokolus, jeigu jose taikoma ta pati kokybės sistema ir kokybės valdymas.

(**) Kai kaitinamoji lempa turi daugiau kaip vieną vidinį elementą (kaitinamąjį siūlą, skydelį), charakteristikų grupė (matmenys, vatai, liumenai) kiekvienam elementui taikoma atskirai.

(***) Tipiškas pasiskirstymas pagal lempų kategorijas, kuriose naudojama ta pati dangos dažymo technologija ir apdaila, ir kurioms priklauso lempos su mažiausiu ir didžiausiu išorinės kolbos skersmeniu, kiekvienai taikant didžiausią vardinę galią vatais.

Remiantis skirtingais bandymų rezultatų skaičiais, nustatytos kiekvienos charakteristikų grupės priimtinumo ribos (išvardytos 2 lentelėje) kaip didžiausias neatitikties skaičius. Ribos pagrįstos priimtinu 1 % dydžio neatitikties lygiu, laikant, kad priimtinumo tikimybė yra bent 0,95.

2 lentelė (*)

Kiekvienos charakteristikos bandymo rezultatų skaičius	Mažiausios priimtinumo ribos
20	0
21–50	1
51–80	2
81–125	3
126–200	5
201–260	6

Kiekvienos charakteristikos bandymo rezultatų skaičius	Mažiausios priimtinumo ribos
261–315	7
316–370	8
371–435	9
436–435	10
501–570	11
571–645	12
646–720	13
721–800	14
801–860	15
861–920	16
921–990	17
991–1 060	18
1 061–1 125	19
1 126–1 190	20
1 191–1 249	21

(*) Pagal ISO 2859–1:1999 „Kontrolei pagal požymius atlikti ėminių ėmimo taisyklės. 1 dalis. Paeilinei partijų kontrolei reikalingų ėminių ėmimo taisyklės, indeksuotos pagal priimtinos kokybės lygį“, įskaitant techninių klaidų ištaisymą 1:2001.

Remiantis skirtingais bandymų rezultatų skaičiais, nustatytos kiekvienos charakteristikų grupės priimtinumo ribos (išvardytos 3 lentelėje), pateiktos kaip didžiausias neatitikties skaičius. Ribos pagrįstos priimtinu 6,5 % dydžio neatitikties lygiu, laikant, kad priimtinumo tikimybė yra bent 0,95.

3 lentelė

Protokoluose nurodytas lempų skaičius	Mažiausia riba	Protokoluose nurodytas lempų skaičius	Mažiausia riba	Protokoluose nurodytas lempų skaičius	Mažiausia riba
- 200	21	541 - 553	47	894 - 907	73
201 - 213	22	554 - 567	48	908 - 920	74
214 - 227	23	568 - 580	49	921 - 934	75
228 - 240	24	581 - 594	50	935 - 948	76
241 - 254	25	595 - 608	51	949 - 961	77
255 - 268	26	609 - 621	52	962 - 975	78
269 - 281	27	622 - 635	53	976 - 988	79
282 - 295	28	636 - 648	54	989 - 1,002	80
296 - 308	29	649 - 662	55	1 003 - 1 016	81
309 - 322	30	663 - 676	56	1 017 - 1 029	82
323 - 336	31	677 - 689	57	1 030 - 1 043	83
337 - 349	32	690 - 703	58	1 044 - 1 056	84
350 - 363	33	704 - 716	59	1 057 - 1 070	85
364 - 376	34	717 - 730	60	1 071 - 1 084	86
377 - 390	35	731 - 744	61	1 085 - 1 097	87
391 - 404	36	745 - 757	62	1 098 - 1 111	88
405 - 417	37	758 - 771	63	1 112 - 1 124	89
418 - 431	38	772 - 784	64	1 125 - 1 138	90
432 - 444	39	785 - 798	65	1 139 - 1 152	91
445 - 458	40	799 - 812	66	1 153 - 1 165	92
459 - 472	41	813 - 825	67	1 166 - 1 179	93
473 - 485	42	826 - 839	68	1 180 - 1 192	94
486 - 499	43	840 - 852	69	1 193 - 1 206	95
500 - 512	44	853 - 866	70	1 207 - 1 220	96
513 - 526	45	867 - 880	71	1 221 - 1 233	97
527 - 540	46	881 - 893	72	1 234 - 1 249	98

Remiantis skirtingais bandymų rezultatų skaičiais, nustatytos kiekvienos charakteristikų grupės priimtinumo ribos 4 lentelėje pateiktos kaip rezultatų procentinis dydis, laikant, kad priimtinumo tikimybė yra bent 0,95.

4 lentelė

Kiekvienos charakteristikos bandymų rezultatų skaičius	Nustatytos ribos nurodytos kaip rezultatų procentinis dydis. Priimtinas 1 % dydžio neatitikties lygis	Nustatytos ribos nurodytos kaip rezultatų procentinis dydis. Priimtinas 6,5 % dydžio neatitikties lygis
1 250	1,68	7,91
2 000	1,52	7,61
4 000	1,37	7,29
6 000	1,30	7,15
8 000	1,26	7,06
10 000	1,23	7,00
20 000	1,16	6,85
40 000	1,12	6,75
80 000	1,09	6,68
100 000	1,08	6,65
1 000 000	1,02	6,55

8 PRIEDAS

BŪTINIAUSI REIKALAVIMAI, TAIKOMI TIPO PATVIRTINIMO INSTITUCIJOS ATLIEKAMIEMS ATRANKINIAMS TIKRINIMAMS

1. Bendrosios nuostatos

   Laikoma, kad atitikties reikalavimai fotometriniu, geometriniu, optiniu ir elektriniu atžvilgiu yra įvykdyti, jei nepažeidžiami susijusiame 1 priedo duomenų lape nustatyti kaitinamųjų lempų leidžiamieji nuokrypiai ir susijusio cokolių duomenų lapo reikalavimai.

2. Masinės gamybos kaitinamųjų lempų atitiktis yra neginčijama, jei rezultatai atitinka šios taisyklės 9 priedą.

3. Atitiktis ginčytina ir reikalaujama, kad gamintojas užtikrintų gamybos atitiktį reikalavimams, jei rezultatai neatitinka šios taisyklės 9 priedo.

4. Jei taikoma šio priedo 3 dalis, per du mėnesius atsitiktine tvarka iš naujausios produkcijos atrenkamas papildomas 250 kaitinamųjų lempų bandinys.

9 PRIEDAS

ATRANKINIU TIKRINIMU PATVIRTINTA ATITIKTIS

Ar patvirtinti atitiktį, sprendžiama pagal 1 lentelės vertes. Kaitinamosios lempos dėl kiekvienos charakteristikų grupės patvirtinamos arba atmetamos pagal 1 lentelės vertes (*).

1 lentelė

	1 % (**)		6,5 % (**)	
	Patvirtinti	Atmesti	Patvirtinti	Atmesti
Pirmo bandinio dydis: 125	2	5	11	16
Jei neatitinkančių vienetų skaičius yra didesnis kaip 2 (11) ir mažesnis kaip 5 (16), paimamas antrasis 125 vienetų dydžio bandinys ir vertinama 250 vienetų	6	7	26	27

(*) Pasiūlyta schema sukurta įvertinti kaitinamųjų lempų atitiktį priimtinam 1 % dydžio ir 6,5 % dydžio neatitikties lygiui ir yra pagrįsta įprasto dvigubos bandinių atrankos patikrinimo planu, pateiktu IEC leidinyje 60410 „Bandinių atrankos patikrinimo pagal požymius planai ir procedūros“.

(**) Kaitinamosios lempos tikrinamos ir bandymo rezultatai registruojami pagal 7 priedo 1 lentelėje sugrupuotas charakteristikas.

10 PRIEDAS

KAITINAMŲJŲ LEMPŲ DUOMENŲ LAPŲ BRĖŽINIUOSE NAUDOJAMŲ TERMINŲ VERTIMAS

Lietuviškai	
a – pagrindinis (didelės galios vatais) kaitinamasis siūlas	
Pagalbinė atskaitos plokštuma	
Kolbos ašis	
Tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo ašis	
Didelės galios (vatais) kaitinamojo siūlo ašis	
Mažos galios (vatais) kaitinamojo siūlo ašis	
Artimosios šviesos kaitinamojo siūlo ašis	
Kolbos ašis	
b – šalutinis (mažos galios vatais) kaitinamasis siūlas	
Kolbos ašis	
Kolbos ekscentricitetas	
Kolbos poslinkis	
Kategorija	
Matoma centrinė ašis	
Atskaitos ašies apibrėžtis	
Z – Z apibrėžtis	
Linijos Z – Z apibrėžtis	
Apibrėžtis: Žiedo centras ir atskaitos ašis	
Sritis be iškreipių	
Sritis be iškreipių ir juodas viršus	
Tolimoji šviesa	
Tolimoji šviesa	
Tolimosios šviesos kaitinamasis siūlas	
Tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo ašis	
Įžeminimas	
Padidintas vaizdo A centras	
Padidintas vaizdo B centras	
Pav.	
Kaitinamojo siūlo ašis	
Kaitinamojo siūlo centras	
Kaitinamojo siūlo centrai	

Lietuviškai	
Kaitinamojo siūlo padėtis	
Kaitinamojo siūlo padėtis ir matmenys	
Pirmoji kaitinamojo siūlo vija	
Tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo atveju	
Artimosios šviesos kaitinamojo siūlo atveju	
Priekinis vaizdas	
Įžeminimas	
Didelė galia (vatais)	
Didelės galios (vatais) kaitinamasis siūlas	
Šviesos blokavimas cokolio link	
Maža galia (vatais)	
Mažos galios (vatais) kaitinamasis siūlas	
Kumštelio skersmuo 3 mm max	
Pagrindinis brėžinys	
max	
Didžiausias lempos kontūras	
Sritis be metalo	
Lempos lizdo varžtų vardinė padėtis	
Cokolio uždengties kampo ribos	
Kaitinamojo siūlo poslinkis	
Artimoji šviesa	
Artimoji šviesa	
Artimosios šviesos kaitinamasis siūlas	
Artimosios šviesos kaitinamojo siūlo ašis	
Leidžiamasis kaitinamojo siūlo ašies poslinkis	
Leidžiamasis kaitinamojo siūlo ašies poslinkis (tik standartinių kaitinamųjų lempų atveju)	
Plokštuma C	
Kaitinamųjų siūlų padėtis ir matmenys	
Kaitinamųjų siūlų padėtis	
Skydelio padėtis	
Atskaitos ašis	
Atskaitos iškyšos	
Atskaitos skersmuo	
Atskaitos fiksatorius	

Lietuviškai	
Atskaitos kumštelis	
Atskaitos žyma	
Atskaitos įpjova	
Atskaitos kaištis	
Atskaitos plokštuma	
Žiedo centras	
Antras kaištis	
Pjūvis A–B	
Pjūvis D–E	
Ekranas	
Šoninis vaizdas	
Šiame brėžinyje nurodyta ekrano konstrukcija nėra privaloma.	
Viršus	
Tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo viršus	
Artimosios šviesos kaitinamojo siūlo viršus	
Tolimosios šviesos ir artimosios šviesos kaitinamojo siūlo vaizdas iš viršaus	
Sritis be iškreipių ir matinė danga	
Vaizdas A	
Artimosios šviesos kaitinamojo siūlo vaizdas A	
Vaizdas A: matuojama h2	
Vaizdas B	
Tolimosios šviesos kaitinamojo siūlo vaizdas B	
Vaizdas B: matuojama k, h1, h3, f	
Vaizdas C	
Vaizdas C: matuojama h4	
Vaizdas iš A / Vaizdas iš 1	
Vaizdas iš B / Vaizdas iš 2	
Vaizdas iš C / Vaizdas iš 3	
Vaizdai A ir C	
Vaizdai B ir C	
x mm iki atskaitos plokštumos	
x iki atskaitos plokštumos	